**יוניבאר**
מבנים לכתות לימוד
ו... לכל מטרה
אספקה מהירה - החל מחודש, ימים
בית, בית - לפי הזמנה
המפעל: 04-9911615/6 שיווק: 03-5172070

לוח מעריב
כח הקניה מס' 1
177-022-6111
עד 3 תשלומים

היום מצורף מגזין נ ש י ם

יום א', ג' באב תשנ"ה, 30.7.95, גליון מס' 14538, שנה מ"ח ■ המחיר 2.50 ₪ (כולל מע"מ), המחיר באילת 2.15 ₪ ■ MAARIV معاريف

## החמאס מכחיש שחטף 2 אמריקנים - אך תובע "לשחרר מייד" את אבו־מרזוק

# החשש: אין [illegible]
# הראיות [illegible] אבו־מרזוק

בהתייעצות אצל רבין היום, יוחלט אם ישראל תדרוש מארה"ב להסגיר לידיה את ראש הלישכה המדינית של החמאס ■ אבו־מרזוק עצמו מוותר על ה"גרין קארד" - בתקווה שיגורש מארה"ב למדינה ערבית ■ עמוד 6

## "אני גרמניה" אמרה הנוסעת - והישראלי לשעבר ירה בעורפה

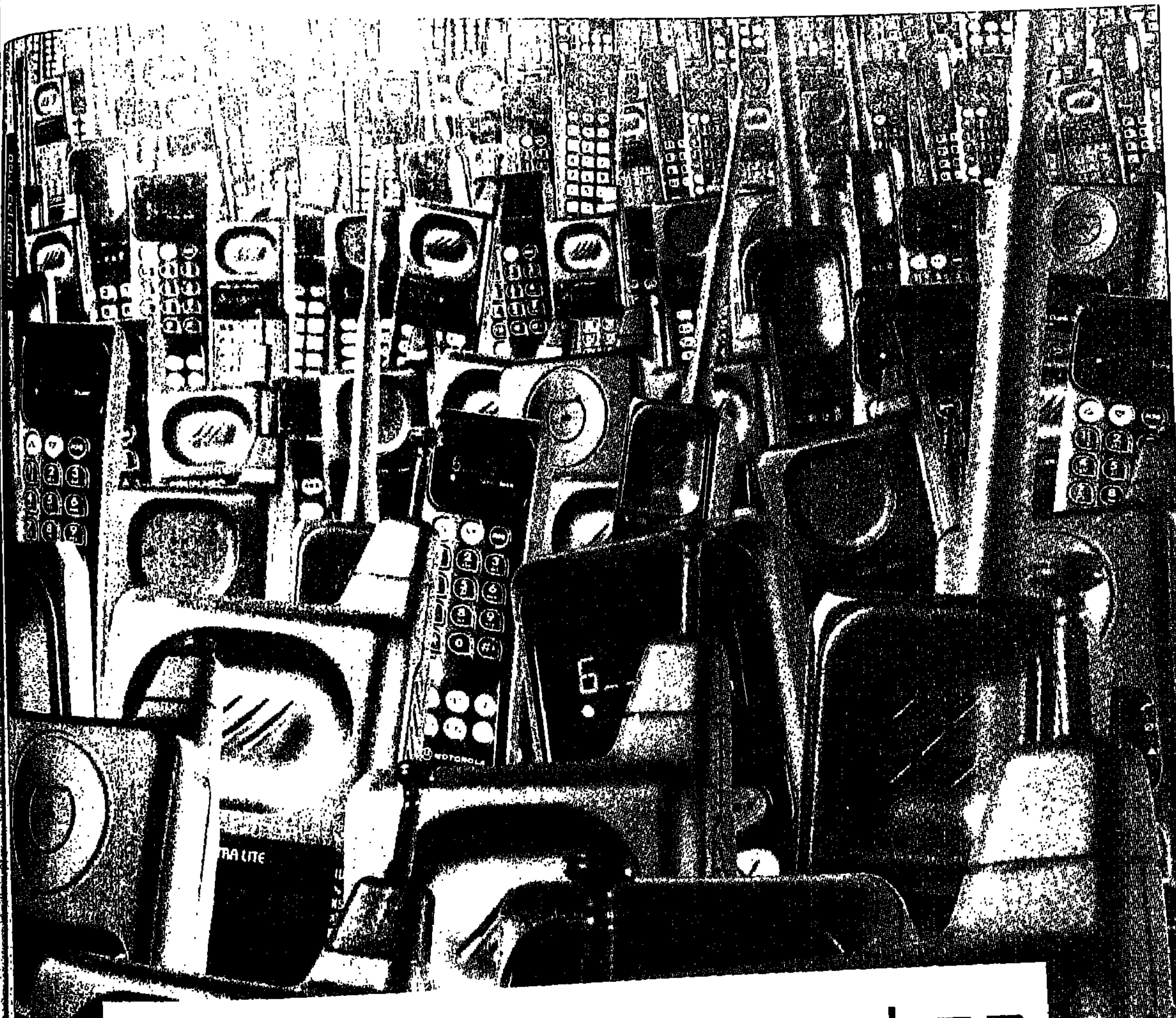
ליאון בור בתמונת־פולארויד שצולמה בידי אחד מבני הערובה במהלך הדרמה של חטיפת האוטובוס בקלן, גרמניה צילום: א.פ

ליאון בור (בורושבסקי), הרוסי־ישראלי, בתמונה שפורסמה המשטרה הגרמנית צילום: רויטר

דרמת הרצח בקלן: ליאון בור, בן 31, יליד ברית־המועצות ותושב רמת־גן לשעבר, חטף אוטובוס־תיירים, רצח בירייה אקדח את נהג האוטובוס ואת הגרמניה, ופצע קשה שניים נוספים ■ תיירת ישראלית שנקלעה לאוטובוס: "הוא הסתובב באוטובוס ומילמל: 'חברון, חברון'" ■ לאחר 7 שעות חוסל בירי צלפי המשטרה ■ גד שמרון, שליח מעריב לקלן ● עמודים 2־5

**ג'ונתן פולארד במתקפה נגד הוועד הציבורי לשיחרורו: "הם גורמים לי נזק רב"**
עמוד 12

**אסון ערד: ממצאי ועדת הבדיקה המשטרתית יוגשו בקרוב - ויכללו גם מסקנות אישיות**
עמוד 13



# הפלא-פון המוביל את העולם
## עכשיו ברשת מיני-ליין.

ניתן להשיג ב:

**חיפה:** המפרץ חיפה: "טרקלין חשמלי" הנביאים 25 הדר חיפה, "טרקלין חשמלי" חורב 15 מרכז חורב אחוזה חיפה, "טרקלין חשמלי" שד' ההסתדרות 44 מפרץ חיפה, "טרקלין חשמלי" קניון לב המפרץ חיפה, שד' ההסתדרות 177 מפרץ חיפה, **עכו:** "טרקלין חשמלי" קניון מרכזול עכו, **נהריה:** "טרקלין חשמלי" ויצמן 71 נהריה, **כרמיאל:** "טרקלין חשמלי" קניון לב העיר כרמיאל, **עפולה:** "טרקלין חשמלי" אזור התעשיה עפולה, **נצרת:** "רמזי שוקחה" נצרת, **קריות:** "הום סנטר HOME CENTER" קרית חיים, רח' אצטדיון 1 ק. חיים, **זכרון יעקב:** ר. אלקטריק המייסדים 16 זכרון יעקב, **חדרה:** "טרקלין חשמלי" הרברט סמואל 38 חדרה, **נתניה:** "רדיו אלחוט" שד' ויצמן 5, "ביג שופ" קניון הדרום, **כפר סבא:** בן שלוש ויצמן 101 כפר סבא, "חזי גלעד" ויצמן 40, **רעננה:** "סלון אפי" אחוזה 109 רעננה, **הרצליה:** "רדיו TV" סוקולוב 53 הרצליה, **רמת השרון:** "אורטל" סוקולוב 56 רמת השרון, **הוד השרון:** "חשמל השרון" דרך רמתיים 64 הוד השרון, "חמד" דרך רמתיים 94 ו־104, **פתח תקוה:** "גל ה־120" ההגנה 16 פתח תקוה, "הקו הלבן" מוהליבר 18 פתח־תקוה, "סלון 23" חובבי ציון 23 פתח־תקוה, **אריאל:** "אופק (דנאור)" מרכז מסחרי אריאל, **רמת גן:** "הום סנטר HOME CENTER" מול קניון איילון, "רדיו אשר" הרואה 24 רמת גן, **גבעתיים:** "אריק ושושי" כצנלסון 24, **בני ברק:** "לוסטיג" ירושלים 12 בני ברק, **קרית אונו:** "א.ל.מ." מרכז מסחרי קרית אונו, **יהוד:** "כל חשמלי" קדושי מצרים 14 יהוד, **אור יהודה:** "אלקטרו אבי" ההגנה 130 אור יהודה, **תל-אביב:** "א.ל.מ." ככר המדינה 74 תל־אביב, "א.ל.מ." בית הדר דרך פתח תקוה 19 תל־אביב, "סולור מכירות מרוכזות" ריבל 18 תל־אביב, "מאלף ועד תף" איתמר בן צבי 1 תל־אביב, "טישלר" מונטיפיורי 28א תל־אביב, "צרכן נבון" דיזנגוף 53 תל־אביב, "חשמל הסנטר" המלך ג'ורג' 63 תל־אביב, "ברהייב" ברודצקי 43 רמת אביב, "כל בו נורי" הנגב 13 תל־אביב, **יפו:** "גלי קור" שד' ירושלים 87 יפו, **חולון:** "א.ל.מ." סוקולוב 46 חולון, "סלון חולון" סוקולוב 92 חולון, **בת-ים:** "כל בו ליפשיץ" קניון בת ים, "כל בו ליפשיץ" בלפור 33 בת ים, **ראשל"צ:** "הום סנטר HOME CENTER" אזור התעשיה החדש ראשל"צ, "ברנפלד" רוטשילד 39 ראשל"צ, "בן זיקרי" הרצל 71 ראשל"צ, "חץ סוכנויות" רוטשילד 93 ראשל"צ, "כל בו ליפשיץ" קניוכל אזור התעשיה ראשל"צ, **נס ציונה:** "רדיו טון פינקלשטיין" ויצמן 25 נס ציונה, **רחובות:** "סלון להט" בית העולים 3 רחובות, **יבנה:** "פיונטי" מרכז מסחרי 6 יבנה, **אשדוד:** "סוכנויות דרום" רוגוזין 25 אשדוד, **אשקלון:** "קרן אור חיי" הרצל 37 אשקלון, **קרית מלאכי:** "יהלום תקשורת" מעל בנק דיסקונט, **אופקים:** "טוויזר" מרכז מסחרי אופקים, **נתיבות:** "יורם את הרצל" רבי עקיבא 24 נתיבות, "פנאל מוצרי חשמל בע"מ" רח' ירושלים 1 נתיבות, **באר-שבע:** "א.א. אלקטרוניקה" העצמאות 48 באר שבע, "רמטל" החלוץ 110 באר שבע, **אילת:** "סלון ששון" ביתן 56 אזור התעשיה אילת, **לוד:** "ש.א.ל. - שרות אשראי לעובדי תעשיה אווירית נתב"ג לוד, "חגי" הרצל 49 לוד, **רמלה:** "חגי" הרצל 69 רמלה, **ירושלים:** "ליאורי" קניון מלחה ירושלים, "ליאורי" אזור התעשיה תלפיות, "ליאורי" שדמאי 23 ירושלים, "קניתי" שמאי 26 ירושלים, **מגזר ערבי-מזרח ירושלים:** "סנדוקה" סלאח א־דין 10 מזרח ירושלים, **רמאללה:** "סנדוקה" נבלס רמאללה, **בית סחור:** "סנדוקה" מרכז מסחרי בית לחם, **עזה:** "סנדוקה" אלאנסר עזה, **חברון:** "אלשארווי" מרכז מסחרי חברון, **שכם:** "אלטובסי" שכם, **ג'נין:** "אלסוקה" מרכז מסחרי ג'נין. **רשת חנויות קרביץ**

**נקודות שרות ומכירה-חיפה:** ההסתדרות 225 מפרץ חיפה, **עפולה:** קהילת ציון א. תעשיה עפולה, **הרצליה:** הס 34 הרצליה, **פתח תקוה:** האומן 5 קרית אריה פתח־תקוה, **תל-אביב:** דרך פתח תקוה 19 תל־אביב, **ירושלים:** ראשי 61 ירושלים, **אשדוד:** רוגוזין 25 אשדוד, **באר-שבע:** החלוץ 1092 באר שבע, **אילת:** ביתן 56 אזור תעשיה אילת.

**MOTOROLA**
קבוצת מוצרי פלא-פון

# מאיפה את? שאל החוטף. הנוסעת השיבה "מגרמניה", והוא הצמיד אקדח לעורפה וירה

ליאון בור (בורושבסקי) צילום: רויטר

## ליאון בור, ישראלי יליד ברית המועצות, חטף אוטובוס בקלן, הרג בדם קר 2 נוסעים, פצע תייר ושוטר – עד שנורה ונהרג

**מאת גד שמרון**
שליח מעריב לקלן

בשעה 17:42 בדיוק, ממש באותה השנייה, לחצו שני הצלפים של הכוח המיוחד של משטרת מדינת נורדריין־וסטפאליה על ההדק. שני כדורים חדרו דרך שמשות אוטובוס התיירים, ופגעו בראשו ובחזהו של הצעיר עוטה מסיכת הסקי ולבוש בגדי הנינג'ה – והרגו אותו מיד. כוח שוטרים הסתער על האוטובוס, ודקה אחר־כך דיווח הרלד צימר, מפקד הכוח: "החוטף הרוג. 19 בני־הערובה בריאים ושלמים".

כך הסתיימה פרשת החטיפה התמוהה, הרוויה

**"פתאום קפץ הגבר הצעיר ממושבו, חבש כובע סקי שהסתיר את פניו, שלף אקדח, הצמיד אותו לעורף של הנהג – וירה"**

ברם, שהחלה שבע שעות קודם לכן, ברחבה שלפני הקתדרלה המפורסמת של העיר קלן.

אף אחד לא זוכר מתי בדיוק עלה ליאון בור על אוטובוס התיירים. בור, יליד ברית־המועצות, בן 31, גובה 170 ס"מ, צנום, שיער שחור. בישראל עוד קראו לו ליאוניד בורושבסקי. הוא לא שוחח עם אף אחד מנוסעי האוטובוס. רק התיישב באחד המושבים האחרונים והמתין להתחלת הסיור.

הנוסעים באוטובוס היו מרחבי העולם. עונת התיירות הרי נמצאת בעיצומה. היו שם שישה גרמנים, וביניהם כמה ילדים, שלושה אוסטרים, ארבעה אמריקנים, שני יפנים, אשה מטורקיה, עוד אחת מארגנטינה, ואשה כבת 50, ישראלית, המבקרת את בתה, שנשואה לעובד שגרירות ישראל בבון.

בשעה עשר בדיוק שיחרר רינון גוייר, נהג האוטובוס, את בלם היד. המדריכה, ליזה קליין, נטלה את המיקרופון, ופתחה בשורת הסברים – בגרמנית, אנגלית וצרפתית – על נפלאות העיר. "אחרי כחצי שעה של הסברים ונסיעה, הגענו לאיזור היריד של קלן, שממנו יש תצפית נהדרת על העיר", סיפר אחד הנוסעים, "פתאום קפץ הגבר הצעיר ממושבו, חבש כובע סקי שהסתיר את פניו, שלף אקדח, הצמיד אותו לעורף של הנהג – וירה".

החלום שלאחר מעשה. בני ערובה ששוחררו, בתוך האוטובוס שפינה אותם מן המקום צילום: א.פ.

הנהג מת מיד. בור הביט בקור־רוח על בגדיו שהוכתמו בדם הנהג, וציווה על אחת הנוסעות המפוחדות לרדת מהרכב ולהביא לו תיק מתא המזוודות. הוא שלף מהתיק מעיל צבאי, עמוס במה שנראו כמו מקלות דינמיט, וכך, כשהוא לבוש כמו דמות מסרט נינג'ה, הורה לאחד הנוסעים המבועתים לצלם אותו במצלמת פולארויד. הוא שלף מתיקו סרטים של נייר דבק, ובאיומי אקדח החל לקשור את הנוסעים למושביהם ולכסות את עיניהם.

בשעה 10:48 התקשר למשטרה פועל בניין מאתר סמוך. "שמי אנדריאס ואני מדבר מהפלאפון", הוא אמר, "גבר משתולל בשטח היריד. הוא ירה בנהג אוטובוס ומאיים על הנוסעים". ניידת מספר 1823 נשלחה במהירות למקום. הנהג ראה גבר לבוש מדים מזורים עומד לפני אוטובוס התיירים. ושוב, בור ירה מיד, ללא אזהרה. נהג הניידת נפצע קשה.

תוך דקות הוקף האוטובוס במאות שוטרים. לפתע נשמע קול היסטרי בטלפון: "הלו, כאן המאפיה הרוסית". זה היה החוטף, ממכשיר הטלפון של האוטובוס. "תביאו מהר מתרגם לרוסית", הוא אמר באנגלית רצוצה. "אני מחזיק באוטובוס עם מעט אנשים. מהר, מהר". ואז חזר ואמר בגרמנית: "שנֶל, שנֶל" – "מהר, מהר".

השוטרים החלו לנסות לשוחח עם החוטף, להרגיע אותו. עברו עוד שעתיים. גבר מבוגר ושתי נשים, ביניהן המדריכה ליזה קליין, הצליחו לברוח מהאוטובוס. "הוא מתנהג בקור רוח", היא אמרה לשוטרים, "אבל אנחנו לא יודעים מה הוא רוצה". האשה השנייה השאירה באוטובוס את שני ילדיה. היא צעקה לעבר השוטרים: "תצילו אותנו, שני הילדים שלי שם איתו. הוא מטורף".

כשהודיע בור לשוטרים שהוא דורש שיגיע למקום נציג של הממשלה, עד השעה ארבע, כבר החליטה משטרת קלן להתארגן להסתערות על האוטובוס.

כמה דקות אחר־כך נשמעו עוד יריות. בנה הצעיר של האשה שברחה, ילד כבן 11, הצליח לטפס על החלון האחורי השבור ולהימלט. בור ירה לעברו, אבל תייר אוסטרי, יורגן בוכנר, בן 53, קפץ לסוכך על הילד – ונפגע מהירי. כשהוא פצוע ושטוף דם, הצליח גם בוכנר לטפס על החלון וליפול למרגלות האוטובוס.

כל המהלכים הדרמטיים האלה נקלטו, כמובן, בעדשות מצלמות הטלוויזיה המוצבות על גשר הריין שמשקיף על איזור היריד. למשטרה לקח ארבע דקות לארגן מכונית משוריינת, ואז, בסיוע שוטרים לובשי אפוד־מגן, הובהל בוכנר לבית־חולים. "הוא עשה מעשה גבורה יוצא דופן", אמר דובר המשטרה. "הוא יצא מכלל סכנה".

**ילד כבן 11 הצליח לטפס על החלון האחורי השבור ולהימלט. בור ירה לעברו, אבל תייר אוסטרי סוכך עליו – ונפגע מהירי**

אז ניסה הילד השני לנצל את המהומה ולברוח דרך הדלת הקדמית. בור לכד אותו והחל להכותו מכות קשות. אחת הנוסעות אמרה אחר־כך: "זו היתה אכזריות נוראה".

שוב יריות. "אם הגבר שברח בבוקר לא חוזר מייד לאוטובוס, אני רוצה את אשתו", איים החוטף. פתאום נשמעה מכיוון האוטובוס יריה, מלווה בזעקת אימה. זה היה הרגע הזוועתי ביותר. "החוטף עבר בין הנוסעים ושאל כל אחד 'מאיפה אתה?'" סיפר אחד מבני הערובה. "בחלק הקדמי של האוטובוס ישבו זרים. אז הוא הגיע לאשה כבת 60, והיא היתה הראשונה שאמרה לו שהיא גרמניה. הוא הצמיד את האקדח לעורף שלה, והרג אותה. כך סתם, רק בגלל שהיא אמרה שהיא מגרמניה".

דקות ספורות אחר־כך נתן מפקד הכוח המיוחד לשני הצלפים שלו אור ירוק: "תירו ברגע שאתם בטוחים בפגיעה". בשעה 17:42 הם סיימו את פרשת החטיפה: שני אורחים הרוגים, תייר ושוטר פצועים קשה, כעשרים תיירים שיצאו לבלות יום של טיול ומצאו את עצמם בתוך סיוט מטורף, וחוטף ישראלי־רוסי, שנטל עמו לקבר את ההסבר לדרמה הזו.

# חי ברמת־גן, ירד לארה"ב, לא מוכר למשטרה בארץ

**מאת יעקב גלנטי וגד שמרון**
שליחי מעריב לקלן

ליאוניד בורושבסקי הגיע לישראל בשנת 89', השתקע ברמת גן, קיבל אזרחות ישראלית, אך עזב בשנת 93' לארה"ב. כך מתברר מנתונים שבידי משטרת ישראל. בורושבסקי לא עסק בארץ בפעילות פלילית ואינו מוכר למשטרה.

על פי המידע שיש למשטרת קלן, יצא בור מארה"ב ביוני, ובתחילת יולי הגיע לאמסטרדם. בארנקו נמצא כרטיס רכבת אמסטרדם–מיינץ–אמסטרדם.

שר המשטרה משה שחל אמר אתמול, כי "נבדקת אפשרות לשנות את חוקי הכניסה לישראל והחוקים המאפשרים קבלת אזרחות ישראלית. אין לנו שום אינטרס להעניק אזרחות לאנשים שלא באים לישראל על מנת להשתקע בה, ואחר כך מוציאים לנו שם רע בעולם", הסביר.

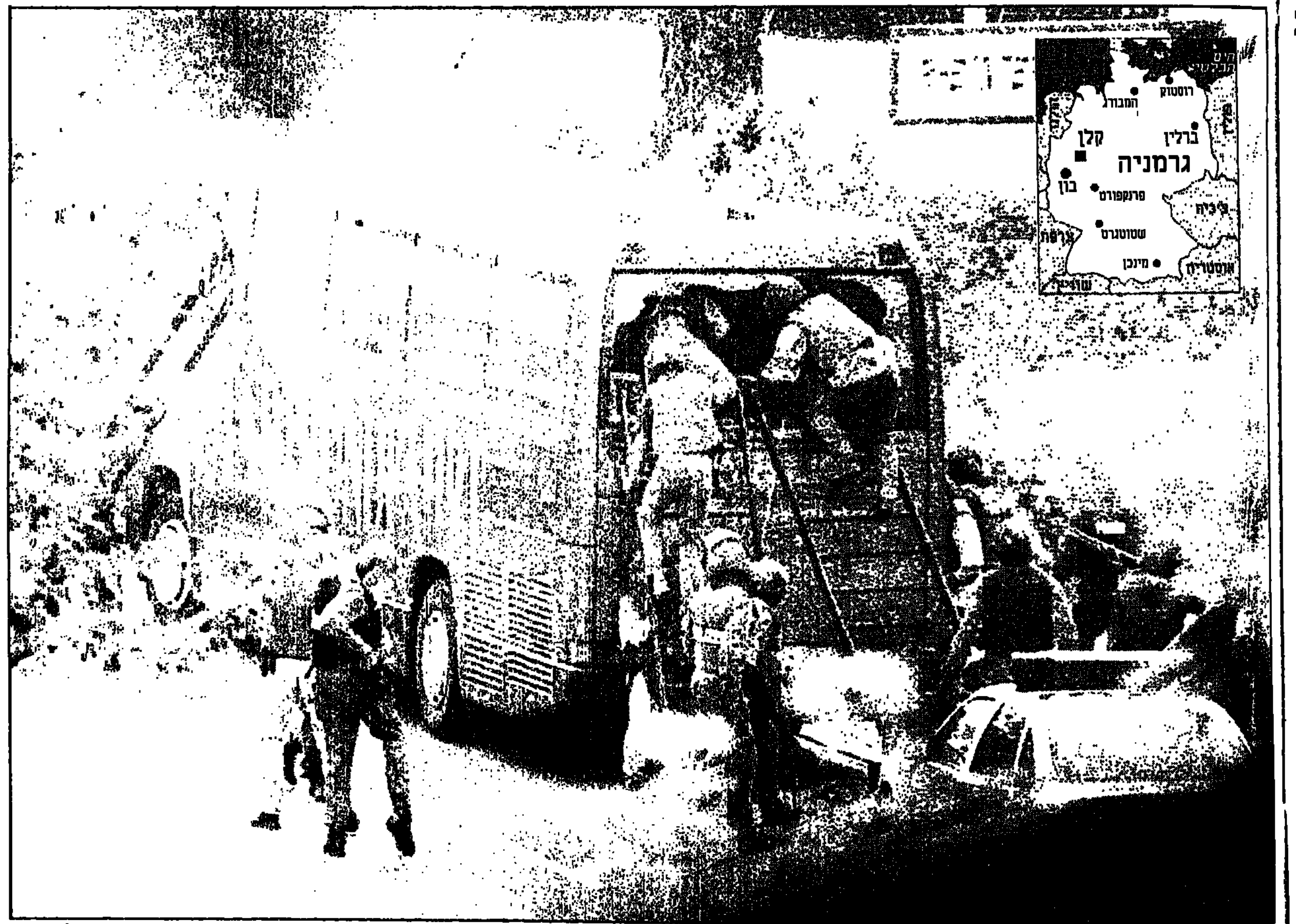
אריה בנדר מוסיף: ראש מחלקת העליה בסוכנות היהודית, אורי גורדון, קרא להקים צוות מיוחד למשטרה ולגורמי העליה, שיפעל למניעת כניסת גורמים פליליים מבריה"מ לשעבר לישראל.

"מקרים מן הסוג הזה, והדיווחים הזורמים בחודשים האחרונים על נסיון של גורמי פשע מאורגן ברוסיה לחדור לישראל, צריכים להדליק אצלנו נורית אדומה", אמר.

לעומתו אמר שר הקליטה, יאיר צבן, כי גם מקרה קשה כמו זה שאירע שלשום בגרמניה, אין בו כדי להטיל כתם על כלל ציבור העולים. "ייתכן שמדובר באדם שהיה מעורער בנפשו. צריך לזכור ששיעור העבריינות בקרב העולים מבריה"מ לשעבר נמוך משיעור העבריינות בקרב האוכלוסיה הישראלית הוותיקה", אמר. עם זה הדגיש, כי צריך לנקוט את כל האמצעים כדי למנוע עליית גורמים פליליים לישראל.

מעריב
עורך ראשי ויו"ר מועצת המנהלים: עופר נמרודי
עורך: יעקב ארז
סגן עורך: אמנון רבי
ראש מערכת החדשות: עמוס רגב
עורך מוסף שבת: אבי בטלהיים
משנה בכיר למנכ"ל: עמוס יעקבי
משנה למנכ"ל: רוני קליינפלד
סמנכ"ל: אייל קן
מייסד ועורך: ד"ר עזריאל קרליבך ז"ל
תל־אביב: מערכת, הנהלה, מודעות, דפוס: בית מעריב, רח' קרליבך 2 (מיקוד 67132), ת.ד. 20010 (מיקוד 61200) טל' 03-5632111. פקס: 03-5610614. מח' מנויים 177-022-4789.
ירושלים: המערכת: רח' הלל 14 (מיקוד 94581), טל' 02-251151/2/3. פקס: 02-249652. מודעות: רח' הלל 14, טל' 02-251151. מרכז המצאה: טל' 02-383159.
חיפה: רח' הנביאים 29 (מיקוד 33104), טל' 04-674674, פקס: 04-679184. מודעות: רח' הנביאים 32, טל' 04-673254. המצאה: רח' בן יהודה 29, טל' 04-510687, 04-523689.
באר־שבע: מערכת ומודעות: רח' קק"ל 185, טל' 07-237553, רב קווי. פקס: 07-271289.
אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי יד.
כל הזכויות שמורות למעריב © 1995






החילוץ. אנשי הכוח המיוחד של משטרת מדינת נורדריין־וסטפאליה פורצים לתוך האוטובוס ומשחררים את בני הערובה צילום: רויטר

# "החוטף הסתובב בתוך האוטובוס ומילמל בעברית 'חברון, חברון'"

## סיפרה נוסעת ישראלית בת 50, שהיתה באוטובוס החטוף ■ אל הנוסעים דיבר ברוסית, גרמנית ואנגלית

**מאת גד שמרון**
שליח מעריב לקלן

"חשבתי שאני חולמת" סיפרה הנוסעת הישראלית שהיתה באוטובוס חרדים לחוקרי משטרת קלן. "החוטף עבר בין השורות, ומילמל בעברית. עברית באוטובוס חטוף בקלן? הייתי בטוחה שזה חלום רע. אבל שמעתי בבירור שהוא אומר 'חברון, חברון'".

הישראלית, כבת 50, מבקרת בימים אלה את בתה, הנשואה לעובד השגרירות בבון. שלשום היא עלתה לאוטובוס התיירים המפואר שמארגן משרד התיירות המקומי עבור אלפי המבקרים בעיר. מחיר הכרטיס הוא 23 מארק, מלבד לנושאי תעודת תושב של תל אביב, עיר תאומה של קלן, המקבלים כרטיס חינם.

למעלה משבע שעות נמשכה אתמול הדראמה סביב אוטובוס התיירים. "החוטף, שדיבר רוסית, קצת אנגלית וטיפ־טיפה גרמנית, לא הזדהה אפילו פעם אחת כישראלי" הדגיש ורנר שמידט, דובר משטרת קלן. "רק אחרי שהפרשה הסתיימה ומצאנו את המסמכים שלו, נודע לנו שהוא נושא דרכון ישראלי. מבדיקות שערכנו הוכחר לנו כי מדובר בדרכון אמיתי ולא בזיוף".

"אנחנו בודקים אם למילמולים האלה על 'חברון' יש קשר כלשהו לפרשה" הדגיש וינריך גראניצקה, מפקד המבצע, "אנחנו גם מנסים להבין אם זה מקרה שהחוטף רצח בדם קר את האשה הגרמניה שהזדהתה בפניו כגרמניה, בגלל היותה גרמניה".

"האם ייתכן שמשפחתו סבלה בשואה ובור יצא למסע נקמה בגרמנים?" תהה כתב גרמני.

"לא נראה לנו שלרצח הזה יש רקע מהסוג שאתה מדבר עליו", השיב גראניצקה. "החוטף רצח את האשה כשש שעות אחרי שהוא השתלט על האוטובוס. לפני כן הוא הספיק לרצוח מטווח אפס את הנהג, לפצוע קשה שוטר, לירות לעבר ילד שנמלט, להכות נשים. נראה לנו שמדובר בפסיכופט".

אמצעי התקשורת הגרמנים הדגישו אתמול בדיווחיהם כי הרוצח הוא 'רוסי גולה' בעל דרכון ישראלי.

# טירוף בגרמניה

ילד בן 11 הצליח לטפס על החלון האחורי השבור של האוטובוס ולהימלט (בתמונה). החוטף ירה עליו, אבל תייר אוסטרי קפץ וסוכך על הילד בגופו, ונפגע מהירי צילום: א.פ.

## ״אנחנו מגששים באפילה – אין לנו מושג מה בעצם הוא רצה״

**המשטרה בקלן בודקת אם ההשתלטות על האוטובוס היתה נסיון להפגנה פוליטית, ואולי חטיפה לצורך שוד ■ השוטרים התרשמו שמדובר באדם מופרע**

מאת גד שמרון
סופר מעריב, בבון

מה בדיוק רצה ליאון בור (בורושבסקי), אזרח ישראלי ממוצא רוסי שחטף שלשום בקלן אוטובוס תיירים, רצח בדם קר שניים מבני הערובה ופצע עוד כמה – אף אחד לא יודע. "אנחנו מגששים באפילה, ואין לנו בעצם כיוון ברור" אמר ל"מעריב" ויגריך גראניצקה, מפקד המבצע לשחרור בני הערובה.

"אנחנו בודקים את כל האפשרויות בשיתוף משטרת ישראל. אולי היה כאן נסיון להפגנה פוליטית, אולי חטיפה לצורך שוד. סך הכל, התרשמנו שמדובר באדם עם הרבה מאד סימני מופרעות קשים שרגיל להתנהג באלימות, ורצח לא מרתיע אותו", אומר גראניצקה.

**״אנחנו חוקרים בכיוון של נסיון למשוך תשומת לב לנושא פוליטי כלשהו. מצד שני, אנחנו תוהים מה לעזאזל הוא התכוון לעשות עם המצנח, מד הגובה ומערכת ניווט לוויינים שמצאנו אצלנו״**

"אני כבר 18 שנה תובע, אבל כזאת תאוות רצח עוד לא נתקלתי", אמר למעריב קרל אוטרמאן, התובע החוקר בפרשת חטיפת האוטובוס. בור הרג את נהג האוטובוס ונוסעת בת 60 בירי בסגנון הוצאה להורג. "בלי מניע, כך סתם, כדור מטווח אפס לעורף" אומר אוטרמאן. "ובסוף הוא עוד מצלם בפולארויד את גופת הנרצחת".

"אני אישית חושב שהוא פסיכופט" אומר התובע אוטרמאן. "במשא ומתן עמו הוא קפץ מנושא לנושא, מאנגלית לרוסית, קצת גרמנית, דיבר על המאפיה, איים על הנוסעים, אבל לא הבהיר אפילו לא פעם אחת מהן מטרותיו.

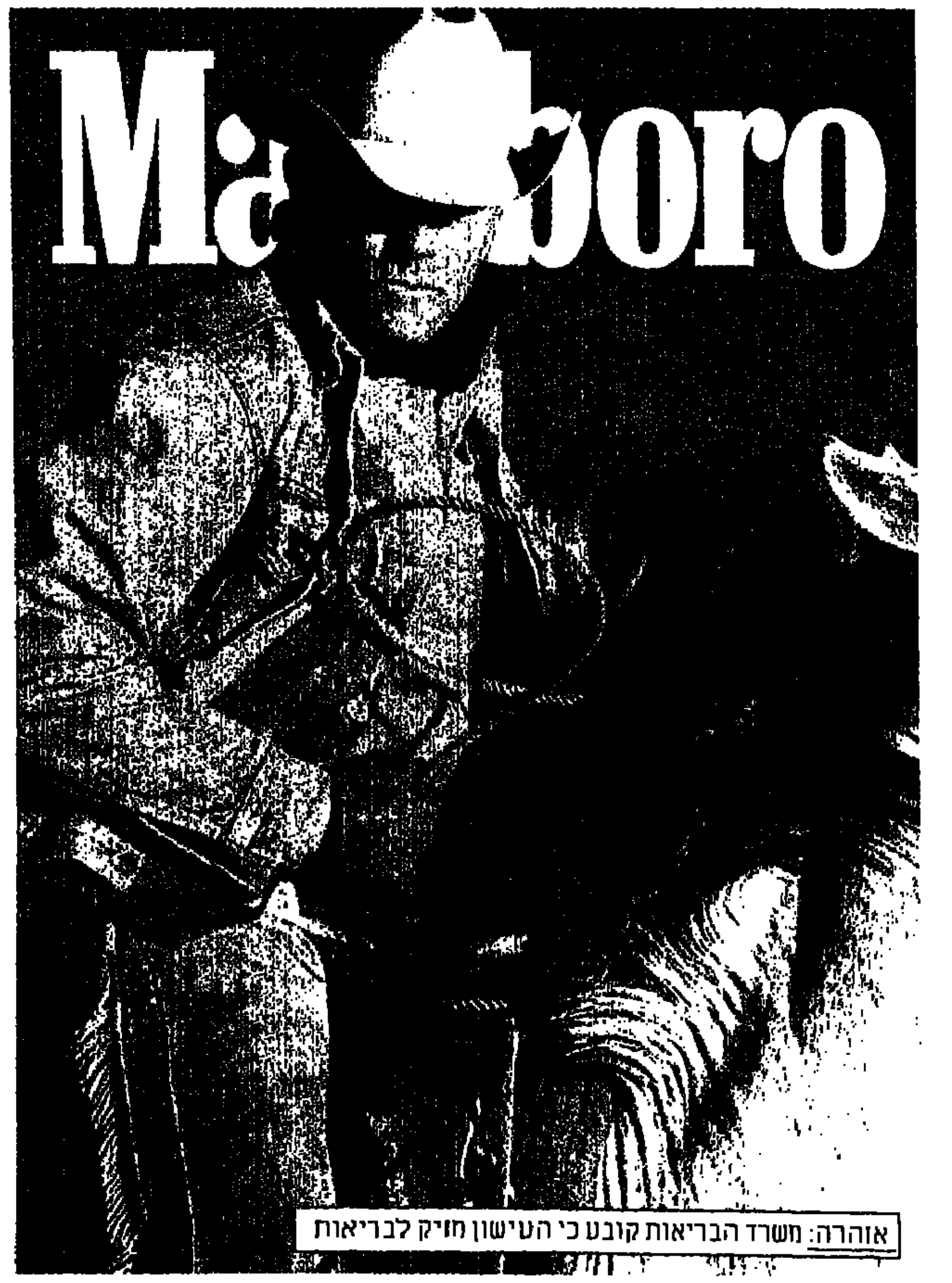
"מצד שני, הוא פעל באכזריות, בקור רוח ובהחלטיות. היה לו אקדח סמית' ווסון 9 מ"מ, עם שתי מחסניות, והוא ירה לפחות 13 פעמים.

"הוא לבש מעיל צבאי, שאליו היו מחוברים מקלות שנראו בדיוק כמו מקלות דינמיט. החבלנים שלנו היו בטוחים שאכן מדובר במקלות אמיתיים, ורק בבדיקה נוספת התגלה כי זה סתם קרטון".

"אנחנו חוקרים בכיוון של נסיון למשוך תשומת לב לנושא פוליטי כלשהו", אמר אוטרמאן. "מצד שני, אנחנו תוהים מה לעזאזל הוא התכוון לעשות עם המצנח, מד הגובה ומערכת ניווט לוויינים (GPS) שמצאנו בתיק שלו".

אחת הסברות היא, שבור התכוון ללכת בדרכיו של חוטף מטוסים אמריקני בשם קופר, שחטף לפני 24 שנה מטוס, לקח 200 אלף דולר כופר, צנח ונעלם. "אבל במשך שבע השעות שהוא החזיק בבני הערובה, לא ראינו שום נסיון מצידו לאסוף רכוש או כסף מבני הערובה, והוא גם לא ביקש כופר".

**״הוא פעל באכזריות, בקור רוח ובהחלטיות. היה לו אקדח סמית' ווסון 9 מ״מ, עם שתי מחסניות, והוא ירה לפחות 13 פעמים. הוא לבש מעיל צבאי, ועליו מקלות שנראו כמו מקלות דינמיט״**

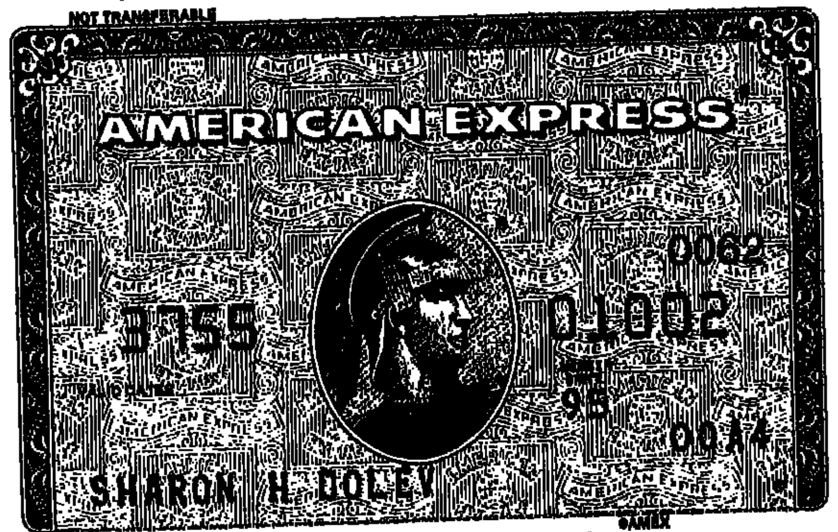




# אל תצאו לאכול בלעדיו

25%
הנחה במסעדת **טרסה**
חוף אכדיה, הרצליה.
טל: 09-597100.

30%
הנחה במסעדת **אולימפיה**
רח' קרליבך 41 ת"א.
טל: 03-5613312.
(עד 4 סועדים)

25%
הנחה במסעדת **טברנה על החוף**
חוף אכדיה, הרצליה.
טל: 09-597107.




25%
הנחה במסעדת **פרה על הגג**
שרתון פלאזה, י-ם.
טל: 02-298678/9.
Cow On The Roof Restaurant
פרה על הגג

25%
הנחה במסעדת **פרימוורה**
שרתון פלאזה, י-ם.
טל: 02-298678/9.
PRIMAVERA

25%
הנחה **בקפה רגטה**
רח' הירקון 87 ת"א.
טל: 03-5278666.

25%
הנחה במסעדת **רמי**
רח' הירקון 87 ת"א.
טל: 03-5278444.

30%
הנחה במסעדת **פרנסיז**
רח' יורדי הסירה 6 ת"א (נמל ת"א).
טל: 03-6043291
(עד 4 סועדים)

# וזה רק על קצה המזלג.

אמריקן אקספרס מתקבל בברכה במליוני בתי עסק בעולם ובישראל. עסקים שמכבדים אמריקן אקספרס מעניקים למחזיקי הכרטיס הנחות והטבות יחודיות.
ההנחות יוענקו למשלמים בכרטיס השקלי של אמריקן אקספרס בחודשים יולי-אוגוסט 1995, על מחירי תפריט רגילים.
להזמנת הכרטיס הכנסו לאחד מסניפי בנק הפועלים או התקשרו עכשיו לאמריקן אקספרס 177-022-6121

אמריקן אקספרס יש רק אחד.

# רבין: אנחנו מאוד רוצים שאבו־מרזוק יוסגר לידינו

**גורמים מדיניים: קלושים הסיכויים שישראל תבקש את ההסגרה – משום שהשב"כ לא מעוניין לחשוף את מקורות המודיעין שלו ■ אבו־מרזוק יודיע כי הוא מוותר על הגרין קארד שלו, כדי ששלטונות ארה"ב ייאלצו לגרשו ■ החמאס: המשך המעצר יעורר זעם איסלמי נגד ארה"ב**

מאת חמי שלו, ברוך מאירי, שפי גבאי, יצחק בן־חורין ואבינועם בר־יוסף

ראש הממשלה יצחק רבין יכנס היום ישיבה של הצמרת המדינית, המשפטית והביטחונית - כדי להחליט סופית האם לדרוש מארצות־הברית את הסגרתו של ראש הלשכה המדינית של החמאס, מוסה אבו־מרזוק.

בראיון ל"קול ישראל" אמר אתמול רבין כי "ישראל רוצה מאוד" להגיע למצב שבו אבו־מרזוק יוסגר לידיה. עם זאת, ציין: "בכל מקרה צריך, שהוא יטופל על־ידי החוק האמריקני נגד אירגוני טרור".

היועץ המשפטי לממשלה, מיכאל בן־יאיר, הוא שאמור להחליט אם אבו־מרזוק הוא בר־הסגרה – על סמך ראיות המועברות לעיונו על־ידי שירות הביטחון הכללי. מקור ממשלתי בכיר העריך אמש: "קיים רק סיכוי קלוש ביותר שישראל תבקש את הסגרתו של אבו־מרזוק".

### ■ מוותר על הגרין־קארד

גורמים מדיניים הסבירו אמש כי ישראל תתקשה מאוד לבקש את הסגרתו של אבו־מרזוק – וזאת מכיוון שהשב"כ לא מעוניין לחשוף את מקורותיו ואת חומרי המודיעין העשויים לשמש ראיות בבקשת ההסגרה. הגורמים המדיניים הסבירו כי בהסכם ההסגרה בין ישראל לארצות־הברית קיימת רשימה מוגבלת של עבירות שמצדיקות הסגרה. סיוע לאירגוני טרור או קשירת קשר לביצוע מעשי טרור, ללא ביסוס מעשי, אינן עבירות שניתן להסגיר בעטיין. "רק אם יהיו לנו הוכחות־לכאורה לקשירת קשר לביצוע הרצח, נוכל לבקש את הסגרתו", הבהיר מקור משפטי.

בירושלים הוחלט לזרז את קבלת ההחלטה, לאחר שעורכי־דינו של אבו־מרזוק מסרו כי מחר יודיעו לבית־המשפט שאבו־מרזוק מוותר על הגרין־קארד שהוא מחזיק. מטרת המהלך: לזרז את גירושו של אבו־מרזוק למדינה האחרונה שבה שהה – במקרה הנוכחי, איחוד האמירויות.

בסוף־השבוע פנה הממשל האמריקני לישראל ולירדן, בבקשה לקבל חומר שיאפשר את העמדתו של אבו־מרזוק לדין על הפרת החוק האמריקני. פקיד בכיר בארה"ב אמר אתמול כי משרד־המשפטים האמריקני "עושה כל מאמץ למצוא חומר כזה" – למרות שבממשל מתגבשת ההחלטה לגרש את מרזוק ולא להעמידו לדין, כתוצאה ממחסור בהוכחות משפטיות לגבי פעילותו בתוך ארצות־הברית.

ככל הנראה יתקשה הממשל להוכיח שאבו־מרזוק ביצע פשע בתחומי המדינה, גם אם יהיו בידיו ראיות על מעורבותו בפעילות טרור מחוץ לתחומי ארצות־הברית – ההוכחה הדרושה לגירושו.

מכל מקום, סוכני האף.בי.איי לא מרפים מהנסיון למצוא חומר מרשיע. החוקרים מנסים להביא לפריצת דרך באמצעות סעיף בחוק האמריקני הנוגע להעברת כספים שגוייסו בארה"ב לפעילות טרור מחוצה לה. הם ינסו להוכיח לבית המשפט שלא יתכן שבכיר בחמאס אינו מודע לפעילות הטרור של האירגון, גם אם אינו מעורב בה אישית.

ובתוך כך הזהיר החמאס את ארצות־הברית מפני הסגרתו של אבו־מרזוק לידי ישראל – ודרש את שחרורו המיידי. בהודעה ששיגר האירגון לכלי־תקשורת בעולם נאמר, כי המשך מעצרו של אבו־מרזוק עלול "לעורר את הזעם האיסלאמי והערבי נגד ארצות־הברית".

אירגון החמאס אמר בהודעתו, כי "מעולם לא פגע באינטרסים של ארצות־הברית – והגביל את המאבק המזויין רק נגד האויב הציוני. אנו קובעים כי מעתה אחראי הממשל האמריקני לגורלו של אבו־מרזוק".

איבראהים גושה, ממנהיגי החמאס בירדן, הודיע אתמול כי שיגר מברק דחוף לנשיא קלינטון, וכן דרש לשחרר את אבו־מרזוק ללא תנאים.

**אבו־מרזוק בראיון לפני שנה: "האופציה שלנו היא ג'יהאד ומאבק. המוות הוא אשתו של כל מוסלמי וכל לוחם רוצה למות על אדמת פלשתין"**

אבו־מרזוק. האף.בי.איי עורך מאמץ אדיר למצוא נגדו חומר מרשיע — צילום: א.פ

## אלמוני הודיע: החמאס חטף שני אמריקנים – ועורר בהלה בארה"ב

הממשל האמריקני סבור כי הידיעות על חטיפתם של שני אזרחים אמריקנים על ידי החמאס, בתגובה למעצרו של מוסא אבו־מרזוק, אינן נכונות. ואולם, שגרירות ארה"ב בתל־אביב ממשיכה לקיים קשר שוטף עם ממשלת ישראל ועם הרשות הפלשתינית עד שיוסר כל ספק.

גם הנהגת חמאס הכחישה אתמול את הדיווח על החטיפה. מקור הידיעה הוא בשיחה שהתקבלה אתמול בצהריים בטלפון האדום של גלי צה"ל. אדם בעל מבטא ערבי הציג עצמו כאיש החמאס, וטען כי חוליית עז א־דין אל קסאם חטפה שני אזרחים אמריקנים בעזה, אחד תייר והשני עיתונאי. הוא הזהיר כי אם אבו מרזוק יוסגר לידי ישראל, יחוסלו שני האמריקנים.

מקורות ישראלים ואמריקנים בדקו את הידיעה, אולם לא התקבל כל אישור לכך שהיתה חטיפה וכן לא התקבל כל דיווח על אזרחים אמריקנים נעדרים.

כוחות הביטחון והמודיעין הפלשתינים ערכו בדיקות בעזה, בעיקר בבתי מלון בהם משתכנים אזרחים אמריקנים, אולם לא נמצא כל ממש בידיעה על החטיפה.

שפי גבאי ואבינועם בר־יוסף, וושינגטון

## אבו מרזוק יזם הקמת מחנות אימונים של אירגון החמאס באיראן

מוסא אבו מרזוק הציע בעבר תוכנית להפסקת אש בין החמאס לישראל, אבל הישראלים דחו את ההצעה - כך סיפר בסוף השבוע עיסמאיל אבו־שנב, ממנהיגי החמאס בשטחים, העצור בכלא אשקלון.

אבו־שנב רואיין ביומן השבוע של קול ישראל, במסגרת כתבה על פעילות החמאס. בכתבה נחשף לראשונה גם מחבל של החמאס שעבר אימונים צבאיים באיראן. מדובר בסולימן מלאלחה, תושב רפיח, אשר יצא ב־1994, עם עוד שלושה מבוקשים מעזה, לאימון של חודש וחצי במחנה צבאי באיראן.

מלאלחה סיפר כי מדריכים איראנים אימנו אותו בירי בקלשניקוב ובאקדח. הוא קיבל גם שיעורי איסלאם והרצאות על המהפכה האיראנית. כשניסה להסתנן בחזרה לרצועת עזה, נעצר בגבול ע"י כוחות הביטחון של ישראל.

בכתבה נטען כי לקשר בין החמאס לאיראן היה אחראי ד"ר אבו מרזוק. בשנת 1992 הוא נפגש בטהראן עם הנשיא רפסנג'אני ועם מספר בכירים במשמרות המהפכה. איראן הסכימה אז לתת לחמאס סיוע כספי שנתי בסך 30 מיליון דולר, וכן סיוע באימון צבאי לאנשי האירגון.

עתי"ם



## בפנים: אנשי השמאל שרו למען השלום

אנשי גוש שלום עם חוסייני ועשראווי. "אל תשימו לב לפרובוקטורים" — צילום: פלאש 90

כ־40 פעילי גוש שלום ביקרו בשבת אחר הצהריים בבנין האוריינט־האוס במזרח ירושלים. המשלחת באה להזדהות עם המקום ועם פייסל חוסייני, בעקבות תקרית הירי שהיתה ליד ביתו של חוסייני משבוע שעבר.

"באנו לומר לכם כי חבורת הפרובוקטורים החדשים מהימין הקיצוני, אשר משתוללים מחוץ לבניין זה אינם אלא מיעוט קיצוני", אמר אורי אבנרי למארחיו הפלשתינים.

חוסייני אמר במהלך הפגישה באוריינט־האוס כי קיים פגישות עם ישראלים בבניין עוד לפני שנחשפו היחסים בין ישראל לאש"ף. "הבית הזה הוא עריסתה של תנועת השלום הפלשתינית", אמר.

בפגישה השתתפו גם חנן עשראווי וזהירה כמאל מהצד הפלשתיני וחיים הנגבי ומיכאל ורשבסקי מאנשי השמאל. לפני הפגישה צעדו הפעילים אל הבניין דרך רחובות מזרח ירושלים, כשבראשם הזמרת שרה אלכסנדר, שניגנה בגיטרה ושרה שירי שלום בעברית ובערבית.

עתי"ם

אנשי מולדת צועדים מול האוריינט־האוס. מאוחר יותר נעצרו שני אנשי ימין — צילום: פלאש 90

שני אנשי ימין עוכבו אמש לחקירה על ידי משטרת ירושלים, לאחר שעשרות מפגינים שיצאו מכיוון האוריינט־האוס צעדו ברחובות מזרח ירושלים, ניפצו שמשות של כלי רכב של ערבים וזרקו אבנים לעבר הולכי רגל.

מאות אנשי־ימין התקבצו מול האוריינט־האוס לפני צאת השבת וערכו סעודה שלישית מול שערי הבית. זמן קצר אחר כך הפכה התפילה להפגנת־מחאה, בדרישה לסגור את המקום ולהפסיק את פעילותה של הרשות הפלשתינית במזרח ירושלים.

בתום התפילה ההמונית שנערכה במקום יצאו המפגינים בשלוש תהלוכות נפרדות מן האוריינט־האוס, לסיורים אלימים ברחובות מזרח העיר. סמוך לתשע בערב חזרו התהלוכות לבניין האוריינט וזמן קצר אח"כ התפזרו המפגינים בשקט.

בשעות הצהריים התקיימה תהלוכה שקטה של אנשי תנועת מולדת מול בניין האוריינט־האוס. המפגינים, בראשותו של ח"כ רחבעם זאבי, קראו לסגור את המקום.

יעקב גלנטי

צ'אנס-כל ניחוש נכון זוכה

מפעל הפיס

צ'אנס-משחק האפשרויות הבלתי מוגבלות. אתה בוחר כמה להשקיע, אתה קובע לעצמך את גובה הפרס. עכשיו גם כל ניחוש נכון זוכה. נחש קלף אחד מתוך הקלפים שבחרת וקח את הפרס. יום יום הגרלה. יום יום צ'אנס חדש.

# ערפאת: "בתום השיחות ישובו כל הפליטים למולדתם פלשתין"

## השיחות עם הפלשתינים יתחדשו היום באילת ■ הוסר הסגר שהוטל על יו"ש ועזה לאחר הפיגוע ברמת גן

מאת שפי גבאי, חמי שלו ואלי בוהדנה

"כל 2.5 מיליון הפליטים הפלשתינים המפוזרים בעולם ישובו בתום השיחות עם ישראל למולדתם פלשתין" – אמר ראש אש"ף, יאסר ערפאת, בראיון ליומון אלנהאר, היוצא לאור בביירות.

ערפאת הוסיף, כי חזרתם של העקורים, כהגדרתו, ממלחמת '67 – נידונה עתה בשיחות המתקיימות עם נציגי מצרים, ירדן, הרשות הפלשתינית וישראל. גורלם של הפליטים משנת 1948, לדבריו, יידון כבר בשנה הקרובה, בשיחות על הסדר הקבע.

"הישראלים קושרים כל נושא – חקלאות, מים, אדמה ועד למקומות הקדושים – לבעיית הביטחון שלהם", התלונן ערפאת.

בתוך כך הוסר בחצות הסגר שהטיל צה"ל על רצועת עזה ושטחי יהודה ושומרון. הסגר הוטל ביום שני, מיד לאחר הפיגוע ברמת גן. דובר צה"ל מסר, כי הסרתו מאפשרת כניסת בעלי אישורים לישראל.

היום יתחדשו השיחות עם הפלשתינים, שהופסקו בעקבות הפיצוץ בקו 20. הן יתקיימו במלון פטיו החדש באילת. גורמים מדיניים בירושלים מסרו, כי סלעי המחלוקת העיקריים נותרו בעינם: ההיערכות מחדש בחברון, האחריות הביטחונית באזורים הכפריים, סמכויות התשתית (מים, ביוב, חשמל וקרקע) קבר רחל ומקום הצבעתם של ערביי מזרח ירושלים.

מנכ"ל משרד החוץ, אורי סביר, העומד בראש המשלחת הישראלית, ממשיך לגלות אופטימיות בקשר למועד סיום המשא ומתן וטוען, כי ניתן לסיימו עד 10 באוגוסט. מעורבים אחרים בדיונים מעריכים, כי ההסכם ייחתם בוושינגטון רק ביום השנה השני לחתימת הסכם העקרונות, 13 בספטמבר.

פטיו הוא מלון קטן יחסית, 115 חדרים, השייך למשפחת תמן, מבעלי מלון דניאל בהרצליה. המלון שוכן בלב העיר. מנהלו הוא רון בראל, לשעבר מנהל מלון בקעת חירה, שבו נוהלו שיחות דיפלומטיות חשאיות רבות.

שלשום נפגש שר הכלכלה והתכנון, יוסי ביילין, עם הממונה על התכנון ברשות הפלשתינית, נביל שעת'. על פי הסיכום ביניהם, צוותים משני הצדדים ידונו בשיתוף פעולה כלכלי. כן הוחלט לסייע לעובדי משרד התכנון של הרשות הפלשתינית, בין השאר בלימודי מינהל וסטטיסטיקה באוניברסיטה העברית.

ביילין ושעת' גם סיכמו, שיבקשו יחד מהאיחוד האירופי לממן את חיבור מערכות החשמל של ישראל והרשות הפלשתינית.

אתמול החליטו הפלשתינים להקים ועדה מיוחדת, שתפקידה לעקוב אחר פעילות המתנחלים ביהודה ושומרון. בראש ועדה זו יעמוד יאסר עבד רבו.

בהכנת הידיעה השתתפו חנן שלאין ודוד ליפקין

שר הכלכלה והתכנון, יוסי ביילין, ועמיתו הפלשתיני נביל שעת', בפגישתם שלשום  צילום: "בר הפקה"

# עדיין אין קצה חוט באשר לזהות המתאבד מקו 20

## - אמר ראש הממשלה, יצחק רבין ■ 12 מפצועי הפיגוע עדיין מאושפזים בבתי החולים

מאת ישראלה שקד ועתי"ם

ראש הממשלה, יצחק רבין, אמר בשבת, כי אין עדיין קצה חוט לגבי זהותו של המחבל המתאבד בצומת עלית וגם לא ידוע דבר על שולחיו. רבין ציין, שבשום מקום לא נפתחה סכת אבלים ושום ארגון לא נטל על עצמו אחריות לפיגוע הזה.

רבין, שרואיין לתוכנית יומן השבוע של קול ישראל, אמר: "אפשר בהחלט, שמקרה זה מסמל תופעה חדשה לחלוטין בפעילות ארגוני הטרור, שאינם מעזים ליטול על עצמם אחריות לפיגועים כאלה. אפשר שהם חוששים מתגובתנו ומעימות חזיתי עם הרשות הפלשתינית".

רבין ציין, כי ערפאת משתף פעולה עם ישראל במאמץ לעלות על זהות המחבל.

● שנים-עשר נפגעי הפיגוע ברמת-גן עדיין מאושפזים בבתי החולים. בבית החולים איכילוב בתל-אביב מאושפזים 11 פצועים. ביניהם הפצוע הקשה ביותר, אליהו סמרה, בן 14 מרעננה, שהוא חסר הכרה. כן מאושפז באיכילוב פצוע נוסף במצב קשה עד בינוני, שלושה במצב בינוני ושישה קל. בבית החולים בילינסון נותרה רק פצועה אחת, והיא במצב קל.

# רבין: אני ממתין להסבר מארה"ב באשר לסירוב הסורי לשיחות הקצינים

ראש הממשלה, יצחק רבין, אמר אתמול, כי הוא "מחכה להסברים" מארה"ב, לגבי סירובה של סוריה לכנס את שיחות הקצינים, לפני שיחליטו על המשך המשא ומתן עם דמשק.

"סוריה לא עמדה בהתחייבויותיה, ואני ממתין להסבר אמריקני," אמר רבין בראיון לקול ישראל.

גורמים מדיניים מסרו, כי בעקבות הפגישה שקיים בשבוע שעבר שגריר סוריה בארה"ב, וליד מועלם, עם שר החוץ האמריקני וורן כריסטופר, העבירה ארה"ב לישראל את רצונה של סוריה בחידוש המשא ומתן באמצעות השגרירים בוושינגטון.

האמריקנים מסרו, כי לדעת הסורים, שיחות הרמטכ"לים לא הניבו מספיק הסכמות, כדי שניתן יהיה להמשיכן בשיחות של משלחות צבאיות. רבין דחה הסבר זה.

לעומת זאת האשים שר החוץ הסורי, פארוק אל-שרע, את ישראל בקיפאון בתהליך השלום. הוא טען, כי סוריה מכבדת את כל עקרונות השלום, ובהתאם לכך היא דורשת נסיגה מוחלטת.

חמי שלו ושפי גבאי

# רב בכיר בש"ס תומך בסירוב לפנות יישובים

אחד מבכירי הרבנים בתנועת ש"ס פרסם בסוף השבוע תמיכה בפסק הדין הקורא לסרב פקודה לפינוי בסיסים ויישובים ביהודה ושומרון.

הרב מאיר מזוז, ראש ישיבת כיסא רחמים בבני ברק ומבכירי הרבנים בש"ס, פירסם בעיתונות החרדית כרוז, שבו הביע את תמיכתו בפסק הדין שיצא מבית הרב הראשי לשעבר, אברהם שפירא.

"אני מחויב להודיע על הצטרפותי לרבני יש"ע, שחלילה וחס לשום בר ישראל להיות שותף לפינוי חיילי צה"ל ולפירוק בסיסיהם וציודם מהשטחים. להפקיר דמם של 15 רבבות מישראל תושבי יהודה ושומרון בידי מרצחים שפלים".

ביום שישי התקיים בשומרון מבצע אירוח של מאות משפחות, הגרות בתחומי הקו הירוק. המבצע התנהל תחת הסיסמה כולנו יש"ע. במסגרתו נערכו סיורים ביישובים ובאתרים הארכאולוגיים.

אריה עופרי, ראש המועצה האזורית שומרון, ציין כי המבצע נועד למחות נגד "כוונת הממשלה למסור אתרים יהודיים לאויב".

במלון אשל השומרון קיים שלום מטה זו ארצנו כנס בהשתתפות מאות אוהדים. משה פייגלין, מראשי המטה, ציין כי היתה זו פגישת הכנה למבצע הסימת כבישים ראשיים בארץ וביו"ש, שיתקיים ביום שלישי הבא.

שלמה צזנה ורחמים יעקב

# קטיושות באזור הביטחון

מחבלים מחיזבאללה ירו אתמול שלושה טילי קטיושה לאזור הביטחון בדרום לבנון. אחד הטילים התפוצץ בקרבת בית החולים במארג'-עיון. איש לא נפגע ולא נגרם נזק.

תותחי צה"ל וצד"ל השיבו אש למקורות הירי – עמדות חיזבאללה שמצפון לאזור הבטחון.

מועצת הביטחון של האו"ם גינתה את הורדת הפעילות האלימה כלפי חיילי האו"ם בדרום לבנון. בישיבה, שהתקיימה ביום שישי, הוחלט גם על הארכת המנדט של כוח יוניפי"ל בחצי שנה נוספת. מועצת הביטחון אף קראה לישראל לחדול מייד מפעילותה הצבאית ולהסיג את כוחותיה משטח לבנון.

שפי גבאי ויצחק בן-חורין (ניו-יורק)

# ניצחון לפת"ח בבחירות לאגודת מנהלי החשבון

מהפך בבחירות לאגודת מנהלי החשבונות ברצועת עזה: ארגון הפתח והחזית העממית זכו בשבעה מושבים מתוך תשעת המושבים באגודה.

בבחירות, שהתקיימו אתמול בעזה, השתתפו 1,500 מצביעים. גוש של החזית העממית והפתח התמודד מול גוש של התנועה האיסלמית, החמאס והג'יהאד האיסלמי. שתי התנועות האחרונות זכו בשני מושבים בלבד. שיעור המצביעים עמד על 87 אחוז.

מקורות פלשתיניים בעזה טוענים, כי תוצאות הבחירות וניצחון הפתח מסמלות תמיכה הולכת ומתרחבת בערפאת.

אלי בוהדנה

# ערב הצדעה לגששים הבדואים בפיקוד הצפון

ערב הצדעה לגששים הבדואים המשרתים בצה"ל התקיים בסוף השבוע בקיבוץ הגושרים שבגליל העליון.

האירוע הוא אות הוקרה והערכה לפעילותם רבת הסכנות של הגששים, העומדים בראש כוחות צה"ל, וחשופים ראשונים לאש ולמטעני צד. בשבועות האחרונים נהרגו שלושה גששים בתקריות עם מחבלים באזור הביטחון בדרום לבנון.

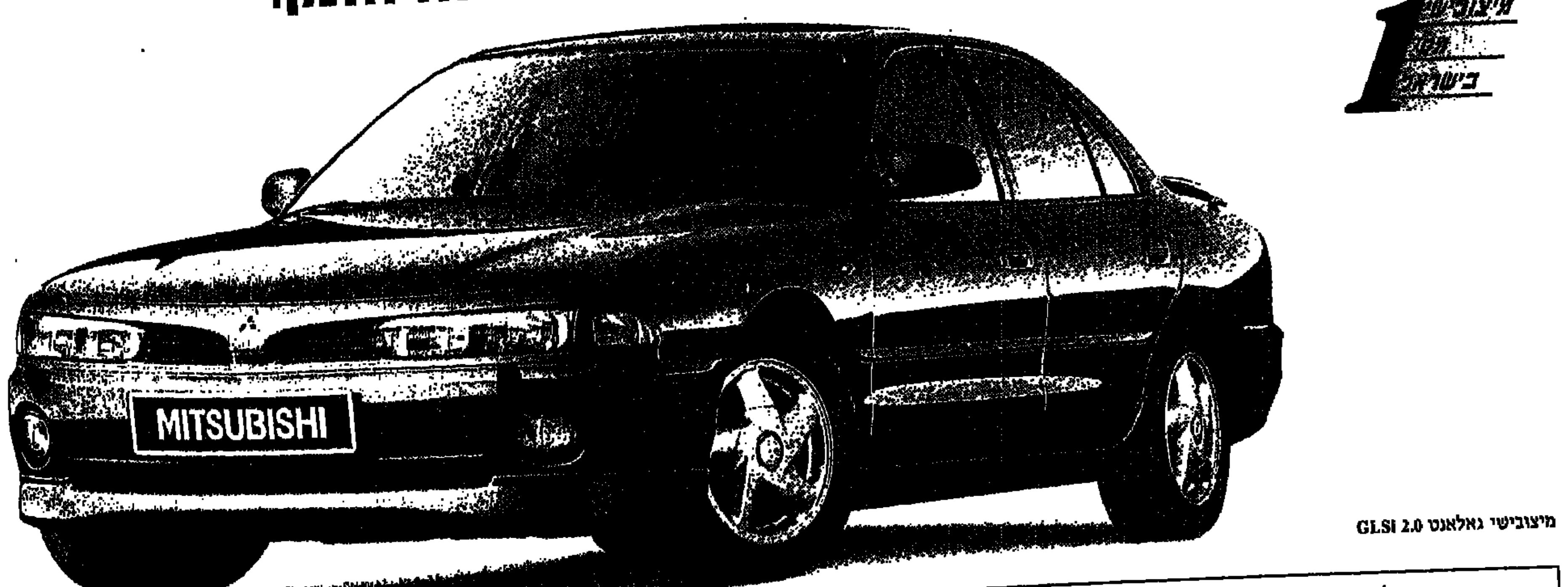
לאירוע אחראים פיקוד הצפון והוועד למען החייל. אלוף הפיקוד, עמירם לוין, ויו"ר הוועד למען החייל, רמי דותן, בירכו את הגששים ושיבחו את פועלם.

יהודה גורן


# הדקה ה-95

דגמי מיצובישי 95' - עכשיו זה הזמן!

מיצובישי מספר 1 בישראל



מיצובישי גאלאנט GLSi 2.0

| | | |
|---|---|---|
| סופר לנסר SALOON GLi 1.6 | גאלאנט GLSi 1.8 | גאלאנט GLSi 2.0 |
| 78,798 ש"ח | 101,338 ש"ח | 114,300 ש"ח |
| L-200 תא בודד, בנזין | L-200 תא כפול, דיזל | ספייס גיר, דיזל למונית 8 נוסעים |
| 75,000 ש"ח | 84,599 ש"ח | 85,000 ש"ח |

* המחירים כוללים מע"מ ואביזרי רישוי ואינם כוללים מס בולים, לפי מחירון החברה 24/95.

3 שנים אחריות עד 100000 ק"מ

# מיצובישי. יש בה הכל.

MITSUBISHI MOTORS

היבואן: כלמוטור בע"מ, סוכנויות ראשיות: ת"א – רח' המסגר 38, טל: 03-5380888. חיפה – דרך העצמאות 118, טל: 04-526241.

מפיצים מורשים: קרית שמונה – קואופרטיב גליל עליון, איזור תעשיה דרומי, טל: 951531, 06-959425. נהריה – אלקטרוסקס, רח' התעשיה 7, א.ת. דרומי, טל: 9822855, 04-9825488. דיר אל אסד – דאבה סובחי בע"מ (ליד כרמיאל) טל: 04-9983256. טבריה – רכב המגינים בע"מ, רח' אלחדיף (בנין מלון הגליל), טל. 06-724240. נצרת – געש כוכב הגליל בע"מ, אכסאל 5, טל: 06-560050. עפולה – אס.בי.אס. מכוניות בע"מ, רח' הנביאים 14, טל: 06-420055. קריות – נעמן מוטורס, מרכז מסחרי נעמן, כביש חיפה–עכו, טל. 04-774744. חיפה – מוסך סומרום בע"מ, שד' ההסתדרות 23, טל: 04-722995-6. חדרה – נ.ת.ע. סוכנויות בע"מ, צהל 46, טל: 341561, 06-341564. נתניה – שירה, מכוניות בע"מ, ספיר 10, טל: 621177, 09-611663. כפר-סבא – אוטו-רן, רח' טשרניחובסקי 24 (צומת רעננה), טל: 9640211, 09-552787. פ"ת – אוטו סאן, ז'בוטינסקי 105, טל: 544773, 09-552787. רכב עצמאות, דרך יפו 130, טל: 04-534477. חולון – אר.אי. מכוניות בע"מ, רח' סוקולוב 105, טל: 03-9231851. רחובות – יצחק כהן בע"מ, רח' משה יתום 22 א.ת רחובות, טל: 9655254, 03-9654765. הרצליה – חד קאר מכוניות, הרישוי) טל: 918303, 09-986028/9. ראשון לציון – חיים סולר שיווק בע"מ, כביש בית-חנן, טל: 03-5037311-2. רמלה – המרכז, שד' הרצל 95, טל: 08-361770. אשדוד – אוטו פאלאס, הבנאים, בנין הסנטר, טל: 211793, 08-229298. ירושלים – אל.אר מרכז מסחרי, תלפיות (מול שקם) טל: 783820, 02-782651. אל.אר גבעת שאול, בית הדפוס 15, טל: 02-521199. באר-שבע – אחים ויקטור בע"מ, בן צבי (מול השקם), טל: 236402, 07-280436. אילת – אדומית אילת, איזור התעשיה, טל: 331378, 07-378333. אשקלון – אוטו דיזל, איזור תעשיה צפוני (מול בית הסוהר) טל: 08-566280. גדרה – אלון שירותי רכב בע"מ, רח' הרצל, כביש ראשי, טל: 594669, 08-594671.

# האב החשוד בהתעללות קשה בבנו התינוק: "בסך הכל נישקתי אותו"

## בית המשפט האריך בשישה ימים את מעצרם של ההורים, שתינוקם בן ה־40 יום אושפז עם שברים ברגליו ■ שניהם מכחישים כל קשר להתעללות ■ "אולי זה בעקבות הלידה", אמרה האם, "ואולי יש לו מחלה בעצמות" ■ האב: "לא מבין למה מאשימים אותי"

מאת חיים זלקאי

בית המשפט האריך שלשום בשישה ימים את מעצרם של הורי התינוק בן ה־40 יום מהנגב, החשודים בגרימת שברים ברגליו, חבלות ונשיכות בכל גופו. במהלך מעצרם יעברו ההורים בדיקה פסיכיאטרית לבירור מידת שפיותם. "אני לא יודע במה מאשימים אותי", אמר האב בבית המשפט.

התינוק מאושפז כמעט שבועיים בבית החולים. רגליו השבורות נתונות בתחבושות מיוחדות וקשורות בזווית של 90 מעלות כלפי מעלה. שטפי דם מכסים את פניו וחבורות טריות מפוזרות על פני גופו הקטן.

הלילה הראשון בלי אמא היה לגביו אחד הרגועים בחייו. במחלקה שבה הוא מאושפז מטפלים בו מסביב לשעון. מידי כמה דקות מתייצבת אחות ומחליפה לו תחבושת. מחטאים את מצעי הנשיכה שנפערו בפניו ובישבנו, מיישרים את הכרית שלמראשותיו ומעבירים יד מלטפת על ראשו.

את רוב זמנו מקדיש התינוק לשינה. מדי פעם מנסר את חלל החדר בכיו החרישי. בכוחותיו המוגבלים הוא מניד את גפיו ומנסה ליצור קשר עם הסובבים.

סבתו ודורותיו מצד האמא שוהים לצדו.

לפני כשנה הכל נראה אחרת. בני הזוג נ[illegible] תום היכרות קצרה החליטו להינשא. הבעל, [illegible] מצא תעסוקה, ואת זמנו ניצל לפריקת יצריו [illegible] ים. האם, בת 24, חששה ולא העזה להתייצב [illegible]

אבל הכתובת היתה על הקיר. זה התחיל [illegible] אלימות מילולית כלפיה, נמשך באיומים [illegible] ים, על־פי החשד, בהתעללות בתינוק. האם שתק[ה] [illegible] שש שבעלה יכלה בה את זעמו. הסאדיזם של [illegible] [illegible]וה בגילויי חיבה, כביכול, שהסתיימו בסימנים [illegible]מולים על גופו של הפעוט. ה"נשיקות" הפכו לנשי[illegible] [illegible] ה"חיבוקים" דמו יותר ללפיתות חנק, שהסבו נז[illegible] [illegible]קים קשים לעצמותיו הרכות של הקורבן הקטן.

ניקור בתחנת "טיפת חלב" היווה נקודת מפנה [illegible] הממצאים הרפואיים הקשים הדהימו את האח[illegible], וההורים הופנו לבית החולים. בית החולים דיווח למשטרה, ופקידי הרווחה הוכנסו לתמונה. שוטרים, [illegible] של סגן־ניצב עוזי רוזן, זימנו את הזוג לחקירה, במהלכה הצביעה האשה על בן זוגה כמי שאחראי לפגיעות הקשות בתינוק.

ביום שישי, כאמור, הובאו השניים לבית משפט השלום בבאר־שבע, לדיון בהארכת מעצרם. האם בכתה ללא הרף. בעלה ניסה להרגיע אותה ואמר: "יהיה בסדר. יש אלוהים בשמיים".

כבולים בידיהם ורגליהם, מסרו ההורים את גירסתם למקרה. השניים, המיוצגים על־ידי עו"ד שהארה אבן בארי, טענו שהם חפים מפשע.

"סבלתי הרבה עד שילדתי את הילד הזה", אמרה האם, "איך יכולים להאשים אותי בדברים כאלה נוראים? ימים ולילות הייתי עם התינוק בבית חולים. יכול להיות שהשברים הופיעו בעקבות הלידה. אולי משכו אותו חזק מדי ואולי יש לו מחלה בעצמות".

האב אמר: "לא עשיתי כלום לילד. לא שברתי לו את הרגליים ולא נשכתי אותו. בסך הכל נישקתי אותו. יכול להיות שזו הסיבה לסימנים. אחרי שדיברו איתי בטיפת חלב, הפסקתי". עד למועד הדיון הבא, ינסו פקידי הרווחה למצוא לתינוק משפחה אומנת.

### בתוך 3 שנים: [illegible] של 250% במספר התיקים ה[illegible] עבירות נגד ילדים

מספר התיקים שנפתחו [illegible] ל־1993 ביותר מ־[illegible] [illegible] שהרציאה המועצה הלאומית [illegible] מתוך המשפחה גדל בין 1990 [illegible] השנתון הסטטיסטי לשנת 1994. מדובר בעבירות של [illegible] לות בילדים ובחסר [illegible] [illegible] תקיפת נגד ילדים ותעלי[illegible] מחומר הוכחות או מחוסר [illegible] [illegible] מ־90 ועד '93, 328 נסגרו [illegible] החשודים וכו'. יהודה גולן

הורי התינוק (מכסים את פניהם) שלשום בבית המשפט. במהלך ימי מעצרם יעברו בדיקה פסיכיאטרית

צילום: ברקאי וולפסון

[illegible]

## הסבתא: "מול העיניים שלי הוא נשך את הבן שלו"

### "שאלתי אותו, למה אתה עושה את זה? הוא אמר: אם לא תשתקי, זה יהיה הסוף שלך ושל התינוק"

מאת חיים זלקאי

בני משפחתו של התינוק מהנגב, שהיה קורבן לאלימות הקשה, ידעו על מסכת ההתעללות שעברה עליו.

הסבתא, אמה של האם, היתה עדת ראייה לאחת התקיפות: "מול עיני הוא נשך את הבן שלו. הילד צרח. היו לו כאבים חזקים, מסכן. שאלתי את האבא, למה הוא עושה את זה? הוא ענה: 'אם לא תשתקי, זה יהיה הסוף שלך ושל התינוק'. ביקשתי מהבת שלי לבוא אליי, אבל היא רעדה ממנו ולא הקשיבה לי".

אחת מאחיותיה של האם ראתה את הגולד הרבה לפני לידת התינוק.

"מיד בהתחלה 'קלטתי' אותו. תקופה מסוימת שניהם גרו אצלנו, ומיד הבנתי מה הולך ביניהם. הוא השליט טרור בבית. אחותי לא היתה יכולה לעשות כמעט דבר בלי לקבל ממנו אישור. אפילו להתקלח ולראות טלוויזיה היה אסור לה, אלא אם כן בעלה הסכים. גם בתקופת הנריון שלה היחס שלו לא השתפר. כשהתעורר ביניהם ויכוח, התחילו האיומים.

"כמו אוני שמעתי אותו אומר, שישלח אותה לטיפול נמרץ. לפני שבועיים ראיתי בפעם הראשונה את הסימנים הכחולים על הגוף של הילד. שאלתי את אחותי, מה קרה לו, וראיתי איך היא מנסה להתחמק ממני. בסוף היא הודתה שבעלה נשך את הילד".

כמה ימים לפני התפוצצות הפרשה, ביקרה אחות אחרת בביתה של האם וניסתה לשכנעה לקחת את הילד מהבית, לפני שיהיה מאוחר. החששות התממשו מוקדם מכפי שהעריכו.

"בבית החולים ראינו שהבנאדם לגמרי לא בסדר", סיפרה אותה אחות, "הוא הרים את הילד כמו שמניפים כובה. כשביקשנו ממנו להיזהר, הוא ענה: 'זה הבן שלי ואעשה בו מה שאני רוצה'. החיבוקים שלו, גם הם היו מפחידים. זו היתה יותר חניקה מאשר חיבוק. התינוק, מסכן, יש לו עצמות עדינות, היה בוכה מכאבים, ואף אחד לא היה יכול לעזור לו".

[illegible]

## האפשרויות: חזרה להורים, אימוץ, משפחה אומנת ומוסד

מאת יהודה גולן

האחראים על שלומם ובטחונם של ילדים מוכים הם פקידי הרווחה של משרד הרווחה והרשות המקומית.

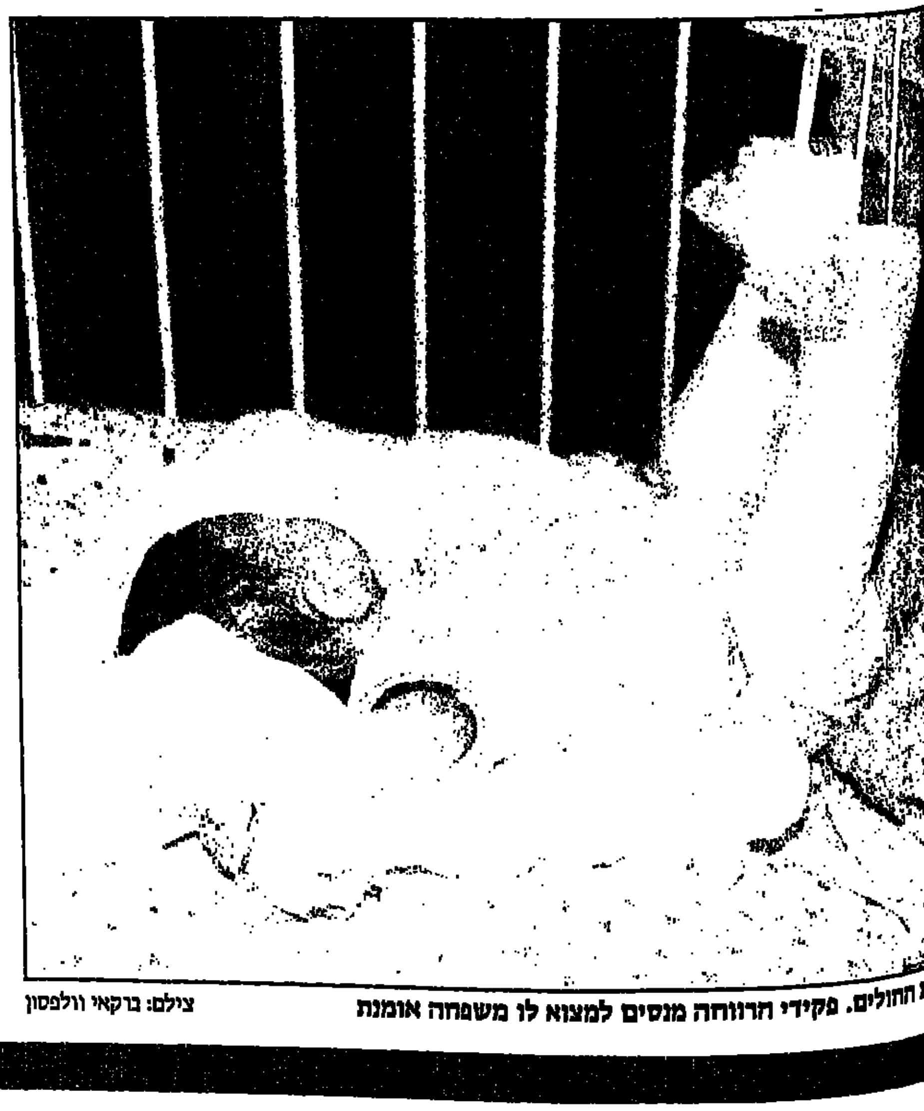
על פי חוק הנוער, יכול פקיד הרווחה עצמו לחתום על "צו חירום" מיידי, התקף לשבעה ימים. הארכת הצו מתאפשרת על ידי בית המשפט. "צו החירום" מאפשר לרשויות הרווחה להוציא את הילד מחזקת הורים ולהעבירו למשפחה אומנת, או למוסד אחר.

בדרך כלל מבקשים רשויות הרווחה מבית המשפט הארכה של 30 יום לצו. אחר־כך כך ניתן להאריכו בשלושה חודשים נוספים.

"למרות זאת, פעמים רבות קורה, ששופט מחזיר ילדים לבית הוריו, אבל רק כשהוכח שלא נשקפת סכנה לילד" – אמר אלי בן־גרא, יו"ר איגוד העובדים הסוציאליים. לאחר שפג תוקף הצווים, ניתן להוציא צו הגנה קבוע לילד ולהציג תוכנית שיקומית להורים.

אם השופט מתרשם, שהילד יהיה בסכנה אם יחזור להוריו, קיימות בפניו כמה אפשרויות: להורות למסרו להשגחה אצל קרובי משפחה; להעבירו לטיפול משפחה אומנת, עם מתן רשות ביקור להורים; להעביר את הילד למוסדות שונים או להוציא צו אימוץ קבוע.

ראה במעריב היום



[illegible] בבית החולים. פקידי הרווחה מנסים למצוא לו משפחה אומנת

צילום: ברקאי וולפסון

[illegible]

## אב היכה את בתו בת החודשיים. התוצאה: עשרה שברים בכל גופה

### המקרה אירע לפני כשנתיים בירושלים ■ האב נשלח לשנה וחצי מאסר ■ הוא אמור להשתחרר בקרוב בניכוי שליש

מאת יהודה גולן

[illegible] את בתו בת החודשיים ג[illegible] [illegible] שברים בכל חלקי גופה – [illegible] לשנה וחצי מאסר בפועל. האב עומד להשתחרר בקרוב בניכוי שליש [illegible] [illegible]

פקידת הרווחה סיפרה, כי לאחר המשפט הקשה בירושלים, הצליחה האם להכיר את התינוקת ואת אחותה [illegible] [illegible]

גם במקרה הזה, כמו במקרים רבים אחרים, טענה האם – אולי מפחד תגובתו של בעלה – כי לא ידעה כלל שהאב היכה את התינוקת [illegible]

המקרה לא פורסם שלל בזמנו. פקידת הרווחה שטיפלה על כך [illegible] על האב [illegible] במצוקה [illegible] [illegible] עם האם למרות [illegible] [illegible]

■ מקרים כאלה אינם מעטים

יש מקרים לא מעטים של תינוקות [illegible] [illegible] פקידות הרווחה [illegible] [illegible] [illegible]

אחי הנרצח – זמן קצר לאחר שנקבע מותו. דקירה אחת בחזה

צילום: מוטי קמחי

## בן 30 נרצח בדקירה בגלל חוב של 150 שקל

### החשוד – חבר ילדות של הקורבן ■ מכחיש שביצע את הרצח ■ שכנים: "כמו שיקאגו. אנשים נדקרים בגלל כמה גרושים"

מאת אדר אבישר

חוב של 150 שקלים – זה הרקע לרצח שאירע בליל שבת בשכונת פרדס כץ בבני ברק.

סמוך לחצות הליל, בין שישי לשבת, התקשרו תושבים למוקד משטרת מחוז תל אביב ודיווחו על קטטה בין שני צעירים ברחוב עמק יזרעאל 1 בפרדס כץ. לצעקות הרמות ולחילופי המהלומות היו עדים שכנים רבים שיצאו למרפסות בתיהם כתוצאה מהרעש שברחוב.

בעוד ניידות הסיור דוהרות למקום הקטטה, נדקר אחד משני המשתתפים, עודד הכה, בן 30, פעם אחת בלבו. הוא התמוטט על המדרכה כשדם רב ניגר מחזהו. רופא ניידת טיפול נמרץ של מד"א, שהוזעק למקום ב־24.09, קבע את מותו.

שוטרי הסיור שהגיעו זמן קצר לאחר מכן עצרו את אלדר אברהם, בן 27, שכנו וחבר ילדות של הנרצח. מחקירה ראשונית עולה, כי ככל הנראה התפתח במהלך הערב ויכוח בין הכה, עבריין מוכר למשטרה בתחום סחר הסמים, לבין ידידו, על רקע חוב של 150 שקלים. הוויכוח הקולני בין השכנים, הגרים בסמיכות, עבר לרחוב. על פי החשד, הפך העימות המילולי לקטטה, שבשיאה נדקר הכה בחזו ונפטר במקום.

צוות החקירה המיוחד, בפיקודו של מפקח ירון לונדון, חקר במשך כל הלילה את החשוד ואסף ממצאים בזירה. אברהם הודה, באוזני החוקרים, כי התפתחה בינו לבין הכה קטטה, אך הכחיש שרצח אותו.

לאחר הרצח נוצרה מתיחות רבה בשכונת מגוריהם, בעיקר בשל העובדה, ששתי המשפחות מתגוררות בשכנות. "תראה מה קורה פה", קונן אחד מבני משפחת הנרצח, "כמו שיקאגו. אנשים נרצחים בגלל כמה גרושים".

היום ככל הנראה יובא אברהם לדיון על הארכת מעצרו בבית המשפט השלום בתל אביב.

### מקום התפילה הפך לזירת קרבות בין שתי חמולות:

## ירי ופצועים במסגד סידני עלי – בגלל ויכוח בין מתפללים

### ארבע נשים וגבר אושפזו בבית החולים "מאיר" ■ הרקע לקטטה – שימוש במתקן לשטיפת כלים ■ חמישה נעצרו, ביניהם היורה

מאת אדר אבישר

קטטה המונית שפרצה אתמול בצהריים בין שתי חמולות ערביות, על רקע כניסה למסגד סידני עלי בהרצליה ושימוש במתקן לשטיפת כלים – הסתיימה בפציעתן של ארבע נשים וגבר.

החמישה פונו על ידי מגן־דוד אדום לקבלת טיפול רפואי בבית החולים מאיר בכפר סבא.

במהלך הקטטה שלף אחד המשתתפים אקדח וירה כמה יריות באוויר. אף אחד מחמשת הפצועים לא נפצע מידי זה.

■ כוחות מג"ב ומשטרה

אתמול, סמוך ל־13:30, התקבל במוקד משטרת תל אביב דיווח על קטטה המונית, המתרחשת ליד מסגד סידני עלי בחוף הרצליה. למקום הוזנקו כוחות גדולים ממשטרת מרחב דן בסיוע כוחות משמר הגבול. תחנת מד"א הזניקה למקום אמבולנסים וניידת טיפול נמרץ, לאחר שאורחים דיווחו על יריות ופצועים.

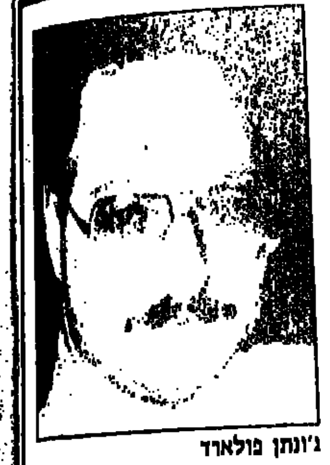
מחקירה ראשונית עולה, כי למסגד הגיעו שתי חמולות ערביות. האחת, משפחת עימאש מהכפר ג'סר א־זרקא, והשנייה – משפחת אל וחוואח מלוד. שתיהן ביקשו להיכנס למסגד כדי לשטוף כלים.

במהלך הכניסה התפתח ויכוח על הזכות להשתמש במתקן, שגלש עד מהרה לתיגרת־ידיים רבת משתתפים. במהלך התיגרה נפצעו, כאמור, גבר וארבע נשים. הם טופלו במקום והועברו לבית החולים.

שוטרי תחנת הרצליה הצליחו למצוא את היורה ועצרו אותו, יחד עם ארבעה חשודים נוספים, שנטלו חלק פעיל בקטטה. לאחר המעצרים נרגעו הרוחות.

# פולארד: "הגורמים הפועלים למעני אשמים בהונאה והוצאת דיבה"

## ביום שישי פיטר את עורכת דינו האמריקנית, ויצא בהתקפה חריפה וחסרת תקדים נגד אמנון דרור, יו"ר הוועד הציבורי למען שחרורו, ונגד מנהיגים יהודיים אמריקנים הפועלים למענו, בהם סימור רייך


ג'ונתן פולארד

מאת בן כספית

ג'ונתן פולארד פיטר ביום שישי את עורכת דינו האמריקנית, ויצא בהתקפה חריפה וחסרת תקדים נגד אמנון דרור, יו"ר הוועד הציבורי למען שחרורו, ונגד מנהיגים יהודיים אמריקנים הפועלים למענו.

פולארד פיטר את עורכת הדין הוושינגטונית, נגסי לוקי, ביום שישי אחר הצהריים, בשיחת טלפון. לאחר מכן הודיע על כך טלפונית לאשתו, אסתר, השוהה כעת בישראל, ולעוה"ד לארי דאב, המטפל בענייניו בארץ. "פיטרתי אותה", אמר להם פולארד, "בגלל אי יצוג הולם, הפרת אמונים, הונאה, הוצאת דיבה, השמצה ואי יכולת לשמירת סודיות".

פולארד הוסיף: "אני קורא גם לפירוק הוועד הציבורי הישראלי הפועל למעני ולחקירה מלאה בעניין הצהרותיו האחרונות של יו"ר הוועד, אמנון דרור, בעניין בקשתי לקבל אזרחות ישראלית. דב־ריו של דרור אינם נכונים וגורמים לי נזק רב". זעמו של פולארד התעורר בעקבות ניסיונותיהם של גור־מים לא מעטים למנוע הענקת אזרחות ישראלית לפולארד. בימים האחרונים התפרסמו במספר עיתו־נים דבריהם של אמנון דרור ושל סימור רייך, יו"ר התנועה הציונית באמריקה, נגד היוזמה של פולארד ושל אשתו אסתר, לקבלת אזרחות ישראלית. גם אביו של פולארד הצטרף ליוזמה זו.

"סימור רייך לא מייצג אותי ולא מדבר בשמי בשום מקרה", אמר פולארד.

### ■ בגלל תנאי המאסר

אשתו של פולארד, אסתר, אמרה אתמול, כי גם אם ישנם גורמים המתנגדים לבקשתו של פולארד לקבל אזרחות ישראלית, מן הראוי היה שינסו להידב־ר איתו לפני הגשת הבקשה הרשמית.

אמנון דרור, יו"ר הוועד הציבורי למען ג'ונתן פולארד, אמר אתמול בתגובה: "לצערי הרב, ג'ונתן אינו נמצא בתנאים שמאפשרים לו לדעת את המת־רחש בענייננו מחוץ לכלא. ג'ונתן לא יכול להעריך את פעילות הוועד או את פעילותי, משום שהוא לא מינה אותנו. הוועד ואנוכי פועלים משום שאנו סבו־רים, שישראל אינה יכולה להתקיים מבחינה מוס־רית, כאשר הפקירה אדם ששירת אותה וסיכן את עצמו. הפרקליטה נגסי לוקי הועסקה על ידינו לא־חר בדיקה יסודית ולאחר שקיבלנו את הסכמתו המלאה של ג'ונתן. אני מאד מצטער על כך שג'ונתן הגיע למצב, כפי הנראה בגלל תנאי המאסר הקשים, שבו הוא פונה עורף ומעליב את משפחתו, את הפ־רקליטה ואחרים, כמוני, הפועלים לטובתו".

# רבין: ביקורת על תקלות בפעילות מבצעית - אך ורק על־ידי הצבא

## הסתייג מהחלטת היועץ המשפטי להעמיד לדין את מפקד המחלקה של החייל חיים בר־נתן ז"ל

מאת ברוך מאירי ועתי"ם

ראש הממשלה יצחק רבין הביע הסתייגות מהחלטת היועץ המשפטי לממשלה, מיכאל בן־יאיר, להעמיד לדין קצין בגין תאונה במהלך פעילות מבצעית שבה נהרג חייל.

מדובר במפקד המחלקה של החייל חיים בר־נתן ז"ל. לדברי רה"מ, בדיקה של תקלות בפעילות מבצעית צריכה להיעשות אך ורק בתוך המערכת הצבאית. רבין אמר: "אין תקדים להגשת תביעה משפ־טית בעניין זה, אלא אם מעורב בכך מעשה פלילי. צריך להבין, שבפעילות מבצעית ההחלטות הן לא חד־משמעיות. יש תמיד יותר מאלטרנטיבה אחת". ראש הממש־לה רואיין בקול ישראל.

אתמול דחה היועץ בן־יאיר את הביקורת שנמתחה עליו על־ידי ראש הממשלה, ואמר: "רשלנות פי־קודית מחייבת תגובה פיקודית או משפטית". לשכת היועץ פירסמה אף הודעה מיוחדת, שבה נאמר בין היתר כי "מפקד המחלקה של חיים בר־נתן הועמד לדין לא בשל החל־טה צבאית שקיבל במהלך פעילות מבצעית, אלא בשל התרשלות לכ־אורה במילוי תפקידו, שיצרה מצב שכתוצאה ממנו נהרג בר־נתן".

עוד נאמר בתגובת היועץ, כי כאשר היתה, לכאורה, רשלנות פי־קודית, לא ניתנה תגובה פיקודית על־ידי הצבא, ולכן באה התגובה המשפטית: "רק כך", טוען היועץ בן־יאיר, "תימנע תופעת הראש הקטן. רק כך ניתן למנוע הישנותן של תאונות קטלניות בצה"ל".

במסיבה מרגשת נפרדו ביום חמישי חברים ושותפים לדרך מראש אמ"ן לשעבר אורי שגיא. האירוע נערך בביתה של האדריכלית [illegible] בהשתתפות קצינים בכירים רבים בהווה ובעבר. בתמונה מימין: יצחק חופי, ברוך לוי, חגי שלום, שייקה ארז, אורי שגיא וצורי שגיא צילום: [illegible]

# חולה סרטן הוכרז 'עריק' ונעצר ע"י המשטרה הצבאית חרף הוראת רופא

## יצחק סממה מעפולה: "סבלתי כאבים והשפלה - זה היה סיוט" ■ צה"ל: הנושא נבדק

מאת דני ברנר

קצין משטרת צבאית בטבריה החליט לעכב חייל מילואים, חולה סרטן, ללילה שלם, חרף הוראה מפורשת של רופא צבאי שבדק את החייל, בנוכחות הקצין, והורה לשחררו מיד בשל מצב בריאותו החמור.

שישה לוכדי עריקים מהמשטרה הצבאית התדפקו באמצע הלילה על דלת ביתו של יצחק סממה מעפולה, חולה בסרטן התריסריון בן 34, נשוי ואב לארבע בנות. השוטרים ביק־שו לעצור אותו לאחר שהוכרז עריק מצה"ל, ככל הנראה עקב טעות של קצין קישור ביחי־דת המילואים שלו.

"הראיתי להם צו זימון לוועדה רפואית ומ־סמכים רפואיים, ואמרתי להם שבשנה האח־רונה עברתי שני ניתוחים קשים ואני לא עריק, אך הם לא השתכנעו. אמרו לי להתלו־ות אליהם לתחנת המשטרה הצבאית בטבריה והבטיחו ששם ישחררו אותי", סיפר סממה למעריב בשבוע שעבר.

סממה התלווה לשוטרים, אך בטבריה הורה הקצין התורן, סגן, לא לשחרר אותו. "דרשתי מיד לראות רופא והקצין לקח אותי לרופא בצמח. הרופא בדק אותי ואת המסמכים שבידי ונותר המום. הוא הורה לקצין המשטרה הצב־אית לשחרר אותי. כארבע לפנות בוקר חזרנו למשטרה הצבאית בטבריה", סיפר סממה.

### ■ אטימות לב

בטבריה, לקח קצין המשטרה הצבאית את האישור הרפואי שניתן לסממה, ובמקום לשח־רר אותו מיד - "כלא" אותו במועדון הכסים. "הקצין התייחס אלי ולהוראת הרופא בביטול ואמר שהוא 'ראש קטן'", סיפר סממה, "מלבד הכאבים והצינורות שמחוברים לגופי, חשתי מושפל כמו כלב ולא ישנתי כלל באותו לי־לה. איזו אטימות לב! איזה חוסר רגישות! שנים שרתתי במילואים ומעולם לא נתקלתי בתופעה כזו. כל אדם בר־דעת שרק מתבונן בי רואה איזה שבר כלי אני, לא תארתי לעצמי שבצה"ל יכולים להתייחס לאדם ברש־עות כזו. בגלל מצב בריאותי לא היה לי כח להתנגד לשוטרים והכל הפך לסיוט שלא אש־כח לעולם", הוסיף סממה.

יצחק סממה עוכב במשך כל הלילה ועד שעות הצהריים שלמחרת ואז הוסע לבסיס צבאי סמוך והועמד למשפט בפני קצין בדרגת סר־רס"ן. "הקצין ששפט אותי הבחין במצב בריאותי והאמין לי, אך נאלץ לשפוט אותי ודן אותי ל־14 ימי מחבוש על תנאי. החזרתי לטבריה וביקשתי שידאגו לי להסעה הביתה לעפולה, כי התמוטטתי. בתגובה נאמר לי: 'כאן לא תחנת מוניות ולא מלון. תקח את הרגליים ותסתלק מפה'. לקחתי מונית על חשבוני וחזרתי הביתה", סיפר סממה בדמעות.

מצה"ל נמסר בתגובה כי קצין משטרה צב־אית ראשי, תא"ל נירעם גולדבלום, הורה לב־דוק את כל פרטי הפרשה ואף שוחח אישית עם יצחק סממה.

## בכירים במשטרה בעקבות הפיגוע ברמת־גן:

# "רב המשטרה הראשי התערב בעניין לא לו"

סערה במשטרה: הרב הראשי של המשטרה, תנ"צ משה נוימן, גורש ביום הפיגוע ברמת־גן מהמכון לרפואה משפטית באבו כביר, לשם הגיע כדי לסייע בזי־הוי ההלכתי של גופות החללים. בצמרת המשטרה מתחו ביקורת נוקבת על התנהגותו של הרב.

בסוף השבוע פנה ח"כ משה גפ־ני לשר המשטרה, משה שחל, וביק־ש את התערבותו בעניין. "איני מקבל התנהגות כזו", אמר גפני.

לשר המשטרה וצמרת המשטרה נודע על המקרה רק לאחר פנייתו של ח"כ גפני. "התנהגותו של הרב תמוהה, ולא ברור מדוע הרגיש צו־רך 'לדחוף את עצמו' לנושא לא לו", אמרו בכירים במשטרה.

דובר משטרת ישראל, תנ"צ עדי גונן, אמר בתגובה כי זיהוי החללים נעשה במכון הפתלוגי בשיתוף עם המעבדה לזיהוי פלילי ורבנים. "לרבנות המשטרתית אין שום נגי־עה לעניין ולכן נוכחותו של הרב המשטרתי במקום לא היתה דרו־שה", נאמר בתגובת המשטרה.

הרב המשטרתי סירב להגיב.

אמיר גילת

# מתחיל מיצעד הנחקרים: אמרגנים, מפיקים, שוטרים

## ראש אגף החקירות במשטרה: "חקירת האסון בפסטיבל סבוכה ותעורר בעיות רבות"

מאת יעקב גלנטי

תוך ימים אחדים יפורסמו תוצאות ועדת הבדיקה הפנימית שהקימה משטרת ישראל לבחינת תפקודה באסון ערד. במקביל תחל חקירת האירועים בידי צוות מיוחד של היחידה לחקירת פשעים חמורים.

מסקנות הבדיקה הפנימית יכללו המלצות מקצועיות להתנהגות המשטרה באירועים דומים בעתיד, לצד מסק־נות אישיות בנוגע לקצינים בכירים במחוז הדרומי.

לצוות היחידה לחקירת פשעים לעניין ערד, שבראשו עומד תנ"צ ציון ששון, צורף באופן חריג גם חוקר מן היחידה לחקירת שוטרים במשרד המשפטים. תפקידו יהיה לחקור שוטרים וקציני משטרה באשר לחלקם באסון. בצד זה חבר גם רפ"ק גרי ליטוין, ראש צוות עבירות מחשב, שתפקידו יהיה לגלות כמה כרטיסים עודפים נמכרו.

בשבועות הקרובים ייחקרו מארגני הפסטיבל, מפיקים, אנשי חברות אבטחה, בעלי משרד הכרטיסים וגם שוטרים שהיו בערד בערב האסון. חלקם ייחקרו בחשד לגרימת מוות בהתרשלות. ראש אגף החקירות במשטרה, ניצב יוסי לוי, אמר אמש: "זו חקירה סבוכה, שתעורר בעיות רבות".

חילוץ נפגעים בערד. רבים ייחקרו על גרימת מוות בהתרשלות צילום ארכיון: נדב נויהאוז

# ח"כים דורשים מאלוני להתפטר

חברי כנסת דורשים משרת המדע והאמנויות שולמית אלוני להתפטר בעקבות האסון בפסטי־בל ערד. "בכל מדינה מתוקנת היה השר האחראי לאירוע טרגי כזה ממהר להתפטר", אמרו בסוף השבוע דוד מנע מהליכוד ויוסף באגד ממולדת.

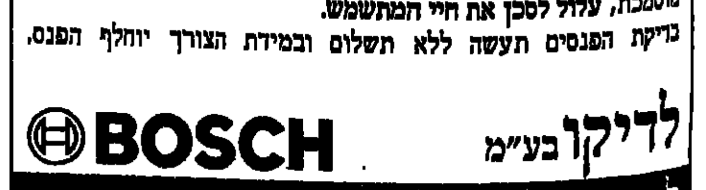
ח"כ מנע דורש להקים ועדת חקירה פרלמנטרית לבדיקת אחריות הממשלה לאסון, ובפרט את אחר־יותה של השרה אלוני. "היא נושאת אחריות אישית למחדל הבטיחותי", הסביר. "היה עליה להתפטר מיוזמתה, ומכיוון שלא נקטה בצעד זה, יש להקים ועדת חקירה פרלמנטרית".

ח"כ אבי יחזקאל מהעבודה תובע להקים ועדת חקירה ממלכתית לאירועים שהביאו למותם של שלושה בני נוער בפסטיבל ערד. "מדובר באסון שמעורבות בו עשרות אלפי משפחות, במידה כזו או אחרת, והכל מבקשים לדעת את האמת ולמצוא את האחראים", אמר.

טל שחף


אזהרה

לרוכשי פנסי עבודה ניאון 220 וולט - המיועדים לשימוש ברכב ובמוסכים



חברת BOSCH גרמניה קוראת בזה לרוכשי פנסי עבודה ניאון 220 וולט בין התאריכים נובמבר 94 - מאי 95, להעביר מיידית את המכשירים למעבדת BOSCH מוסמכת וזאת על מנת לוודא כי אין במכשיר שבידכם תקלה בטיחותית, שאותרה בחלק מן המכשירים שנרכשו באותה תקופה. שימוש במכשירים כפי שצויינו לעיל מבלי שנבדקו ע"י מעבדת BOSCH מוסמכת, עלול לסכן את חיי המשתמש.

בדיקת הפנסים תעשה ללא תשלום ובמידת הצורך יוחלף הפנס.

BOSCH לדיקו בע"מ

לפרטים חייג למעבדה: 03-5598686


# בערד זועמים: ראש העיר מנסה להאשים את התקשורת באסון

מאת אורי בינדר

תושבים בערד זועמים על איגרת ששלח להם ראש העירייה בעקבות האסון בפסטיבל, בה ניסה לטענתם להאשים את אמצעי התקשורת במחד־לים שגרמו למותם של שלושה בני נו־ער.

באיגרת לתושבים כתב ראש העירייה בצלאל טביב: "לא קל לכולנו לעמוד בפני תקשורת עויינת ופוגעת, האווירה ברחובות קשה, עצוב וכבד על הלב. בנו־סף לרגשות הקשים מעצם האירוע, היינו צריכים להתמודד עם שמועות ופרשנו־יות, שאינן מדוייקות. חשוב לפזר את ערפל השמועות ולתת מידע מדוייק שי־קל על התחושות".

ד"ר מיקי פלר, אביו של איתן, אחד מהרוגי האסון, הגיב בכעס: "הוועדה שמינתה השרה שולמית אלוני עדיין לא התייחסה בדו"ח החלקי למחדלים של עמותת הפסטיבל, שבה חבר גם ראש העירייה, בצלאל טביב.

"במקום להמתין למסקנות הסופיות, המתייחסות לאחריותו, מוטב שראש העירייה יבקר בבתי־העלמין בבאר־שבע, בראשון לציון ובנתניה, ויראה את קברי־הם של קורבנות הפסטיבל. לאחר מכן יוכל לקבוע אם התקשורת אשמה במותם או לא".

### ■ "עדיף לשתוק"

עוד זעמו תושבים בערד על הפיסקה בה כתב טביב: "אם כל האמנים היו נשארים בפסטיבל, היו מצליחים לכבד את הקורבנות, ופני הדברים היו נראים אחרת. ברצוני לידע אתכם התושבים כי הכותרות והכתבות הקשות בתקשורת אינן התגובה היחידה. על שולחני נער־מים מכתבי תמיכה חמים ומרגשים מא־זרחים מכל חלקי הארץ, המביעים אהבה לפסטיבל ערד ומבקשים לחזק את ידי־נו".

גורמים בעירייה מתחו אתמול ביקורת על האיגרת של טביב, וציינו כי עדיף היה לשמור על שתיקה, עד אשר תסתיי־ים החקירה בוועדות של משרד האמנו־יות ושל משרד המשטרה.

## מאיר שניצר טלוויזיה

# פלונטר בבג"צ

סוף שבוע בערוצים 2,1

בג"צ סיבך השבוע את "יומן" (ערוץ 1) בפ־לונטר מערכתי שיהיה קשה להתירו. בניסיון לחמוק מדיון משפטי ישיר בסוגיית הטור של אמנון אברמוביץ' שמשודר ב"יומן", הבטיחו אנשי רשות השידור לשופטי בית המשפט הע־ליון, כי פורמט הטור האישי שהומצא במיוחד עבור אברמוביץ', יורחב ובעתיד הקרוב יוזמנו אליו אישים נוספים.

עם כל הכבוד לחמקמקותו של הייעוץ המ־שפטי הניתן לרשות השידור, אפשר לומר שה־צהרה מעין זו מחסלת לגמרי את רעיון הטור האישי. הצלחתו של טור מעין זה מותנית בזי־הוי המוחלט בינו לבין המגיש שלו. העברת מקל התורנות ממומחה אחד לאחר, מסרסת את המונח "טור אישי", והופכת את העניין לסתם גיבוב חכמני של דברי פרשנות.

טור אישי בטלוויזיה צריך לאחד בין צורת הגשה לבין התכנים הנאמרים בו. דבר זה אפש־רי רק אם משריינים רצף של הופעות לבעל הטור. לכן, אפילו גיוסם של אנשים מצויינים כיואב קרני ומשה נגבי, שהוזעקו בשבועיים האחרונים על ידי מערכת "יומן", כדי לבצר עבורה את קו ההגנה הפלורליסטי בפני שופטי בג"צ, אין בו כדי להציל את הפינה החדשה יחסית שכבר נידונה לגסיסה.

■ ■ ■

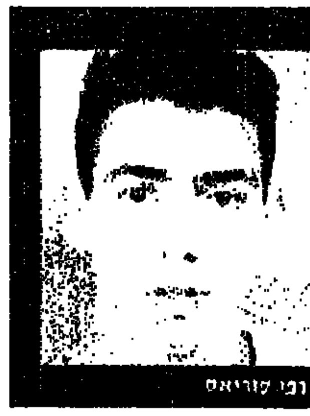
ואגב בג"צ: הנושא המרכזי במגזיני סוף השבוע של שני הערוצים, היה פרישתו לגמלאות של נשיא בית המשפט העליון מאיר שמגר. ישראל סגל, בשם "יומן" וירון לונדון, בשם "השאלה הבאה" (ערוץ 2), פגשו בשמגר לשיחת פרידה. למרות ששני הראיונות היו נפרדים, עלתה מהם נימה זהה. לא רק בשל המרואיין המשותף, אלא בעיקר בגלל השאלות הדומות־יתר־על־המידה שסגל ולונדון שאלו את שמגר. מוזר ששניים עתירי ניסיון כלונדון וסגל אינם מצליחים לגו־ון את חשיבתם העיתונאית.

בסופו של דבר, הראיון ב"יומן" עלה באיכו־תו על המתחרה ב"השאלה הבאה". לא בגלל השאלות וגם לא בשל התשובות. היתרון של "יומן" היה באיכויות הצילום של אסי רוסק. בהעמדת מצלמה נכונה, המתחשבת באתר הצי־לום הטעון (בניין בית המשפט העליון) ותוך שימוש במיכוות־אור כמעט־אלוהיות, הצליח רוסק להגדיר על ידי התאורה את מעמדו הח־ברתי הרם והנישא של נשיא בית המשפט הע־ליון. הצלם רוסק היה למעשה הכתב האמיתי של האייטם על אודות שמגר, והוא כתב אותו באור.

■ ■ ■

בערוץ 2, במשבצת שידור נחבאת (יום חמישי אחר חצות) משודר מזה ארבעה שבועות המגזין "כרטיס ל־2" שמוקדש לתרבות. למרות טריותו של המגזין, הוא כבר הספיק לעבור טלטלה מע־רכתית, שהביאה להחלפת המגיש גדי טאוב במגיש אחר - אלדד זיו. ההחלפה החפוזה באה לרמז שיש בעיות בהפקת המגזין. למען האמת, הבעיות אינן קשורות בזהותו של המגיש, אלא בקונספציה המוטעית של "כרטיס ל־2", ובאיזון בלתי נכון בין כתבות־שטח קלושות לראיונות אולפן תמוהים.

הטעות הבסיסית של המגזין קשורה בבחירת נושאיו. זכותם של העורכים לקבוע את סדר העדיפות שלהם, אפילו אם הוא מעוות ומדגיש את השולי והזוטרי. שהרי לא מוכרחים לאמץ את התפיסה הצעקנית של "יומן תרבות" בהנ־חיית יעל דן. חובתם של עורכי המגזין להיצמד לבחירה שלהם, ולהעניק טיפול מקיף אפילו לנושאים זניחים. מה שקורה בפועל ב"כרטיס ל־2" הוא שמרבית הנושאים הנדונים מיותרים, וכך גם הטיפול הטלוויזיוני בהם. תמהיל של כתבות חסורות, יחד עם ראיונות־אולפן המוג־שים בתפיסיות ומצולמים באופן שערורייתי, יו־צר חוסר נוכחות טלוויזיונית הנובעת מהתעק־שות על אי־אמירה, ועל חיים בתוך בועה קולטורלית נטולת ידיים ורגליים.


רפי סוריאס

# צוללן בן 20 נהרג מפגיעת סירת טיולים מול שדות־ים

## ההרוג: רפי סוריאס, חייל מרעננה ■ בעל מועדון הצלילה, משיט ספינת הטיול ומשיט ספינת הצוללנים – נעצרו לחקירה

מאת אמיר גילת ואורי ארזי

צוללן נהרג אתמול בחוף שדות ים מפגיעת סירת טיולים, שחלפה לידו בעת שעלה מהמעמקים וצף על פני המים. רפי סוריאס, 20, פונה על ידי צוות הסירה ולמקום הוזעק צוות ניידת טיפול נמרץ של מד"א, אך לרופא לא נותר אלא לקבוע את מותו.

אתמול לפני הצהריים יצאו שלושה צעירים לצלול בחוף שדות ים. אחד מהם, עידו סלע, סיים את הצלילה מוקדם יותר וחזר לחוף. סלע, בנו של איש השב"כ יעקב סלע שטבע בים לפני כשנה, הותיר את חבריו כק"מ מהחוף. סוריאס וחברתו בת ה־19 מרוכנות נשארו במעמקי הים, כדי להמשיך בצלילה ובדיג תת־ימי.

בשעה 13:45 בצהריים יצאה לשייט באזור, סירה השייכת לקיבוץ שדות ים. מדובר בשייט רגיל המיועד לנופשים המגיעים לאיזור. במהלך השיוט פגעה לפתע הסירה בראשו של צוללן שבדיוק עלה אל פני המים. "הרגשתי מכה ועצרתי", אמר נהג הסירה בחקירתו במשטרה. הצוללן ספג מכה אנושה – ומת. חברתו עלתה אחריו ולא נפגעה. היא חיפשה אחר חברה, אך כעבור שניות אחדות הבינה כי אירע אסון.

למקום הוזעקו שני צוללנים כדי לסייע במשיית גופת הצוללן, שצפה על פני המים. צוות הסירה העלה את הצוללן ופינה אותו לחוף, שם המתין צוות רפואי, שקבע את מותו.

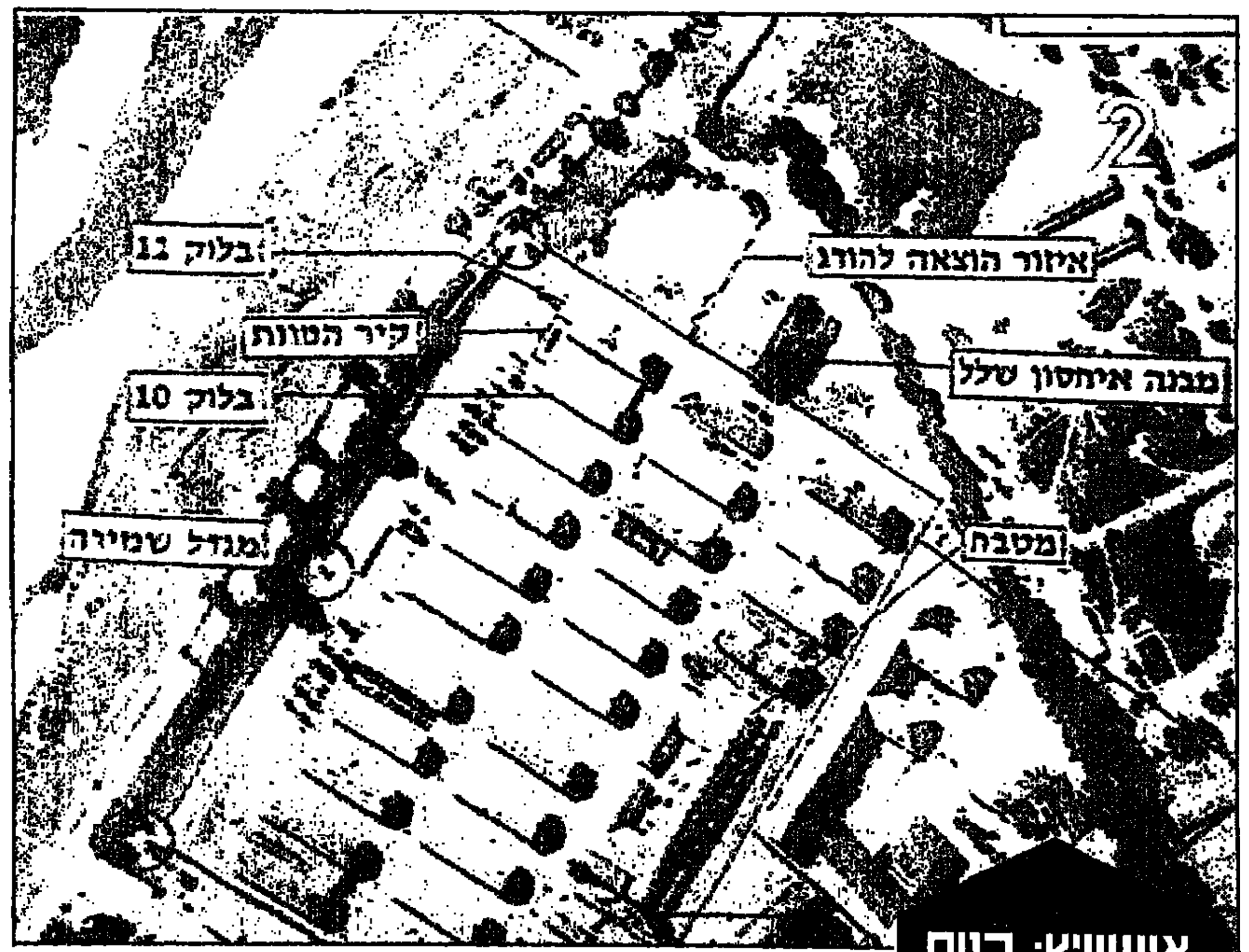
למקום הוזעקו כוחות של משטרת חדרה, שעצרו לחקירה את בעל מועדון הצלילה, את משיט ספינת הטיול ומשיט ספינת הצוללנים. על פי הנהלים המקובלים, השאירו זוג הצוללנים סירת סימון ועליה רגל על המים, בדיוק במקום בו צללו. מהחקירה הראשונית עולה כי השניים השאירו את הסירה, אך יתכן והם התרחקו ממנה במהלך הצלילה.

אתמול בערב התקבצו עשרות מחבריו של רפי סוריאס, בבית הוריו נסים וג'ני, ברעננה. לבית המשפחה הוזעק גם אמבולנס כדי לעזור להורים ברגעים הקשים.

רפי היה בנם היחיד. הדוד, אהרון כהן, המחזיק בדרך קבע את תמונתו של רפי בארנקו, אמר: "הוא היה כמו הבן שלי. הייתי הסנדק שלו. להוריו היה קשה להביא אותו לעולם. הוא גדל והיתמר לגובה 1.80 מטר. גבר לעניין, שכולנו התגאינו בו". לפני שנתיים הוא התגייס לחטיבת הנח"ל והיה מהמוכילים ומהמצטיינים ביחידתו.

סוריאס התנדב לשירות ביחידה קרבית, אך בשל היותו בן יחיד, הוא הועבר לבית ספר לחי"ר בירוחם. "הוא היה מלח הארץ. חייל מצויין, ידו בכל ויד כל בו. כשהיו מדברים על ענף חי"ר, היו מדברים על רפי סוריאס. הצבא הרחיק אותו מלבנון, והוא מת בתאונה ימית", אמר אתמול מפקדו.

לפני כחודש, סיים באילת קורס צלילה. "הוא אהב את הים וראה בספורט הצלילה חוויה נהדרת לחופשותיו מהצבא", אמרו אתמול חבריו. אתמול ביקש רפי לצלול בימה של קיסריה, שם נהרג.




# אושוויץ: בנות הברית ידעו על המתרחש

תצלומי אוויר שנתן קצין מודיעין אמריקני לראש אמ"ן לשעבר יהושע שגיא, לפני 14 שנה - מוכיחים בבירור כי בעלות הברית ידעו על המתרחש במחנות אושוויץ ובירקנאו. במהדורות החדשות של ערוץ 2 דווח אתמול, כי יחידת המיפוי של חיל האוויר בדקה לאחרונה את התמונות, שצולמו ממטוס אמריקני באפריל 44, ומצאה כי ניתן היה להבחין בבירור במתקנים ובפעולתם. אחד הצילומים כלל אף תיעוד מצולם של סלקציה באושוויץ [illegible]

# המשטרה: עצרנו את השותף השני בשוד הבנק בנווה שרת

## העצור: יהודה פחימה מפרדס כץ ■ במהלך השוד נפצעה מירי עוברת אורח

מאת אדר אבישר

משטרת מחוז תל אביב הצליחה לעצור את השותף השני החשוד בביצוע ניסיון השוד בסניף בנק לאומי בנווה שרת. כזכור, במהלך השוד, שהופרע על ידי שוטר מג"ב המתגורר בסמיכות, נורו מספר רב של יריות מהן נפצעה קשה אזרחית המתגוררת סמוך לסניף הבנק.

בעקבות מידע מודיעיני נעצר ביום חמישי שעבר אשר פחימה, תושב נווה שרת, כשהוא פצוע בישבנו מירי. ביחד עמו נעצר יצחק חריף, עבריין מוכר מפרדס כץ, בחשד שסייע לפחימה לאחר מעשה וניסה להעלים ראיות. חריף שוחרר בשבוע שעבר למעצר בית.

במהלך השבוע ניגבו עדויות ונוספו ראיות שקשרו את יהודה פחימה, בן דודו של אשר, לשותפות לביצוע השוד. מחלק הבילוש הנושאי ערך חיפושים קדחתניים ושלשום לפנות בוקר הוא אותר ונעצר לחקירה. בידי המשטרה, כאמור, ראיות מוצקות ועדויות הקושרות את שני בני משפחת פחימה לביצוע השוד.

בא כוחם של בני משפחת פחימה, עו"ד צבי אכנון, ביקש מבית משפט השלום בתל אביב להוציא צו איסור פירסום לתמונתו של יהודה פחימה, זאת מאחר שפירסום התמונה עלול לחבל בעריכת מסדר זיהוי. המשטרה ציינה בתגובה כי בידיה ראיות מוצקות שאינן מצריכות מסדר זיהוי.

כבר בדקות הראשונות לאחר ביצוע השוד הצטברו נתונים שהצביעו על מעורבותם של יהודה ואשר פחימה בשוד. עדי ראייה מסרו תיאור מדוייק של החשודים למרות שבעת ביצוע השוד הם היו רעולי פנים. עדי הראייה גם מסרו תיאור של אופן הליכתו המיוחדת של אשר פחימה.

שופטת ביהמ"ש השלום בתל אביב, יהודית שבח, האריכה את מעצרו של יהודה פחימה בשישה ימים.

# היסטוריה ביפו: הסכם שלום בין החמולות

## הסולחה סיימה מאבק דמים שהחל בגלל סטירה

מאת דורית גבאי

שבע שנים של מלחמה בין שתי חמולות מיפו, שתבעה שלושה קורבנות רצח ופצועים רבים, הסתיימו אתמול: משפחות עשור וסיקסיק חתמו על הסכם "הפסקת אש" עם משפחת חאמד.

אתמ"צ התכנסו מכובדי יפו, בהם האימאם בסאן וחברי הוועדה המוסלמית, במועדון המוסלמי. כבר שנים הם מנסים להרגיע את הרוחות, אולם משפחות חאמד ועשור היו נחושות לתבוע זו מזו את כבודן.

השבוע התמוססה הקשיחות של ראשי המשפחות והם נאותו לפתוח דף חדש. בשלב הראשון הצליחו "אדריכלי השלום" – עו"ד משה שרמן, המייצג את משפחת חאמד, עו"ד חאלד כאנג, חבר הוועדה המוסלמית, וכן מכובדי יפו, לכנס אתמול תחת קורת גג אחת את ראשי משפחות סיקסיק וחאמד, לצורך חתימה על הסכם הפרדת הכוחות. בשלב השני, שיתקיים בשבוע הבא, אמורה גם משפחת עשור להצטרף לסולחה.

משר הסכסוך הארוך נעוץ בפגיעה בכבודה המשפחה. לפני שבע שנים, סטר מחמוד חאמד על לחיה של אישתו, וופא, בת למשפחת עשור. הסיכסוך המשפחתי התעצם למלחמה חסרת פשרות בין המשפחות, כשמשפחת סיקסיק מצטרפת למאבק ומשמשת כ"זרוע הצבאית" של משפחת עשור.

באותה תקופה [illegible] יפו למערב. [illegible] נזרקו, מכוניות התפוצצו וקרבות יריות. ההסלמה הגיעה לשיא לפני 5 שנים, כשראמזי חאמד רצח את את האימאם של יפו, יוסף עשור, ואחיו, חאמיס עשור. מספר חודשים לאחר מכן נרצח בן נוסף למשפחת עשור, כמאל. לפני שלושה חודשים ביקשה משטרת מחוז תל אביב לעצור את ג'לאל חאמד, בטענה כי קיים חשש לחייו, לאחר שבני משפחת עשור איימו לרצוח אותו. אולם עו"ד שרמן, המייצג את משפחת חאמד, התנגד למעצר, וג'לאל שוחרר.

אתמול, כאמור, הגיעה המלחמה לסיומה. "אנחנו מאמינים שיהיה בסדר", אמר עומאר סיקסיק. "אנחנו מקווים שההסכם הזה לא יהיה רק על הנייר, אלא גם בפנים, בלב".

ואילו ראש משפחת חאמד, עבד אל מאג'יד, אמר: "אני מקווה שנוכל לשכוח כל מה שהיה עד היום, את המלחמה והדם. הבנים שלי, שיושבים בכלא, יצאו ויחזרו, הבטיחו לי שהם יצטרפו אם כן לסולחה".

עו"ד שרמן. תיווך



# אמריקה מאוכזבת: האם שרצחה את שני ילדיה לא תוצא להורג

## המושבעים בצפון קרוליינה שלחו את סוזן סמית, שהודתה בהטבעת ילדיה, למאסר עולם ■ רק מושבע אחד תמך בגזר דין מוות

מאת יצחק בן־חורין
סופר מעריב בניו־יורק

חבר המושבעים ביוניון דרום קרוליינה החליט שלשום שלא לאפשר לסוזן סמית לבחור בין כיסא חשמלי לבין המתה בזריקה. הם שלחו אותה לרצות מאסר עולם בתא קטן, בו יהיה לה מעט מקום והרבה זמן לחשוב על המעשה המפלצתי שעשתה בליל ה־25 באוקטובר 1994.

לקח למושבעים שעתיים וחצי כדי לדחות את בקשת התביעה להטיל על סמית עונש מוות, למרות שלאיש מהם לא היה ספק לרגע באשמתה של סמית, שהודתה בהריגת ילדיה. המשפט, שנמשך שבועיים בלבד, נסב על הסיבות למעשה ועל מידת העונש. המושבעים העדיפו שסמית תישאר לבדה בתא קטן למשך 30 שנה לפני שתוכל לבקש חנינה. רק אחד מהם היה בדיעה שיש לגזור עליה עונש מוות.

עורך דינה, דייויד ברוק, אמר אחר כך שסמית לא רצתה כלל לחיות, אבל כשהוקרא פסק הדין היא הליטה פניה בידיה ובכתה, אבל גם הספיקה לחבק אותו בחוזקה.

סוזן סמית בת 23 עמדה במרכז פרשיה שהיכתה את אמריקה כולה בצער ובהלם. תחילה היא סחפה את הציבור האמריקאי לרגשות הזדהות עזים אתה, אולם אלה התחלפו בתחושת זעם. כשנודעה האמת, היא הפכה למפלצת שרבים באמריקה רצו לראות אותה מתה.

באחרונה התרכך קמעה היחס של חלק מהציבור, לאחר שהסניגור הצליח להציג עדויות מתקופת נעוריה, לרבות עדות אישית של אביה החורג, שהודה בקיום יחסי מין אתה מאז גיל 15; ומכתב מהמאהב שלה, שכתב לה שהוא מנתק את היחסים ביניהם בגלל שאינו מעוניין בילדים לא שלו.

בליל 25 באוקטובר קשרה סמית את שני ילדיה, מייקל בן ה־3 ואלכס בן ה־14 חודשים, לכסאות הבטיחות שלהם, והדרדרה את המכונית לתוך אגם ליד העיירה. המכונית טבעה בתהליך שנמשך בין חמש לעשרים דקות, כשילדיה לכודים בכסאותיהם נחנקים למוות.

במשך תשעה ימים יבכה סמית בשידורי טלוויזיה חיים והתחננה בפני שודד שחור דמיוני, שיאכיל את ילדיה ויכסה אותם בלילה. אלפי מתנדבים סרקו איזור נרחב בדרום קרוליינה, עד שסמית נשברה והודתה במה שכולם סרבו להאמין.

בני משפחת סמית שילבו ידיים והתפללו כשהוקרא פסק הדין. דייויד סמית אבי הילדים לא זז ממקומו. לפני כניסתו לאולם הוא הביע רצונו שגרושתו תוצא להורג. לאחר שיצא מאולם בית המשפט הוא הכריז:

**דייויד סמית אבי הילדים, אמר בסיום הדיון: "אני ומשפחתי מאוכזבים שלא הוטל עליה עונש מוות. אני לא אשכח לעולם את מייקל ואלכס"**

"אני ומשפחתי מאוכזבים שלא הוטל עליה עונש מוות, אבל זו לא הבחירה שלנו. אני לא אשכח לעולם את מה שהיא עשתה לי ולמשפחתי. לעולם לא אשכח את מייקל ואלכס".

סמית עזבה את האולם בוכה כשכמה תושבים משמיעים לעברה קריאות גנאי, בעוד אמה ובני משפחתה מחליפים לחיצות ידיים עם הסניגור. "החיים שלה היום לא נראים שונים בהרבה מאלה שהיו לה אתמול", סיכם הסניגור דייויד ברוק, "סוזן שרויה במצב נפשי קשה, היא מסוגלת להתאבד ואסור להשאירה לבד".

מייקל ואלכס סמית — צילום: א.פ

סוזן סמית. אומה שלמה רואה בה מפלצת — צילום: א.פ

# הסרבים בזזו והעלו באש את הבתים במובלעת ז'פה

## הכובשים הרגו את המפקד המוסלמי באיזור ■ צבא קרואטיה פלש לתוך בוסניה

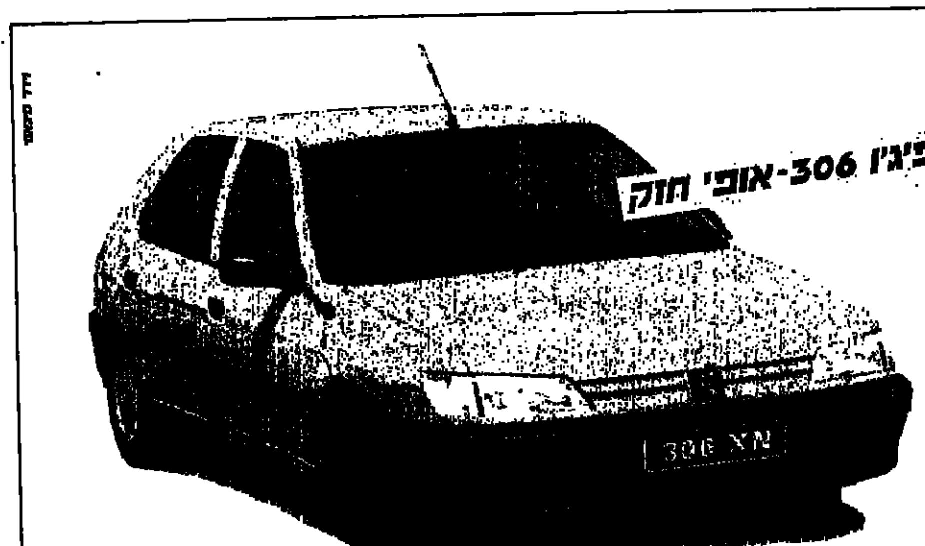
מרדכי חיימוביץ
סופר מעריב בפאריס וסוכנויות הידיעות

הסרבים בבוסניה בזזו והעלו באש את בתי מובלעת ז'פה, אותה כבשו השבוע, וכן הוציאו להורג את מפקד צבא הממשלה המוסלמי באיזור. בתוך כך פלש הצבא הקרואטי לתוך בוסניה, והוא מאגף בעת את מעוזם של הסרבים בקרואטיה, בחבל קראינה.

פינוי המוסלמים מן העיר ז'פה, "איזור בטוח" של האו"ם לשעבר, כמעט שהושלם. דובר מטעם האו"ם בסראייבו דיווח, כי הסרבים בוזזים את העיר ומעלים אותה באש. מפקד הצבא הסרבי עצמו הודיע, כי קולונל אבדו פאליץ', מפקד מגיני ז'פה, הוצא להורג לאחר ששיחות הכניעה הגיעו למבוי סתום. אדם נוסף מצוות המשא ומתן נכלא ע"י הסרבים.

שר החוץ של בוסניה, מוחמד שאצ'ירבי, האשים את הסרבים בהודרת נשים מן האוטובוסים המפנים, אולם דוברי האו"ם אמרו כי אין להם כל מידע על כך. בתוך כך אמר שליח זכויות האדם של האו"ם לבוסניה, טדאוש מאזובייצקי, כי כ־7,000 איש נעדרים מקרב 42,000 תושבי סרברניצה, שנכבשה לפני כשבועיים. מאזובייצקי הודיע גם על פרישתו מתפקידו.

ובגבול בוסניה־קרואטיה, עבר צבא קרואטיה את הגבול, בחיפוי שריון וארטילריה, והוא עושה כעת את דרכו לכיוון מרכז בוסניה. חיילים רבים מצבא קרואטיה הועברו בתוך המדינה, לגבול מובלעת קראינה הסרבית שבקרואטיה. לטענת האו"ם מרוכזות באזור 10 דיוויזיות, המונות ביחד כ־10,000 חיילים. החשש הוא כי מלחמה של ממש עשויה לפרוץ שוב בקרואטיה, ועשויה לערב אף את סרביה. צבא קרואטיה הספיק כבר לכבוש שתי ערים מידי הסרבים, וכמה אלפי פליטים נסים מהן.




מבצע ב'קניון ירושלים' לקוראי מעריב בירושלים
נחש אותו וקח אותו

פיג'ו 306 יכולה להיות שלך
אם תנחש כמה מוספי "סופשבוע" של מעריב יש בתוכה

נחש כמה מוספים יש במכונית הפרס
במשך חודש שלם תעמוד בקניון ירושלים, בקומה העליונה מכונית פיג'ו 306 מלאה במוספים של מעריב. נחש כמה מוספים יש בתוכה, על המושבים ומתחתם, בתא הכפפות ובתא המטען.

מלא את ספח המבצע במעריב
קנה מעריב ביום ו' ורשום את ניחושך על־גבי ספח המבצע המצורף למוסף "סופשבוע" של מעריב. שים לב, הספח יצורף למעריב ב־4 ימי ו' (14.7, 21.7, 28.7, 4.8).

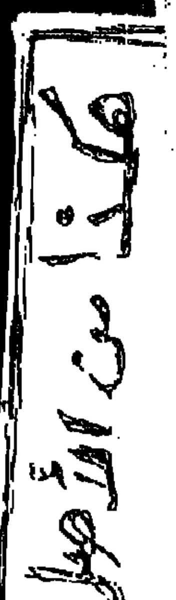
בוא עם הספח לקניון ירושלים
בוא לקניון ירושלים בחודש המבצע עם הספח, צרף אליו חשבוניות קנייה בסך 70 ש"ח לפחות, מבתי העסק של הקניון והכנס הכל לתוך תיבת המבצע הנמצאת ליד מכונית הפרס.

תתחדש עם פיג'ו 306
ניחשת בול את מספר העיתונים שבמכונית? פיג'ו 306 עם אחיזה חבביש המושלמת - כולה שלך!

המועד האחרון להכנסת ספחי המבצע לתיבת המבצע - 22.8.95, שעה 19.00.

קניון ירושלים
מרכז קניות ובילוי

יותר מעניין לקרוא מעריב



# במשך 18 שעות נותחה בת ה־4 שידה נתקעה במטחנת בשר

שרה פרנק במיטתה בבית החולים. רוב הניתוח נערך בסיוע מיקרוסקופים צילום: פלאש 90

**"עדיין לא ברור תוך כמה זמן האצבעות יחזרו לתפקד, אבל עם ילדים קורים ניסים רפואיים", אמר רופא שהשתתף בניתוח**

מאת יעל אבי־יצחק

**לאחר 18 שעות ניתוח הצליחו רופאי בית החולים הדסה עין כרם בירושלים לשחזר את ידה של ילדה בת ארבע, שנתקעה במטחנת בשר חשמלית ביום חמישי שעבר.**

שרה פרנק, בת למשפחה חרדית מירושלים, נפגעה באורח קשה ביד־תר, כשהכניסה את ידה השמאלית לתוך המטחנה. משפחתה הזעיקה את מגן־דוד־אדום והרופא שהגיע לביתם החליט לפנות אותה לבית החולים, כשידה עדיין תפוסה בסכיני המטחנה.

במשך שעתיים ניסו רופאי בית החולים לחלץ את ידה של הילדה מתוך המטחנה, אך משהתברר שלא ניתן יהיה לנסר את המטחנה מבלי לפגוע ביד, הוכנסה הילדה לחדר הניתוחים, כשידה עדיין נתונה בתוך המכשיר.

מנתחת כף היד, ד"ר קרול פרהולץ, עמלה במשך 18 שעות על תיקון היד המרוטשת – עצמות שורש כף היד היו מרוסקות, והיתה פגיעה בעצבים, בכלי דם ובגידים. רוב הניתוח נערך בסיוע מיקרוסקופים ובמה־הלכו השתילו הרופאים כלי דם ביד הפגועה.

בעבודת שיחזור היד, נטל חלק גם הרופא הפלסטיקאי, ד"ר אלדד מור. ד"ר מור אמר אתמול כי הרופאים ממתינים עתה ל"סימני חיים" מהאצבעות. "עדיין לא ברור לנו תוך כמה זמן האצבעות תחזורנה לתפ־קד, אבל עם ילדים קורים ניסים רפואיים", אמר.

אביה של הילדה, שלה שישה אחים ואחיות, ישב במשך השבת ליד מיטת בתו וקרא פרקי תהילים. "בעזרת השם, הכל יהיה בסדר. אני מודה לרופאה המסורה, ד"ר פרהולץ, שעשתה הכל כדי להציל את ידה של בתי", אמר האב. כשנודע דבר התאונה בקרב העדה החרדית, התגייסו מאות אברכים לתפילה המונית בכותל ובבתי־הכנסת.

## מינהל התרופות בארה"ב אישר: ניתן לבצע השתלה זמנית של כבד חזיר בבני אדם

מאת אלכס דורון

מינהל המזון והתרופות האמריקני אישר מסוף השבוע להשתיל באופן זמני כבד חזיר בחולים שהכבד שלהם חדל לפעול.

כבד החזיר יושתל רק בחולים שמותם קרב, עקב כשל מוחלט בפעילות הכבד שלהם. זהו מצב שיכול להיגרם או בגלל הדרדרות הדרגתית וממושכת בתפקוד הכבד או בגלל דלקת כבד חריפה הגורמת להידרדרות מהירה ומפתיעה בתפקוד הכבד. מחלה ממנה מתים כ־20 אלף אמריקנים מדי שנה. במקרה הראשון יושתל כבד־החזיר בחולה ויחזיק אותו בחיים עד שימצא לו תרומת כבד מאדם. במקרה השני, מדובר בשתל זמני שיבצע את תפקידו של הכבד האנושי, עד שזה יתאושש מן הדלקת.

עד היום לא ניתן היה להשתיל באנשים איברים מבעלי חיים משום שמערכת החיסון האנושית תקפה את השתל וגרמה לדחייה שלו. כעת סבורה חברת נקסטראן שהצליחה להתגבר על הבעיה. החברה פיתחה טכניקה לביצוע שינוי גנטי באיברים המיועדים להשתלה, כדי שמערכת החיסון האנושית לא תתקוף אותם.

המחקר בוצע בשיתוף עם צוות רופאים ומדענים מאוניברסיטת דיוק בצפון קרולינה. סגן הנשיא למחקר של חברת נקסטראן, ד"ר ג'ון לוגאן, אמר כי צוות המומחים מוכן להתחיל מיד בהשתלת כבד חזיר, אם יימצא אדם שיתאים לכך.

כבד החזיר לא יושתל ממש בתוך גוף החולה, אלא יוכנס לתוך כלי מיוחד, שיוצב בקירבת החולה. צינור יחבר את כלי הדם של החולה לכבד החזיר. הדם יעבור דרך הכבד ויחזור לגוף החולה דרך צינור שיושתל בחזה.

השתלת כבד חזיר באדם מהווה צעד משמעותי לקראת עידן חדש ברפואה, בו ייעשה שימוש באיברים של בעלי חיים שעברו תהליכים שונים של הנדסה גנטית כדי להתאימם להשתלה באדם, אולי אפילו באופן קבוע.

## לזכר הדולפינים

חובבי בעלי החיים הפגינו ביום שישי בחוף הים בתל־אביב לאחר שארבעה דולפינים שהוחזקו בעיר מתו בשנתיים האחרונות. שניים מהם מתו בבריכה בלונה־פארק: "מרק" שמת לפני חודשים אחדים ו"כובי" שמת השבוע. כעת נותרה בבריכה רק "פיאודורה" שאף היא חולה ונאבקת על חייה

## הנהג עזב את המשאית והלך לאכול – אלמונים פרצו לתוכה וגנבו את הזהב שהוביל

**אלמונים פרצו ביום חמישי למשאית שהובילה זהב וגנבו מתוכה זהב בשווי של יותר מ־200 אלף דולר.**

**נהג המשאית, תושב הקריות, הוביל מטען של זהב גולמי מנמל התעופה בן־גוריון למפעל בתל־חנן שבצפון. בדרך עצר הנהג לאכול ביישוב נשר והשאיר את המשאית ללא השגחה. אלמונים פרצו לתוכה וגנבו עשרות ק"ג של זהב.**

**כוחות גדולים של משטרת זבולון, בפיקודו של סגן־ניצב יצחק גיסים פתחו בחקירה. גיסים אמר שעיקר החקירה מתמקדת במישור המודיעיני. לדבריו, ייתכן שהיה לגנבים מידע לגבי הובלת הזהב וייתכן שעקבו אחרי הנהג. הוא הוסיף שהמשטרה תבדוק גם מדוע לא נסע מאבטח עם הנהג, כמתחייב מהוראות הבטיחות.** אבי אשכנזי



## הורים באשדוד מאשימים: "בית הספר 'חורב' הכין כיתות נפרדות לאשכנזים"

**חמי־... ענות לשמה", טוענים ההורים, "המנהלים מוצאים את כל הסיבות בעולם כדי לא לקלוט תלמידים מעדות המזרח"**

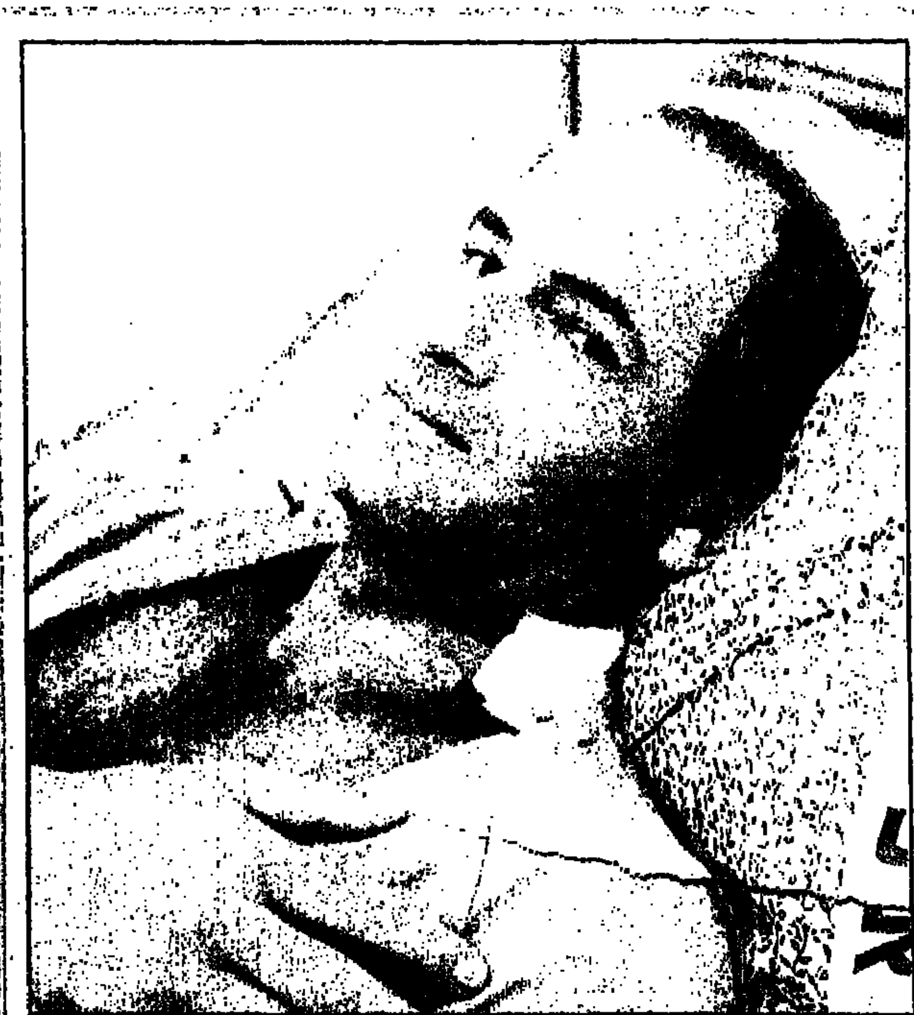
מאת פנחס עמר

הורים לילדים הלומדים בבית הספר החרדי "חורב" באשדוד טוענים כי בית הספר אינו מעוניין לקלוט ילדים מעדות המזרח וכי לקראת שנת הלימודים החדשה, הקצתה ההנהלה כיתות נפרדות עבור ילדים ממוצא אשכנזי.

"מנהלי בית הספר מוצאים את כל הסיבות בעולם כדי לא לקלוט תלמידים מעדות המזרח. זו גזענות לשמה", אמר אחד ההורים הזועמים. "בשביל מה עשו כיתות נפרדות?", שאל הורה אחר, "מה, אנחנו לא בני אדם? והורים התלוננו בפני הממונה על החינוך בעי־ריה, משה מירון.

יועץ ראש העיר לענייני חרדים, הרב משה דירנפלד, אמר בתגובה כי הכיתות בהן לומדים התלמידים האשכנזים הוגדרו על ידי בית הספר כ"כיתות תורניות". "מה לעשות, לא כולם מעוניינים בכיתות התורניות האלה ויש תלמידים שרוצים ללמוד בהן אבל אינם עונים על הקריטריונים", אמר דירנפלד, "בבית הספר מתקיימת הפרדה בין תלמידים להורים שחזרו בתשובה, לבין תלמידים שהם בנים להורים דתיים".

דוברת העירייה, גילה יניב, אישרה כי התקבלו תלונות על אפליה, אך לדבריה, אין בכוונת העירייה להתערב, משום שמדובר בבית ספר מהזרם העצמאי.


מיכאל שורצמן בבית החולים. "שמעתי בום והועפתי לרצפה" צילום: גרי אברמוביץ

## יצא לבלות במימדיון ברמת־גן ונפגע בצווארו מכדור תועה

מאת אדר אבישר ושירה אימרגליק

יום כיף במימדיון בבני יהושע בתל־אביב במ־עט הסתיים באסון עבור מיכאל שורצמן מבתי־ים: הוא נפגע בצווארו מכדור תועה שמקורו לא ברור. המשטרה חוקרת חשד שהכדור נורה במ־טווח הסמוך, ליד אצטדיון רמת־גן.

שורצמן, בן 42, אשתו חנה ושתי בנותיהם יצאו ביום שישי לבלות בפארק המים עם חברים. סמוך לשעה 15.00 חש שורצמן לפתע כאב עז בצווארו. "פתאום שמעתי בום והועפתי לרצפה", סיפר, "אחד החברים ראה שאני מדמם והביא לי נייר טואלט כדי לעצור את הדם". מאחר שורצמן לא נפסק, פנה שורצמן לתחנת העזרה הראשונה במקום.

"החובש אמר 'זה כלום, אתה יכול ללכת הביתה, אבל בגלל שזה אירוע ירי, אני מחויב לשלוח אותך לבדיקה בבית חולים'", סיפרה חנה שורצמן. היא נסעה עם בעלה לאיכילוב, שם התברר כי הקליע, בקוטר 9 מ"מ, עדיין נעוץ בצווארו והוא נותח. "הקליע היה צמוד לעמוד השדרה ולעורקים הראשיים. אם הוא היה זז אפילו במילימטר, בעלי לא היה עומד פה היום", אמרה חנה שורצמן.

שוטרי מרחב דן פתחו בחקירה לבירור נסיבות הירי. בסריקות שנערכו במקום לא נמצאו ממצאים חשודים. מאחר שפציעתו של שורצמן הוגדרה כקלה, העלה במשטרה החשד שהקליע נורה במטווח הסמוך ובגלל המרחק הרב, מהירות הקליע היתה נמוכה, יחסית. המשטרה ניסתה לאתר את בעלי המטווח, אך עד אמש לא נגבתה מהם עדות ולכן לא ידוע אם המטווח פעל ביום שישי בצהריים או אם מישהו השתמש בו ללא היתר.

שורצמן מעלה סברה אחרת: "זה היה בום כל כך חזק, שלא יכול להיות שזה הגיע מכזה מרחק. לדעתי, היה מישהו שנפלט לו כדור בתוך המימדיון והוא כל כך נבהל שהוא ברח מהמקום". עד אמש לא התקבלה תגובה מנציגי מימדיון.

## נעצר חשוד ברצח נהג המונית בת"א

**החשוד הכחיש כל קשר לרצח אך הודה שטילפן לתחנת המוניות ואמר: "הרגנו לכם אחד, השני בדרך" ■ "עשיתי את זה מתוך טפשות ומצוקה אישית", אמר**

מאת אדר אבישר

תושב חדרה נעצר בסוף השבוע בחשד שרצח את נהג המונית אברהם דוידי.

דוידי, נהג בתחנת המוניות "בית החייל" בתל־אביב נדקר למוות ברכבו לפני חודש בדיוק. ארבעה ימים לאחר מכן התקבלה בתחנת המוניות בה עבד שיחת טלפון מאלמוני שאמר: "הרגנו לכם אחד, השני בדרך" וניתק.

חקירה מאומצת של בלשי מפלג התשאול ביחידה המרכזית של משטרת מחוז תל־אביב, הביאה למעצרו של ברונו הרשקוביץ, בן 40. מהחקירה התברר שהשיחה בוצעה מבית אמו. ביום שישי הובא הרשקוביץ לבית משפט השלום בתל־אביב להארכת מעצרו. הוא חשוד בביצוע הרצח וכן באיום והטרדה.

נציג המשטרה, סמ"ר רון צור, אמר בבית המשפט כי המשטרה מתכוונת לנצל את ימי מעצרו של החשוד, להשוואת טביעות אצבעותיו עם טביעות האצבעות שנמצאו על הסכין בה נדקר דוידי ועל פריטים נוספים שנותרו בזירת הרצח, בהם זוג משקפיים שהר־שאורו במונית.

הרשקוביץ, העובד כזבן בחנות החזיות של אמו, הודה בחקירתו בביצוע שיחת הטלפון, אך הכחיש כל קשר לרצח. לדבריו, לא היה בתל־אביב בעשר השנים האחרונות. הוא הוסיף שביצע את שיחת הטלפון מתוך "טפשות ומצוקה אישית". לדבריו, בזמנו שוחרר משי־רות צבאי לאחר שנמצא בלתי כשיר מבחינה נפשית.

חיפוש שנעשה בביתו לא העלה דבר. לעומת זאת, התברר כי בעברו יש מקרה אחד של הטרדה טלפונית לאחר אירוע חבלני.

השופטת יהודית שבח האריכה את מעצרו של הרשקוביץ בשישה ימים.

# הערכה: ראשי התנועה האיסלאמית בישראל ייחקרו בקרוב במשטרה

## בעקבות תפיסת אלפי מסמכים על העברות כספים לאנשי החמאס בשטחים

מאת אמיר גילת

ראשי התנועה האיסלאמית בישראל עשויים להיחקר בימים הקרובים ע"י המשטרה, בעקבות תפיסת אלפי מסמכים המעידים, לכאורה, על העברת מיליוני דולרים מוועדת הסיוע של התנועה בתחומי הקו הירוק לידי החמאס בשטחים.

המשטרה חושדת כי ועדת הסיוע שימשה צינור להעברת מיליוני דולרים מגורמים איסלאמיים קיצוניים בטורקיה, דרום אפריקה, בריטניה, צרפת וארה"ב, לידי החמאס.

חוקרי משטרת מרחב העמקים, בראשותו של רפ"ק יעקב זיגרון, תפסו במשרדי ועדת הסיוע בנצרת אלפי מסמכים וכן דיסק מחשב ובו רשימות רבות. חוקרים רבים במשטרה ובשב"כ בוחנים עתה את החומר הרב.

"החומר הוא רב ועוד מוקדם לקבוע בוודאות למה בדיוק שימש הכסף", הסבירו במשטרה. לפי שעה אין עצורים.

ועדת ההצלה הוקמה לפני מספר שנים ומשנת 1991 רשומה כעמותה על פי חוק. המשרדים בנצרת מהווים את מרכז הפעילות של ועדת הסיוע, שלה סניפים במספר מקומות והם קלקיליה וטול כרם.

ראשי התנועה האיסלאמית בישראל, וכהם השייח' מוניר אבו אלהג'יא מכפר מנדא, יו"ר ועדת הסיוע, דחו בתקיפות את החשדות נגדם, והדגישו כי הכספים שנאספו היו מיועדים ליתומים ולסיוע הומאני למשפחות החללים בשטחים.

## נחקרת תלונה נגד דובר בנק הפועלים: חשד שהעדיף את בן משפחתו

מאת יהודה שרוני

הביקורת הפנימית בבנק הפועלים ... שות יוסף ירום, חוקרת ת... דובר הבנק, קלמן שיף, על ... של בן משפחה, בתקופה שבה ... הבנק בשעריים שברחובות.

שיף ניהל את סניף שעריים, עד ... מועד שבו נכנס לתפקידו כדובר.

התלונה הוגשה על-ידי אחד מבעלי חברת שלומי שיווק בע"מ, חברה העוסקת בשיווק מוצרים קפואים. אותו בעל חברה, טען כי במסגרת תפקידו העדיף שיף, כמנהל סניף, את בנו המאומץ (משפחת שיף היתה המשפחה האומנת של שותפו), והשתתף בקנוניה שנעשתה נגדו. התלונה הוגשה לאחר שחברת השיווק נקלעה לקשיים ובנק הפועלים תבע אותה ואת בעליה. הבעלים נתנו ערבות אישית.

על פי הערכות, נקלעה החברה לקשיים כששני שותפיה הסתכסכו ומנעו את פיתוחה. אגב, השותפים עצמם הם גיסים, פרט שלא הובהר בתלונה שהוגשה נגד דובר בנק הפועלים. כאמור, בעקבות החלטת בנק הפועלים להגיש ...

## "הנסיכה דיאנה ומאהבה ישנו יחד במיטה המלכותית"

## מחר — הדיון בבקשת השיחרור של יאיר לוי

מחר יוחלט אם לשחרר מכלאו את האסיר יאיר לוי, החייב לשעבר מטעם ש"ס.

ההחלטה תידון בפני ועדת שיחרורים, הכוללת שופט בדימוס, איש ציבור ונציג משירות בתי הסוהר. הוועדה תתכנס מאחר שלוי ריצה שני שלישים מעונשו. אם יוחלט לדחות את שיחרורו המוקדם, ייצא ל... מהכלא רק בדצמבר 96'. אם שיחרורו יאושר, ייצ... בתוך חודש.

כזכור, לוי שהה בתנאי שיקום מועדפים. הוא נ... לפני ארבעה חודשים בביתו ללא אישור, לאחר שה... לשם בשעות הערב. ביום ביצע עבודות שירות ב... בה. לוי לא חזר לתאו שבכלא מעשיהו, והגיע לו ללא אישור.

ועדה של שירות בתי הסוהר הריחה אותו מהשי... בעקבות מה שהוגדר "הפרת אמון".

שלמה צ...

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של אבינו וסבנו היקר

**מאיר בן יעקב הכהן**

שנפטר בשיבה טובה
מותיקי ראשון לציון, איש רב פעלים

הלויה תצא מבית הכנסת הגדול בכיכר המיסדים בראשון לציון היום, יום ראשון, ג' באב תשנ"ה, 30.7.95, בשעה 12.00, לבית העלמין הישן (שער 2).

יושבים שבעה בבית הבת, חנה רובין, רח' וולפסון 46 דירה 11 ראשון לציון.

האבלים: הבת: חנה רובין
הבת: רות אחיעז
הנכדים ובני משפחותיהם והנינים

אמא וסבתא האהובה

**אני למדן**
ז"ל
איננה

ההלויה התקיימה בירושלים ביום שישי, א' באב תשנ"ה, 28.7.95.

יעל וג'ורג' שפי
תמי, אלי, אור, גיל ורן חסון
הדס שפי
דלית, גדעון ודנה אילן

בצער רב ...
**יצחק** ...
ההלויה תתקיים ביום ש...
יושבים שבעה ב...

אמי
**מרים פדבו**
נגאלה מיסוריה
ההלויה תתקיים היום, יום ראשון, ג' אב תשנ"ה, 30.7.95 בשעה 15.00 בבית העלמין בחולון.
נפגשים על-יד השער החדש
תמר והמשפחה

אמנו וסבתנו היקרה
**טולצה לרר**
הלכה לעולמה
ההלויה תצא משער בית העלמין בנס ציונה ביום ראשון, ג' באב תשנ"ה, 30.7.95, בשעה 16.00.
השבעה בבית משפ' קרתי, רח' ז'בוטינסקי 17 ראשל"צ.
הבנות: זהר ודוד קרתי
יעל והלל קורן
הנכדים: גלית וזיו קטלן
זיו, שי, נטע, בן
הנינה: מאיה

מעריב
קבלת מודעות אבל
177-022-8855

מודעות אבל נוספות מתפר...



# בן 4 נדרס לעיני אמו ואחיו התאום על־ידי נהג שיכור

## חמישה אנשים נהרגו בתאונות דרכים בסוף השבוע ■ אב ובנו נהרגו בהתנגשות חזיתית עם טרנספורטר ליד שפרעם

מאת סופרי מעריב

5 אנשים נהרגו בתאונות בסוף השבוע.

יוסי קרה, בן 4, ממושב בית יוסף בעמק בית שאן, נדרס למוות שלשום בערב, כשטייל עם אמו, פנינה ואחיו התאום אלישי. לפתע הגיחה מכונית אאודי, נהוגה בידי תושב בית שאן ופגעה ביוסי. הוא הועבר באמבולנס של מד"א בית-שאן לבית החולים העמק בעפולה, אך בדרך נפטר מפצעיו.

הנהג הדורס, בן 39, נעצר לחקירה ורשיונו נשלל. מחקירת לשכת התנועה של מרחב העמקים עולה כי נסע במהירות של יותר ממאה קמ"ש וככל הנראה היה שיכור.

אב ובנו נהרגו ועשרה אנשים נפצעו, אחד מהם באורח קשה, בתאונה שאירעה אתמול ליד שפרעם.

ההרוגים, עבד אל פתח מנסרה, בן 52 ובנו פאריס, בן 26, נסעו בפיאט-אונו אדומה, מכיוון צומת סומך לנצרת. לפתע, מסיבה לא ברורה, סטו מנתיב נסיעתם והתנגשו בטרנספורטר בו ישבו בני משפחה מנזליס. האב והבן נהרגו במקום. נוסעי הטרנספורטר נפגעו באורח קל עד קשה והועברו באמבולנסים של מד"א לבית החולים רמב"ם בחיפה.

סייד עבאדי, בן 22, מכפר יסיף שבגליל נהרג שלשום סמוך לכניסה לקיבוץ מצובה בצפון. ככל הנראה, נהג במהירות גבוהה והתהפך באחת העיקמות. נט"ן של מד"א נהריה הוזעק למקום והרופא ניסה לבצע בצעיר החייאה אך לבסוף קבע את מותו.

אילנה לוי, בת 39, ממושב בית אריה, נהרגה אתמול אחר הצהריים בתאונה בצומת כפר קרע בוואדי ערה. לוי רכבה על אופנוע יחד עם אדם נוסף. נהג האופנוע נכנס לצומת באור אדום ונפגע על ידי רכב נהוג בידי תושב כפר קרע. לוי נפצעה אנושות ונפטרה בבית החולים הלל יפה בחדרה. נהג האופנוע נפצע קשה ונהג הרכב נפצע באורח בינוני.

מיכאל ברייטבן, בן 40 ובתו מיה, בת 13, שנהרגו בתאונת דרכים בשבוע שעבר נקברו בסוף השבוע זה בצד זו, בבית העלמין בזכרון יעקב. אשתו של ברייטבן ובתו השניה, בת שמונה, לא השתתפו בהלוויה, משום הן עדיין מאושפזות בבית החולים.

נהג תושב רחובות פגע שלשום באשה ובתה בת השנה ונמלט. התינוקת נפגעה בראשה והועברה לבית החולים קפלן. נמסר כי מצבה קל. הנהג הדורס נלכד לאחר שזוהה על ידי עדים. נראה שהיה שתוי.

נהג מכונית טרנספורטר התהפך אתמול לפנות בוקר סמוך לפסי הרכבת ליד קיבוץ חולדה, משום שנסע במהירות מופרזת. הוא נפצע באורח קשה ופונה לביה"ח. 4 נוסעים שהיו עימו נפצעו באורח קל.

תושב נתניה בן 68, נפצע אתמול בבוקר באורח קשה מפגיעת טרקטורון בחוף סירונית בנתניה. נהג הטרקטורון טרם נלכד. שתי אחיות, ענת בת 16 ונורית בת 18 אוסל ממושב זוהר נפצעו ביום שישי באורח קל עד בינוני כשהטרקטורון בו נסעו התהפך. הן פונו לבית החולים ברזילי באשקלון.

בהכנת הידיעה השתתפו: דני ברנר, אמיר גילת, יהודה גורן, אבי אשכנזי, סעיד בדראן, איציק סבן, אורי ארזי, אלי בוהדנה

שרידי המכונית בה מצאו עבד אל פתח מנסרה ובנו פארס את מותם
צילום: הרצל שפירא

**אמש בתיאטרון**
אליקים ירון

## תמימות קרתנית

"אשת האופה" – התיאטרון העירוני באר שבע

לסופר מרסל פאניול יש כשרון מיוחד לספר סיפורים אנושיים מאוד. הוא עושה זאת גם ב"אשת האופה". אבל הפעם כתיבתו פשטנית עד להדהים.

בעלילה נוטשת אשת האופה את בעלה לטובת רועה צעיר. בסוף היא חוזרת אליו, רק כדי שהסוף יהיה טוב וגם קצת סנטימנטלי, כמו בסיפור אגדה לכיתה ב' - בלי טיפה של מורכבות, או של ראיה אנושית מיוחדת. עיקרו של המחזה, הוא בהעלאת עולם פרובינציאלי, בשיחות טריוויאליות של אנשי הכפר, ללא פיתוח משמעותי של העלילה.

זאב רווח משחק בתפקיד האופה, כאילו נכתב למענו. רווח ... את תמימותו של האופה עד הטיפה האחרונה, אבל למרות החומר האנושי והחם שהוא מקרין, אין במשחקו כדי להעניק לד... ממד מורכב מעבר לתמימות הגובלת בטיפשות.

ההצגה שביים פרריקו דאוויה מתאימה למחזה בפשטנותה, ... במקרה הטוב לתצוגה של בידור פופולרי: הלהקה ... מעלה שלל של תפקידים סטגוניים וכולם ניראים היטב על הבמה היפה, המרחבית, שעיצבה בטוב טעם יעל פרדס.

... הכל הצגה תמימה וקרתנית, לא מזיקה – אבל בעצם גם ... מעלה ואינה מורידה. תמימות קרתנית.

**אמש במוסיקה**
אורה בינור

## חדשני ומקורי

קונצרט פתיחת פסטיבל המוסיקה בכפר בלום

פסטיבל כפר בלום, בניהולו האמנותי החדש של רפי קינן, לובש פנים חדשות: השנה זה פסטיבל בעל רוח צעירה יותר עם תוכניות מגוונות ופלורליסטיות, כשהדגש הוא על מיפגש מזרח ומערב. כמעט כל המבצעים הם ישראלים ואף צעירים מאוד. ההגשה של הקונצרטים מקצועית יותר וסוף סוף נפרדנו מהקריינות המייגעת והמצועצעת של השנים הקודמות.

במרכז הקונצרט, הושמעה יצירתו המעניינת והמכריקה, של מנחם ויזנברג, "מיפגשים 3", שהוזמנה לפסטיבל. ויזנברג משלב בצורה מופלאה, את העוד הערבי, עם הפסנתר המודרני, על בסיס אילתורים בסולמות ערביים. הנגן תייסיר אליאס, הוא נגן עוד מצויין וויזנברג עצמו הוא פסנתרן רגיש ומלחין בעל כשרון ואסתטיקה רבה. הקהל קיבל את מיפגש המזרח עם המערב, בצורה נפלאה, בהערכה ובהתלהבות. זו בהחלט יצירה שראוי לה להתארח גם על במת הפילהרמונית הישראלית.

בתחילה הופיעה רביעיית ברינדיזי מאנגליה, שהעניקה לרביעיית המיתרים של יאנאצ'ק "מקצבים אינטימיים", הרבה מוסיקליות מסוגננת. יאנאצ'ק הוא המלחין שנבחר השנה להתארח ביצירותיו הקאמריות בפסטיבל, ואף זה חידוש מרענן. גם הסרנדה של מוצרט בסיום, בניצוח מרדכי רכטמן, נשמעה אמנותית בביצועם של נשפנים ישראלים צעירים. הוסיפו לזה את נוף הגליל – והרי לכם פסטיבל נפלא כביצוע כחול-לבן מצויין.

**אמש בבידור**
יוסי חרסונסקי

## אתמול היה טוב

שלמה ארצי - המופע המשולש

לארצי יש שיר שאומר, שאם אתה רואה הכל בשחור, אתה מת. ארצי, שאחרי ערד, ממשיך לחיות. הקהל הזה לא יתן לו למות. ארצי חזר לקיסריה בחום יולי אוגוסט, תחת שמי ים תיכון, להתערטל, שיכור חושים, מול 4500 איש. הוא עובד קשה, סוחט מגבת סגולה מזיעה, רוקד עם נערות, נכנס לאקסטזה.

זה היה המשך הרומן הרומנטי בין הקהל לארצי, שמגווס בשפת גוף שרק הוא יכול לה. זה קהל שלעולם יחזור לרקוד במעגל הרומנטי שלו. הסוד שלו הוא לתרגם את הרומנטיות והאינטימיות, לשואו סוחף, מבלי שזה יישמע כלעיסה של מזון ישן.

לארצי יש מפתח ללב הקהל, אבל גם הקהל נותן לו דלק ממרומי האמפיתיאטרון הרומאי. וזה כבר הולך כמו ריטואל. הורלס בחמש ושלושים, שמתחבר עם שינויי מזג האוויר, שירים על נעורים אבודים, זכרונות, חיילים בקרב, אהבות בלתי אפשריות, כולם מצטרפים לחגיגה סוחפת. יגידו שזה מסחרי, אך ללילות הלא שקטים האלה של ארצי, ממשיכים האלפים להישפך ולהתענג. איך שר הזמר: "אתמול היה טוב ויהיה גם מחר".

מבחינתו האישית והמסחרית, ארצי ממשיך להיות צורק. מי שחיפש את המופע כמבחן בטיחות שלאחר ערד, טעה בכתובת. לכל היותר למשטרה היתה אפשרות לעשות שריר ולדחות את תחילתו בבדיקות מיותרות. את השריר הגדול עשה ארצי עצמו.

## המאבק בעדה הדרוזית בין השייחים טריף והינו — לבג"ץ

... המאבק על ההנהגה בעדה הדרוזית תחריף ... השבוע.

השייח' מואפק טריף, נכדו של מנהיג העדה המ... אמין טריף, עתר לבג"ץ והשיג צו ביניים האו... על יריבו, הקאדי שייח' נעים הינו, לדון בבית הדין הדרוזי, בתביעות של ח"כ אסעד אסעד ושל משפטנים נוספים, בעניין ההקדשים הדתיים.

השייח' מואפק טריף מאשים, באמצעות עו"ד ... תטר-ישי, כי השייח' הינו, שהוא הקאדי הי... המכהן כיום בבית הדין הדרוזי, מתנגד בגלוי ... למינויו כיורשו של סבו. לטענתו, ח"כ אסעד אסעד ושני עורכי הדין החילוניים, שקיב עלי ונאיף עלי, רואים בקאדי את נאמנם ו"בעזרתו הם רוצים להוציא את ניהול קברי הנביאים מידי משפחת טריף, שהקימה וניהלה אותם מאות בשנים".

בעתירה נאמר, כי השלושה מבקשים להקנות את סמכות ניהול ההקדשים לביה"ד עצמו, עד אשר תמונה מועצה דתית לעדה הדרוזית שתפקח עליהם. העותר טוען, כי בכך מנהלים יריביו מאבק נגד יישום צוואת השייח' אמין טריף המנוח, שבה ביקש לראות את נכדו כממשיך דרכו.

שמואל מיטלמן

## אריה מליניאק יצטרף ליורם ארבל בהגשת "הדקה ה־90"

פרשן הכדורסל אריה מליניאק יגיש את "הדקה ה־90", מגאזין הכדורגל של ערוץ 2, יחד עם יורם ארבל. אתמול סוכם מליניאק את תנאי העיסקה עם עוזי פלר, מנכ"ל "טלעד".

בעונה שעברה הגישו את הדקה ה־90 ארבל ואורלי יניב, אולם בטלעד החליטו לחפש מגיש אחר לצידו של ארבל, במגמה לשנות את אופי התוכנית ולהפוך אותה למגאזין שעוסק בכדורגל מהיבטים שונים, כמו, למשל, ההיבט החברתי.

פלר אמר אתמול, כי מליניאק, הידוע יותר כפרשן כדורסל, ישמש כמגיש התוכנית ולא כפרשן כדורגל. "הכוונה שלנו להחיות את מגאזין הספורט, ולהפוך אותו למהדורה מעניינת שלא רק חובבי כדורגל מושבעים יצפו בה". עוד אמר פלר, כי "השילוב של יורם ארבל ואריה מליניאק יתן לצופים אפשרות להנות ממהדורה לא מכופתרת של חדשות ספורט בצורה שמקובלת היום על מסכי טלוויזיה במדינות מתקדמות".

"האישיות הרומינגסית של שני המגישים האלה", הוסיף פלר, "מבטיחה שהדקה ה־90 תעלה בכמה דרגות".

ריות קליין

# ספורט

# הגיע רחוק

**איבן פדרוסו, קובני בן 22 שבר אתמול בעיירה ססטריירה השוכנת 2000 מטר מעל הים באיטליה את השיא העולמי בקפיצה לרוחק והעלה אותו ל-8.96 מטר● הוא זכה בפרארי, אך אין לו רשיון נהיגה. בכל מקרה הוא מבטיח: "אני עוד אקפוץ 9 מטר" (עמוד 4)**

לקראת אליפות העולם באתלטיקה – עמ' 6־7

איבן פדרוסו: מעולם לא היתה לו מכונית
צילום: איי.פי

## סלש חוזרת

ניצחה אתמול (בצילום) את מרטינה נברטילובה במשחק ראווה באטלנטיק-סיטי (עמ' 8-9)

## דון אנדרסון

הזר החדש של מכבי ת"א נחת אתמול (עמוד 10)

---

## כך, טוען דובר מועצת הנוער של בת-ים, אמר שומר הסף לנערים שבאו לאולפן

מאת איציק סבן

קבוצת בני-נוער מבת-ים שהגיעה לצי־לומי התוכנית "דן שילון מארח" על-מנת להשתתף בה בקהל, לא הורשתה להיכנס לאולפן בטענה שחבריה "בת-ימים" - כך טוען צביקה ברוט, דובר מועצת הנוער העירונית של העיר בת-ים.

הנערים, תלמידי י' עד יב', חברי מועצת הנוער העירונית של בת-ים, הגיעו למקום מצויידים בכרטיסים. לתדהמתם, סיפר ברוט, סירב אחד מאנשי האבטחה במקום להכניסם. כשנשאלו מדוע, ענה להם: בת-ימים לא מש־תתפים בתוכנית של דן שילון".

ביום רביעי לפני עשרה ימים הגיעה הקבו־צה לאולפני הרצליה. "ברגע שאחד מאנשי האבטחה שמע שמדובר בקבוצה מבת-ים הוא ביקש מהם לחכות בצד ואמר שעוד מעט הוא יקרא להם", סיפר דובר מועצת הנוער.

ואולם, הזמן חלף, וחברי הקבוצה הבחינו שכולם מלבדם נכנסים לאולפן. כמה מהם ניגשו לברר מדוע נמנעת מהם הכניסה, ואז קיבלו לטענת ברוט את התשובה המשפילה.

לדברי ברוט, גם בקשתם של חברי הקבוצה לצפות בתוכנית מעל מסך ענק המוצב ברחבה הסמוכה נענתה בשלילה.

"לא יתכן שתיעשה הכללה מהמיעוט שב־מיעוט על הכלל", נאמר בתגובת מועצת הנו־ער על התקרית. "...לא נרשה פגיעה כזו בבני־הנוער ובתלמידים שאנו מייצגים. נפעל גם במישור המשפטי נגד אלה המשווים לעיר בת-ים דמות של עיר שבה מתגוררים אנשים נחותים מאלה המתגוררים בערים אחרות".

רינת קליין מוסרת, כי דן שילון, המשמש גם מנכ"ל שידורי רשת, התקשה להאמין שה־אירוע עליו מדווחת מועצת הנוער אכן התר־חש. עם זאת מסר בתגובה, כי "אם הדבר נכון, זה בהחלט לא בסדר. אם יתנו לי את השם של אותו שומר, ויתברר כי הוא אכן אמר את הדברים המיוחסים לו, הוא יורד מיד מתפקי־דו. בכל מקרה, אנחנו תמיד שמחים להזמין לתוכנית אורחים שלא הצליחו להיכנס לאול־פן, ואם אכן יש קבוצה כזו, נשמח להזמין אותה לאחת התוכניות שלנו בעונה הבאה".

### מזג האויר

### בעולם

אמסטרדם: 14"25; אתונה: 24"35; בייג'ינג: 21"27; טו־קיו: 26"34; לונדון: 18"28; לוס־אנג'לס: 24"39; מוסקבה: 14"18; ניו־יורק: 26"31; פא־ריס: 16"28; רומא: 22"34

### צ'אנס

תוצאות הגרלה מיום: ו'

| | | | |
|---|---|---|---|
| 9 | Q | 9 | K |

## "תיקים באפלה" – הסיפור האמיתי?

מתוך הסרט: "יצור מהחלל" או סתם עוד זיוף?

# ארה"ב תחשוף תיקים על "צלחת מעופפת"

מאת יואב לימור
סופר מעריב בלונדון

**אחת הפרשות העלומות במאה ה-20 עשויה לחיפתר השבוע: הממשל האמ־ריקני יחשוף את כל המסמכים הקשורים ב"פרשת רוזוול", ויענה לשאלה אם אכן נחתה בניו־מכסיקו "צלחת מעופפת", ובה יצורים מהחלל החיצון.**

"פרשת רוזוול" מסעירה מזה 48 שנה את דמיונם של חוקרי העב"מים, ואף שימשה בסיס לחלק מהסידרה "תיקים באפילה", המוקרנת אצלנו בערוץ 2. ב־4 ביולי 1947 התרסק כלי־טיס במידבר, סמוך לבסיס חיל־האוויר האמריקני באיזור. תחילה מסר חיל־האוויר בהודעה רשמית כי "צלחת מעופפת" נחתה במקום, אבל הגירסה שונתה מייד בהוראה מגבוה. משך השנים רחשו שמועות סביב האירוע, ונאספו מאות עדויות שטענו כי ברוזוול היה המיפגש הראשון עם יצורים מהחלל.

החודש יוקרן בבריטניה סרט תיעודי שצולם, לטענת מפיציו, במצלמות של הצבא האמריקני, ברוזוול, ב־1947. בתמונות שנלקחו מהסרט, ושפורסמו בימים האחרונים בעיתונות הבריטית, נראים "חיזורים" – "יצורים מהחלל".

טיימס הלונדוני הקדיש אתמול כתבה נרחבת לנושא. לדברי העיתון, לקראת הקרנת הסרט אילצו חברי קונגרס את הממשל לפתוח את התיקים הסודיים – ובימים הקרובים צפוי להתפרסם כל המידע שנצבר סביב הפרשה. עתה, כך מבטי־חים, ניתן יהיה לעלעל ב"תיקים באפלה" – ולדעת, אחת־ולתמיד, אם אכן "האמת נמצאת אי־שם בחוץ", כדברי סידרת־הטלוויזיה.

# העצים קרסו בחצר והמשפחה ניצלה בנס רגע לפני ארוחת הבוקר

מאת אלכס דורון

שני עצי אורן ענקיים, בני־20 מטרים כל אחד, קרסו ביום שישי בחצר משפ־חת רוזנברג־נבו ברמת־גן, בדיוק במקום שבו התכוננה המשפחה לסעוד את ארו־חת הבוקר. בנס לא נפגע איש.

"חיינו ניצלו", אמר בסוף השבוע ד"ר מל רוזנברג־נבו מהפקולטה לרפואת שיני־ים באוניברסיטת ת"א. בחצר ביתו, שברח' סמדר 34 בר"ג, גרמו נזקים קשים ונקרעו קווי טלפון.

העצים ששורשיהם בחצר סמוכה, במג־רש השייך לעיריית ר"ג, גדלו באחרונה כשהם נוטים על צידם. "שנתיים אני מתכ־תב עם העירייה כדי שיכרתו את העצים שמסכנים חיי אזרחים, ודבר לא נעשה בעניין", סיפר ד"ר רוזנברג־נבו.

יש פתרון לרעש!
סופגי רעש
לסופגי הרעש סונקס™ כושר ספיגה אקוסטי מהגבוהים בעולם. גלי הקול פוגשים את סופגי הרעש ונלכדים בתוכם.
חומרים מיוחדים: לתעשיה, אולמות ייצור וחדרי מכונות למשרדים. תקרות אקוסטיות לאולמות ארועים והרצאות, חדרי מוסיקה ואולפני הקלטה, מטווחי ירי
מחפש שקט? חייג "אורנים סיילנסר" להזמנת עלון־מידע חינם
אורנים ORANIM SILENCER
ת"א, הירקון 252 טל. 5463111(03) פקס. 5463116(03)
חיפה, א.ת. ק. ביאליק טל. 764206(04) פקס. 760244(04)

באשת מושיקים במבצע המטורף
שבוע נופש כולל טיסות
ליוצאים בחודש אוגוסט
אנטליה - מלון DEDEMAN רק $539
בודרום - כפר נופש TORBA CLUB רק $439
מראקש מרוקו - מלון PULLMAN רק $765
פלמה (יציאה ב-30.8) - מלון AUGUSTA רק $539
המחירים לאדם בחדר זוגי לשבוע נופש וכוללים טיסות, אירוח חצי פנסיון וגוין ישראלי.
לא כולל מיסי נמל, דמי רישום, העברות ואשרה ליוצאים למרוקו
אשת
ארגון שרותי תיירות בע"מ
מרכז הזמנות בת"א: פתוח עד 21:00
03-6958899
08-563463, 04-446675

אופטיקה הלפרין
בהנהלת הרב רפאל הלפרין
הזולים במדינה!
משקפיים תוך שעה
תל-אביב אבן גבירול 93 | ירושלים סנטר 1 | בני־ברק רבי עקיבא 92 | כפר־סבא קניון הירוק | רחובות קניון רחובות

הדברת מזיקים
שרות ארצי מיידי
03-6441993
בפיקוח ארגונים

חיי מין תקינים בגיל הזהב
מרכז לאושי הקץ
התייעצות, בדיקה ואבחנה ללא תשלום וללא התחייבות
הצלחה מדהימה
ע"י רופאים אורולוגים מנוסים בפתרון בעיות זקפה ושפיכה מוקדמת
התמחות מיוחדת בחולי סוכרת, לחץ דם ולב
טיפול בדיסקרטיות מלאה
מרכז רפואי מ.ט.ל
תל-אביב 5606156/8 ראשל"צ 9666372
ירושלים 663611 באר שבע 177-022-5977

איפה הילד?
מסעותי עם עצמי
אלבום חדש בכל חנויות התקליטים
גם על גבי C.D. ROM
הד ארצי


## מדינת ישראל מודיעה

### הנפקת איגרות – חוב במיכרז (1)

| סוג איג"ח/סדרה | | סוג ההצמדה (מדד/שער/בסיס) | סכום (4) (מיליוני ש"ח ע"נ) מוצע לציבור | תקופה לפדיון (שנים) | ריבית(2) שנתית | מחיר(2) מינימלי | מועד: המיכרז | מועד: הסליקה הכספית |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| גליל 5425 ב' | (3) | מדד יוני 95 | 80 | 15 | 4.0 | 85 | 31.7.95 | 1.8.95 |
| שגיא 4254 ב' | (3) | מדד יוני 95 | 100 | 6 | 4.0 | 94 | 31.7.95 | 1.8.95 |

(1) המיכרז הוא מדורג, כלומר החיוב הכספי של הזוכים מתבצע לפי המחירים בהתאמה לכל כמות וכמות שבה זכו במיכרז.
(2) באחוזים מהערך הנקוב
(3) איגרת חוב הנושאת ריבית קבועה אשר משולמת אחת לשנה.
(4) סכום ההקצאה הכולל יכול להשתנות בחצי אחוז כלפי מטה או מעלה בהתאם לכללי עיגול הסכומים, שנקבע בחוזרי בנק ישראל

הערות: (*) פרטים מלאים והשתתפות במיכרז בכל סניפי הבנקים ואצל חברי הבורסה לניירות ערך.
(**) תנאים עסקיים מפורטים בתקנות מלווה המדינה הנוגעות להנפקת כל סוג של אגרות חוב ובחוזר בנק ישראל המתייחס לסדרה הנסויימת.
בכל מקרה של סתירה בין טקסט מודעה זו לבין התקנות ו/או חוזר בנק ישראל נוסח התקנות והחוזר הם הקובעים.

30079519

# מלך השערים באקוודור מועמד למכבי פ"ת

מכבי פ"ת יוצאת היום למחנה אימונים של עשרה ימים בעיירה דה־ברוק ליד איינדהובן בהולנד. פ"ת תקיים שלושה משחקי אימון במהלך המחנה, אחד מהם נגד קבוצה מהליגה הראשונה בהולנד. למחנה יוצאים 20 שחקנים, לאחר שברגע האחרון חתמו מוראד אבו־קישק ואיציק לוי בן ה־18 (בעבר ביפו וצפרירים). נג'ואן גרייב עשוי להיות השחקן ה־21, אבל זה יקרה רק לאחר שיחה שתתקיים היום בין השחקן לנשיא מכבי חיפה, יעקב שחר. מאמן הקבוצה, מנשה נוריאל, מעוניין בקשר אריק שריקי, אבל יחליט לגביו רק לאחר שיתברר אם ניתן לצרף חלוץ רציני.

למחנה יוצאים רק שני זרים – מוראד מגמרוב ואלכסנדר גייסרוק – ואליהם עשוי להצטרף החלוץ הארגנטיני, דריו דיקוד, אם יסכים לחתום על חוזה נסיון של חודש למבחנים. יתכן ולמחנה יגיע למבחנים חלוץ שעל־פי הדיווחים היה מלך השערים באקוודור בשלוש השנים האחרונות.

קבוצת המשקיעים מארה"ב שחברו לחבר ההנהלה, עמוס לוון, לקניית הקבוצה, ירדו מהעיסקה בעקבות המלצות ועדת אביבי.

■ רון עמיקם

# הפועל פ"ת ומכבי נתניה נאבקות על פיטר קרגיל

קרגיל

יו"ר הפועל פ"ת גברי לוי מתכוון לפעול בכל דרך אפשרית, כדי להשאיר בקבוצה את הבלם פיטר קרגיל, שהמפרק של מכבי נתניה, עו"ד חנוך קינן מסרב לשחררו. "נקבל את פיטר קרגיל או בדרך הטובה מהמפרק או שורדך בית־משפט, והוא ישחק רק בהפועל פ"ת", אמר אמש לוי לאחר שלא הצליח לשכנע את קינן לשחרר את קרגיל.

לדברי לוי, יש בידיו חוזה עם נתניה שלפיו קרגיל ישחק אצלו שנתיים, והאופציה היחידה היא שאם השחקן לא ירצה לשחק, הוא יחזור לנתניה. פרקליטו של השחקן ומכבי נתניה טוענים שלפ"ת יש אופציה על השחקן לעונה הקרובה, רק אם נתניה תוותר עליו והיא רוצה אותו.

אמש החליטו בהפועל פ"ת לוותר על ההולנדי אריק ואנדר־מיר. במקומו מנסה הקבוצה להביא לגרמניה שחקן קרואטי, מילינאקו גוראן, מפאוק סלוניקי, ששיחק בעבר גם בהיידוק ספליט ובבורדו.

אתמול סיימה פ"ת בגרמניה בתיקו 1–1 נגד קבוצה מליגה שלישית בגרמניה, רודבי אוברהוזן. הגרמנים הובילו 0–1. ואפי בסון הישווה בפנדל.

■ מאיר ריפמן

# ילדי מכנס נגד פלשתין

קבוצת ילדים מבית־הספר לכדורגל של עודד מכנס אמורה לשחק השבוע בנורבגיה נגד קבוצה פלשתינית. להתאחדות לכדורגל לא ידוע על המשחק. יו"ר ההתאחדות, עזריקם מילצ'ן: "מי שישחק יוענש. הם לא יכולים לשחק בלי אישור שלנו. הם לא ביקשו אישור ולא קיבלו. אם ישחקו זה חמור מאוד".

עודד מכנס אמר בתגובה, כי הילדים בני העשר נסעו לטורניר בינלאומי בנורבגיה, והם אכן אמורים לשחק נגד קבוצה של ילדי פלשתין. "היתה פנייה של משרד החינוך ומשרד החוץ, שנשחק שם. הם טיפלו בכל המשחק הזה, ואני מניח שגם היה להם קשר עם ההתאחדות", אישר אמש מכנס.

מכנס הבהיר: "לא מדובר בקבוצת ילדים המסונפת להתאחדות לכדורגל, והם משחקים עם חולצות ללא כל שם של ישראל. רק חלק מהילדים משחקים בליגות הילדים בהתאחדות. מה יעשו להם בהתאחדות? יענישו חמישה ילדים בני עשר בהרחקה לכמה שנים?"

מילצ'ן ומנכ"ל ההתאחדות לכדורגל יעקב אראל הבהירו, כי יתכן שההתאחדות תעניש רק את השחקנים הרשומים אצלה, אם וכאשר ישחקו במשחק מול הפלשתינים.

■ מאיר ריפמן

### היום בטלוויזיה

**ערוץ הספורט**

18.00: קופה אמריקה – משדר סיכום מיוחד
20.00: קיק בוקס
20.30: רוגבי
21.00: אולימפיאדת ה"אקסטרים ג'יימס"
22.00: כדורגל מברזיל
23.30: סנוקר

**יורוספורט**

10.30: מירוץ מכוניות – פורמולה 1, לקראת הגראנד פרי הגרמני (שידור חי)
12.00: פיתוח גוף
14.30: מירוץ מכוניות – פורמולה 1, הגרנד פרי הגרמני (שידור חי)
17.00: טניס – גמר אליפות הולנד
21.30: מירוץ מכוניות – אינדיקאר מברוקלין, מישיגן (שידור חי)

**סטאר ספורט**

14.30: פורמולה 1, הגרנד פרי הגרמני (חי)
20.00 פורמולה 1, הגרנד פרי הגרמני

# ב"ש באירופה: תבוסה לב[illegible] ניצחון על אונסברוק בהול[illegible]

מאת חיים זלקאי

נצחון והפסד להפועל ב"ש במהלך מחנה האימונים בהולנד. ביום חמישי הוכסה 4–0 על־ידי בוורן הבלגית, וביום שישי ניצחה 1–4 את אונסברוק מהליגה ההולנדית השניה.

במשחק מול בוורן, שסיימה בעונה שעברה חמישית בליגה הבלגית, ספגה ב"ש שני שערים בשלוש הדקות האחרונות של המחצית הראשונה, לאחר טעויות קשות בהגנה. הקישור לא תיפקד והחלוצים לא הגיעו למצבי הבקעה. מכין הזרים בלט הבלם האחורי אנדרי טלסנקו. הקשר הלטבי ארמונד זייברלינג והחלוץ סרגיי גוסייב לא היו טובים. 1000 צופים חזו בניצחה, שנערך לאור זרקורים באיצטדיון של בוורן. מאמן ב"ש, ויקו חדד: "עד הדקה ה־41 עמדנו טוב על המגרש והיינו יריב שקול. בגלל שתי טעויות ספגנו שני שערים ונשברנו. שיחקנו נגד קבוצה מצויינת ולמדנו שיש לנו עוד הרבה מה ללמוד כדי להתקרב לרמה האירופית".

השחקן הבולט בניצחון על אונסברוק היה אלון ריף, שאף כבש שער אחר. שרון אביטן, שנכנס כמחליף במקום סרגיי גוסייב, כבש שני שערים. אמיר אביגדור כבש את השער הרביעי מבעיטת 11. משני המשחקים מסתמן, כי ההרכב שיפתח בשבוע הבא מול פ.צ טיראנה בגביע אופ"א יהיה: ספרג'ה, חזות, [illegible] בון, אלימלך, אביגדור, [illegible] גוסייב.

**בני יהודה,** [illegible] בשטוטגרט, ניצחה [illegible] שון בכוורנה, קבוצה [illegible] גיי גראסימץ וניר סבילי[illegible] השלים את החמישיה[illegible] יהודה את אלופת [illegible] לר, שחקן הכח לשעבר [illegible] טוב. ביום שישי, ניצחה [illegible] מית. ניר סבילי, שוקי [illegible] בי, כבשו.

# בנאדו חוזר לבית"ר אזולאי למכבי הרצליה

חזר לירושלים. בנאדו ■ צילום: עדי אבישי

מאת רון עמיקם ויונתן הללי

אריק בנאדו יחזור לבית"ר ירושלים ותומר אזולאי יעבור למכבי הרצליה, במסגרת עיסקת חבילה מיוחדת במינה. יו"ר בית"ר ירושלים, משה דדש, יציע היום ליו"ר הרצליה, רוני קליימן, לסגור עבור בית"ר את השאלת בנאדו ממכבי חיפה כולל משכורתו בעונה הקרובה, ולקבל בתמורה את תומר אזולאי בהשאלה ללא תמורה.

במהלך משחקי המבחן של מכבי חיפה לא זכה בנאדו להרבה דקות משחק, נוכח היכולת הגבוהה שגילו הבלמים רומן פץ, אלון חרזי וצבר רניאל. המנג'ר גיורא שפיגל סירב לבנאדו קביעות בהרכב וכי שהנסיונות לשכנע אותו להתמודד על המקום לא הועילו, הוחלט לשדרו לפי בקשתו. אביו של השחקן כבר הבטיח לדרוש אופציה ראשונה על הבלם.

■ משחק הסולחה שנועד לבית"ר היום בטייבה, בעקבות התבטאותו של דדש בעיתונות כלפי הערבים, בוטל. מאמן טייבה, אשר מסינג, הודיע למאמן בית"ר, אלי כהן, כי המגרש במצב גרוע. בסוף השבוע ערך המגן הפצוע, דוד אמסלם, אימון אישי עם אלי כהן, והיום יחל לעבוד עם מאמן הכושר. אמסלם צפוי לחזור למגרשים במחזור השני של גביע הטוטו.

# מכבי ת"א – גודה[illegible]

מכבי ת"א העושה במחנה אימונים בהולנד, [illegible] גרהד מהליגה ההולנדית הראשונה 4–3. עד [illegible] מכבי 0–4 משערים של איציק זוהר, קשנבג, [illegible] את הסוף חלה ירידה במשחק של מכבי, [illegible] בניצחון. מאמן גראסהופר, כריסטיאן גרוס, [illegible] ת"א התייחסו גם לשאילתו של החלוץ הבולגרי [illegible] ומנהל הקבוצה שמעון קורק אמר: "אם יש [illegible] עד על הרכש, אבל קשה לי להאמין ש[illegible] דברים כלתי חוקיים. מכסימום, אנחנו [illegible]

מתברר, כי שופט מקומי צעיר שאינו [illegible] של השופטים בהולנד, גרם ביום חמישי האחרון [illegible] שהביאה להרחקתם של השוער אלכסנדר אובארוב [illegible] וזהר, מייד לאחר שער השיוויון (1־1) של [illegible] ההבקעה של חלוץ זוולה, נעשתה עבירה על אובארוב [illegible] אישר את השער.

אובארוב שהתעצבן, זרק כמה מילים לשופט [illegible] לעזרה הגיעה גם זוהר שגידף את השופט, [illegible] טיס האדום.

# הפועל ת"א – לוקרן 2-[illegible]

הפועל ת"א סיימה אמש בתיקו 2–2 במשחק [illegible] לוקרן מהליגה השנייה בבלגיה. את שני השערים [illegible] כבש יעקב שוורץ, אחרי שהבלגים הובילו פעמיים.

החלוץ נג'ואן גרייב (עם ראשי קבוצתו מכבי [illegible]) גש היום עם נשיא מכבי חיפה יעקב שחר, ולאחר [illegible] יוכרע היכן ישחק בעונה הקרובה.

בהפועל מקוים להספיק לרשום אותו בהתאחדות [illegible] האחרון לרישום השחקנים שיכולים לשחק בסיבוב [illegible] אופ"א הוא מחרתיים.

בהפועל ת"א יעשו היום עוד מאמץ לשכנע את [illegible] הפועל ת"א, עוה"ד חנוך קינן, לשחרר את רונן [illegible] הפועל ת"א, אם לא יצליחו בכך, הם עשויים [illegible] פט שיורה על שחרורו.

השוער ירוסלאב באקו, נפצע בסוף השבוע [illegible] אה מהמקום והוחזרה, ולאחר מכן הוא אף [illegible] באיינדהובן, אבל אמש שיחק נגד לוקרן. ■ [illegible]

**הפועל בש"ים** ניצחה אתמול את ווי.ווי [illegible] ההולנדית השניה 2–4 אחרי הצגה גדולה של דורי [illegible] שלושער. את השער הרביעי כבש חזר ואלרי [illegible] הורחק מהמשחק לאחר שפגע מאתור בשחקן הולנדי [illegible] צמו במשחק.

### הניחוש ה[illegible]

1. ווינבלי – טוטנהאם
2. מוראבין – ספרינגוויל
3. ריגלנד – קליפטון היל
4. אלטונה סיטי – [illegible]
5. רינגווד סיטי – [illegible]
6. אלטונה מד – [illegible]
7. בל פרק – [illegible]
8. הנדנונג ורום – [illegible]
9. סיפורד [illegible] – [illegible]
10. בניולה – מלבורן [illegible]
11. קיילור – [illegible]
12. סנדרינגהם – [illegible]
13. פסקו וייל – [illegible]
14. ונטרונה [illegible] – [illegible]
15. ססונינגטון – [illegible]

הניחוש הנכון [illegible] 19, 32, 33

# תורג'מן יחכה להחלטת הבורר

מאת יונתן הללי ודרור מילר

עמיר תורג'מן ימתין להחלטת הבורר שידון בבקשתו להשתחרר מעירוני אשדוד, ורק אח"כ יחליט היכן ישחק. בית"ר ים, הפועל ב"ש והפועל חיפה כבר הגיעו להבנה עם עו"ד איתן ארז, פרקליטו של השחקן, אך תורג'מן לא יחתום באף קבוצה לפני שיידע את החלטת הבורר. היום יודע מועד הבוררות.

למרות שנדמה כי אופציית הפועל חיפה, השוהה כעת במחנה אימונים בגרמניה, ירדה מן הפרק, מתקיים עדיין קשר בין הצדדים. הצעה הכספית העברה לעירוני אשדוד לפני מספר ימים ולפיה מוכנה חיפה לשלם עבור כרטיסו של תורג'מן 110.000 דולר בלבד. זהו, אגב, הסכום אותו דורשת אשדוד עבור השאלתו לעונה אחת. חיפה הסכימה לשלם עבור ההשאלה, 80.000 דולר. בעקבות סירובה של אשדוד לתת לה אופציה לרכוש את השחקן, הודיעה הפועל חיפה, כי אינה מעוניינת בו בשלב זה.

היום ומחר ייעשו נסיונות אחרונים להגיע לפשרה, שבסיומה יועבר רן בן שמעון ממכבי פ"ת להפועל חיפה, ויצטרף מיד למחנה האימונים בגרמניה. ראשי פ"ת דורשים עבור כרטיסו 450.000 דולר. חיפה מציעה 250.000 דולר. אם לא תושג הבנה, יתייצב השחקן מחרתיים אצל הבורר של ההתאחדות שיקבע את מחיר כרטיסו. נראה שעד 300.000 דולר, חיפה תשלם. מעל לסכום הזה, יאלץ בן שמעון להגמיש את דרישותיו מחיפה.

משחקה של חיפה, שאמור היה להערך אתמול מול באייר לברקוזן, נדחה. היום תשחק חיפה נגד קבוצה מהליגה השניה בגרמניה. ביום חמישי תעזוב חיפה את גרמניה ותצא לאנגליה, שם תקיים מחנה אימון שבמהלכו תשחק מול קולצ'סטר ואיפסוויץ'.

■ ריפעת מוריק יפתח השבוע את אימוני מכבי אחי נצרת, במגרש המשופץ בכפר משהד. לקבוצה צורף מארס משעל מהפועל כפר־קאסם. הקפטן, עלי אבו אחמד, הודיע השבוע על פרישה לאחר 15 שנים בקבוצה.

■ אליאס זהורי



# אדינולפי מאורוגוואי – הזר השלישי של מכבי חיפה

***אדגרדו אדינולפי הבקיע את השער הראשון בחצי גמר הקופה נגד קולומביה. חיפה זכתה בטורניר הידידות בלוס־אנג'לס בפנדלים, לאחר 2–2 נגד פומאס***

כוחו גם ברגליו. קנדאורוב ■ צילום: עדי אבישי

מאת יונתן הללי, דרור מילר יעקב זיו

מכבי חיפה הגיעה להסכמה לגבי רכישתו של אדגרדו אלברטו אדינולפי דוארטה, בן 21, שחקן נבחרת אורוגוואי וריבר פלייט האורוגוואית (1,80 מטר, 73 ק"ג). אדינולפי משחק בצד שמאל בכל התפקידים ובקופה אמריקה הוכיח יכולת הגנתית והתקפית. הוא כבש את השער הראשון בחצי הגמר נגד קולומביה בדקה ה־52. הוא הועדף כמחליפו של דניאל פונסקה שלא פתח, על פני רובן סוסה שישב על הספסל. חיפה הגיעה להסכמה לגבי תנאי שכרו ועם מועדונו לגבי מחיר הכרטיס.

הוא יגיע ארצה ביום רביעי לסיכום סופי של תנאיו ורק לאחר שייחתם החוזה יצטרף לאימונים למחרת. לאחרונה התעניינו בו בוקה ג'וניורס ואינדפנדיינטה מארגנטינה רוואסקו דה־גמה מברזיל, וכמו כן קבוצות מאיטליה. הוא שחקן מהיר וחזק. הוא נכנס כמחליף בגמר ועשה את השינוי נגד ברזיל. כל מומחי הכדורגל בקופה אמריקה טענו, כי הוא אחת התגליות הגדולות של האליפות. אם יירכש, זה אחיד משחקני הרכש הגדולים שנחתו כאן.

**■ חיפה זכתה בלוס־אנג'לס**

למרות העייפות, תוצאה של משחק שביעי תוך 15 יום, הציגה מכבי חיפה דקות לא מעטות של כדורגל יפה, נחלצה פעמיים מפיגור, וזכתה ב"גביע הידידות" של לוס־אנג'לס, אחרי שני ניצחונות על יריבות מדרום אמריקה.

לעיני אלפי ישראלים מעודדים, כבש סרגיי קנדאורוב פעמיים בדקות האחרונות, הישווה ל־2–2 והציל את חיפה מהפסד לפומאס, מקום רביעי בליגה המכסיקנית.

המצטיינים בחיפה היו השוער רפי כהן, אלון חרזי ואבישי ז'אנו. בדקה ה־15 החמיץ אלון מזרחי מקרוב לאחר מסירה טובה של אייל ברקוביץ'. השער הראשון שכבשו המכסיקנים בדקה ה־37 היה בלתי ניתן לעצירה. בעיטה סתמית של לופז מ־22 מטר פגעה בפרחתו של אורטגה, הכדור שינה כיוון וכהן נותר חסר אונים.

המכסיקנים, שבשורותיהם שיחקו השנה שוער נבחרת מכסיקו חורחה קאמפוס וקשר נבחרת ארה"ב מייק סובר, היוו יריב שקול ברוב שלבי המשחק. במחצית הכניס גיורא שפיגל את חיים רביבו במקום חיים סילבס, ובדקה ה־60 את עופר שטרית במקום מורחי. בדקה ה־69 ניצל ואלסקו מסירת רוחב של סאנשו ומקרוב העלה את המכסיקנים ליתרון 2–0.

חיפה נראתה המומה, אך בדקה ה־71 דהר שיטרית לתוך הרחבה והוכשל. קנדאורוב בעט את הפנדל היטב לפינה השמאלית, 1–2. הירוקים נכנסו לאקסטזה, ובדקה ה־73 השתלט קנדאורוב על הכדור ומ־25 מטר שיגר טיל לפינה הימנית הגבוהה, 2–2. עד הסיום החמיץ שיטרית פעמיים, ורפי כהן הציל שני מצבים מסוכנים מול סנטייגה – החלוץ הארגנטיני של פומאס.

בתום 90 הדקות התייצבו הקבוצות להכרעה מבעיטות עונשין מ־11 מטר. לונה, אסטורס ואורטאו כבשו למכסיקנים, אך קנדאורוב, שיטרית וחזן כבשו לחיפה. את הפנדל הרביעי של פומאס בעט סנטייגה שטות והחוצה. גלאם העלה את חיפה ליתרון 3–4, וכהן שוינק שמאלה והדף את בעיטתו של לופז, גמר את הסיפור.

שפט: ארתורו אנג'לס (ארה"ב). 12,000 צופים, בקוליסאום בלוס־אנג'לס.

במשחק על המקום השלישי הביסה לואיס פירפו מאל־סלבאדור את שיראג גומרי, אלופת ארמניה, 4–0.

גיורא שפיגל: היו לנו הרבה דקות טובות, מה גם ששיחקנו היום נגד יריב קשה. יש עוד הרבה מה לשפר. השחקנים ניצלו את לוס אנג'לס לקניות ולקצת חופש ומנוחה וקשה להאשים אותם. אני מאוד שמח על הניצחון וקור הרוח שלנו בפנדלים. לא היה לנו יותר מדי מזל בשטח הזה בשנים האחרונות.

לאחר המשחק יצאו השחקנים לחגוג במועדון הלילה המפורסם רוקסברי. אייל ברקוביץ הפליא בשירים מזרחיים והשחקנים חגגו עד 3 בבוקר. האוטובוס שהמתין להם, על מנת להחזירם למלון התייאש ונסע. השחקנים הוחזרו למלון 'רד־ליון' בעיר גלנוויל על־ידי אוהדים שעיסם בילו.

כשחזרו התברר שמכמה שחקנים נגנבו כסף וחפצים שנרכשו במהלך המסע.

■ גל שור, לוס־אנג'לס

# מכבי ת"א תוכל לערער אם גראסהופר תחזק עצמה בכובש הבולגרי אלכסנדרוב

***לוצרן תחליט היום האם להשאיל לחודש את מלך השערים של הליגה פטר אלכסנדרוב לגראסהופר המנסה לחזק עצמה. ספק אם חוזה השכירות תקין מבחינת פיפ"א***

מאת יעקב זיו

גראסהופר ציריך מצאה פיתרון איך לחזק את עצמה בחלוץ בעל שיעור קומה מבלי לבזבז מאות אלפי דולרים. לאחר שהחתימה ביום חמישי את החלוץ הגנאי עלי איברהים, חשבו ראשיה על רעיון חדש – לשאול למשך חודש את מלך השערים של הליגה השוויצרית בעונה שעברה (24 שערים), החלוץ הבולגרי בן ה־32 פטר אלכסנדרוב מלוצרן (וכבש עד כה שני שערים).

חוק חדש שנתקבל בשוייץ מאפשר החל מעונה זו, להעביר שחקנים לחודש או חודשיים על בסיס חוזה שכירות, ולהחזירם אחר־כך לקבוצת האם. חוק כזה מקובל גם באנגליה. אלכסנדרוב השתייך לסגל נבחרת בולגריה בגביע העולמי 94, אבל ישב על הספסל.

במאונו 27 הופעות בינלאומיות ו־5 שערים.

גראסהופר רוצה את אלכסנדרוב רק לשני המשחקים נגד מכבי ת"א. היא מפעילה לחץ כבד על לוצרן, שרכשה אותו הקיץ מנויישאטל קסאמקס. לוצרן קיימה ביום שישי מסיבת עיתונאים בה התברר, כי נשיא המועדון רומאנו סימיוני תומך בהשאלת אלכסנדרוב תמורת סכום הנע בין 80 עד 105 אלף דולר לחודש. לעומתו, המאמן ז'אן פול בריקר מתנגד. גראסהופר תעביר בתמורה ללוצרן שני שחקנים צעירים, ויש הבטחה לא רשמית שאם תעבור את מכבי ת"א, יוזרם כסף נוסף לקופתה. אלכסנדרוב ישותף במדי גראסהופר גם בליגה, אבל במיפגש בין שתי הקבוצות התחייבה גראסהופר להשאירו ביציע.

רק היום תפרסם לוצרן את החלטתה הסופית. על לוצרן מופעל לחץ כבד מצד דעת הקהל של אוהדי הכדורגל בשוייץ, שסבורים כי למען הכדורגל השוייצרי צריך לעשות הכל כדי לחזק את גראסהופר ולאפשר הופעה ראשונה של קבוצה שוייצרית בליגת האלופות.

אם ההעברה אכן תתבצע, מכבי ת"א תוכל לנסות לערער עליה במשרדי פיפ"א. כך למדתי ביום שישי, כאשר שוחחתי עם קצין העיתונות של אופ"א, קוקו. הוא אמר לי, כי לדעתו האישית נודף מהעברה זו ריח לא טוב, אבל רק בפיפ"א אפשר יהיה לקבל תשובה סופית בנידון. אם מכבי ת"א תרצה, היא תוכל לערער בפיפ"א, שם יושבת דרך קבע ועדה העוסקת בתקינותן של העברות.

משחק הליגה של גראסהופר נגד אראו, שנועד להתקיים אתמול, נדחה בגלל משחקה של אראו בשמינית גמר גביע האינטרטוטו.

# ההתאחדות תשלם 2500 דולר לחודש ללוביסט בכנסת

***מנחם שיוף יהיה האיש שידים את קרנה בכנסת***

מאת א. טבק

ההתאחדות לכדורגל שכרה איש יחסי הציבור, שישמש עבורה לוביסט בכנסת. ההחלטה על כך, שהתקבלה ביום שני במזכירות ההתאחדות, נשמרת בסוד, כנראה עקב חשש לאי נוחות ולמגיעה נוספת בדימוי ההתאחדות.

ביום שני הוחלט לשכור את שירותיו של מנחם שיוף, תמורת שכר חודשי של 2500 דולר. ההתקשרות היא לתקופת ניסיון של שלושה חודשים. לפני למעלה מחודש נפגש שיוף עם ראשי ההתאחדות, כשהללו בחנו מועמדים שונים לתפקיד.

כבר שנים חושבים בהתאחדות לשכור את שירותיו של לוביסט ואיש יחסי ציבור, בגלל תדמית הגרוע של ההתאחדות בציבור, גם כשהיא עושה מעשים חיוביים. במיוחד גרוע מצבה של ההתאחדות בכנסת, שם מועברים לעיתים חוקים בניגוד לרצונה. ויחסם של הח"כים להתאחדות גובל לא פעם בזלזול והשפלה.

**צפרירים חולון** יוצאת הבוקר למחנה אימונים במלון דן קיסריה. בין היוצאים מוטי איריני, רונן פיגנבוים, דרור אהרונוב וארן פריונס, והזרים אלכסנדר ז'ירקוב וקונסטנטין מרקו.

■ דרור מילר

# אנטמן בדרך לראשל"צ

***עוד אפשרויות: שוער שני בהפועל חיפה או מאמן שוערים***

גיורא אנטמן, שוער בית"ר ירושלים בעונה שעברה, לא חתם במכבי עכו, והוא עשוי להצטרף לעירוני ראשל"צ. מאמנה ויטלי סבצ'נקו כבר הודיע לשוער כי הוא מעוניין בו. ראשל"צ שוהה כעת במחנה אימונים, וכנראה תקלוט את אנטמן עם שובה, בתחילת השבוע הבא. לאנטמן הובהר, כי יצטרך להיאבק על אפודת השוער עם שביט אלימלך.

אפשרות נוספת העומדת בפני אנטמן היא להיות שוער שני בהפועל חיפה, ולהתחיל במקביל בקריירה של מאמן שוערים. אופציה כזו קיימת עבורו גם במועדון בכיר נוסף בלאומית.

■ יונתן הללי

# לראשונה לא בטלוויזיה

לראשונה מאז החלו מוקדמות אליפות אירופה, לא תשדר הטלוויזיה הישראלית משחק של הנבחרת. מדובר במשחק הידידותי שתקיים הנבחרת ב־16 באוגוסט בשיופוק נגד הונגריה. שתי הנבחרות, האולימפית והלאומית, תקיימנה את משחקיהן בזו אחר זו. האולימפית תשחק ב־19.00 שעון ישראל והלאומית ב־21.00. באיצטדיון בשיופוק 8,000 מקומות בלבד.

מחר יטוס מנהל הנבחרת, אברהם בנזרי, כדי לבדוק את התנאים בקוישיצה, שם תארח סלובקיה את ישראל במוקדמות אליפות אירופה ב־6 בספטמבר. המשחק של הנבחרת בסלובקיה יחל ב־19.00 שעון ישראל. האולימפית תשחק יום קודם ב־17.30.

■ רון עמיקם

# קפיצה של המציאה

**הקובני איבן פדרוסו הוא השם החדש בטבלת שיאי הקפיצה לרוחק. עם 8.96 מ'. הוא גם נהג חדש, עם פורשה בה זכה בתחרות**

איבן פדרוסו, קובני בן 22, לא נהג מימיו במכונית משלו. אין לו אפילו רישיון נהיגה. אבל עכשיו הוא יביא הביתה פוראשי 355, ששוויה 132 אלף דולר. זה הפרס על שבירת השיא העולמי בקפיצה לרוחק, בתחרות שהתקיימה אתמול בעיירה ססטרייר באיטליה, בגובה 2,035 מ' מעל הים.

פדרוסו ניצל עד הסוף את תנאי הגובה והשיג שיא עולמי נדיר – 8.96 מטר, סנטימטר אחד מהשיא של מייק פאוול, מה־30 באוגוסט 1991, באליפות העולם ביפן. התחרות התקיימה במזג־אוויר קשה, עם רוח קרה, עננים שחורים וערפל סמיך. למזלו של הקובני, היתה הרוח חוקית בעת הקפיצה השישית והאחרונה שלו, רק 1.25 מטר לשנייה. לפני כן קפץ פדרוסו למרחק של 8.89 מטר, אבל התוצאה לא אושרה בגלל רוח של 2.4.

בעת הקפיצה הגורלית נראתה רגלו של פדרוסו מעט מחוץ לקרש הקפיצה, אבל הוא לא נפסל. כשיצא מהבור היה נראה שאינו מבין ששבר את השיא העולמי. ברגע שהוכרזה התוצאה, החל פדרוסו לקפוץ מרוב שימחה, כשהוא מוקף צלמים. מתברר, כי מד המהירות ירד לפתע ל־1.2 מטר לשנייה, בדיוק כשפדרוסו החל לקפוץ, כאשר קודם היתה רוח לא חוקית מעל 2 מטר. הוא לא שם לב לשינוי הפתאומי, ולכן היה אדיש אחרי הקפיצה.

"אני מצטער שלא קפצתי היום 9 מטר, אבל אני מבטיח לעשות זאת יום אחר", אמר הקובני שלא סובל כנראה מצניעות יתר. "קפצתי 9.03 במשחקי הפאן אמריקן, אבל אז אמרו שהרגל יצאה מקרש הקפיצה. 9 מטר הוא הישג שניתן להגיע אליו. אני בטוח שאעשה את זה, אבל לא יכול לומר מתי ואיך. אני מרוצה מאוד להשיג שיא עולמי, אף פעם לא היתה לי מכונית".

זו רק הפעם השנייה שאתלט זוכה במכונית מאז הוצגה כפרס מפתה למתחרים ב־1988. פדרוסו, יליד האוונה 72', היה אלוף העולם באולם סגור ב־1993, סיים בברצלונה 92' במקום הרביעי וזכה בגביע העולם. הוא מתאמן בספרד, מאומץ על־ידי חברת משקאות ספרדית, ומצבי העונה בכושר נפלא. בתחרות בסאלמנקה בה נשבר השיא העולמי בקפיצה משולשת, השיג את תוצאת השנה עם 8.71 מטר. פדרוסו הוא האתלט השני בהיסטוריה ששובר את שיאו האגדי של בוב בימון ב־1968, 8.90 מטר.

פדרוסו החל את הקריירה כרץ למירוצי שדה, אבל פציעה בגיל 12 איימה לשים קץ לקריירה שלו. מי שהוציא ממנו את המחשבות לפרוש היה מאמנו האישי מילאן מטאוס, שמאז מלווה אותו לכל תחרות. בגיל 15 כבר קפץ שבע מטר, וב־1990 קפץ 8.06 מטר בגיל 18. אחרי פציעות ב־94', שבר את השיא הקובני ומרכז אמריקה בחודש יוני עם 8.68 מטר.

פדרוסו הודיע שהמטרה הבאה שלו היא זכייה באליפות העולם בגטבורג בשבוע הבא. "תהיה לי תחרות קשה, אבל אני מתכונן להצליח כמו כאן", אמר. לצידו יתחרו בשבדיה מייק פאוול, שסבל מעונה בינונית מינוס וגם קרל לואיס.

בשנה שעברה זכה סרגיי בובקה בפבראי כששבר כפעם האחרונה עד כה את השיא העולמי בקפיצה במוט וקפץ לגובה 6.14 מטר. אתמול ניסה שוב לשבור את השיא, אבל נכשל בגובה 6.15 ומרוב עצבים זרק את המוט בתיעוב. הדרום אפריקאי בריט אוקרס הפך לקופץ המוט השלישי בהיסטוריה שקפץ מעל 6 מטר, וסיים שני, יחד עם בובקה, עם 6 מטר. בובקה דורג ראשון, כי עבר את הגובה כבר בקפיצה הראשונה.

הקובני פדרוסו ומכונית הפורשה החדשה בה זכה — צילום: איי.פי

## בגבהים הדלילים של מכסיקו ושל איטליה

**הסטוריה**

השיא העולמי בקפיצה לרוחק, היה תמיד השיא המקסים מכולם. פדרוסו הצטרף בסוף השבוע למעטים מאוד שעשו זאת, אבל עשה זאת בדרך קיצור.

בשנת 772 שנה לפני הספירה קפץ אחד המשתתפים באולימפיאדות העתיקות של יוון למרחק 7.05 מטרים, קפיצה שנחשבה להישג האתלטי הגדול של המין האנושי לאורך 2500 שנה. הקפיצה היתה מספיקה לזהב עוד באולימפיאדה של 1896. ב־1936 כבר ניתר ג'סי אואנס ל־8.13 מטרים, והשיא שרד זמן ארוך יותר מכל שיא במאה העשרים – 25 שנה ו־12 יום.

באולימפיאדת מכסיקו ראה העולם את המיבצע האתלטי המרהיב של הזמן החדש. בקפיצה אחת הרחיק בוב בימון את השיא מ־8.37 מטרים, ל־8.90 מטרים, בהישג שיוחס בעיקר לאוויר הדליל של גבהי מכסיקו, המספק פחות התנגדות ומיטיב עם כל מקצועות הכח המתפרץ. באותה אולימפיאדה נשברו כל שיאי העולם בין 100 ל־400 מטר, שיא העולם במשולשת נשבר תשע פעמים.

אף אדם חוי ב־1968 לא חשב שיראה אי פעם שיא נוסף בקפיצה לרוחק. עד 1980 היתה הקפיצה השניה בטיבה אי פעם, 8.54 מטרים. אבל אז הופיע צעיר בשם קרל לואיס, והחל לפלרטט עם השיא של בימון. הוא זכה בשלוש אולימפיאדות, בשלב מסוים היו לו 18 מ־20 הקפיצות הטובות בהיסטוריה.

הוא קפץ 8.77 מטרים ו־8.73 ו־8.72. אלא שלואיס סירב תמיד לעשות את מה שעשה פדרוסו, ולעלות לגבהי מכסיקו או קורדובה, כדי לקפוץ באוויר הדליל, שם היה מנתר אל מעבר ל־9 המטרים. רוברט אמיאן, הסובייטי, קפץ בינתיים בגבהי ארמניה ל־8.86.

הסוף היה, שהבימון הבא היה קופץ די אלמוני, מייק פאואל, שבאליפות העולם בטוקיו 1991, קפץ ל־8.95 והותיר את לואיס עם חלום שבור ד־8 מדליות זהב אולימפיות – שיא העולם האמיתי.

פדרוסו הוא היום הקופץ הטוב בעולם. הוא נכנס למועדון המצומצם ביותר באתלטיקה, שיאני העולם ברוחק, אבל בגבהים הדלילים של איטליה. בכל זאת לשיא הזה אין טעם של שיא אמיתי. ■ רונן דורפן

## אליפות כדורעף החופים

יובל כץ ונווה מילוא הוכתרו כאלופי ישראל בכדורעף חופים, בטורניר בחסות מעריב בחוף דלילה באשקלון. כץ ומילוא שיחקו בגמר נגד צמד נורבגים, יון גרונדלנד ושל גורנסון, וניצחו בשתי מערכות. כל אחד מהם קיבל אלף דולר וכל אחד מהנורבגים קיבל 750 דולר. בשבוע הבא יתקיים טורניר מלך החוף, בחוף לידו באשדוד.
כתב: אליהו כהן; צילום: שחר מונספילד

## הקשת קולסניק קיבל כרטיס חופשי לאולימפיאדת אטלנטה

מאת רונן הלל

אלוף ישראל בקשתות, ירון קולסניק (22) מהפועל גבעתיים, קיבל שלשום כרטיס חופשי לאולימפיאדת אטלנטה, בעקבות לחץ מאסיבי שהפעילה ישראל בוועד האולימפי הבינלאומי.

פחות מ־24 שעות מאז שהתאחדות הספורט הישראלית הודיעה כי לא תיכנע לתכתיבים פוליטיים של ממשלת אינדונזיה, ולא תשלח את קולסניק לאליפות העולם בג'אקרטה ללא הדגל וסימלי הלאום – הוכח כי המאמץ הלאומי השתלם. יו"ר התאחדות הקשתות הבינלאומית, ג'ים היסטון, מימש את הבטחתו, ואישר כי קולסניק קיבל את הכרטיס לאטלנטה.

קולסניק לא הופתע כשקיבל את ההודעה, אך נראה כי הרגיש הקלה גדולה: "הייתי כבר בדרך לשדה התעופה לטוס לג'אקרטה. אמא שלי כבר חיכתה לי בשדה, ופתאום קיבלתי הודעה שהנסיעה לאליפות העולם בוטלה. באותו רגע הרגשתי אבוד".

**לפחות זכית בכרטיס חופשי לאולימפיאדה.**

"זה טוב, אבל אם הייתי נוסע לג'אקרטה, הייתי מתברג בין 48 הראשונים ומרוויח את הכרטיס האולימפי בזכות. הייתי מוכן והתאמנתי קשה מאוד לקראת הרגע הזה, אבל פוליטיקה לא הולכת יחד עם ספורט".

**אתה מרגיש שניצחת את ממשלת אינדונזיה בכך שקיבלת כרטיס חופשי?**

"אני חושב שלא ניצחנו את אינדונזיה באופן ספורטיבי. אני ספורטאי ואני חייב לנצח בתחרות. אם לא נותנים לי להתחרות אז חייבים לתת לי כרטיס חופשי. מהרגע הראשון האמנתי שאגיע לשם להתחרות, אבל לרגע לא בניתי על הכרטיס החופשי".

**האם ההחלטה שלא תיסע בלי הדגל היתה נכונה ?**

"זה צעד נכון מאוד, ואני רוצה להודות לכל־כך הרבה אנשים שפעלו למעני במשך שבועות וטיפלו בבעייה שלי. אני רוצה להודות למנכ"ל ההתאחדות, שמואל ללקין, ליו"ר ההתאחדות יחזקאל הרמלך, ליו"ר האיגוד, אהרון להב ולמשרד החוץ. התודה הגדולה מכולם מגיעה לללקין. אני גאה מאוד בדגל ישראל, וגאה שנותנים לי לייצג את המדינה ולהשתתף בתחרויות בחו"ל. אני מרגיש עכשיו שיש לי חוב למדינה, ואני מקווה לעשות את המקסימום באולימפיאדה".

**חוגג את קבלת הכרטיס?**

"לא חוגג שום דבר. רק אחרי האולימפיאדה אחגוג אם אביא משם מדליה".

**אז מי ניצח במאבק הזה, הספורט או הפוליטיקה?**

"הפוליטיקה ניצחה. הספורט לא ניצח, כי בכל זאת לא נסעתי. זה שקיבלתי כרטיס חופשי לא ממש מנחם אותי".

**אם באולימפיאדה תיפגוש מתחרה מאינדונזיה, מה תגיד לו?**

"אגיד לו שלום ואזמין אותו להתחרות בישראל".

## טוקייב הגנה על התואר בהתעמלות

אלופת ישראל לבוגרות בהתעמלות אומנותית, אור טוקייב, מהפועל פ"ת, הגנה אתמול על תוארה וזכתה באליפות נוספת, לאחר שהצטיינה בתחרות שנערכה במרכז הרב ספורט בהדר יוסף. טוקייב צברה 37.85 נקודות והבטיחה את השתתפותה באליפות העולם, שתערך בספטמבר בוינה.

לסגניות הוכתרו סיוון פישלר מהפועל פ"ת (37.70) ורנה סולימה ממכבי ת"א (37.175), שייצאו גם הן לאליפות העולם. במקום הרביעי דורגה טלי קדושים מהפועל עירוני ווילין (36.795), שהפסידה את הכרטיס לאליפות העולם ואת הסיכוי לזכות שם בכרטיס האולימפי. ■ רונן הלל

■ כדורידה: אנדריי אוסטייב (25, 2.00) ריולאדימיר דומשנקו (30, 1.90), ישחקו במכבי רעננה. ■ אליהו כהן



# גאסקוין ממשיך לכבוש

מאת יואב לימור, סופר מעריב בלונדון

רוני רוזנטל שיחק אתמול 90 דקות במדי טוטנהאם הוטספר, שהפסידה 2–0 לסמפדוריה האיטלקית בטורניר אייברוקס הידידותי הנערך בסקוטלנד.

רוזנטל שיחק בקשר תוקף והיה מהבולטים במדי טוטנהאם, ששיחקה חלש מאוד.

סמפדוריה ניצחה בקלות את טוטנהאם מוכת־הפציעות, שמשורותיה נעדרו החלוצים טדי שרינגהאם וכריס ארמסטרונג. התרנגולים כמעט ולא סיכנו את השער האיטלקי, וספגו שער ראשון כבר בדקה העשירית מרגלי אנריקו קיאסה.

פיליפו מניירו קבע 2–0 בדקה ה־35 והעלה את סמפדוריה לגמר הטורניר, שיערך היום, נגד גלאזגו רינג'רס המארחת.

בסמפדוריה הצטיין קלארנס סיידורף, הרכש החדש מאייאקס. טוטנהאם תשחק נגד סטיוואה בוקרשט על המקום השלישי.

פול גאסקוין שוב כבש לריינג'רס – פעם חמישית בחמישה משחקים – בנצחונה המרשים על סטיוואה הרומנית 4–0.

הכוכב האנגלי עשה ככל העולה על רוחו במגרש וכבש מטווח קרוב לפני ההפסקה.

איאן פרגוסון (דקה 26), מארק הייטלי (53) ואלי מקויסט (83) כבשו גם־כן לריינג'רס. גאסקוין הוחלף בדקה ה־70, וזכה לתשואות ממושכות מהקהל הרב.

בדקה ה־63 ביצע גזה דריבל בין ארבעה שחקנים, אבל בוגדאן סטליאה הוציא את הכדור מהשער בקצות אצבעותיו.

■ בגביע האינטרטוטו (שמינית הגמר): קלן – אינסברוק 1–3; בורדו – פראנקפורט 3–0; לברקוזן – אורנסה 5–2; בורסאספור – אופי כרתה 2–1; אראו – קרלסרואה 2–1; הרניבן – פארול 4–0; פיאטרה ניאמץ (רומניה) – מץ 0–2; שטרסבורג – פורברטס שטאייר 0–4.

ברבע הגמר (2 באוגוסט): טירול – לברקוזן; בורדו – הרניבן; מץ – שטרסבורג; בורסאספור – קרלסרואה. המנצחות ישחקו בחצי הגמר לקביעת שתי העולות לגביע אופ"א.

### ■ אייאקס — ליברפול 5–0

אלופת אירופה, אייאקס אמסטרדאם, הביסה את ליברפול 5–0 בטורניר מנשנגלדבך ותשחק בגמר היום נגד בורוסיה מנשנגלדבאך שניצחה את פיורנטינה 2–1.

■ אייאקס אמסטרדאם חסמה בינתיים את נסיונותיה של מנצ'סטר יונייטד לרכוש של מארק אוברמארס כמחליפו של אנדריי קאנצ'לסקיס באגף ימין של התקפת היונייטד.

"אני רוצה להשאיר אותו, כי הוא השחקן הכי טוב שלנו", אמר מאמן אייאקס, לואיס ואן חאל.

■ הליגה הצרפתית השניה: מארסיי – אנז'ה 0–0.

■ גלאזגו סלטיק החתימה בסוף השבוע את אנדראס תום מלברקוזן תמורת 2.2 מיליון ליש"ט.

גלאזגו ריינג'רס השלימה את העברתו של אולג סאלנקו 2.5 מיליון ליש"ט מואלנסיה, אבל הוא עדיין מחכה לרישיון עבודה.

■ ג'ון סאלקו, חלוצה של קריסטל פאלאס, יעבור לקובנטרי תמורת 1.5 מיליון ליש"ט.

# קלינסמן כבש גם את ביירן

מאת רונן קוטלובסקי (רומא) והסוכנויות

ביירן מינכן אותתה ביום חמישי בלילה על כוונותיה לקראת העונה החדשה, כשניצחה את בורוסיה דורטמונד בגמר "גביע פוג'י" המסורתי, שנערך בעיר קובלנץ, 3–2. דורטמונד הוליכה כבר 2–0, אבל אז כבש יורגן קלינסמן כדי להעניק ניצחון לביירן. קלינסמן כבש את שער הניצחון בפנדל בדקה ה־85. נראה שקלינסי יהיה הלהיט התורן של אוהדי ביירן, שבינתיים מקפידים לעקוב אחריו לכל מקום. במקום השלישי בטורניר זכתה קייזרסלאוטרן שניצחה את ורדר ברמן 1–2.

### ■ פארמה — אודרלכט 1–0

משחק המבחן הראשון של חריסטו סטויצ'קוב במדי פארמה, הסתיים בניצחון. את השער כבש השבדי תומאס ברולין בדקה ה־37. פאוסטינו אספרייה נעדר, ויחזור לאיטליה רק ב־20 באוגוסט.

### ■ מילאן — אלסנדריה 0–3

משחק ראשון לרוברטו באג'יו במדי מילאן, הסתיים בניצחון על הקבוצה מהליגה השלישית. מארקו סימונה כבש צמד, ופאולו די קאניו את השלישי. באג'יו השתלב בקלילות בקידמת המגרש ומצא היטב את מקומו בין סימונה לג'ורג' וואה, כשהוא שולח אסיסטים נהדרים ומפגין שוב את ראיית המשחק הנדירה שלו. הקהל מחא לו כפיים כשהכרוז הקריא את שמו בהרכב.

**משחקי מבחן**

### ■ ספורטינג ליסבון — יובנטוס 1–0

במבחן הרציני הראשון שלה, שילמה יובנטוס את מחיר העייפות המצטברת ונוצחה בטורינו, לעיני 5,000 צופים, 1–0 על־ידי ספורטינג ליסבון. את השער כבש סה פינטו בדקה ה־30. יובה, ששיחקה עם ויאלי, ראבנלי ולומברדו בהתקפה, הפגינה משחק איטי ואיפשרה לפורטוגלים לשלוט בשדה.

■ היום יתקיים הגמר הראשון של אליפות סאו־פאולו, בין פאלמיירס לקורינתיאנס בעיר ריביראו פרטו (כ־400 ק"מ מסאו־פאולו). הגמר הועבר מסאו־פאולו, כי כל האיצטדיונים הגדולים שם בסכנת התמוטטות.
■ ריקרדו סטיון, רומא

צמד של קלינסמן הביא לביירן את גביע פוג'י — צילום: רויטר

# פטריס לוקו חזר לאימוני סן ז'רמן

**פטריס לוקו: אינני יודע מה עבר עלי באותו לילה ■ 3,000 איש הגיעו לראות את הבכורה של דוד ז'ינולה בניוקאסל**

מאת מרדכי חיימוביץ, פאריס

פטריס לוקו חזר אתמול לאימוני פאריס סן ז'רמן. השחקן אמור להמשיך לקבל טיפול הפסיכולוגי.

לוקו: "אינני יודע מה עבר עלי באותו לילה, אני מצטער על מה שקרה לי", אמר לכתבים. לואיס פרננדז הודה בסוף השבוע בראיון לל'אקיפ, כי פרשת לוקו עשתה בלגאן לפ.ס.ז', אך הוא בטוח כי הכל יסתדר. אחרי שני מחזורים יש לפ.ס.ז' רק שתי נקודות לעומת 6 של נאנט. שתי הקבוצות משחקות ביום שישי הקרוב בליגה.

■ דוד ז'ינולה: 3,000 צופים הגיעו לראות את משחקו הראשון במדי ניוקאסל, נגד רושטון, שהסתיים בנצחון ניוקאסל 3–1. ז'ינולה לא כבש, זכה לתופן מחמאות מהמנג'ר קווין קיגאן, שאמר: "לעיתים נדירות אתה רואה מישהו עם טכניקה אישית כל־כך גבוהה". על לוקו אמר ז'ינולה: "שמעתי מה קרה לו והצטערתי. אני לא מכיר אותו טוב. ביליתי איתו ערב אחד לפני חודשיים בסן טרופה ונראה לי אדם רגיש מאוד. אני מאחל לפ.ס.ז' הצלחה".

■ פלה רוצה להביא את חלוץ ארה"ב, קובי ג'ונס, לעונה הבאה. פלה סגר עם שתי חברות פירסום ענקיות, כך שכסף לא ייחסר לקבוצה.

■ עיראק זכתה בגביע מרדקה אחרי שניצחה בגמר שנערך בקואלה לומפור את הונגריה 2–0. כבשו: מוחמד מוהאמר (65) וקאהטן צ'הדראיין (70). העיראקים, שנעדרו מהגביע 14 שנה, יקבלו 75 אלף דולר על ניצחונם.

## אגאסי מחכה לסמפראס

אנדרה אגאסי ופיט סמפראס רחוקים משחק אחד ממפגש רביעי ביניהם השנה, הפעם בגמר הטורניר הגדול במונטריאול (1.795 מיליון דולר). אגאסי, אלוף השנה שעברה, כבר נמצא שם והוא מחכה לסמפראס, ששיחק הלילה את משחק חצי הגמר שלו.

אגאסי (1) הביס אתמול בחצי הגמר את מאטס וילאנדר בן ה־30, 6–2, 6–0. וילאנדר, פעם מספר 1 בעולם והיום רק 102, ניצח בדרך לחצי שלושה מדורגים, ושמט רק מערכה אחת. שלשום הוא הסיר מדרכו את ייבגני קפלניקוב (4) 7–6, 4–7.

סמפראס (2) פגש הלילה את תומאס אנקוויסט (12). סמפראס ניצח ברבע הגמר את מייקל שטיך (7) 7–6, 6–2, אחרי שחזר מפיגור של 4–0 במערכה הראשונה. אנקוויסט המוכשר גבר על מייקל צ'אנג (3) 3–6, 6–4, 6–4.

■ אמסטרדם, 800 אלף דולר, חצי גמר: יאן צימרינק – גילברט שאלר 7–6, 6–7, 6–4; מרצלו ריוס – קרלוס קוסטה 7–6, 6–7, 6–4.

## בית"ר ת"א תחתים את הבלם הסלובקי לובימיר

בית"ר ת"א תחתים את הבלם הסלובקי אמיל לובימיר, שנבחן במהלך השבוע האחרון והרשים את ראשי הקבוצה. כעת תנסה בית"ר למצוא חלוץ זר. בסוף השבוע קיבל סוכנם של הבלם והקשר הברזילאי הודעה, כי הקבוצה אינה מעוניינת בהם. השניים שיחקו ביום שישי מול עירוני אשדוד (2–1 לאשדוד) ולא הרשימו. בימים הקרובים יסגרו חוזיהם של משה אייזנברג, רונן שוויג והרכש דוד הרשליקוביץ לעונה הקרובה. ■ דרור מילר

## ע. אשדוד – בית"ר ת"א 2–1

ביום שישי ניצחה עירוני אשדוד במשחק אימון את בית"ר ת"א 2–1. לאשדוד: החלוץ הרוסי לב מטבייב ויגאל זריהן בבעיטת 11. לת"א: אריק שריקי. מטבייב הרשים, ויתכן כי יצורף לקבוצה. ביום ראשון הבא תצא אשדוד למחנה אימונים בבולגריה, ותקיים כנראה משחק אימון מול לבסקי סופיה, אלופת בולגריה. בשורותיה חתם העונה הקשר אמיל וולב, והוא אחראי לבואה של עירוני לבולגריה ולניסיון לקיום המשחק.

## מכבי הרצליה – מ. עכו 4–2

הקשר ואסילי איבאנוב שנבחן שלשום כבלם האחורי במכבי הרצליה, במשחק מול מכבי עכו (4–2 להרצליה מצמד של עופר מורחי ושערים של ניסים כהן וקלאודיו קהימי), לא הוכיח שהוא הפיתרון לתפקיד, אך בכל זאת יצא מחר עם הקבוצה למחנה האמונים בלולינגן, גרמניה. יתכן כי במהלך המחנה יגיעו מועמדים שיבחנו ע"י המאמן אלישע לוי, שאמר: "לא פסלנו את האפשרות של הבלם ההונגרי גוז'ף דורו, ויתכן גם שנמצא פתרון בשוק הישראלי". בהרצליה מקווים שהבלם־קשר תומר אזולאי יצא מחר למחנה לאחר שתושלם עיסקת השאלתו מבית"ר י־ם. ■ דרור מילר

## הכח ר"א – הפועל ר"א 1–1

כבש להכח. זנטי

חלוץ בן 23 המשתייך לנבחרת העתודה של הונגריה ומשחק בקבוצת ואק מהליגה הראשונה, יגיע ביום רביעי למבחנים בהכח. הוא יצטרף לקשר הארגנטיני דניאל רודריגז, שגם הוא נבחן, וביום שישי הרשים בדרבי הידידות מול הפועל ר"ג (1–1). להכח כבש הנבחן מהפועל ת"א, צחי זנטי. להפועל ר"ג: אייל כהן. החלוץ המרוקני, שאמור היה להגיע למבחנים בהכח, ביטל את בואו יומיים לאחר הפיגוע בר"ג, עקב המצב הבטחוני. ■ דוד שחם

■ הפועל ר"ג: החלוץ אילן בכר ישחק בעונה הקרובה במכבי הרצליה שתשלם עבורו 100 אלף דולר. אם תוך 3 שנים יימכר בכר לקבוצה אחרת תקבל ר"ג 40 אחוז מההפרש בין שתי המכירות. בכר הוא השחקן השישי שעוזב הקיץ את ר"ג. קדמו לו סגר סרכין, ארן פריזנט ואריה אלטר ששוחררו, אבי פלטשר שעזב להפועל פ"ת ומאיר סומך שחזר להכח ר"ג. החלוץ שמואל טרגן והבלם דזורי לויידיד משמשון ת"א, שהחלו להתאמן בשבוע שעבר, ימשיכו להיבחן בקבוצה. ■ שלומי שמחי

## עידן טל נשאר בהפועל י־ם

הכישרון הצעיר עידן טל, שכמעט סגר בהפועל חיפה, חוזר בו וימשיך בהפועל ירושלים, למרות שאברהם גרנט רצה אותו מאוד. עידן אמור לחתום היום או מחר על חוזה חדש בקבוצה.

גם החלוץ יאיר אסייג חתם אתמול על חוזה חדש, לאחר שבשבועות האחרונים נראה היה כי יעזוב. בשבוע הבא תצא הקבוצה למחנה אימונים בהולנד. הנבחן הברזילאי ארז לא יוחתם. ■ יהודה גולן

## יפו: בלושפקה מאיים לעזוב

שוערה האוקראיני של מכבי יפו, בוריס בלושפקה, עלול לעזוב את הקבוצה אם יפו לא תשלם 20־25 אלף דולר לקבוצתו האוקראינית, לטבריה סימרופול, שכרטיסו שייך אליה. האוקראינים שלחו בשבוע שעבר פאקס להתאחדות הכדורגל הישראלית, והודיעו על כך גם ליפו ולבלושפקה.

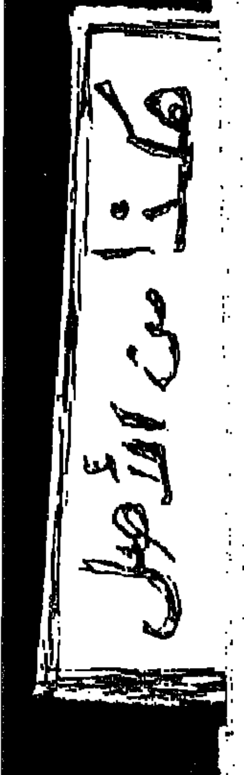
בשבוע הקרוב תיבחן יפו את הקשר הפולני מריוש קוראש (30) מפוגון שצ'צ'ין. בנוסף, בודקת יפו אפשרות להביא לארץ גם בלם אחורי מרומניה.

גידאל מחמיר, יוסי בילו ודוד פרחי, שהחרימו את האימונים בשבועיים האחרונים, הסכימו לחזור ללא תנאי.

הקשר אביבי נוהר עשוי להצטרף ליפו, לאחר שהמאמן משה אוננה הבהיר לו כי הוא מעוניין בשירותיו. נוהר כבר סיכם את תנאיו עם היו"ר אסא. מאיר גולדמינץ נמכר ביום שישי להפועל אשדוד. יפו בודקת אפשרות לצאת בסוף השבוע למחנה אימונים במלון דן קיסריה או בשפיים. מחר היא תקיים משחק אימון נגד עירוני אשדוד. ■ רונן דהל ודין עמיקם

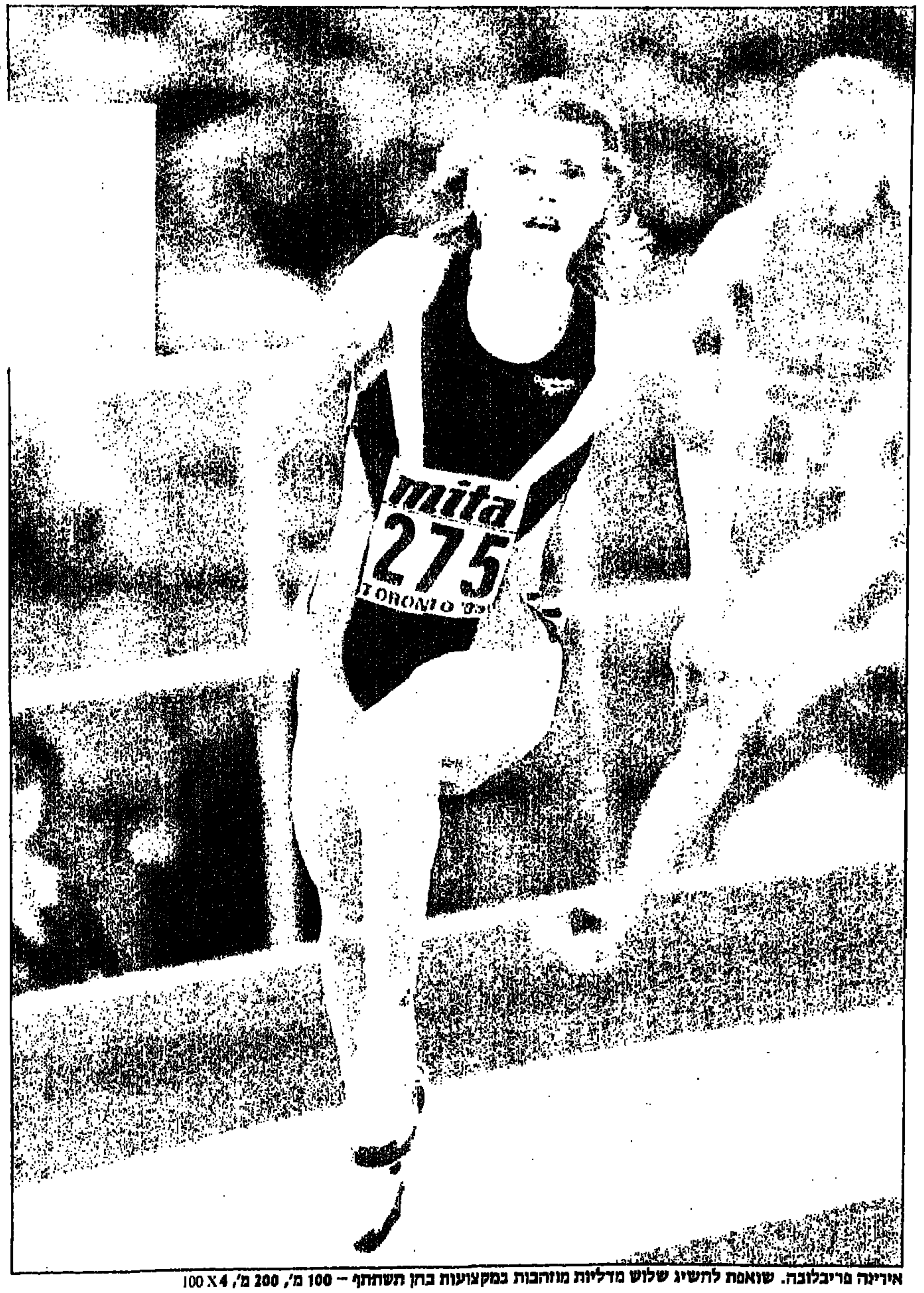
■ הפועל טייבה יוצאת הערב לרומניה שם תקיים מחנה אימונים שיימשך שבועיים. שלשום ניצחה טייבה במשחק אימון את ס.כ. נס־ציונה 2–4. ■ עבד חגי יחיא

■ הפועל קרית־שמונה ניצחה 3–0 את הפועל חדרה במשחק אימון שהתקיים בקיבוץ גבעת־חיים. ■ גבי שיטרית



# אליפות העולם באתלטיקה

**ארוע הספורט החשוב ביותר של השנה — אליפות העולם באתלטיקה קלה — ייצא לדרך בסוף השבוע ■ 70 אחוז מאלופי שטוטגרט, יגיעו לגטבורג כדי לנסות ולהגן על תאריהם ■ אין לצפות לשיפור סיטוני בשיאים — הפעם המדליות חשובות בהרבה**




אירינה פריבלובה. שואפת להשיג שלוש מדליות מוזהבות במקצועות בהן תשתתף – 100 מ', 200 מ', 4X100

ביום ששי הקרוב יחל בגטבורג שבשבדיה אירוע הספורט המרכזי בעולם ב־1995: אליפות העולם החמישית באתלטיקה באיצטדיון. לש... רי "מלכת הספורט" ברחבי תבל מוזמנים תשעה ימים של דרמות כמ... בן, בליהוק של עשרות כוכבים וכ־2700 ספורטאים, נציגי מספר ש... של 193 מדינות.

למעשה, תחרויות האתלטיקה האולימפיות שימשו גם כאליפויות ע... לם רשמיות בענף זה, מאז חידושם של המשחקים בתקופה המודרני... ורק בראשית שנות ה־80 הלכו קברניטי האתלטיקה העולמית בדרך שאר הענפים וניתקו את האליפות שלהם מן ה"מפלצת" האולימפי... האליפות הנפרדת הראשונה נערכה ב־1983 בהלסינקי, השניה ב־198... ברומא והשלישית ב־1991 בטוקיו, ושלושתן נחלו הצלחה מקצוע... ארגונית וכספית כה מסחררת, עד כי בעקבותיהן הפך המפעל לדו... תי, ומהדורתו הרביעית התקיימה ב־1993 בשטוטגרט.

אצטדיון "אולבי" הקומפקטי בגטבורג (או "יוטבורי" כפי המקומי... שאירח ב־1992 את גמר אליפות אירופה בכדורגל, יהווה בימה נא... לאירוע האתלטי העולמי הראשון אותו מארגנת שבדיה מאז אולימפי... דת 1912 – מעמד שבו נוסדה "ההתאחדות הבין־לאומית לאתלט... חובבנית" והונחו היסודות לאתלטיקה המודרנית. ב־83 השנים שח... מאז אבד הכלח על המונח "חובבנות", עד כי מארגני האליפות א... מתביישים להבטיח מכונית מרצדס לכל מנצח, כתמריץ להופעת הא... טים הכבירים. מנגד, דרישות מינימום אמורות להרחיק מהאירוע "גח... איצטדיון" ממדינות שכוחות־אל – תופעה טיפוסית לזירה האולימפי...

70% מאלופי שטוטגרט יגיעו לגטבורג במטרה להגן על תארי... אחד מהם, סרגיי בובקה, מקווה לשמור על המונופול שלו במסגרת ז... הנמשך מאז ראשיתה; שניים אחרים, קרל לואיס וג'קי ג'וינר־קר... יבקשו להימנות ברביעית עם המנצחים – זה לאחר הפסקה וזו בעקב... עות שונים; ושבעה אחרים ישאפו לזכות בתואר שלישי רצוף. להצל... האליפות אמור לתרום גם מזג האוויר הטוב שצפוי הפעם, לה... ה"סאונות" של לוס־אנג'לס, רומא, סיאול, טוקיו, ברצלונה ושטוטגר...

לעומת זאת, יסכול המפעל מהיעדרים של אי־אלה כוכבי מסלול ו... פצעו (קולין ג'קסון, אנדראה בנבנוטי, סאלי גאנל, קארן פורקל, שכש... במבחנים בארצותיהם (קווין יאנג, דני הריס, לידי בורל, ויליאם סי... מארק קריר, סנדרה פארמר), או שאינם במשטר אימונים (ואן זלז... יון־סיה וחברותיהן מסין, וכן סוטולה דימיטרובה). אולם תמיד יש כש... נות צעירים או "סגנים נצחיים" הממתינים לזדמנויות כאלה על מנ... להיכנס לנעלי האלופים.

עד כה הוצעה השנה טבלת שיאי העולם בשבעה מ־44 מקצוע... האליפות – יבול מכובד ביותר, אולם בגטבורג אין לצפות לשיפ... סיטוני של שיאים, שהינם, ככלות הכל, בסדר עדיפות משני לעומ... המדליות. ארבעת השיאים תוצרת שטוטגרט הם בבחינת היוצא מהכ... במפעל בו נהוגים מירוצים סקטיים עם דחיפות ובלי "מושכים", ובדיק... לגילוי הסטרואידים האסורים. במיוחד נראית חסינה טבלת שיאי הנש... עם היעלמות פסי הייצור המזרח אירופי והסיני.

כל המבקש לבוא את הזוכים בתארים העולמיות בענף שההתמ... הינן לחם חוקו, כאילו שם את כספו על קרן הצבי; לא כל שכן, מ... שהתחזית נכתבת 8 עד 16 יום לפני האירועים השונים, כאשר הרשמ... ופציעות של אתלטים כבירים שונים עדיין במצב נזיל. עם זאת, נס... להעריך להלן את חלוקת הסיכויים (באחוזים) לבכורה בכל אחד מ... מקצועות האליפות, לפי סדר קיומן של תחרויות הגמר (בסוגריים ... שעת פתיחת התחרות לפי שעון ישראל).

האליפות תחל רשמית בטקס הפתיחה שיתקיים ב־4 באוגוסט, והתח... ויות ייפתחו יום לאחר מכן.

## יום שבת, 5 באוגוסט

**מרתון נשים (16.10):** מצ'אדו (פורטוגל) 30%, אפל (ארה"ב) ...%, סויאמה (יפן) 15%, קומאצו (יפן) 15%, קנאנה (קניה) 15%. הערה: במר... ות הראשונות של גטבורג לא יתחלקו הרצות הכבירות בעולם, שהעד... את המרתונים המשתלמים יותר בברלין ובניו־יורק.

**ברזל נשים (18.25):** קומברנוס (גרמניה) 50%, הואן (סין) 20%, ... שנקו (רוסיה) 15%, ניימקא (גרמניה) 15%. הערה: תחרות דלת־רמה... הסטרואידים (האמנם?).

## יום ראשון, 6 באוגוסט

**קרב 10 גברים (10.30):** או'בריאן (ארה"ב) 60%, המאליינן (פינלנד)... 20%, נול (אסטוניה) 10%, סמית (קנדה) 5%, דאגור (שבדיה) 5%. הערה: ... 40 האחוזים שלא הוענקו לאו'בריאן, בדרכו לזכיה שלישית ... העולמי, הינם כיסוי לתקלה פתאומית.

**20 ק"מ הליכה גברים (15.00):** שצ'גיקוב (רוסיה) 40%, סגורה (מ... סיקו) 35%, מיסיוליה (ביילרוס) 15%, לי (סין) 10%. הערה: מריצה... מי יחליטו השופטים להעלים עין?

**פטיש גברים (15.15):** אסטפקוביץ' (ביילרוס) 35%, קיש (הונגריה) ...%, ענדובלייב (טג'יקיסטן) 20%, דיל (ארה"ב) 10%, סידורנקו (רוסיה) ...%. הערה: אסטפקוביץ' התרגל בארבע השנים האחרונות להגיע כפיי... ...ולהסתפק בסגנות.

**רוחק נשים (17.50):** דרקסלר (גרמניה) 50%, ג'וינר־קרסי (ארה"ב) ...%, מאי (איטליה) 5%, קראבץ' (אוקראינה) 5%. הערה: דרקסלר עשויה ...בתואר שלישי, והמנצחת עלולה לא לעבור 7 מטר...

**100 משוכות נשים (19.10):** שישיגינה (קזחסטן) 70%, דיברס (...) 15%, בוקובץ (סלובניה) 10%, גראודין (רוסיה) 5%. הערה: שי... ...היא מהפייבוריטיות הגדולות וה...אלמוניות של גטבורג.

**100 גברים (19.55):** כריסטי (בריטניה) 35%, ביילי (קנדה) 30%, ...(ארה"ב) 15%, מיצ'ל (ארה"ב) 10%, ארניקן (ניגריה) 5%, סורן ...5%. הערה: ביילי הוא המהיר ביותר כיום ומארש הבלתי־צפוי..., אך הנסיון עשוי להקנות לכריסטי עוד תואר ערב פרישתו.

## יום שני, 7 באוגוסט

**משולשת גברים (18.20):** אדוארדס (בריטניה) 70%, קווסאדה (קובה) ...%, ולמן (ברמודה) 10%, קונלי (ארה"ב) 5%, קפוסטין (רוסיה) 5%. הערה: ...נהנה ששיאן העולם הטרי בריא, בעייתו היא שהציבור לא ...ממנו ב"סתם" נצחון.

**10 ק"מ הליכה נשים (18.25):** גאו (סין) 50%, סידוטי (איטליה) 30%, ...ולאיינה (רוסיה) 15%, אסאיה (פינלנד) 5%. הערה: ראו ב־20 ק"מ ...

**100 נשים (20.25):** פריבלובה (רוסיה) 35%, אוטי (ג'מייקה) 30%, ...(ארה"ב) 25%, פינטוסביץ' (אוקראינה) 5%, פאשקה (גרמניה) 5%. הערה: פריבלובה תיחרה לאחרונה במרחק זה לפני 10 חודשים, ובכל...

## יום שלישי, 8 באוגוסט

**גובה גברים (17.30):** סוטומאיור (קובה) 65%, קמפ (בהאמה) 20%, ...(בריטניה) 5%, פפאקוסטאס (יוון) 5%, הואן (נורבגיה) 5%. הערה: ...היחידה ל"סוטו" היא משכנו בקריביים.

**כידון נשים (18.35):** שיקולנקו (ביילרוס) 50%, בריוס (גרמניה) 30%, ...טאר (נורבגיה) 20%. הערה: הטסטאר מגינה על תוארה, כשהיא ...החודש החמישי להריונה!

**800 גברים (19.10):** קיפקטר (דנמרק) 45%, תאידה (מרוקו) 20%, ...ולי (קניה) 15%, רודאל (נורבגיה) 10%, מוצ'בון (גרמניה) 5%, רוק (ארה"ב) 5%. הערה: רץ כמדים דניים עשוי לשמור על ההגמוניה ...קניתית בריצה זו.

נורדין מורסלי. מסוגל לזוגג גם בגטבורג

**10,000 גברים (19.35):** גברסילאסי (אתיופיה) 30%, טרגאט (קניה) ...%, חיסו (מרוקו) 15%, מאצ'וקה (קניה) 15%, סקאח (מרוקו) 10%, ...ניונאמה (בורונדי) 5%. הערה: מאבק פנים־אפריקני רווי עוינות.

**400 נשים (20.30):** פרק (צרפת) 55%, פרימן (אוסטרליה) 30%, גאר... ...יינה (בולגריה) 10%, מיילס (ארה"ב) 5%. הערה: הפרק הראשון ב"דאבל" של פרק

## יום רביעי, 9 באוגוסט

**קרב 7 נשים (10.30):** ג'וינר־קרסי 40%, דרקסלר 25%, בראון (גרמ... 20%, שועה (סוריה) 10%, טורצ'ינסקאיה (רוסיה) 5%. הערה: ג'.ג'.ק. ...לא האשה הביונית שהיתה, דרקסלר רוצה תואר בינלאומי ראשון ...בקרב מאז 1981, ושימו לב גם לדרגם הסורי של אסתר רוט.

**1500 נשים (18.25):** הולמס (בריטניה) 30%, או'סליבן (אירלנד) ...%, מוטולה (מוזמביק) 25%, רוגאצ'ובה (רוסיה) 10%, גרהם (ג'מייקה) ...%, צלמרס (קנדה) 5%. הערה: הימור שכולו "אם", שכן בעת כתיבתו לא נודע סופית אם או'סליבן ומוטולה ירוצו גם מרחק זה, לפני מקצ... עותיהן העיקריים.

**400 גברים (19.20):** ג'ונסון (ארה"ב) 70%, ריינולדס (ארה"ב) 10%, הול (ארה"ב) 10%, האוטון (ג'מייקה) 5%, בלאק (בריטניה) 5%. הערה: פרק ראשון ב"דאבל" של ג'ונסון, וסיכוי טוב להנפת שלושה דגלי פסים וכוכבים.

**ברזל גברים (19.30):** הלבארי (פינלנד) 40%, גודיינה (ארה"ב) 30%, בגאץ' (אוקראינה) 20%, ברנס (ארה"ב) 10%. הערה: הפיני הוא גדול, חזק וצעיר.

**10,000 נשים (20.10):** טולו (אתיופיה) 30%, מקירנן (אירלנד) 20%, לורופא (קניה) 20%, מאייר (דרא"פ) 15%, מארי (בריטניה) 10%, מקולגן (בריטניה) 5%. הערה: מהמקצועות היותר פתוחים של האליפות.

## יום חמישי, 10 באוגוסט

**50 ק"מ הליכה גברים (16.45):** ז'או (סין) 35%, גרסיה (ספרד) 25%, ספיצין (רוסיה) 25%, קונונן (פינלנד) 10%, דה־בנדיקטיס (איטליה) 5%. הערה: המילה האחרונה, כרגיל, של השופטים.

**משולשת נשים (17.55):** בירויקובה (רוסיה) 40%, פראנצ'בה (בולג־ריה) 25%, לסובסקאיה (רוסיה) 20%, צ'ן (רוסיה) 10%, קראבץ 5%. הערה: יתכן שיא עולם יחיד לנשים בגטבורג, כמו בשטוטגרט.

**400 משוכות גברים (18.05):** ארקינס (ארה"ב) 35%, ריאגנה (צרפת) 30%, מאטטה (זמביה) 20%, דה־אראוז'ו (ברזיל) 10%, סברדוחלב (אוקראינה) 5%. הערה: הכל תלוי ביום שיתפוס ריאגנה.

**200 נשים (18.35):** טורנס 40%, פריבלובה 35%, אוטי 15%, גיינספרד (אוסטרליה) 5%, קנול (גרמניה) 5%. הערה: הניצחון תלוי גם בהגרלת השבילים.

## יום שישי, 11 באוגוסט

**מוט גברים (17.15):** בובקה (אוקראינה) 55%, בריץ (דרא"פ) 20%, גטאולין (רוסיה) 10%, טראסוב (רוסיה) 5%, גלפיון (צרפת) 5%, טרנדנ־קוב (רוסיה) 5%. הערה: אליפות העולם טרם ידעה מנצח מוט זולת בובקה, ואין סיבה שתדע...

**3000 מכשולים גברים (18.30):** קיפטאנוי (קניה) 70%, כ.קוסקיי (קניה) 10%, בירר (קניה) 10%, קרוגן (ארה"ב) 5%, למברוסקיני (איטליה) 5%. הערה: אם קיפטאנוי לא יזכה בתואר שלישי וקניה לא תחגוג נצחון משולש, תהא זו הפתעה רבתי.

**דיסקוס גברים (18.50):** רידל (גרמניה) 65%, שבצ'נקו (רוסיה) 20%, דוברובשצ'יק (ביילרוס) 15%. הערה: תואר שלישי רצוף צפוי גם לרידל.

**400 משוכות נשים (19.50):** פרק 40%, ביופורד (ארה"ב) 30%, המינגס (ג'מייקה) 25%, באטן (ארה"ב) 5%. הערה: פרק לוטשת עין גם לכתרה המופקר של גאנל הפצועה.

**200 גברים (20.45):** ג'ונסון 50%, פרדריקס (נמיביה) 30%, ריג'ס (בריטניה) 10%, כריסטי 5%, אדניקן 5%. הערה: 4 ריצות ל־400 ו־4 ל־200 מ' ב־7 ימים עלולות לתת אותותיהן במייקל.

## יום שבת, 12 באוגוסט

**מרתון גברים (15.00):** סרון (מכסיקו) 35%, אנדטי (קניה) 25%, מונג־טי (אוסטרליה) 25%, פיז (ספרד) 10%, ואינאינה (קניה) 5%. הערה: רשימת משתתפים כזו לא היתה מביישת אף מירוץ בעולם.

**דיסקוס נשים (18.00):** וילודה (גרמניה) 45%, ברגמן (נורבגיה) 30%, סאדובה (רוסיה) 20%, זברבה (ביילרוס) 5%. הערה: איפה הימים של 70 מ' פלוס?

**רוחק גברים (18.40):** פדרוסו (קובה) 50%, לואיס (ארה"ב) 25%, פאוול (ארה"ב) 20%, סטריט־תומפסון (ארה"ב) 5%. הערה: קופצי ארה"ב עלולים לספוג הפסד ראשון במעמד שכזה מאז טוקיו '64, אלא אם כן "המלך קרל" שב בחשאי למלוא כושרו.

**5000 נשים (19.50):** או'סליבן 50%, ריביירו (פורטוגל) 30%, רדקליף (בריטניה) 10%, סאבו (רומניה) 5%, רומאנובה (רוסיה) 5%. הערה: ספק אם אפילו קצב שיא עולם יאפשר לריביירו לנער את או'סליבן, בעלת הסיומת העדיפה.

**110 משוכות גברים (21.05):** קינגדום (ארה"ב) 35%, ג'רס (בריטניה) 25%, שוורטהוף (גרמניה) 20%, א.ג'ונסון (ארה"ב) 20%. הערה: אם ג'רס יתקשה להיכנס לנעלי ג'קסון הפצוע, עשוי קינגדום להפוך לאלוף עולם, 11 שנים לאחר שהיה לאלוף אולימפי.

## יום ראשון, 13 באוגוסט

**גובה נשים (16.15):** אסטפיי (גרמניה) 40%, בבאקובה (אוקראינה) 35%, בוסקובה (רוסיה) 20%, הנקל (גרמניה) 5%. הערה: אסטפיי היתה רביעית בשטוטגרט, עדיין במדי רומניה.

**כידון גברים (17.00):** זלז'ני (צ'כיה) 40%, הכט (גרמניה) 35%, באקלי (בריטניה) 20%, ונלונד (שבדיה) 5%. הערה: מקצוע הזריקה האיכותי ביותר כיום עלול לסבול מעומס הטקסים ביום הנעילה.

**4X100 נשים (17.05):** רוסיה 35%, ארה"ב 30%, ג'מייקה 25%, גרמניה 10%. הערה: עימות אחרון בין פריבלובה־טורנס־אוטי.

**1500 גברים (17.20):** מורסלי (אלג'יריה) 70%, ניונגאבו (בורונדי) 20%, אל־גרוז' (מרוקו) 5%, דיביס (צרפת) 5%. הערה: מי יכול לעצור את שיאן־העולם־כפול־4 בדרכו לכתר שלישי רצוף?

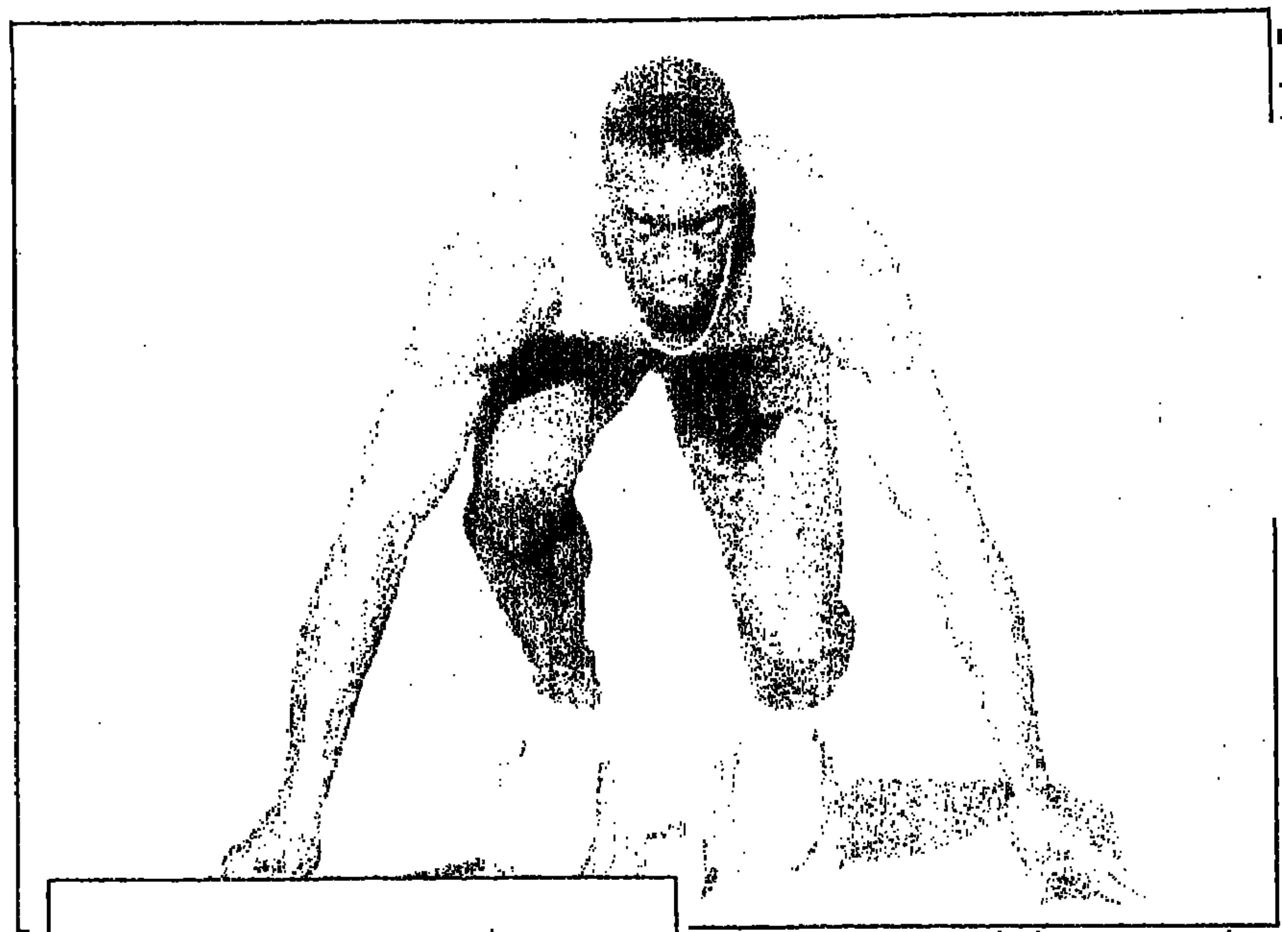
**4X100 גברים (17.35):** ארה"ב 50%, קנדה 25%, בריטניה 20%, ניגריה 5%. הערה: אם המקל האמריקני יגיע בשלום לקו הגמר, הוא יגיע ראשון.

**800 נשים (17.55):** מוטולה 65%, קירוט (קובה) 15%, גורינה (רוסיה) 10%, הולמס 5%, רייני (ארה"ב) 5%. הערה: עם כל הסימפטיה לקירוט (שהתאוששה להפליא מתאונה מחרידה), הרי מוטולה כבר שכחה טעמו של הפסד במרחק זה.

**5000 גברים (18.15):** באומן (גרמניה) 30%, קירוי (קניה) 25%, קורו־ריה (קניה) 20%, גברסילאסי 10%, דיינפולי (איטליה) 10%, סגיר (מרוקו) 5%. הערה: באומן כבר עשה בי"ס לאפריקנים באולימפיאדת ברצלונה.

**4X400 נשים (18.55):** ארה"ב 55%, רוסיה 15%, אוסטרליה 15%, צרפת 10%, גרמניה 5%. הערה: לא משהו.

**4X400 גברים (19.30):** ארה"ב 80%, בריטניה 10%, ג'מייקה 5%, קניה 5%. הערה: האמריקנים נגד שיא העולם.



מייקל ג'ונסון. מאמין ביכולתו לנצח ב־200 מ', 400 מ' וב־4X400

בימים האחרונים הופרחו הורעות שונות כאילו יציאת אתלטי ישראל לאליפות העולם מבוטלת, כתוצאה מהעדר תקציב. האמת מאחורי איום זה, בסגנון "תחזיקו אותי", היא שלאיגוד האתלטיקה אכן אין כסף אפילו לפעולות שוטפות והיוניות, אולם את נסיעת המשלחת לגטבורג דווקא אין לו בעיה למכן ממקורות שונים (בהם גם ההתאחדות הבין־לאומית) – אלא שספק אם אלה יאותו לכסות גם את נסיעתם של שלושה מראשי האיגוד... אגב, באליפות העולם אין חובת השתתפות, ומדינה שאינה מיוצגת לא צפויה להשעיה, רחמנא ליצלן.

הצגת שבעה אתלטים בכירים כבני ערובה, אינה מהווה אלא מסך עשן לעובדה שהפעם כמעט שאין לנו מה למכור באליפות העולם, כסיכום עגום לשנה של הכנות בפיקוח היחידה לספורט הישגי.

בהנחה שבסופו של דבר לא נותיר את ארץ ישראל המנדטורית מיוצגת בגטבורג רק בידי משלחת "פלסטין", ואי־ההוראות לא תותיר פגיעה ממשית בנציגינו – גם אז, כל שנוכל לקוות לו הוא שיפור לשיאים האישיים של שניים מחברי המשלחת, ודווקא הפחות מוערכים שבה. המדובר בכפיר גולן ב־100 מ' (ואולי יחד עם העפלה לרבע הגמר, בחסדי הגרלה נוחה) ובאסף בימרו במרתון (יחד עם מיקום בשליש האמצעי של המסיימים).

כפי שניתן לשפוט מכאן על מצב האתלטים, השוהים באירופה זה מספר שבועות, הרי האתלט הישראלי מס' 1 בשנים האחרונות, דני קרסנוב, טרם שב לכושרו המלא. המינימום לעליה לגמר במוט טרם פורסם, אולם אפשר לצפות שזה יעמוד על 5.70 מ' או אפילו 5.75 (שווה לשיא הישראלי), וכדי לשרוד, ייזקק קרסנוב לכל גרם של בריאות ואופי נחוש.

ארבעת האתלטים הנותרים, במצבם הנוכחי, אינם רשאים אפילו לחשוב על מעבר שלב או על שחזור כושרם מלפני שנתיים. רוגל נחום, שבשטוטגרט החמיץ את גמר המשולשת על חודו של ס"מ, עבר מאז תלאות בריאותיות רבות ומצוי בתהליכי שיקום; סרגיי לוקאשוק, שהיה אז על סף הגמר בדיסקוס, רואה כיום את קו 60 המטרים כנגה; אלכס פינגרט אינו מצליח להיכנס לנעליו של ורים בכיקין ("פיינליסט" בכידון בטוקיו 1991), המושעה בגין שימוש בתכשיר אסור; ו־ולדימיר אוסטרובסקי ישמח אם יסיים את ההליכה ל־20 ק"מ בלי להיפסל.

**דוד איזגר**

### שיאי העולם באתלטיקה – נשים

| מקצוע | שיאנית העולם | תוצאה | שנה |
|---|---|---|---|
| 100 מטר | פלורנס גריפית־ג'וינר (ארה"ב) | 10.49 | 1988 |
| 200 מטר | פלורנס גריפית־ג'וינר (ארה"ב) | 21.34 | 1988 |
| 400 מטר | מריטה קוך (גרמניה) | 47.60 | 1985 |
| 800 מטר | יארמילה קרטוכבילובה (צ'כיה) | 1:53.28 | 1983 |
| 1500 מטר | קון יון־סיה (סין) | 3:50.46 | 1993 |
| 5000 מטר | פרננדה ריביירו (פורטוגל) | 14:36.45 | 1995 |
| 10000 מטר | ואן ז'אן־סיה (סין) | 29.31.78 | 1993 |
| מרתון | אינגריד כריסטיאנסן (נורבגיה) | 2:21.06 | 1985 |
| 100 משוכות | יורדנקה דונקובה (בולגריה) | 12.21 | 1988 |
| 400 משוכות | סאלי גאנל (בריטניה) | 52.74 | 1993 |
| 4X100 מטר | מזרח גרמניה | 41.37 | 1985 |
| 4X400 מטר | בריה"מ | 3:15.17 | 1988 |
| קפיצה לגובה | סטפקה קוסטדינובה (בולגריה) | 2.09 | 1987 |
| קפיצה לרוחק | גלינה צ'יסטיאקובה (בריה"מ) | 7.52 | 1988 |
| קפיצה משולשת | אנה בירויקובה (בריה"מ) | 15.09 | 1993 |
| כדור ברזל | נטליה ליסובסקיה (בריה"מ) | 22.63 | 1987 |
| זריקת דיסקוס | גבריאלה ריינש (גרמניה) | 76.80 | 1988 |
| הטלת כידון | פטרה פלקה (גרמניה) | 80.00 | 1988 |
| קרב 7 | ג'קי ג'וינר־קרסי (ארה"ב) | 7,291 | 1988 |

### שיאי העולם באתלטיקה – גברים

| מקצוע | שיאן העולם | תוצאה | שנה |
|---|---|---|---|
| 100 מטר | לירוי בורל (ארה"ב) | 9.85 | 1994 |
| 200 מטר | פייטרו מניאה (איטליה) | 19.72 | 1979 |
| 400 מטר | בוץ' ריינולדס (ארה"ב) | 43.29 | 1988 |
| 800 מטר | סבסטיאן קו (בריטניה) | 1:41.73 | 1981 |
| 1500 מטר | נורדין מורסלי (אלג'יר) | 3:27.38 | 1995 |
| 5000 מטר | מוזס קיפטאנוי (קניה) | 12:55.30 | 1995 |
| 10000 מטר | חיילה גבריסילאסי (אתיופיה) | 26:43.53 | 1995 |
| מרתון | בלאיינה דיינסאמו (אתיופיה) | 2:06.50 | 1988 |
| 3000 מכשולים | מוזס קיפטאנוי (קניה) | 8:02.08 | 1992 |
| 110 משוכות | קולין ג'קסון (בריטניה) | 12.91 | 1993 |
| 400 משוכות | קווין יאנג (ארה"ב) | 46.78 | 1992 |
| 4X100 מטר | נבחרת ארה"ב | 37.40 | 1992 |
| 4X400 מטר | נבחרת ארה"ב | 2:54.29 | 1993 |
| קפיצה לגובה | חבייאר סוטומאיור (קובה) | 2.45 | 1993 |
| קפיצה במוט | סרגיי בובקה (אוקראינה) | 6.14 | 1994 |
| קפיצה לרוחק | איוון פדרוסו (קובה) | 8.96 | 1995 |
| קפיצה משולשת | ג'ונתן אדוארדס (בריטניה) | 17.98 | 1995 |
| כדור ברזל | ראנדי ברנס (ארה"ב) | 23.12 | 1990 |
| זריקת דיסקוס | יורגן שולט (מז. גרמניה) | 74.08 | 1986 |
| ידוי פטיש | יורי סדיח (אוקראינה) | 86.74 | 1986 |
| הטלת כידון | יאן זלזני (צ'כיה) | 95.66 | 1993 |
| קרב 10 | דן או'בריאן (ארה"ב) | 8,891 | 1992 |

# נוריס קולמן חוזר להפועל ירושלים

מאת יהודה גולן

נוריס קולמן יהיה, ככל הנראה, הזר השני של הפועל ירושלים לעונה הקרובה. בצעד מפתיע ולאחר שחתם כבר על חוזה בליגה היוונית, חזר בו קולמן ובסוף השבוע פתח במו"מ מחודש עם נחום מנבר, כדי להצטרף להפועל ירושלים.

חבר ההנהלה, דני קליין, אמר אתמול: "עכשיו קולמן הופך שוב למועמד הכמעט סופי שלנו. למרות שמנבר מוכן להעמיד לרשותנו תקציב גבוה יותר, כדי שנרכוש שחקן יקר יותר מקולמן, זה לא מבטיח ששחקן כזה יהיה גם טוב יותר. לכן, כנראה שנלך סופית על האופציה הבטוחה והמוכרת של נוריס קולמן".

קולמן שיחק לפני שנתיים בהפועל ירושלים, במה שנחשבה לעונתו הטובה ביותר בישראל, לאחריה הוחתם במכבי ת"א. מועמדותו עלתה שוב כשמנבר החל לתמוך בירושלים, אבל המו"מ הסתבך וקולמן חתם לבסוף ביוון לפני שבוע. קולמן יגיע ככל הנראה כבר השבוע לירושלים ויצטרף לאימונים, לקראת היציאה לטורניר בטורקיה, שיחל ב־8 באוגוסט.

מרגיש במלחה כמו בבית. נוריס קולמן — צילום: בן אוסקר

■ נגאר מריקוביץ', הזר החדש־ישן של הפועל ת"א, ינחת היום בארץ ובסוף השבוע יצטרף אליו גם ראדנקו דוברש. הפועל ת"א ממשיכה את המו"מ עם ג'יימס טרי, למרות שלטרי יש הצעות נוספות, בהן הפועל גליל עליון.

■ ערן סלע

# רג'י מילר ביטל בואו לגליל

מאת איציק ברתנא

כוכב אינדיאנה פייסרס, מה־N.B.A, רג'י מילר, הודיע בסוף השבוע, באמצעות סוכנו, על ביטול הביקור שלו בישראל. מילר אמור היה להגיע לגליל בתחילת השבוע, עם משלחת של בני נוער מאינדיאנפוליס. המשלחת תגיע כמתוכנן ותתארח בכפר־גלעדי, אבל ללא הכוכב הגדול. סוכנו של מילר נימק את הביטול בסכסוך שטרם נפתר בין שחקני ליגת ה־N.B.A להנהלת הליגה, אבל נראה שגם לאסון האוטובוס בר"ג ולמתח השורר בגבול הצפון, היו השפעה.

עתידה של סגנית האלופה, הפועל גליל עליון, ייקבע היום בישיבה מיוחדת של מליאת המועצה האזורית. לפני כחודש וחצי התקיים דיון במליאת המועצה בעניין קבוצת הכדורסל, ואז הוחלט שהמועצה תערוב לחוב המצטבר ותחזיר בשנים הקרובות כמיליון שקל לשנה, עד לכיסוי החוב. הבעיה מבחינת הקבוצה היא, שהסכום אמור לרדת מתקציב התמיכה השנתי שלה (כ־1.6 מיליון שקל), מה שיותיר לה לפעילות השוטפת 600 אלף שקל בלבד, כסף קטן במושגי ליגה לאומית. בישיבה של היום יבקשו ראשי הקבוצה לשנות את הנוסחה ולקבל יותר כסף לתפעול השוטף.

■ מכבי ראשל"צ הפסידה אתמול לקבוצת כוכבים מארה"ב 105–102, במשחק שנועד בעיקר כדי לבחון את בריאן אוליבר. שחקן החיזוק המיועד של ראשל"צ קלע 32 נק' (12 מ־21 לשתיים, 0 מ־3 לשלוש, 8 מ־11 מהעונשין) וקלט תשעה ריבאונדים, אבל הוא עדיין לא משכנע ביכולת הקליעה שלו ממרחק, וראשל"צ תמשיך לבחון אותו.

יתר הקולעים לראשל"צ: גוט 18, בלול 13, אבדיה 12, קרש 8, שמחוני 6, ניקוליץ' 5, נארוביץ' (היוגוסלבית המתאמנת בראשל"צ) 4, צ'יבוטרו 2. הערב (18.00, אולם יגאל אלון) ייערך משחק נוסף נגד אותה קבוצה מארה"ב.

■ מוטי לוי

■ הפועל אילת. אנדרו קנרי נחת אמש באילת ויתארח בימים קרובים בביתו של שחקן הקבוצה, ניר מטלון, כיוון שדירתו מאשתקד עברה ללורנס פאנגדרברק. אילת תנסה היום לסכם עם קנרי את תנאי עזיבתו, ואם המו"מ יעלה יפה, תנסה להחתים את ג'ראלד פאדיו, בתנאי שימתן את דרישותיו, אחרת יוחתם ג'יי ג'יי יובנקס, עימו כבר יש הסכמה.

■ איתן סלימי

# אפרים זינגר יעמוד בראש המשלחת לאטלנטה

מאת רונן הלל

מנכ"ל ההתאחדות לספורט, אפרים זינגר, נבחר לעמוד בראש המשלחת הישראלית לאולימפיאדת אטלנטה, והועדף על־פני מנכ"ל ההתאחדות לספורט, שמואל ללקין. בישיבה מיוחדת של נשיאות והנהלת הוועד האולימפי, נדחה הרעיון שללקין יעמוד בראש המשלחת לאטלנטה וישמש חונך לזינגר. בבחירתו של זינגר תמכו שמונה חברים והתנגדו לה שלושה.

### ■ איגוד האתלטיקה חוזר לפעילות

איגוד האתלטיקה יחזור הבוקר לפעילות שוטפת ומלאה, בעקבות שיחת ההבהרה שנערכה בין סגן שר החינוך, התרבות והספורט, מיכה גולדמן, ליו"ר האיגוד, שלמה בן־גל. גולדמן התחייב להעביר לאיגוד תוספת של 550 אלף שקלים, מה שהביא לביטול החלטת האיגוד שלא לשלוח את האתלטים לאליפות העולם בגטבורג.

■ רונן הלל

■ כדורעף. יעקב הרשקו, מאמן נבחרת הנשים בכדורעף לשעבר, שהורשע בבית־הדין של ההתאחדות לספורט במחדל בעקבות הפסד הנבחרת ללוכסמבורג ועונשו הומתק מהרחקה מכל פעילות להרחקה מאימון נבחרות – מערער שוב, הפעם בפני בית־הדין העליון של ההתאחדות לספורט. בערעור מבקש הרשקו מבית־הדין, להתייחס לכך שהורשע בסעיף של מחדל, בו כלל לא הואשם.

■ אליהו כהן

■ הוועד האולימפי הישראלי והנהלת קניון ת"א בתחנה המרכזית החדשה, יפתחו מהיום ביוזמה משותפת ויהפכו את התחנה המרכזית ל"כפר אולימפי", למשך שלושה שבועות. מטרת היוזמה היא להגביר את המודעות להישגי הספורטאים הישראלים לקראת האולימפיאדה, ובשטח התחנה יוקמו מתקני ספורט רבים שהקהל יוכל להתנסות בהם.

■ רונן הלל

■ טניס־שולחן. באליפות אירופה לנבחרות צעירות, הנערכת בהאג, ניצחה נבחרת הנוער של ישראל את הולנד 4–1 והפסידה לצרפת 1–4. נבחרת הנערות הפסידה ליוון 1–4. הקדטיות הפסידו לבלגיה 2–3, והקדטים הפסידו לבולגריה 2–3.

■ דוד דורמן

■ טניס. יוני ארליך וניר ולגרין הפסידו אתמול בחצי־גמר טורניר הזוגות בניוקאסל, לפוסטר וספטורד מבריטניה, 7–5, 3–6, 6–7; קובי זיו הפסיד שלשום לטניסאי צרפתי, המדורג 1 בעולם, ברבע־גמר אליפות אירופה לגילאי 16, הנערכת באוסטריה; אייל ארליך נסע בסוף השבוע לאיסטנבול, שם הוא עדיין ממתין לפרישתו של אחד השחקנים כדי להיכנס אוטומטית לטורניר שייפתח מחר; אנת סמשטבה נוסעת היום עם מאמנה, דייויד קודי, לסבב תחרויות בארה"ב ובקנדה, לקראת השתתפותה בפלשינג־מדו.

■ מוטיק לוי

רגע מתוק בחיים. מוניקה סלש (משמאל) ומרטינה נברטילובה, אתמול באטלנטיק־סיטי — צילום: איי.פי

יצחק בן־חורין, ניו־יורק

# שוב היא כאן

**מוניקה סלש חזרה אתמול לטניס עם ניצחון במשחק מרגש על מרטינה נברטילובה, ונראתה כאילו מעולם לא עזבה**

אחרי 27 חודשי היעדרות, לאחר שהיתה קורבן לפשע מוזר, שעה שאוהד גרמני מטורף של שטפי גראף דקר אותה בגבה, חזרה אתמול מוניקה סלש לשחק. החיוך אותו חיוך, ומה שאולי חשוב יותר, החבטה אותה חבטה – נקיה, חזקה, נמוכה, מהירה ומלווה בגניחות הכל כך־מוכרות.

קריירה נהדרת, בה נצצו שמונה תארי גראנד־סלאם, נקטעה ב־30 באפריל 1993 בגרמניה. הפצעים הפיזיים הגלידו אחרי כמה חודשים, הפצע הנפשי נשאר חרוט, מוניקה הסתגרה למשך שנתיים בביתה בפלורידה ועולם הטניס הפסיד אותה.

עכשיו, בגיל 21 וחצי, היא חוזרת. "אני חייבת להמשיך בחיי. זה מה שאני אוהבת לעשות. שיחזרתי את מה שקרה לי כמה פעמים, וזה הזמן ללכת הלאה ולא לתת לאף אחד לקחת את החיים שלי ממני. אני חייבת להמשיך ולעשות את מה שאני הכי אוהבת. ברגע שאצעד על המגרש, אהיה מאושרת".

לא צריך להיות מהמר כדי לקבוע שלא תהיה לה כל בעיה לחזור לצמרת הטניס הנשי, למרות שאת הצעד הראשון היא עשתה על מגרש הימורים באטלנטיק־סיטי, באולם הכינוסים של מלון טיוארס, שאירח בעבר את הביטלס ואת כינוס המפלגה הדמוקרטית. אתמול זה היה כינוס מיוחד במינו, משחק ראווה של שתי מהגרות מאירופה: מרטינה נברטילובה מצ'כוסלובקיה לשעבר, הטניסאית הגדולה ביותר בכל הזמנים, במה שנראה כמשחק הפרידה האמיתי שלה, מול מוניקה סלש מיוגוסלביה, הטניסאית הטובה בעולם עד לדקירה, במשחק החזרה שלה.

מוניקה עלתה למגרש מחייכת מאושר, צועדת בין שתי שורות של בחורים מסכנים, שבשביל כמה דולרים הסכימו לעמוד בחום הכבד, מחופשים לחיילים רומיים כמיטב הקיטש של אטלנטיק־סיטי, והאוהדים יצאו מגידרם.

המון התרגשות בקהל. ההורים של מוניקה ביציע מוחים את הדמעות. מוניקה עצמה אוחזת בבטן מהתרגשות, מנופפת לקהל, מתנשקת עם מרטינה ומשתחווה לקהל האוהב. "זה מה שחסר לי הכי הרבה – קריאות העידוד של הקהל", היא סיפרה לפני המשחק. ועכשיו כל זה מאחוריה. כל מה שצריך לעשות זה לקחת את המחבט ביד ולהתחיל לשחק.

מרטינה ניצחה אותה במשחק האחרון ביניהן וסלש אמרה שהיא לא שכחה. מכת הגשה ראשונה שלה ושגיאה כפולה. סלש מחייכת במבוכה. עדיין עצבנית. נברטילובה עושה את מה שהיא חייבת לעשות – לרוץ לרשת. אבל לאט לאט מתחילים הכדורים של סלש לנחות חזקים ומדודים בקווי המגרש.

כשאני רוצה לראות מה קורה עם סלש על הכסא בין המשחקים, והאם היא נחה או שהיא בוכה, מה קורה מאחורי גבה, CBS עוברים לפרסומות. אלא מה. ב־3–4 סלש שוברת בפעם הראשונה את חבטות ההגשה של מרטינה, במשחקון מבריק. כשהוא מסתיים, מרטינה משתחווה ומוניקה מחייכת בהנאה, כמי שמלקקת גלידה, וניגשת לסגור עניין בחבטות הגשה. 3–6 במערכה הראשונה. הזמן פעל לרעת הגוף המבוגר של מרטינה ולטובת הביטחון העצמי של מוניקה. 2–6 במערכה השניה. הרבה חיוכים, הרבה נשיקות, הרבה מחיאות כפיים, אבל ההצגה האמיתית, כולם יודעים, תהיה בחודש הבא בפלשינג־מדו.

**תעודת זהות**

| | |
|---|---|
| תאריך לידה: | 2.12.1973 |
| מקום לידה: | נוביסאד, יוגוסלביה |
| מגורים: | סאראסוטה, פלורידה |
| גובה: | 1.79 מ' |
| משקל: | 62 ק"ג |
| חובטת: | יד שמאל |
| רווחים: | 7,408,981 דולר |
| תארים: | 32 |
| תארי גראנד־סלאם: | 8 |
| דירוג השיא בקריירה: | 1 |



# פיצע סגור

**שנתיים ושלושה חודשים אחרי שהקריירה שלה נקטעה בידיו של דוקר מטורף, חזרה אתמול מוניקה סלש למגרשים. הכאבים, המצוקות, הסיוט הגדול, כל זה אולי מאחוריה. ואם תוכל לחזור לעצמה, זה יהיה קאם־בק מהגדולים בהיסטוריה**

30 באפריל 1993, דקירתה של מוניקה סלש בהמבורג

אמיר מירום

הכל, כמו כל דבר בשנים שעברו עליה עד כה, נראה ורוד ומבטיח. הכל, כמו כל דבר, נראה קל ומושלם עבורה. הכל, כמו כל דבר, נראה כמו עוד שלב בדרך לעוד תואר. הכל, כמו כל דבר, נראה כמו עוד יום עבודה מלא יעילות. הכל, ופתאום כלום.

שום דבר לא נראה חריג או יוצא דופן בבוקר ה־30 באפריל 1993 בהמבורג, גרמניה. אף אחד לא ציפה להפתעות בטורניר הנשים, אף אחד לא נתן מאום למגדלנה מלייבה, ששיחקה ברבע הגמר נגד המדורגת 1 בטורניר. מוניקה סלש, ספק ילדה־ספק אישה, הטניסאית מספר 1 בעולם, היתה בדרך לעוד ניצחון. היא הובילה 6–4, 4–3 וירדה לדקת המנוחה בין המשחקונים. שיגרה. ניגוב הזיעה מהפנים, תכנון המהלכים הבאים, 30 שניות של מנוחה על הכסא, אחי לגימות מבקבוק חמים, וקדימה לסגור עניין.

לא הפעם. לא בהמבורג. לא כשמדובר באוהד עיוור מטורף, גונטר פארשה, בן 38, שניגש לגדר הנמוכה מאחורי סלש, שלף סכין קצבים עם להב באורך 12 סנטימטרים, ודקר את מוניקה בגבה. הסכין חדרה לעומק של כשני סנטימטרים בגב והחמיצה במילימטרים את חוט השדרה. דובר בית־החולים מיהר להרגיע: "סלש אינה סובלת מכאבים ואין לה קשיי נשימה. היא רק בהלם. היה לה הרבה מזל". דיברו על שבועיים החלמה וחזרה למגרשים תוך חודש.

אתמול, שנתיים ושלושה חודשים לאחר אותו אירוע טראומטי, חזרה מוניקה (ראה ידיעה נפרדת) לראשונה למגרשים. היא החמיצה 10 טורנירי גראנד־סלאם, עשרות רבות של טורנירים אחרים והכי חשוב, במיוחד כשמדובר בנערה מתבגרת, איבדה את חדוות החיים שכל־כך איפיינה אותה. העונש המגוחך והשערורייתי שהוטל, ולמעשה לא הוטל, על פארשה ("אני אוהד של גראף, רציתי לגרום לכך שתחזור למקום הראשון בעולם") – שנתיים מאסר על־תנאי – בטח לא שיפר את מצב רוחה.

עדיין מוקדם לקבוע אם סלש תצליח לחזור ולהיות מכונת טניס מוחצת וקטלנית כפי שהיתה, אבל 28 החודשים בהם היתה מחוץ לעסק, ימנעו ממנה ככל הנראה לשבור שיאי איכות שבהחלט היתה מסוגלת להשיג. סלש נדקרה בגיל 19 וחמישה חודשים ועד אז הספיקה ללקט 8 תארי גראנד־סלאם. לשטפי גראף, בגיל 26, יש 16 תארים כאלה. אין לי ספק שאם מוניקה היתה ממשיכה לשחק, היא היתה עוברת את גראף (טניסאית גדולה בכל קנה־מידה) גם בקטיגוריה הזו.

סלש החדירה למשחק מימדים חדשים של כוח ועוצמה. היא לקחה את הכדורים בעלייה, חבטה את הפור־הנד והבק־הנד בשתי ידיים ומצאה פעם אחר פעם את הקווים. הכדורים שלה טסו ונורו לכל מקום במגרש בעוצמה שלא נראתה במשחקי נשים. מוניקה אהבה לשחק מהר ולא לנצל את זמן המנוחה בין הנקודות. היא היתה ממהרת לסמן לאוספי הכדורים לזרוק לעברה את הסחורה, ולא נתנה לאף אחת זמן התאוששות. באחד הראיונות סיפרה שהמודל לחיקוי שלה הוא המתאגרף, מייק טייסון: "כשהוא מגיע לזירה, שום דבר אחר בעולם לא מעניין אותו. אני בדיוק כמוהו, כשאני מגיעה למגרש הטניס".

מוניקה היתה רמה בפני עצמה וכבשה את המקום הראשון בעולם כבר בגיל 17, שלושה חודשים ו־9 ימים – הישג שאף טניסאית או טניסאי אחרים לא השיגו. היא זכתה ברולאן־גארוס בגיל 16 וחצי, ניצחה בגמר במלבורן בגיל 17 וחודשיים, זכתה 3 פעמים רצופות באליפויות אוסטרליה וצרפת, השיגה 250 נצחונות עוד לפני שהגיעה לגיל 19 וחצי, ניצחה ב־18 טורנירים עוד לפני שמלאו לה 18 שנה, וזכתה ב־25 תארים מקצועניים כשהיא רק בת 18 וארבעה חודשים, ורשימת ההישגים בלתי נגמרת.

סלש החלה לשחק טניס בגיל 7 וחצי וכל מי שראה אותה בתחרויות נוער, ידע שמדובר בפלא. גם מגלה הכשרונות מספר 1 בעולם, האמריקאי ניק בוליטיירי (כיום מאמנו של בוריס בקר, בעבר אימן גם את אנדרה אגאסי), ידע שמדובר במכרה זהב. הוא קלט את מוניקה לאקדמיה שלו בפלורידה, חידד את כשרונה והפך אותה למכונת טניס כמעט מושלמת. במשך שנתיים (12־14) הוקצה עבורה מגרש אימונים מבודד והיא נמנעה מלשחק בטורנירים. המאמנים באקדמיה של בוליטיירי הוקסמו מהטניס ומהנחישות שלה. לעיתים, הם ידעו לספר, היה צריך לגרש אותה מהמגרש כדי שלא תסבול מסימפטומים של אימון יתר. כמה פעמים, בחום של 40 מעלות, ראו אותה עומדת במגרש החניה וחובטת כדורים בקיר.

אם הנחישות קיימת, ואם מצבה הפיזי ובעיקר הנפשי, יאפשרו לה לשחק ברמות הגבוהות ביותר, זה יהיה אחד הקאם־בקים הגדולים בהיסטוריה. מה שברור הוא, שסלש לא חוזרת בשביל הכסף. היא הרוויחה מספיק כדי להתפרנס בכבוד עד סוף ימיה.

טורניר הגראנד־סלאם הראשון שלה יהיה בחודש הבא בפלשינג־מדו, ניו־יורק. סלש זכתה למחווה מיוחדת מה־WTA ובשישה הטורנירים הראשונים בהם תשתתף, תדורג 1 בטורניר (בצוותא עם שטפי גראף). לפני שנתיים, כשהגיעה, לראשונה אחרי הדקירה, למסיבת עיתונאים בניו־יורק, היא אמרה: "גראף באה לבקר אותי בבית־החולים, אבל מאז לא שמעתי ממנה. זה היה יכול להיות נחמד אם היתה שולחת מכתב או משהו ושואלת לשלומי". סלש התקשתה להסתיר את התרגשותה במהלך אותה מסיבת־עיתונאים, שבשיאה ביקש ממנה עיתונאי בעדינות: "את יכולה להראות לנו עד לאיזה גובה את יכולה להרים את היד?" הסוכן שלה, בוב קיין, אמר: 'לא', ומוניקה הוסיפה על־סף דמעות: "כאשר אחזור, כולם יראו את זה. אל תבקשו ממני לעשות את זה עכשיו".

בתקופה האחרונה הצליחה סלש להתמודד טוב יותר עם אירועי העבר. היא הבינה שצריך להרים את הראש ולהתחיל את הכל מהתחלה, ושבעצם יש אנשים שקרו להם דברים נוראים בהרבה. היא הבינה שכל העתיד עדיין לפניה.

עכשיו, כשהיא בסך־הכל בת 21 ושבעה חודשים, הכל תלוי בה. ברעב שלה לנצחונות, בלהיטות שלה להוכיח שמה שהיה הוא שיהיה, ברצון שלה להוכיח לאותו דוקר מטורף שלמרות הכל היא כאן, חיה, נושמת ונהנית מכל רגע.

# אנחת רווחה

משחק הגמר של טורניר הרולאן־גארוס 92', היה אולי הגדול ביותר בהיסטוריה של טניס הנשים. את הקלטת של מה שמוניקה סלש ושטפי גראף הציגו אז, צריך לראות רק בווידיאו ארטיים מזהב. סלש ניצחה, אבל לא זה מה שהיה חשוב. מה שהיה חשוב הוא, שסוף־סוף קיבלנו את היריבות הגדולה הבאה של הטניס, זו שאחרי הטריו ביורן בורג־ג'ימי קונורס־ג'ון מקנרו, והצמדים בוריס בקר וסטפן אדברג, או מרטינה נברטילובה וכריס אוורט, ולפני אנדרה אגאסי ופיט סמפראס, למרות שהם עדיין צריכים להוכיח שהם ראויים.

בעולם מושלם, שטפי גראף ומוניקה סלש היו צועדות מעדנות אל תוך אותה רשימה. העובדה שגראף מבוגרת בחמש שנים, לא היתה אמורה לשנות כלום. אבל פחות משנה לאחר אותו גמר פנטסטי, הזמן כמו עמד מלכת ולוח השנה, כך נראה, עדיין מצביע על ה־30 באפריל 1993.

גונטר פארשה הצליח להשיג, באותו יום מר ונמהר בהמבורג, הרבה יותר מאשר את המטרה האחת אשר שטפה את מוחו הקודח. הוא לא רק עזר לגראף לחזור למקום הראשון בעולם, הוא קרע את מסך התמימות שהטניס היה כל־כך מוגן מאחוריו. הספורט הלבן, זה של הליידיז אנד ג'נטלמן, הוכתם בדם ויש הרגשה שהכתם הזה שהתפשט על גב חולצתה של סלש, לא נמחק עד היום, למרות שעבר הרבה כביסות בבתי המשפט של גרמניה.

שנתיים ושלושה חודשים זה הרבה מאוד זמן וסלש נזקקה לכל יום ויום כדי להתגבר על הטראומה ההיא. לא פשוט לספורטאית גדולה שכזו, שהיא גם סלבריטאית בנפשה, להתמודד לאורך תקופה כל־כך ארוכה עם שמועות, השערות, ספקולציות ומה לא, שלא לדבר על הפחדים. ככל שעבר הזמן, פחות ופחות אנשים האמינו שסלש תחזור למגרשים, והיא היתה בקושי בת 19 כשפרשה העלה אותה על קרן המזבח, רק כדי לקבל שתי שנות מאסר על־תנאי.

מה שקרה אתמול באטלנטיק סיטי, אפילו שבאדיבות עשרות ערוצי הטלוויזיה והכבלים לא ראינו שום דבר מזה, היה אחד הרגעים הגדולים של הספורט העולמי בעשור האחרון. מייקל ג'ורדן קם יום אחד והחליט לפרוש כי נמאס לו, ואחרי שנה וחצי הוא החליט לחזור כי שיעמם לו. כמה פשוט. מוניקה סלש הפסיקה לשחק כי מישהו תקע לה סכין בגב ואחרי שנתיים וחצי היא חוזרת, כי זה מה שהיא רוצה לעשות בחיים והיא עדיין רק בת 21. ויש לי הרגשה שלפחות בעתיד הקרוב, לאף אחד לא יהיו טענות על הרעש שהיא מפיקה עם כל חבטה קטלנית מהקו האחורי, כי הפעם, האנחות האלה יהיו בעיקר אנחות רווחה, ולא רק שלה.

■ ציפי שמילוביץ'

# מוניקה סקס

במקביל לכותרות שריוותו על הישגיה של סלש על המגרש, היו, איך לא, עיתונאים זריזים שידעו לספר על ביצועיה גם בתחומים אחרים.

במהלך לימודיה בתיכון בבראדנטון, פלורידה, הופיעה מוניקה (אז בת 16) כדוגמנית בווג, ביאלי ובו־17 כתבי עת אחרים. המראה הכשר, והאנחות והאנקות שליוו כל חבטה שלה ("אני נאנחת מגיל 12, זה חלק ממני. לא נעים להיקרא 'מוניקה הנאנחת'"), רק הוסיפו שמן למדורת השמועות. בגיל 17, כשפרשה מטורניר ווימבלדון בטענה של פציעה, מיהר ה'סאן' הלונדוני לקבוע: 'סלש פרשה בגלל שהיא בהריון'. ה'סאן' גם ידע לספר לקוראיו שסלש שמנה ב־8 ק"ג ושרוב השומן הצטבר באיזור ישבנה. הכותרת של העיתון הבריטי היתה: 'ווימבלמי־אם', כלומר אמא ווימבלדון.

וזה עוד כלום. כמה ימים לאחר מכן הצטרף ה'ניו־יורק פוסט' למחול השדים. "סלש מסתתרת בדירה של המיליארדר האמריקאי, דונלד טראמפ". הדוברת של טראמפ פירסמה הודעה: 'הוא לא מעוניין בה. הוא רק חושב שמוניקה בחורה חיננית, והוא מעריץ את כישורי הטניס שלה'.

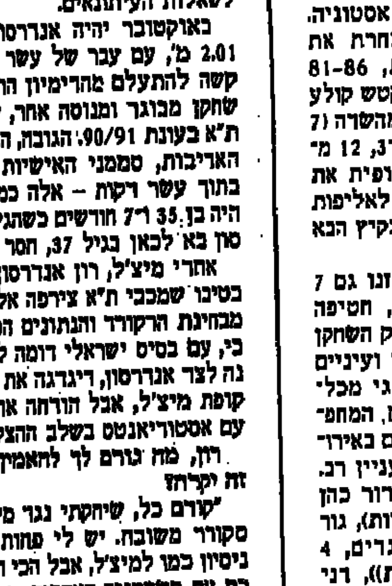
גם ה'בילד־צייטונג' הגרמני לא נשאר מחוץ לחגיגת הסדינים. חצי שנה לאחר שנדקרה, פירסם העיתון: "סלש מנהלת רומן עם האיש שהציל אותה ממוות". קארסטן מלכה, 26, קפץ על גבו של הדוקר ומנע ממנו לפגוע במוניקה בצורה קשה יותר. לדברי העיתון, קיימו השניים מספר פגישות אינטימיות בניו־יורק, והם שומרים על קשר מכתבים ופאקסים. אחר־כך נקשר שמה בסדרה של רומנים עם כוכבי קולנוע כמו אלק בולדווין או פירס ברוסנן (רמינגטון סטיל), והיו גם כאלה שידעו לספר כי מוניקה היא כבר לא אותה ילדה תמימה שהכרנו בעבר.

■ אמיר מירום

# קטש הבטיח לעתודה את הכרטיס לגמר

**41 נקודות, 7 ריבאונדים והצגה מדהימה של עודד קטש, הבטיחו לנבחרת העתודה את הכרטיס לאליפות אירופה, לאחר ניצחון 86–81 על אסטוניה המארחת**

הצגה מרהיבה של עודד קטש, שהעמיד את כל מי ששמר אותו חסר־אונים, הצעידה את נבחרת העתודה של ישראל לניצחון חמישי בחמישה משחקיה עד כה בטורניר חצי גמר אליפות אירופה לנבחרות עד גיל 22, בטאלין, אסטוניה.


קטש: הסקאוטרים עוקבים בעניין

הפעם ניצחה הנבחרת את אסטוניה, המארחת, 86–81 (42–45), כשעודד קטש קולע 41 נקודות ב־67% מהשדה (7 מ־10 ל־2, 5 מ־8 ל־3, 12 מ־15 מהקו) וקובע סופית את עלייתה של ישראל לאליפות אירופה, שתתקיים בקיץ הבא בטורקיה.

קטש הוסיף למאזנו גם 7 ריבאונדים, אסיסט, חטיפה ואיבוד. הוא בלי ספק השחקן מספר אחד בטורניר ועיניים של סקאוטרים, נציגי מכללות וקבוצות N.B.A, המחפשים כשרונות צעירים באירופה, מופנות אליו בעניין רב.

שאר הקלעים: דרור כהן 16 (יצא בחמש עבירות), גור שלף 11 (6 ריבאונדים, 4 אסיסטים, 3 חטיפות), דני אלוש שהתאושש מפציעתו 8 (2 חטיפות), ויקי רווח 6 (8 ריבאונדים), אסף דותן ויריב יצקן 2 כ"א. הנבחרת קלעה ב־58% מהשדה (32 מ־55) וב־74% מהעונשין (17 מ־23).

היום בצהריים תשלים הנבחרת את משחקיה, בהתמודדות נגד סלובקיה החלשה ונראה תזכה לסיים את הטורניר במקום הראשון וללא הפסדים. המאבק יהיה רק על המקום השני בבית, המבטיח גם הוא עליה לאליפות אירופה. באליפות מובטח כבר מקומן של טורקיה, המארחת, ושל אלופת אירופה ביילורוסיה, וכן איטליה וספרד, שסיימו במקומות השני והשלישי באליפות הקודמת. כרומניה, פורטוגל ובולגריה נערכים כעת במקביל בתים נוספים של חצאי גמר, ומכל בית יעלו לאליפות שתי הראשונות.

## ■ הקדטים הפסידו גם לצרפת

נבחרת הקאדטים ספגה הפסד נוסף, הפעם לצרפת, 54–71 (33–31). ישראל הפסידה את המשחק בחמש הדקות האחרונות, בהן קלעה 3 נקודות בלבד לעומת 15 של הצרפתים. כמעט כרגיל לירידה היה יתרון בריבאונד (44–23), אך גם אחוזי הקליעה שלנו היו נמוכים, בעיקר משלוש (2 מ־22, 9 אחוז).

מנהל הנבחרת, ישראל טלע: "היתה הפעם שמירה אישית צמודה כל המשחק על הקלעי המצטיין בטורניר, אילן קרוש, שקלע רק מחצית מממוצע נקודותיו בטורניר, 15 בלבד".

הצטיין ארז רייכרט עם 18 נקודות ו־9 רבאונדים. עוד קלעו לישראל: קוצ'ינסקי 9, ליאון 4, קרביוב וחמיאל 3, שחר 2.

היום תשחק הנבחרת במשחקי הדירוג 7–8, נגד טורקיה או איטליה.

# רון אנדרסון: יש לי נסיון כמו למייק מיצ'ל

**הזר של מכבי ת"א, רון אנדרסון, הגיע בסוף השבוע ארצה חדור ביטחון: "הכי חשוב זו התקשורת עם השחקנים. הם יצטרכו לדעת ולקבל את מה שאני יכול לתת"**

מאת ערן סלע

חביב להפליא ונינוח מאוד נחת בארץ ביום שישי בצהריים רון אנדרסון, הזר החדש של מכבי ת"א, בשדה התעופה בלוד, למרות שנאלץ להמתין שעה וחצי מזמן הגעת הטיסה ועד יציאתו את הנמל. כשיצא סוף סוף, התיישב על המזוודות, וכשסוקרות אותו מאות זוגות עיניים של כאלה הממתינים לשבים מחו"ל (פיצוץ אוכלוסין ממש היה שם) החל לענות לשאלות העיתונאים.

באוקטובר יהיה אנדרסון בן 37. בגובה 2.01 מ', עם עבר של עשר עונות ב־N.B.A, קשה להתעלם מהדימיון הרב למייק מיצ'ל, שחקן מבוגר ומנוסה אחר, שחיזק את מכבי ת"א בעונת 90/91. הגובה, הגיל, מימדי הגוף, האריכות, סממני האישיות הכובשת אותך בתוך עשר דקות – אלה כמעט זהים. מיצ'ל היה בן 35 ו־7 חודשים כשהגיע למכבי. אנדרסון בא לכאן בגיל 37, חסר חודשיים וחצי.

אחרי מיצ'ל, רון אנדרסון הוא הזר השני בטיבו שמכבי ת"א צירפה אליה מאז ומעולם, מבחינת הרקורד והנתונים הסטטיסטיים. מכבי, עם בסיס ישראלי דומה לזה שישחק העונה לצד אנדרסון, דירגדגה את הפיינל פור בתקופת מיצ'ל, אבל הודחה אחרי מאבק צמוד עם אסטוריאנטס בשלב ההצלבה.

רון, מה גורם לך להאמין שדווקא איתך זה יקרה?

"קודם כל, שיחקתי נגד מיצ'ל בעבר והוא סקורר משובח. יש לי פחות או יותר אותו ניסיון כמו למיצ'ל, אבל הכי חשוב זו התקשורת עם השחקנים האחרים. הם יצטרכו לדעת ולקבל את מה שאני יכול לתת לקבוצה, כמו הניסיון, הידע שלי במשחק – התקפית והגנתית – וההבנה, ששחקן או שניים לא יכולים לנצח עבורך לאורך זמן, אלא דרוש מאמץ קבוצתי של כל החמישה שעל המגרש. אם נצליח בזה, בכך טמונה היכולת להגיע רחוק".

חמש מעשר העונות שלו ב־N.B.A עשה בפילדלפיה 76, כמחליפם, בדרך־כלל, של הרשי הוקינס וג'וני דאוקינס. ב־88/89 קבע את ממוצע הנקודות הגבוה ביותר שלו, 16.2, ובסך הכל עומד הממוצע הרב עונתי שלו על 10.6 נקודות. הוא עבר תקופות משמעותיות יחסית גם בקליבלנד ואינדיאנה, ושיחק כמה משחקים בוושינגטון ובניו ג'רזי.

אנדרסון נתבקש להגיב בין השאר לעובדה, שבקבוצה החדשה שלו משחק אחר, דורון ג'מצ'י, סקורר גדול ואופציה בכירה מאוד בהתקפה ובאספקת הנקודות. איך תתמודד איתו, נשאל אנדרסון, וענה, בהיגיון רב: "הוא חבר לקבוצה שלי ואני לא עושה תחרות נגדו, או נגד כל שחקן בקבוצה שלי. אם נתחבר יחד כמו מבוגרים ומנוסים, נהיה במצב טוב".

רון אנדרסון: שיחקתי נגד מיצ'ל והוא סקורר משובח צילום: שלמה חלקוביץ'

**"אחרי שחתמתי בת"א גייל אשתי אמרה שתבוא איתי. אחר כך אמרה שהיא לא יודעת, ומאוחר יותר שמעה על הפיצוץ באוטובוס והודיעה שלא תבוא. שלשום אמרה שבכל זאת תבוא כך שאני לא יודע מה להגיד לכם"**

והנה מבחר ציטוטים של האיש, שהשאלות על גילו ממש לא הפריעו או הטרידו אותו, לפחות לא כלפי חוץ, לפני שיקיים הבוקר את אימון הבכורה שלו במכבי ת"א ובטרם ייבחן בזמן אמת על מגרשי הכדורסל בארץ ובאירופה:

1) "אני בריא, מרגיש טוב, נהנה ואשחק כל עוד אהנה מהמשחק למרות שאשתי, גייל, מנסה לשכנע אותי לפרוש כבר".

2) "אחרי שחתמתי במכבי ת"א גייל אשתי שתבוא איתי. אחר כך אמרה שבעצם היא לא יודעת, ומאוחר יותר שמעה על הפיצוץ שהיה באוטובוס והודיעה לי שלא תבוא. שלשום אמרה שבכל זאת תבוא וכרגע היא בניו־יורק עם בני ובתי, ואני ממש לא יודע מה להגיד לכם".

3) "האמת היא שבשיא הקריירה שלי ב־N.B.A, לא חשבתי אפילו שאשחק מעבר לים, בצרפת או ישראל. לעומת זאת, לא מפתיע אותי ששיחקתי 10 עונות ב־N.B.A, כי עבדתי קשה מאוד כדי להגיע לזה. לא חלמתי על ישראל, אבל אני צובר ניסיון, לומר להכיר אנשים חדשים ומעניינים כמותך, למשל".

4) "לא אמרתי שאפרוש בתום העונה כאן בישראל, אני הרי עדיין צעיר".

וכאן הוא משחרר הפתעה. "אין לי קבוצה אהודה ב־N.B.A, אבל האחיין שלי, ניק אנדרסון, משחק באורלנדו מג'יק ואני בעדו כי הוא מהמשפחה. לרוע המזל הוא החטיא ארבע זריקות עונשין נגד יוסטון בגמר, אבל לדעתי אין ספק שיוסטון היא הקבוצה הטובה ביותר כרגע ב־N.B.A".

את העונה היחידה שלו מחוץ לארה"ב עשה בעונה שעברה במונפלייה מצרפת, שם סיים כמלך הסלים של הליגה, עם 25.9 נקודות למשחק. השיא האישי שלו היה 48 נקודות וגבול 40 הנקודות נחצה על ידו עוד פעמיים במהלך העונה. הוא לא מכיר אף שחקן ממכבי ת"א, אבל את עצמו הוא יודע לאפיין בשתיים־שלוש שורות ועוד איך: "בעיקרון, אני סמול פורוורד, אבל יודע לתפקד גם כסקנד גארד או פאוואר פורוורד. סמול פורוורד שישמור עלי באיזור הפוסט יתקשה מאוד, כי אני מניח את זה בפנים גם משם".

■ איגוד הכדורסל מפרסם בימים אלה מכרז לקבלת הצעות לשידורי רדיו ממשחקי הליגה הלאומית בכדורסל לעונה הקרובה – 96/95. המועד האחרון להגשת ההצעות למכרז הוא ה־6.8.95.

## ■ אלביט עמק־יזרעאל

הקבוצה בעמק־יזרעאל הולכת ומתגבשת. ביום חמישי החלו האימונים בהדרכת המאמן גדי קידר ועוזרו צביקה הורביץ, ששימש אשתקד עוזרו של רני כהנא בהפועל חיפה. הקבוצה המאוחדת מעמק־יזרעאל ומגדל העמק תיקרא בשם "אלביט מגדל העמק יזרעאל", לאחר שאלביט אלקטרוניקה, תאמץ העונה את הקבוצה.

אתמול ערך השחקן הזר מלווין ניוברן אימון ראשון באולם בגבת. מאוחר יותר הגיע אתמול גם הזר השני, דרק גרוין. הקבוצה תשתתף בחודש הבא בטורניר אלון, שייערך בכפר תבור. ■ אליאם ורדי


**איגוד הכדורסל בישראל**

**הזמנה**

**לקבלת הצעות למתן הרשאה לשידורי רדיו ממשחקי כדורסל בעונת 95/96**

איגוד הכדורסל בישראל (להלן האיגוד) מעונין בקבלת הצעות למתן הרשאה לשידורי רדיו ממשחקי הכדורסל בליגה הלאומית, א', משחקי גביע המדינה ונבחרת ישראל בעונת הכדורסל 9596 (להלן ההרשאה).

מציעים המעוניינים בכך, מתבקשים להגיש הצעותיהם בכתב, במסירה ידנית, למשרדי האיגוד, שד' יהודית 36, תל־אביב וזאת לא יאוחר מיום 6.8.95, בשעה 12.00.

ההצעה תכלול בין היתר פרטים לגבי זהות המציע, אופן העברת השידורים על־ידו וכן גובה התמורה הכספית המוצעת על־ידו.

אין האיגוד מתחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר, או הצעה כלשהי.


# כהן־מינץ בין ירושלים לחולון

מאת יהודה גולן

אורי כהן־מינץ, שמכבי ירושלים טוענת כי הוא שייך לה, לא הגיע אתמול לאימון הקבוצה, למרות הציפיות שיגיע. בירושלים התאכזבו מאוד מהיעדרו, לאחר שבמהלך סוף השבוע, חשבו חברי ההנהלה שכהן־מינץ שוכנע לחזור ולשחק במכבי ירושלים, לאחר שסוכנו, עו"ד יוסי גאייר, סיכם עם ההנהלה בשמו, על חוזה לעונה אחת.

על כהן־מינץ, שהתאמן בשבוע האחרון בחולון, הופעלו לחצים שיחזור לירושלים ואף נרמז לו ולסוכנו, כי מכבי לא תוותר עליו, משום שהם רואים בהבנה שהושגה עם סוכנו הסכם מחייב לכל דבר, בעקבותיו הפסיקה הקבוצה מו"מ עם מספר שחקנים אחרים. עכשיו, אם כהן־מינץ יתעקש שלא לבוא לירושלים, ייגרם לקבוצה נזק בלתי הפיך.

במכבי רמזו גם על כוונה לתבוע את כהן מינץ בבוררות, למרות הצהרות קודמות לפיהן: "לא נכריח שחקן שלא רוצה לשחק בשורותינו". מקורות במכבי סיפרו גם, כי עו"ד גאייר אמר לכהן מינץ, כי אם התביעה תגיע לבוררות, הוא ייאלץ להעיד כי אכן התחייב לקבוצה בשמו של השחקן, מה שעלול לגרום להפסדו בבוררות. התקווה היא שהיום יוחלט סופית על מעמדו של כהן־מינץ בירושלים או בחולון. ■ יהודה גולן

# נקע קשה וגבס בידו של אלימלך

ישראל אלימלך, הוא המצטרף הראשון לעונת 95/96, אלימלך נפצע בידו בניסיון חטיפת כדור באימון ביום חמישי. במהלך הלילה חש כאבים וניגש לחדר המיון בבית חולים וולפסון, שם אובחן חשש לשבר והיד גובסה. ביום שישי נבדק אלימלך בידי אורטופד מומחה, שקבע שמדובר בנקע קשה. השבוע יעבור השחקן בדיקה נוספת, וההערכה היא שייעדר מאימונים כעשרה ימים, אבל יערוך אימוני כושר.

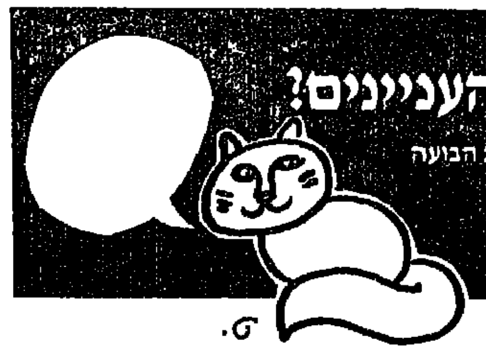
בינתיים, מתקשה חולון להשלים את הסגל אחרי שאיבדה את כהן מינץ למכבי ירושלים. בחולון מצפים אולי כבר היום לתשובה מהמצטרף אלון שטיין, אחרי פגישה שהתקיימה ביום חמישי עם אביו. ■ חגי מגן

---

# מעריב לילדים

## מה העניינים?

מלאו את הבועה



## זאב

היום, יום ראשון, זאב תופס ראש רציני ונודד אל המחנה הבינלאומי למדענים צעירים במכון ויצמן, רחובות. מִדי שנה מגיעים לכאן 35 נערים ו־35 נערות כדי לְהִסְתַּגֵּר במעבדות ולעסוק במחקר פעיל, יחד עם מדענים מבוגרים. אבל שלפני שנים השתתף במחנה הנופש כנער, וכבר בָּגַר וְגָדַל, והיום הוא מדען. עוד נפגוש את הנער לב בוחובסקי מאשדוד, שזכה בְּמֶדַלְיַת זהב בְּאוֹלִימְפְּיָאדַת השחמט הבינלאומית.

**וזוהי החידה היומית:**

להיות עם חופשי
[illegible]
[illegible]
[illegible]

**צלצלו לטלמסר:**

**055-331161**

יניב צדוק, מנחה זאב לקין, ופרופסור צבי לבנה. צילמה: ורד כהן

אַל תַּחְשְׁבוּ שהם לא יוצאים מן המעבדות; בֵּין לְבֵין מְצַפֶּה להם דשא ירוק וכיופי קיץ. בתוכנית נפגוש את פרופסור צבי לִבְנָה,

אם הצלחתם לְפַעְנֵחַ את החידה, תדעו איפה תשודר התוכנית מחר. צלצלו כבר עכשיו לטלמסר והשאירו הודעה!

## תשבץ

לילך שמיר

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | 8 | 7 | 6 | 5 | ☺ | | 4 | 3 | 2 | | 1 |
| | ☺ | | | 12 | ☺ | 11 | ☺ | | | 10 | ☺ | |
| | | | 17 | ☺ | 16 | | 15 | ☺ | | ☺ | 14 | 13 |
| | ☺ | | ☺ | 21 | | | | 20 | ☺ | 19 | | 18 |
| | 25 | ☺ | 24 | | 23 | ☺ | | ☺ | | | | 22 |
| | | 29 | | 28 | ☺ | 27 | | 26 | ☺ | | ☺ | |
| ☺ | | | 34 | ☺ | 33 | | 32 | ☺ | 31 | | 30 | ☺ |
| 38 | ☺ | | ☺ | | | 37 | ☺ | 36 | | | | 35 |
| | 43 | | 42 | ☺ | | ☺ | 41 | | 40 | ☺ | | 39 |
| | | 47 | ☺ | | | 46 | | 45 | ☺ | 44 | ☺ | |
| | 52 | ☺ | 51 | ☺ | | | 50 | ☺ | 49 | | | 48 |
| | ☺ | 56 | | 55 | ☺ | | ☺ | 54 | | 53 | ☺ | |
| | | | | | 58 | ☺ | | | | | | 57 |

**אופקי:** 1) קוף ספרותי, 5) בירת הנגב (3,3), 10) מארבע האמהות, 12) נוזל לכתיבה, 13) חבר, 15) מחקר שיטתי במקצוע מסויים, 17) לח, 18) חרש־ברזל, 20) "בית קטן .....", 22) מפקד "חסמבה", 23) מראה, 25) מספיק, 26) כיצר, 28) לבוש נשי, 30) קץ, 32) רע, גרוע, 34) לא צר, 35) "טפשים בלי .....", 37) מאותיות הא"ב, 39) בלבד, 40) מים קפואים, 42) ספר זכרונות, 45) מדינתנו, 47) חן, 48) חבר זמרים, 50) צליל, 52) לא קשה, 53) דלק אחרי מישהו, 55) שונה מזה, 57) התגוששות, 58) כלי להרתחת מים.

**אנכי:** 1) רב־חובל, 2) הזכר בבקר, 3) בצוותא, 4) לא כבר, 6) קיטור, 7) נוזל בפה, 8) משרת במשטרה, 9) יום שישי (3,3), 11) חלק בדירה, 14) חומר־האדמה, 15) עיתון יומי בארץ, 16) צד, 19) מאכל מזרחי עממי, 21) הידד, 24) אינסטינקט, 25) קטטה, 27) שקיק תפור בבגד, 29) המצא בסוף, 30) חוסר־ודאות, פקפוק, 31) שטחים, 33) בן אלקנה, 35) עיר בשרון, 36) טיב, איכות, 38) חלק כפה, 41) רצון, תאוה, 43) שיח בושם, 44) מגלגל המזלות, 46) זמר, 49) חלק בכלי־יריה, 51) מזון בסיסי, 54) דוב ספרותי, 55) מילת ברירה, 56) בלבד.

**מה עושים עם התשבץ?**

משבצים ופותרים. את התשובות שילחו אל: מעריב לילדים - מוסף החופש הגדול, ת.ד. 20000, ת"א 61200

**בין הפותרים יוגרלו 5 פרסים**

☐ מנוי על מעריב לילדים ☐ לא מנוי על מעריב לילדים

צרפו את הטופס לפתרון התשבץ

שם פרטי .......... שם משפחה ..........

כתובת מלאה ..........

טלפון .......... גיל ..........

לכבוד מעריב לילדים לפתרון תשבץ מוסף החופש הגדול ת.ד. 20000, ת"א 61200

## זוכים / זוכות

**בין הפותרים של התשבצים אנחנו מגרילים 5 חולצות של "מעריב לילדים" או: כובעים של "מעריב לילדים", כמובן. הזוכים/ות הם:**

• **זוכים ביום א', 9.7.95:** מורן כץ, קיבוץ גן־שמואל; אור אלרואי, קיבוץ אפיקים; אפי הוניג, קרית ביאליק; איתי פרום, חיפה; הדר בן־שלום, קיבוץ בית קשת.

• **זוכים ביום ב', 10.7.95:** ליאור שאנן, רחובות; נטע חרובי, קיבוץ שלוחות; תומר צימרמן, חולון; עומר מיכאליס, כ"ס; עדי גונן, משמר השרון.

• **זוכים ביום ג', 11.7.95:** מאור כהן, מושב ברכיה; אורית מאיר, נהריה; אביעד אדן, קיבוץ בארות יצחק; שירז בוארון, פרדס חנה; ויסמן עידן, ערד.

• **זוכים ביום ד', 12.7.95:** רותם זיו, פ"ת; רועי כדורי, ראש העין; אורי עובדיה, בני עייש; אלעד בן־דב, קרית אונו; אור בר־טל, קיבוץ שובל.

• **זוכים ביום ה', 13.7.95:** דוריס שנידר, קיבוץ משמר הנגב; ישראל טוהר, ב"ש; אהרון אדם, נתניה; נח יוסף, יבנה; חילה פלד, ב"ש.

יקירתנו
## רגינה (גרוס) אטלס
נפטרה בשיבה טובה
ההלויה תתקיים היום, יום ראשון, ג' אב תשנ"ה, 30.7.95,
בשעה 14.45 בבית העלמין הירקון כביש חוצה שומרון.
נפגשים ליד שער הכניסה

אבלים:
בנה וכלתה: עו"ד יהודה ורות אטלס
אחותה: אלישבע אביאלי
נכדיה: ענת, תמי, אלי
ניניה: גל, סיון, נוי, גיא וסתיו
וכל בני המשפחה

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של אמנו וסבתנו היקרה
## סבינה (בינה) ולטר
ההלויה תתקיים היום, יום ראשון, ג' באב תשנ"ה, 30.7.95,
בשעה 11.30 לפנה"צ בבית העלמין בחולון.
נפגשים בשער החדש.
יושבים שבעה בבית המנוחה רח' רמברנדט 28, ת"א, קומת קרקע, דירה 2.

אבלים: בתה וחתנה: אורה ויורם סויצקי
בנה וכלתה: יעקב וברכה ולטר
נכדיה: יואב ורמי סויצקי וב"ב
דניאל ורון ולטר
גיסה וגיסתה: ישראל וסוניה ולטר וב"ב
גיסתה: אירקה הילד וב"ב

---

ארגון אסירי ציון מברית־המועצות
(לשעבר)
משתתף בצערה העמוק של
משפחת יחזקאל פולרביץ
יו"ר הארגון בפטירתה של אשתו
## אלה ז"ל
חברי הארגון מתבקשים להשתתף בהלויה שתתקיים היום, יום ראשון, ג' באב תשנ"ה, 30.7.95 בשעה 18.00, בבית העלמין בקרית־שאול.
נפגשים ליד שער הכניסה.

---

יקירנו
## רפאל אבולפיה
איננו
ההלויה תתקיים היום, יום ראשון, ג' אב תשנ"ה, 30.7.95,
בשעה 14.15 בבית העלמין בחולון.
נפגשים ליד שער הכניסה.
יושבים שבעה ברח' בית"ר 21 הרצליה הצעירה.

אבלים:
בתו וחתנו: רחל ויצחק שטרק־בנימין
בתו וחתנו: אתי וכנג'ו בן־אברהם
נכדותיו: גלית, הילה, שרון, וקרן

---

ביום השלושים לפטירת יקירנו
## עו"ד אהרן בדיחי
נעלה לקברו, להתייחד עם זכרו ולגילוי המצבה מחר, יום שני, ד' באב תשנ"ה, 31.7.95, בשעה 16.45, בבית־העלמין בחולון.
נפגשים ליד השער הישן.
תודתנו נתונה למנחמינו.
המשפחה

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירת
אשתי אמנו וסבתנו
## רבקה רייף
ההלויה תצא מבית העם בגבעת ח"ן לבית הקברות החדש בגבעת ח"ן ביום א' ג' באב 30.7.95 בשעה 16:00
המשפחה
ובית גבעת ח"ן

---

בית אריזה לפרחים השרון
משתתף בצערו של יו"ר הנהלת התאגיד
גדעון רייף במות אמו
## רבקה רייף
ההנהלה, צוות העובדים
וציבור מגדלי הפרחים

---

## למשפחת דוידסון
אתכם באבלכם הכבד על מות
## אלחנן ז"ל
החברה לפתוח קיסריה
אדמונד בנימין דה רוטשילד בע"מ
ההנהלה וחבר העובדים

---

מודעות אבל
מעריב
03-5246363

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו
## חיים שילוני
הלוויתו תצא היום, יום ראשון, 30.7.95 ג' אב תשנ"ה, בשעה 17:00 מביתו לבית העלמין בחולון, השער החדש.
מתאבלים: אישתו: גיטל
אחיו: מרדכי שילוני
בנותיו: לאה שילוני, אילנה וכוריס אופטובסקי, יעל ואמנון שהם
נכדיו ונינו

---

אבלים על מות
## אלחנן דוידסון ז"ל
ומשתתפים בצער המשפחה
חבריו לעבודה בקיסריה:

| | |
|---|---|
| קפלן אהרון | בוימן עומר |
| קדוש זהבי | סודרי אתי |
| רז יוסי | סוסנקו רונית |
| רז שי | פרנקו מרק |
| שפילמן גלינה | פרידבזון דני |

---

עם אורי פרת והמשפחה
משתתפים באבלכם במות
## רות פכט
ההלויה תתקיים היום, יום ראשון
30.7.95 בשעה 17:00 במחניים
בית מחניים

---

לרעיה רבקה פארי
לבנות דורית איריס ורותי
לאח צבי פארי
אתכם באבלכם הכבד על מות היקר בארם
## אליעזר פארי
(פייסיקוביץ)
בנחמת ציון וירושלים תנוחמו ושלא תדעו דאבה עוד.
חוה ויצחק פארי
והבנות רבקה, מלכה, אהובה ורונית

---

## לדן גפני
משתתפים בצערך במות
## האב
ז"ל
בית מכשירי תנועה
בית תעשיות רכב

---

מחר, יום שני, ד' באב תשנ"ה, 31.7.95, תמלנה עשרים וארבע שנים מאז הלך מאתנו אבינו וסבנו האהוב
## חיים צבי הלוי ברסקי ז"ל
נפקוד את קברו בבית־העלמין בנחלת־יצחק, בשעה 5.30 אחה"צ.
משפחות: שרה ז"ק וב"ב
אסתר קראוס וב"ב

---

במלאת שנה לפטירתה של אשתי, אמנו, סבתנו ואחותי היקרה
## חנה זרחי ז"ל
(לבית הסבר)
נפקוד את קברה ונתייחד עם זכרה מחר, יום שני, ד' מנחם אב תשנ"ה, 31.7.95, בשעה 5.00 אחה"צ בבית־העלמין שדה־יהושע (נוה־דוד) חיפה, שער א' (בחלקת אצ"ל).
נפגשים על יד השער.
המשפחה

---

ארגון יוצאי קאליש והסביבה
משתתפים באבלו של
ברוך (בולוש) קולסקי
במות אשתו
## רחל ז"ל
ומביעים תנחומים למשפחה

---

מודעות אבל מעריב בנוסח אשראי 24 שעות
177-022-9977

מודעות אבל מעריב 24 שעות חיוג חינם
177-022-1516

מודעות אבל בפרסום ישיר ל- מעריב
177 022 7383

מעריב שירות, הדרכה ויעוץ מודעות אבל
03-5605731

קבלת מודעות מעריב
177-022-1765

מודעות אבל נוספות מתפרסמות גם בעמוד 18 חדשות

---

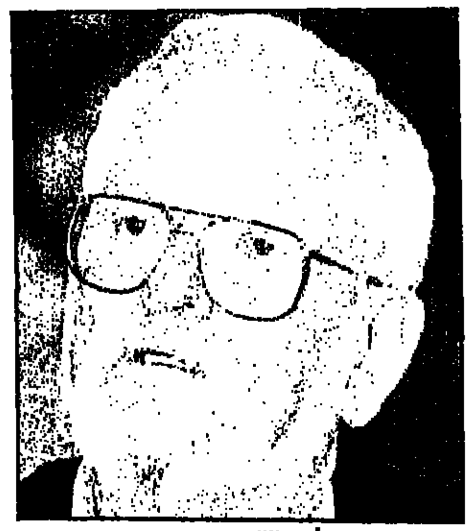
# עסקים
עיתון כלכלי יומי


הקרב על התקציב – היום בממשלה ■ שוחט מזהיר: ללא קיצוץ – המשק בסכנת מיתון

# צפויה התנגדות רוב השרים לקיצוץ בתקציבי משרדיהם

שר האוצר ידרוש היום לקצץ 2.15 מיליארד שקל בתקציב 1996 ■ השרים חריש, נמיר, צור וסנה ייפגשו לפני ישיבת הממשלה לגיבוש עמדה אחידה נגד התוכנית ■ חריש: הקיצוץ יפגע בצמיחה ויוביל למיתון

אברהם שוחט. כולל משרד הביטחון


יאיר צבן. נגד כל קיצוץ

מיכה חריש. הריבית אחראית לגרעון

מאת יוסי גרינשטיין והדס מנור

התנגדות רחבה לקיצוץ בתקציב 1996 צפויה היום בישיבת הממשלה. שר האוצר, אברהם שוחט, יזהיר כי המשק בסכנת מיתון בגלל בעיית מאזן התשלומים. לדבריו, "לראשונה זה מספר שנים יש סיכון לכושר הצמיחה של המשק עקב החמרה במאזן התשלומים. החלטת הממשלה תקבע את גורל המשק בשנה הבאה". שוחט סבור, כי קיצוץ תקציבי הוא הפתרון האופטימלי לצמצום הגרעון השוטף במאזן התשלומים, לצמיחת המשק ולהורדת האינפלציה.

שר האוצר ידרוש מהממשלה לאשר קיצוץ של 2.15 מיליארד שקל בתקציב 1996, ולקבוע את מסגרות התקציב – גרעון תקציבי של 2.5% תוצר (לעומת 2.75% השנה), הכנסות ב־123.2 מיליארד שקל והוצאות ב־133 מיליארד שקל. שוחט ידרוש לבצע קיצוץ בתקציביהם של כל המשרדים, כולל משרד הביטחון.

שוחט גורס כי אין להעלות מיסים בשנה הבאה לשווא הלחצים בתקציב. לדבריו, העלאת המס אינה אפקטיבית לגרעון במאזן התשלומים, והפתרון האמיתי הוא תקציב מרוסן.

עם זה בוחנים באוצר שתי דרכים להעלאת מסים, למקרה הצורך: העלאת מיסים על דלק וסיגריות (420 מיליון שקל) או העלאת מע"מ ב־1% (1.2 מיליארד שקל).

רוב השרים מתנגדים להצעות שוחט לקיצוץ בתקציב. מיכה חריש, יאיר צבן, אורה נמיר, אמנון רובינשטיין, בנימין בן־אליעזר, יעקב צור ואפרים סנה יתנגדו לכל קיצוץ בתקציבי משרדיהם. שרי העבודה חריש, נמיר, צור וסנה המתנגדים לקיצוץ ייפגשו הבוקר לפני ישיבת הממשלה לגיבוש עמדה אחידה.

שר התעשיה והמסחר חריש הודיע, כי יצביע נגד הצעת התקציב בגלל התנגדותו להצעת האוצר לקיצוץ של יותר מ־2 מיליארד שקל. בשיחה שקיים השר ביום שישי עם ראש הממשלה, יצחק רבין, אמר חריש לרבין כי הוא מתנגד להצעת האוצר, הכוללת קיצוץ חריף בתקציבי ההשקעות וקיצוץ חוק השקעות הון. לדבריו, ידחוף הקיצוץ התקציבי את ישראל למיתון ולבלימת צמיחת המשק, לכן יצביע נגד ההצעה ואף ימליץ לשאר השרים להצביע נגדה.

חריש אמר, כי בפגישתו עם ראש הממשלה התריע כי אם תתקבל הצעת האוצר, היא תעמיד את ישראל בפני סכנת מיתון. "הריבית המטורפת הגורמת לתיסוף מלאכותי של השקל, מעודדת יבוא מופרז ופוגעת ברווחיות היצוא, היא האחראית העיקרית להרעה במאזן התשלומים", אמר לראש הממשלה.

שר התמ"ס הוסיף, כי קבלת הצעת האוצר עלולה להוביל לפגיעה בהשקעות זרות וברווחיות היצוא, וכמו כן לגרום לחברות רבות לתכנן את העברת השקעותיהן לחו"ל.

השר הדגיש, כי צמיחת המשק היא היעד המוצהר הראשון של הממשלה הנוכחית, ופגיעה בצמיחה תפגע באורח כמעט מיידי גם ביכולת לממן את הביטחון. עוד טוען חריש כי יעד הצמיחה שנקבע, 4.7%, נמוך מדי למדינה שאוכלוסייתה גדלה השנה בכ־2%.

שוחט יאמר היום לשרים, כי למרות הקיצוץ הנדרש בתקציב לא ייפגעו תחומי החינוך, התשתית, קליטת העלייה ורמת התעסוקה במשק.

# חברות השימורים הגדולות תובעות 9.5 מיליון שקל מזנלכל: "שברה את השוק"

פרי העמק, פרי הגליל, פרי טעים ופרי ניר טוענות, כי החברה הפרה מכסות יצוא ■ טרם הוגש כתב הגנה

מאת הדס מנור

חברות שימורים מהגדולות בארץ הגישו לבית־המשפט המחוזי בנצרת תביעה נגד חברת זנלכל, בטענה כי הפרה מכסות יצוא שנקבעו, ובכך גרמה ל"שבירת השוק" בכמויות ובמחירי יצוא שימורי אשכוליות לאנגליה ולאירלנד. לטענת התובעות, זנלכל גרמה להן נזקים של כ־9.5 מיליון שקל, לא כולל עונת היצוא הנוכחית.

התובעות הן כל יצרניות שימורי הפירות הגדולות בישראל, למעט יפין שלא הצטרפה לתביעה – פרי העמק, פרי הגליל, פרי טעים ופרי ניר. באמצעות עורכי־הדין רון פינצי ועמירם אלון טוענות החברות התובעות, כי בחקירה מקיפה שביצעו התברר לתדהמתן שזה כשלוש שנים חברת זנלכל מייצאת לאנגליה באמצעות חברה הולנדית שימורי אשכוליות בכמויות גדולות. כך, לטענתן, הן נאלצות להתמודד עם שוק אנגלי רווי ומוצף, שבו יורדים המחירים ברציפות, והן אינן מצליחות למכור את המכסות שנקבעו להן.

בכתב התביעה נטען, כי עקב תחרות קשה שהתפתחה בין כל היצרניות בתחום יצוא האשכוליות לאנגליה ולאירלנד, נגרמה ירידה חריפה במחירי המוצרים. בעקבות זאת החליטו בשנת 91' נציגי כל היצרניות הישראליות של שימורי פירות, בהם נציגי זנלכל, שייקבעו מדי שנה מכסה כללית ומכסות אישיות, מכוח חוק המועצות למוצרי פירות וירקות. לטענת התובעות, עקפה זנלכל את הסכמי היצוא שנקבעו בין החברות והמועצה במרמה ומתוך חוסר תום לב, ובכך גרמה להן נזקים במיליוני שקלים.

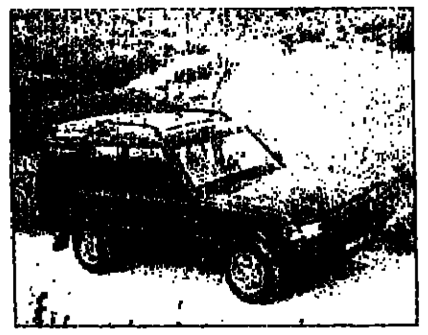
שופט בית־המשפט המחוזי בנצרת, מנחם בן־דוד, הורה להטיל עיקולים זמניים בגובה התביעה, 9.5 מיליון שקל, על נכסי זנלכל. הוא התנה את ביצוע העיקולים בהפקדת ערבות של מיליון שקל מצד התובעות, לשיפוי זנלכל במקרה שיתברר שהתביעה אינה מוצדקת ויגרמו לה נזקים.

טרם הוגש כתב הגנה.

---

## ארגון מחדש
מדינה מנהיג שינוי ארגוני במבנה בנק המזרחי, המנהלים הוותיקים חוששים
עמ' 3

## איפה המפתחות
מכת מדינה: חברות וקבלנים מאחרים במסירת הדירות לקונים ● מדור נדל"ן
עמ' 8



## ערוץ דיסקברי
לנד־רובר שלחה אלינו את הדיסקאברי טורבו־דיזל ● דו"ח מבחן ● מדור רכב
עמ' 6

## ישראלים בחלל
יש ייצוג לישראל בטיסת מעבורת החלל הקרובה: סוללות יחודיות ● מדור מדע
עמ' 11

### עולה יורד

| | |
|---|---|
| דולר יציג △ | סל המטבעות △ |
| (+0.63%) 2.9920 | (+0.62%) 3.4694 |
| דאו ג'ונס ▽ | ניקיי △ |
| (-17) 4,716.6 | (+24.26) 16,649 |
| ין יפני △ | מרק גרמני △ |
| $1 = 86.15 | $1 = 1.3811 |
| פרנק שווייצרי △ | ליש"ט △ |
| $1 = 1.1491 | 1 ליש"ט = $ 1.6248 |
| בורסת לונדון △ | זהב ▽ |
| (+10.60) 3,468.9 | $ 383.05 לאונקיה |

העורך הכלכלי: גבי קסלר
עורך עסקים: משה פרל

# הסכם סחר עם ירדן צפוי בקרוב בעקבות ביטול החרם בפרלמנט

מאת הדס מנור

החלטת הפרלמנט הירדני לבטל את החרם הערבי מצידה, מסירה את המכשול האחרון להשגת הסכם סחר בין ישראל לירדן, אמר בסוף השבוע שר התמ"ס מיכה חריש. השר הודיע כי בימים הקרובים צפויה חתימה בראשי תיבות על הסכם סחר עם ירדן.

הסכם הסחר נוסח בידי צוותי המו"מ של ישראל וירדן לפני מספר שבועות, וסוגיית ההדדיות אשר יצרה קשיים ולא סוכמה בפגישות הצוותים, נפתרה במפגש שהתקיים בים המלח בין השר חריש לעמיתו הירדני עלי אבן ריארב. על פי ההסכם, כל צד יעניק הנחות למוצרי הצד השני. ישראל תעניק הנחות של 20־50 אחוז מהמכס הנוכחי ופטור על מספר מוצרים. ירדן תעניק 10־15 אחוז על המכס הנוכחי.

מנכ"ל מכון היצוא אמיר חייק מסר כי על פי תוצאות הסקר הכלכלי של המכון, פוטנציאל היצוא לירדן הוא כ־120 מיליון דולר בשנה, ופוטנציאל היבוא כ־50 מיליון דולר.

עם כניסת ההסכם לתוקף, לאחר החתימה והאישרור, תתאפשר גם תחילת ביצוע של מיזמים משותפים לייצור לשוק המקומי ולייצוא לשני צדי הגבול, כמו זה שיוזמת דלתא לייצור טקסטיל בירדן.

## שערי מטבע חוץ 28.7.95

| סל | דולר שחור | מרק יציג | דולר יציג |
|---|---|---|---|
| 3.4894 | | 2.1599 | 2.9920 |

| המטבע | שער יציג | השינוי באחוזים מתחילת השנה | בנקנוטים לאומי קניה | בנקנוטים לאומי מכירה | בנקנוטים הפועלים קניה | בנקנוטים הפועלים מכירה | בנקנוטים דיסקונט קניה | בנקנוטים דיסקונט מכירה | העברות והמחאות לאומי קניה | העברות והמחאות לאומי מכירה | העברות והמחאות הפועלים קניה | העברות והמחאות הפועלים מכירה | העברות והמחאות דיסקונט קניה | העברות והמחאות דיסקונט מכירה |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 דולר ארה"ב | | | 2.91 | 3.06 | | | 2.92 | 3.06 | 2.9681 | 3.0160 | | | 2.9647 | 3.0131 |
| 1 מרק גרמני | | | 2.10 | 2.21 | | | 2.13 | 2.23 | 2.1420 | 2.1768 | | | 2.1395 | 2.1745 |
| 1 לירה שטרלינג | | | 4.65 | 4.89 | | | 4.66 | 4.88 | 4.7325 | 4.8150 | | | 4.7342 | 4.8115 |
| 1 פרנק צרפתי | | | 0.60 | 0.64 | | | 0.61 | 0.64 | 0.6193 | 0.6293 | | | 0.6187 | 0.6288 |
| 100 ין יפני | | | 3.29 | 3.46 | | | 3.30 | 3.46 | 3.3500 | 3.4041 | | | 3.3500 | 3.4047 |
| 1 גולדן הולנדי | | | 1.87 | 1.98 | | | 1.88 | 1.97 | 1.9122 | 1.9431 | | | 1.9102 | 1.9414 |
| 1 פרנק שווייצרי | | | 2.53 | 2.66 | | | 2.56 | 2.68 | 2.5798 | 2.6215 | | | 2.5741 | 2.6166 |
| 1 כתר שוודי | | | 0.41 | 0.44 | | | 0.41 | 0.44 | 0.4216 | 0.4285 | | | 0.4211 | 0.4284 |
| 1 כתר נורווגי | | | 0.47 | 0.50 | | | 0.48 | 0.50 | 0.4833 | 0.4911 | | | 0.4824 | 0.4904 |
| 1 כתר דני | | | 0.54 | 0.57 | | | 0.54 | 0.57 | 0.5507 | 0.5596 | | | 0.5504 | 0.5594 |
| 1 מרק פיני | | | 0.69 | 0.73 | | | 0.69 | 0.73 | 0.7060 | 0.7174 | | | 0.7083 | 0.7166 |
| 1 דולר קנדי | | | 2.13 | 2.25 | | | 2.14 | 2.24 | 2.1781 | 2.2112 | | | 2.1740 | 2.2095 |
| 1 דולר אוסטרלי | | | 2.14 | 2.26 | | | 2.12 | 2.25 | 2.1828 | 2.2182 | | | 2.1801 | 2.2157 |
| 1 רנד דרא"פ | | | 1.02 | 0.84 | | | 0.70 | 0.82 | 0.8178 | 0.8310 | | | 0.8176 | 0.8312 |
| 10 פרנק בלגי | | | 2.99 | 1.08 | | | 1.02 | 1.07 | 1.0416 | 1.0585 | | | 1.0402 | 1.0572 |
| 10 שי' אוסטרי | | | 1.83 | 3.14 | | | 3.03 | 3.17 | 3.0457 | 3.0949 | | | 3.0420 | 3.0917 |
| 1000 לי' איטלקיות | | | 4.14 | 4.43 | | | 1.86 | 1.95 | 1.8690 | 1.8992 | | | 1.8706 | 1.9013 |
| 100 פזטה ספרדית | | | 2.45 | 2.58 | | | 2.48 | 2.60 | 2.6001 | 2.5406 | | | 2.4978 | 2.6387 |
| E.C.U. | | | – | – | | | – | – | 3.9835 | 4.0478 | | | 3.9785 | 4.0435 |
| 1 לירה מצרית | | | 0.84 | 0.92 | | | 0.92 | 0.98 | – | – | | | – | – |

## מניות ישראליות בניו־יורק 28.7.95

| המניה | שער סגירה | שינוי יומי באחוזים | גבוה יומי | נמוך יומי | המחזור במניות | המחזור בדולרים | גבוה ב־95 | נמוך ב־95 | השינוי מתחילת השנה | הון עצמי (במיליוני הדולר) | רווח שנתי | מכירות | שווי שוק | מכפיל |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| סדר דאו ג'ונס | 4716.51 | -0.36 | 4763 | 4686 | | | 4768 | 3794 | 22.98 | | | | | |
| סדר ישראליות | 166.36 | -0.03 | 157 | 155 | | | 160 | 109 | 34.91 | | | | | |
| אדיונסיקס | 1 9/16 | 4.17 | 1 9/16 | 1 9/16 | 14500 | 22850 | 2 3/16 | 15/16 | 13.84 | 16.8 | -2.7 | 8.4 | 9 | 0 |
| אדיוסופט | 9 1/4 | 6.8 | 9 1/4 | 8 3/4 | 18300 | 166988 | 9 1/4 | 6 7/8 | 30.36 | 16.5 | 1.7 | 9.9 | 41 | 23 |
| אפל | 24 1/2 | 6.52 | 25 | 22 1/2 | 280200 | 6864900 | 24 | 14 | 250.00 | 34 | 4.7 | 27 | 164 | |
| אורבוטק | 12 1/4 | 2 | 13 | 12 1/2 | 4400 | 66100 | 13 3/4 | 8 | 66.92 | 50 | 9.2 | 118 | 161 | 16 |
| אי אי אס | 3 7/16 | 1.86 | 3 9/16 | 3 1/2 | 45600 | 167781 | 4 1/4 | 1 7/8 | 37.50 | 68 | -5.3 | 94.8 | 48 | 0 |
| אי אס אי | 2 3/4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 3/4 | 1 | 44.26 | 51 | -3.3 | 4.2 | 12 | 0 |
| אי ג'י אס | 33 1/2 | 16.67 | 34 1/4 | 28 1/2 | 419600 | 13861700 | 28 1/2 | 13 | 285.51 | | 6.1 | 47 | 163 | |
| אי סי אי | 14 1/2 | 3.57 | 14 1/2 | 13 1/4 | 393600 | 5710100 | 17 1/8 | 11 1/4 | 6.42 | 287 | 62 | 340 | 1086 | 13 |
| אירויו | 61 1/4 | -2.87 | 63 1/4 | 61 1/4 | 46200 | 2768600 | 64 1/4 | 15 1/2 | 288.42 | 26 | -20.6 | 60 | 3063 | 0 |
| אלביט | 22 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 24 1/4 | 16 1/4 | 4.76 | 325.3 | 38.8 | 700 | 405 | 16 |
| אראדן | 23 1/4 | 1.6 | 24 1/4 | 23 1/4 | 31600 | 750600 | 20 | 6 3/4 | 171.43 | 11 | 2.4 | 6.8 | 98 | 37 |
| אלסינט | 3 | 4.35 | 3 | 2 7/8 | 85600 | 256500 | 2 7/8 | 1 1/4 | 60.00 | 12.9 | 12.9 | 228 | 238 | 24 |
| אלקפרק-פיזל | 10 | 0 | 10 1/4 | 9 3/4 | 14600 | 145000 | 13 1/4 | 4 1/2 | 60.00 | 23.5 | -0.6 | 42 | 85 | 0 |
| אלרון | 9 1/2 | -6.17 | 10 1/4 | 9 1/2 | 800 | 7600 | 10 3/4 | 8 | 4.11 | 7.6 | 7.6 | 216 | 165 | 30 |
| אם-סיסטמס | 4 7/8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 | 3 1/2 | 18.18 | 6.2 | -2.9 | 5.4 | 26 | 0 |
| אמפל | 6 7/8 | 0 | 7 | 6 7/8 | 11700 | 80438 | 7 3/16 | 5 1/2 | 3.77 | 173 | 14.4 | 81 | 81 | 30 |
| אמי | 63 1/2 | -0.78 | 66 | 63 1/2 | 61600 | 3911600 | 65 1/2 | 24 | 130.91 | 102 | 15.8 | 107 | 759 | 29 |
| אריה | 7/8 | * | 7/8 | 13/16 | 11400 | 9976 | 1 13/16 | 1/2 | -44.00 | 10.1 | -3.7 | 20.7 | 5 | 0 |
| אשר | 1/2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1/2 | 50.00 | 10.6 | -0.7 | 8.8 | 8 | 0 |
| בי.ו.אר | 4 1/2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 | 3 1/2 | -7.50 | 13.7 | -1 | 17.6 | 27 | 0 |
| בין מבוראיה | 3 1/2 | 4 | 3 1/2 | 3 1/2 | 97300 | 310226 | 4 1/4 | 2 | 50.72 | 10 | -18.7 | 11.7 | 123 | 0 |
| ג'אוטק | 9 | 2.86 | 9 1/4 | 8 3/4 | 466300 | 4198700 | 9 7/8 | 6 3/4 | 4.35 | 80 | -37 | 84 | 461 | 0 |
| גילת | 27 5/16 | 4.05 | 27 3/4 | 26 1/4 | 218200 | 5959586 | 28 1/4 | 12 | 127.60 | 35 | 5.5 | 23 | 219 | 34 |
| די.אס.פי | 24 | 0.52 | 24 1/4 | 23 1/2 | 102900 | 2460800 | 20 | 13 1/4 | 23.08 | 34.1 | 3 | 14.7 | 216 | 31 |
| די.סי.אי | 11 7/8 | 2.15 | 12 | 11 1/2 | 28300 | 336063 | 13 1/2 | 4 1/2 | 150.00 | 30 | 2.7 | 73.3 | 85 | 8 |
| הכשרת הישוב | 8 1/2 | 0 | 8 1/2 | 8 1/2 | 1000 | 8025 | 12 | 7 1/4 | -20.69 | 124.1 | 3.8 | 166 | 80 | 123 |
| הלת' קר | 1 1/4 | 0 | 1 11/16 | 1 1/4 | 23200 | 37700 | 2 5/16 | 1 3/16 | 4.00 | 16.3 | 0.1 | 7.4 | 18 | 81 |
| מאואר | 34 1/2 | -0.72 | 34 1/2 | 33 3/4 | 27000 | 928125 | 35 1/2 | 10 1/4 | 212.60 | 56 | 5.5 | 49 | 344 | 24 |
| טבע | 39 3/8 | 0.32 | 39 5/8 | 38 1/2 | 620600 | 24591275 | 43 1/2 | 21 1/8 | -65.59 | 254 | 60 | 568 | 21251 | 29 |
| מי.ר.בי | 1 1/2 | 27.27 | 1 1/2 | 1 5/16 | 24000 | 42000 | 2 1/2 | 1 1/16 | 75.00 | 7 | -0.1 | 0.4 | 5 | 0 |
| מקוסמיקס | 10 1/4 | -1.22 | 10 1/2 | 9 7/8 | 27700 | 280463 | 11 1/2 | 3 3/8 | 97.58 | 33.7 | 3 | 25.4 | 79 | 27 |
| מגורף | 1 7/8 | 0 | 2 | 1 7/8 | 11000 | 20625 | 3 1/4 | 1 1/4 | -28.57 | 7.3 | -4.9 | 2.4 | 6 | 0 |
| פלדמה | 8 3/4 | -1.41 | 9 | 8 3/4 | 9400 | 82250 | 9 1/2 | 4 1/2 | 84.21 | 64.3 | 7.4 | 32.7 | 91 | 0 |
| ישמק | 9/32 | 0 | 9/32 | 9/32 | 2000 | 563 | 1/2 | 7/32 | -43.75 | 10.7 | -1.6 | 0.4 | 5 | 0 |
| ישראמקו | 17/32 | 0 | 17/32 | 17/32 | 26900 | 14291 | 1 7/16 | 7/16 | -56.41 | 21.1 | 3.3 | 4.7 | 14 | 0 |
| כרמל | 10 | 1.27 | 10 | 9 7/8 | 700 | 7000 | 11 3/4 | 7 | 35.59 | 17.8 | 2.5 | 74.5 | 25 | 7 |
| לן נט | 23 1/8 | -0.54 | 23 3/4 | 23 | 105300 | 2435063 | 25 1/4 | 16 1/4 | -1.60 | 76.4 | 6.3 | 64.2 | 247 | 36 |
| לאופטיקס | 13 1/2 | -3.6 | 14 1/8 | 13 1/2 | 18600 | 262150 | 15 1/4 | 6 | 64.62 | 34 | 2.3 | 21.3 | 79 | 22 |
| מי"ם | 10 7/8 | 0 | 11 | 10 3/4 | 33700 | 362276 | 11 3/4 | 3 3/4 | 82.98 | 15.7 | -0.1 | 20.9 | 42 | 0 |
| סול | 4 1/2 | 9.09 | 4 1/2 | 4 1/4 | 9100 | 40950 | 5 | 2 1/2 | 50.00 | 13.8 | 1.3 | 14.7 | 22 | 10 |
| מדים-אל | 1 1/4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 7/8 | 5/8 | -33.33 | 4.2 | -2.6 | 0.4 | 11 | 0 |
| סיסר רבעי | 7 | 5.66 | 7 | 6 1/2 | 7200 | 50400 | 7 5/8 | 3 3/4 | 68.42 | 33.8 | -10.7 | 24.6 | 77 | 0 |
| מרקיורי | 25 | 3.09 | 25 | 24 1/4 | 21000 | 525000 | 26 1/2 | 11 3/4 | 88.66 | 36.4 | 3.7 | 19.5 | 317 | 135 |
| נסמן | 18 1/2 | -2.65 | 18 7/8 | 17 15/16 | 508700 | 9356550 | 22 | 13 | -54.63 | 0 | 0 | 0 | 362 | 34 |
| ויר תורה | 56 1/2 | 1.11 | 57 1/4 | 56 1/2 | 500 | 28375 | 56 1/4 | 41 1/2 | 20.74 | 145 | 10.6 | 252 | 218 | 14 |
| נקסוס | 3 7/16 | -1.79 | 3 7/16 | 3 7/16 | 1900 | 6531 | 5 | 2 15/16 | -27.83 | 3.7 | -1.8 | 1.6 | 17 | 0 |
| סאיפקס | 19 1/4 | 0 | 20 1/2 | 19 1/2 | 120600 | 2396926 | 24 1/4 | 15 1/2 | 19.55 | 736 | 82.6 | 882 | 848 | 13 |
| סילקום | 3 1/2 | 8.7 | 3 1/2 | 3 1/4 | 4000 | 12600 | 4 1/4 | 2 | -24.24 | 5.9 | 0.5 | 2.6 | 9 | 36 |
| עתוף | 2 3/8 | 0 | 2 1/4 | 2 1/2 | 84700 | 189838 | 3 1/2 | 1 1/2 | 23.53 | 9.4 | -0.1 | 23.4 | 18 | 7 |
| עידן | 5/16 | -9.09 | 11/32 | 5/16 | 3700 | 1156 | 9/16 | 1/4 | -9.09 | 13.1 | -2.2 | 11 | 9 | 0 |
| עין לבור | 8 1/16 | 0 | 8 1/16 | 8 1/16 | 200 | 1613 | 9 | 6 1/2 | 28.00 | 25 | 2.9 | 97 | 26 | 0 |
| עין לבור א | 7 3/16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 1/2 | 5 1/2 | 17.00 | 25 | 2.9 | 97 | | 0 |
| פארמוס | 1 1/2 | 17.65 | 2 1/16 | 1 9/16 | 887200 | 1861000 | 2 3/4 | 1/2 | 39.93 | | | | 19 | 0 |
| פי אי סי | 26 | 0 | 26 1/2 | 26 | 13400 | 348400 | 28 1/2 | 20 1/4 | -8.77 | 307 | 34.2 | 33 | 488 | 19 |
| פרומאריס | 3 7/8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 4 3/4 | 3 1/2 | 14.81 | 43.3 | -3.7 | 123.7 | 186 | 13 |
| קומוורס | 18 1/2 | -1.34 | 18 5/8 | 18 1/4 | 149800 | 2754413 | 19 7/8 | 11 | 64.74 | 99 | 12.7 | 92 | 365 | 30 |
| קוסם | 1 3/4 | 4.76 | 1 3/4 | 1 1/2 | 5000 | 6875 | 3 1/2 | 1 | -50.00 | 4.5 | 0.6 | 4.3 | 7 | 0 |
| קרן ישראל | 11 7/8 | -1.04 | 12 | 11 1/2 | 9700 | 115188 | 12 7/8 | 9 | 17.26 | | | | 58 | |
| ראורא | 4 13/16 | -1.26 | 5 1/2 | 4 1/2 | 51800 | 255763 | 5 | 3 | 31.67 | 1.7 | 0.2 | 33 | 29 | 125 |
| תי לייזר | 9 | 0 | 9 5/16 | 9 | 87500 | 787500 | 9 1/2 | 4 11/16 | 56.62 | 10 | 3.8 | 38 | 52 | 12 |
| ת.א.ת | 3 3/4 | 11.11 | 3 3/4 | 3 1/2 | 8800 | 33000 | 4 1/2 | 1 11/16 | 46.34 | 27 | 1 | 26 | 33 | 0 |
| תארוביס | 7 3/4 | 3.39 | 7 7/8 | 7 1/2 | 85800 | 654225 | 8 1/2 | 6 1/2 | 3.39 | 63 | 2.6 | 37.7 | 60 | 24 |
| תדיראן | 19 3/4 | -0.63 | 19 3/4 | 19 3/4 | 1600 | 31400 | 24 | 16 | -5.99 | 223 | 36.1 | 813 | 385 | 19 |

הרווח השנתי, המכירות והמכפיל מבוססים על נתוני ארבעת הדו"חות הרבעוניים האחרונים שפורסמו.
* לא התקבלו נתונים.

המקור: רויטרס

יהודה שרוני
## יומן עסקים
# אמוראי וחוק הגולן

שאלה: מה הקשר בין חוק הגולן להמשך כהונתו של עדי אמוראי בתפקיד יו"ר דירקטוריון חברת החשמל? תשובה: שר האנרגיה גונן שגב. דומה כי כבר מזמן לא הוקדש זמן כה רב וישיבות כה מתישות לענין איזוטרי לכאורה כמו כהונת יו"ר דירקטוריון חברה ממשלתית. לאחר ששר האנרגיה הצליח לפתור את בעיות משק האנרגיה בישראל הוא ניגש לבעיה האחרונה והחשובה מכל – המשך כהונת אמוראי.

נסיון העבר הוכיח שכאשר מישהו מנסה להפסיק את כהונת אמוראי, סימן שהוא מתפקד היטב. כך היה כשר האוצר לשעבר יצחק מודעי לא חידש את כהונתו כיו"ר נכסים מ.י, לאחר שאמוראי סירב לעבור על כללי מינהל תקינים. כך גם היה כשאמוראי נאלץ שלא להגיש מחדש מועמדותו לכנסת, לאחר שלא סר למשמעת הקואליציונית של מפלגת העבודה בעת שכיהן כסגן שר האוצר. למעט שר האוצר אברהם שוחט, הידוע בהגינותו ובטיפולו העניני, כמעט שאף לא אחד מחבריו לשעבר במפלגת העבודה התייצב לימין אמוראי. באופן לא מפתיע, ממשיך אמוראי לקבל תמיכה דווקא מספסלי האופוזיציה ומחברי כנסת כמו דן תיכון ומשה נסים. אלה אינם חייבים דבר (אולי להיפך) לראש הממשלה וכוודאי שלא לגונן שגב.

אם אמוראי יאלץ ללכת תהיה זו הוכחה נוספת לכך, שיו"ר חברה ממשלתית החפץ חיים חייב לעשות הכל כדי להגיע הביתה בשלום, ולא, הוא יצטרף לשורה גדלה והולכת של נושאי מישרה כיו"ר הכנסת לשעבר מנחם סבידור ז"ל, שגילו אומץ ציבורי רב אך מבחינה פוליטית נותרו ערירים.

# פה קבור הכסף

שר הבינוי והשיכון, בנימין בן אליעזר, משמאל, הורה להאיץ את קצב הקצאת המגרשים לבניה באזור באר שבע, עקב הדרישה הגוברת. עתה החלו במנהל מקרקעי ישראל להכין כ־600 מגרשים לשיווק. בבאר שבע, 300 מגרשים בעומר, ו־40 מגרשים בנחל בקע. הדרישה הגוברת למגרשים לבנית וילות בבאר שבע והטענות הקשות נגד המחירים שנקבעים במנהל מקרקעי ישראל, הביאה את משרד השיכון להגביר את הפיקוח על מחירי המגרשים בנגב. כתב: אורי בינדר

# מספר מנויי בזקכרט הגיע ל־100 אלף; חברות תקשורת מתריעות: התחרות נפגעת

מאת דוד גורדון

חששות מפגיעה בתחרות בתקשורת הבינלאומית עם הגעת מספר מנויי שירות "בזקכרט" של בזק ל־100 אלף: בשבוע שעבר התקיים במשרד סמנכ"ל השיווק של החברה, איתן לוי, טקס שבו השתתפה המנויה שהגיע למקום ה־100 אלף ברשימה.

רוב מנויי השירות, המאפשר חיוג מחו"ל לישראל ומטלפונים בארץ תוך חיוב החשבון הפרטי בבזק, הצטרפו לשירות החדש רק בחודשיים האחרונים.

לדברי ברוך דגון, מנהל הפרסום של בזק, בתחילת אוגוסט צפוי הגל השני במסע השיווק של המוצר, הכולל תשדירי פרסום בטלוויזיה.

חברות תקשורת פרטיות המספקות שירותי תקשורת בינלאומית טוענות כי יש להפריד את שירות הבזקכרט לתקשורת מקומית ותקשורת בינלאומית, ואת שירותי התקשורת מחו"ל צריכה לספק חברה בת של בזק לעניני תקשורת בינלאומית, לכשתקום.

בינתיים, בעוד המכרז מתמהה, מנצלת בזק את יתרונה כמונופול בתקשורת הפנים ארצית לביסוס מעמדה בתקשורת הבינלאומית.

בזק, מצידה, הגישה למשרד התקשורת בקשה לקיצוץ בתעריפי התקשורת מחו"ל לישראל, העומדים כיום על תעריף השיא מישראל למקום ממנו מתקשרים בתוספת 40 אחוז, ובתוספת עמלה של 5 שקל לכל שיחה, תוך העלאת העמלה לשיחות מקומיות.

תעריפים אלה הופכים את עלות ההתקשרות מארה"ב ליקרה יותר מרוב המתחרות, אולם ההתקשרות מאירופה באמצעות הבזקכרט זולה יחסית למתחרות.

במשרד התקשורת נמסר שהבקשה נבחנת בקפדנות עקב הרגישות וההשלכות על המכרז לבחירת המפעילים הנוספים לתקשורת בינלאומית.

נודע כי אין כוונה במשרד התקשורת לדון בנושא התחרות בתקשורת הבינלאומית, עד שבג"ץ יכריע בעתירה המעכבת את פרסום המכרז.



# מנהלים בבנק המזרחי חוששים למעמדם בעקבות ארגון מחדש

מדובר בשינוי שבמסגרתו יתהדק הקשר בין הלקוחות להנהלה תוך עקיפת הנהלות אזוריות

מאת יהודה שרוני

מנהלים בשיכבת הביניים בבנק המזרחי חוששים למעמדם, בשל שינוי המבנה הארגוני שהנהלת הבנק עומדת לבצע.

את השינוי הארגוני יזם יו"ר דירקטוריון הבנק ויקטור מדינה, והוא יתבצע לאחר ששינויים דומים כבר בוצעו בבנקים האחרים כמו בנק לאומי, בנק הפועלים ובאחרונה גם בנק דיסקונט. נודע שאחד ממרכזי השינוי במבנה יהיה ההנהלות האזוריות. קיימת כוונה לצמצם את סמכויות מנהליהם. ההנהלה שואפת לשפר את רמת השירות באמצעות יצירת קשר ישיר יותר בין הסניף להנהלה.

כיוון שבנק המזרחי אינו בנק גדול במיוחד, אין סיבה שהטיפול בלקוחות הבינוניים יעשה באמצעות דרג ביניים נוסף, והוא יתבצע ישירות ע"י הנהלת הבנק.

בהנהלה גורסים כי שינוי זה יאפשר טיפול מהיר יותר, יעיל יותר ומקצועי יותר ללקוח. מרחב האפשרויות והסמכויות שינתנו ברמת הסניף (לפקידים) יגדל במקביל. נזכיר כי שינוי דומה מאוד באופיו מתרחש בימים אלה בבנק הפועלים על סמך דו"ח שהוכן על ידי חברת הייעוץ מקנזי.

# בנק הפועלים ביטל אשראי בשל בקורת של בנק ישראל

מנהלי סניפים עשו זאת בגלל "לחץ פסיכולוגי"

מאת יהודה שרוני

לקוחות מסחריים בבנק הפועלים נדרשו בשבועיים האחרונים לשפר את הבטחונות על אשראי שקיבלו, בעקבות עבודת ביקורת של בנק ישראל.

עובדי הפיקוח על הבנקים עורכים בבנק עבודת ביקורת בכל הנוגע לנוהלי מתן אשראי, קיום הוראות וגילוי נאות של פעולות הבנק.

ביקורת זאת גרמה לפעולות חריגות מצד אחדים ממנהלי הסניפים בבנק. במקרים מסויימים היו מנהלים שסירבו לאשר בקשות אשראי שכבר אושרו ודרשו לקבל בטחונות נוספים. במקרים מסויימים "הוחזרו" שיקים שהעבירו הלקוחות בנימוק של חריגה ממסגרת האשראי.

ביקורת בנק ישראל בעיתוי הנוכחי מתקבלת ברגישות רבה. בבנק הפועלים כמו בבנקים האחרים חוששים מביקורת שגרתית במיוחד, וזאת לנוכח הביקורת החריפה שהוטחה בבנק ישראל בנושא המחדלים לכאורה שגילה בפרשת האשראי לרכישת קרנות נאמנות.

עקב כך נמצאים מנהלי הסניפים בלחץ ויוזמים 'פעולות מנע'. במקביל לביקורת זאת ממשיך בנק ישראל בביקורת הסניפים שגילו מעורבות רבה בנושא האשראי לרכישת ניירות ערך. ביקורת זאת, שנערכת בסניפים כמו עדי, רחובות ואחרים של בנק הפועלים נערכת גם בסניפי בנק לאומי.

בתשובה לפנית מעריב מסר דובר בנק הפועלים כי הנהלת הבנק לא הוציאה הנחיות בכל הנוגע להחמרת הנהלים למתן אשראי.

לדבריו, הדרישות לחיזוק בטחונות או החזרות השיקים הם יוזמות מקומיות של סניפים שעקב הביקורת "נכנסו ללחץ פסיכולוגי".

הדובר הדגיש כי מדובר בביקורת שגרתית הנערכת בכל ימות השנה ואין לראות בה דבר יוצא דופן.

# נדל"ן אופנתי

שרי כהן ודודית מור, בנות 26, שובדות מוסכמות בתחום הנדל"ן: השתיים הגיעו מתחום האופנה, עברו הכשרה והן משווקות את פרויקט המגורים 'צמרת גנים' של קלאסי דה, בפתח תקווה. הפרויקט משתתף ביריד הדירות הנערך השבוע בחוצות עירית פ"ת. בצילום: השתיים עם גיורא לב, ראש עיריית פ"ת ביריד הדירות

# הסכמה בין ארה"ב לאירופה: הקמתו של הבנק האזורי למזה"ת תידחה בשנתיים

מאת דוד ליפקין

בין ארה"ב למדינות אירופה התגבשה הסכמה שהבנק האזורי לפיתוח המזרח התיכון לא יפעל בשנתיים הקרובות. שנתיים אלה ינוצלו לגיוס ההון הדרוש.

לפי הפשרה שהתגבשה בוועדת ההיגוי שהתכנסה במוסקווה, יכריזו בוועידה הכלכלית האזורית בסוף אוקטובר ברבת עמון, על הקמת מועצה כלכלית לשיתוף פעולה, כשלב ראשון להקמת הבנק.

המועצה תעסוק במימון מחקרים וסקרי היתכנות. תקציבה יהיה עשרות מיליוני דולר ויינתן ע"י ארה"ב, יפן, מדינות האיחוד האירופי, מדינות המפרץ וישראל.

בדיונים הביעו מדינות האיחוד האירופי, ובמיוחד גרמניה, התנגדות תקיפה להקמת בנק אזורי נוסף, לאור כשלון הבנק לשיקום אירופה, או להזרמת כספים כדי שהון הבנק יגיע לכ־5 מיליארד דולר כפי שתוכנן. במצב זה היה ברור לאמריקנים שהם יצטרכו לממן חלק גדול מההון אם הבנק יוקם עתה, אך הקונגרס לא יאשר זאת.

# סוכנות הביטוח שחקים תובעת 2 מיליון שקל מחברת מנולייף מנורה

סוכנות הביטוח שחקים בבעלות עוזי עמרני הגישה בימים אלה תביעה, באמצעות עו"ד משה שני, בסך 2.07 מיליון שקל נגד חברת הביטוח מנולייף מנורה, בה נאמר, כי שחקים היתה סוכנת הביטוח של מנולייף שהתחייבה לשלם עמלות בגין הפקת פוליסות ביטוח חיים.

עו"ד שני טוען כי לשחקים מגיעים כספים ועמלות שטרם שולמו לה ואולם "כל פניותינו לקבלת דוחות עמלות הושבו ריקם". לבד מסכום התביעה מתבקשת מנולייף מנורה להעביר חשבונות מפורטים בדבר גובה העמלות המגיעות לסוכנות.

בכתב הגנה דוחה מנולייף מנורה טענות אלה על הסף. לפי ההערכות יזמה מנולייף את הפסקת הקשר העיסקי עם שחקים לאחר שהביעה אי שביעות רצון מהיקף הביטול של ביטוחי חיים. בתשובה לפנית מעריב מסר אורן אלרון, מנכ"ל מנולייף כי לא רק שטענות הסוכנות נדחות, אלא שהנהלת החברה גם שוקלת הגשת תביעה נגדית בסכום של 750 אלף שקל.

יהודה שרוני

# אוטומציה תובעת לקבל את תוכנות המחשב למכונות שרכשה משרנוע

חברת אוטומציה לתעשיה בע"מ מבקשת מבית המשפט המחוזי בת"א להורות לחברת שרנוע מכונות ממוחשבות בע"מ, להעביר לידיה תכניות החשמל ותוכנות המחשב של המכונות שרכשה משרנוע. לטענת אוטומציה לתעשיה הפסיקה שרנוע את מתן שירותי האחזקה למכונות, בעקבות סכסוך משפטי בין החברות.

לטענת עורכי הדין ורד כהן ורענן בריאון, המייצגים את אוטומציה לתעשיה, רכשה החברה ב־20 השנים האחרונות 5 מכונות לעיבוד שבבי מחברת שרנוע. בסוף 93' רכשה אוטומציה מכונה נוספת. אולם לטענתה התברר כי המכונה אינה עומדת בקריטריונים שקבעה לפני הרכישה.

אוטומציה תובעת שבית המשפט יורה לשרנוע לפצות אותה ב־700 אלף ש"ח. בעקבות הגשת התביעה, טוענים עורכי הדין בריאון וכהן, הודיעה שרנוע על הפסקת מתן שירותי האחזקה. לטענת אוטומציה לתעשיה מחזיקה שרנוע את תכניות החשמל והמחשב של המכונות באופן בלעדי, כך שאין באפשרותה לפנות לחברה אחרת שתעניק לה שירותי אחזקה. שרנוע טרם הגיבה לפניה לבית המשפט.

ארז רותם

# פיחות מואץ בשקל: הדולר היציג שוב מתקרב ל־3 שקלים

נמשך הפיחות המואץ של השקל לעומת הדולר, עקב ביקושים גדולים למט"ח. שער הדולר עלה שלשום ב־0.54% והגיע ל־2.992 שקל ונראה שהשבוע צפוי השער לעבור שוב את 'מחסום ה־3 שקל'. בנק ישראל המשיך בהתערבות מסיבית במסחר כדי להאיץ את קצב הפיחותים ולקרב את שער סל המטבעות ל'שער האמצע'. שער הסל עלה ב־0.53% ל־3.4894 שקל, אבל הוא מצוי עדיין ברמה נמוכה של 2.3% מתחת לשער האמצע.

יוסי גרינשטיין

# 'קוריאה אייר' זכתה בהפעלת קו הטיסות הסדירות לישראל

ממשלת דרום קוריאה פסקה שחברת התעופה קוריאה אייר היא שתפעיל את קו הטיסה הסדיר בין סיאול לנתב"ג, ועתה יושלמו ההכנות להפעלת [illegible] חילוקי הדעות בין ישראל [illegible] שתי המדינות. [illegible] בין שתי [illegible]

הוא התריע שקוריאה [illegible] ההסכם בדבר הסמכת מפעיל אחד מכל מדינה של הקו לישראל ומבקשת לשלב שתי חברות תעופה.

משרד התיירות התריע באחרונה על כך שהמחלוקת פוגעת בסיכויים להגביר ולהגדיל את התיירות מקוריאה לישראל באופן משמעותי.

דוד ליפקין

# ויקטור מדינה ימונה ליו"ר טפחות; 4 דירקטורים חדשים מונו בבנק

האסיפה הכללית של בנק טפחות אישרה ביום ו' צירוף חברים חדשים לדירקטוריון.

המינוי הבולט ביותר הוא ויקטור מדינה, יו"ר בנק המזרחי המועמד לכהן כיו"ר טפחות.

לדירקטוריון טפחות, חברה בת של המזרחי, צורפו גם מנכ"ל המזרחי יעקב דיאור, רו"ח יחיאל בורוחוף (מטעם יולי עופר), רו"ח אבי ורטהיים (מטעם מוזי ורטהיים) ושמואל מסנברג, האחראי על האשראי בבנק המזרחי.

נבחרו מחדש מנכ"ל טפחות אורי וירצבורגר, המשנה למנכ"ל המזרחי ראובן אולר, האחראי על החברות הבנות במזרחי דוד אולמר, גורי מלצר ובן ציון ברלב. יונתן הלוי ויהודה רומינריך יהיו דירקטורים מטעם הציבור.

יהודה שרוני

# מנכ"ל דולב טירפד כוונה למנות את סומך חייקין במקום גבאי כרו"ח

מנכ"ל חברת הביטוח דולב, יהודה ברמן, טירפד כוונה של הפניקס (חברת האם) להחלפת משרד רואי החשבון גבאי ושות' כרואה החשבון של החברה במשרד סומך חייקין, כיום רואה החשבון של הדר (גם היא חברה בת של הפניקס).

ברמן אמר שאינו מתנגד לרוטציה בהנהלת החשבונות "אך זה לא טוב להחליף את כולם בבת אחת. אני חושב שגבאי עושה עבודה טובה, הוא רואה חשבון מצויין וימשיך לעבוד עם דולב עוד מספר שנים".

יהודה שרוני

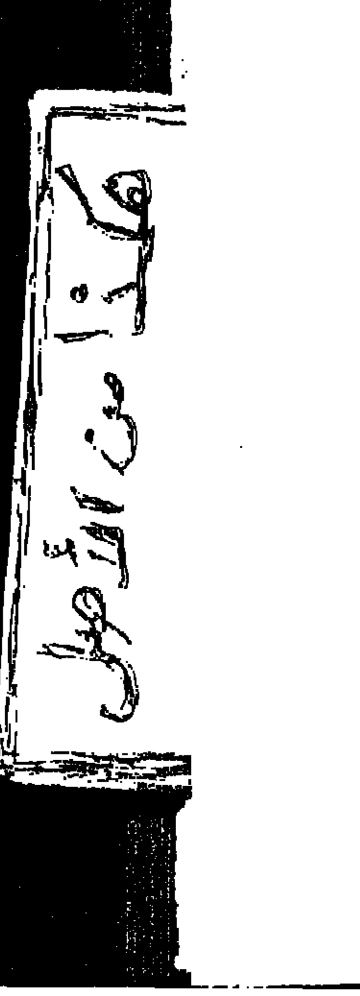
עצור! אל תחדש את הביטוח לפני שתקבל הצעת מחיר שלנו
חסכון עד 30%
צד ג' לרכב 690 ש"ח
ביטוח דירה במחיר הזול בישראל
ביטוח מנהלים - חסכון אלפי שקלים
ביטוח רכב, דירה, עסק וביטוח חיים
חייג עכשיו 03-5052323
דורון משה ופיני ■ סוכנויות לביטוח
בית הביטוח הגדולה הזולה בישראל ■ 21 שנות סיון

קבוצת גולד בונד בע"מ
הודעה על כינוס אסיפה כללית שנתית ואסיפה כללית שלא מן המניין

ניתנת בזאת הודעה בדבר כינוס אסיפה כללית שנתית ואסיפה כללית שלא מן המניין בחברה ביום ראשון, 20.08.95, בשעה 16.00, במשרדי חברת ס.ב.ו קאר שיווק רכב בע"מ, רח' היצירה 22, קרית־אריה, פתח־תקוה

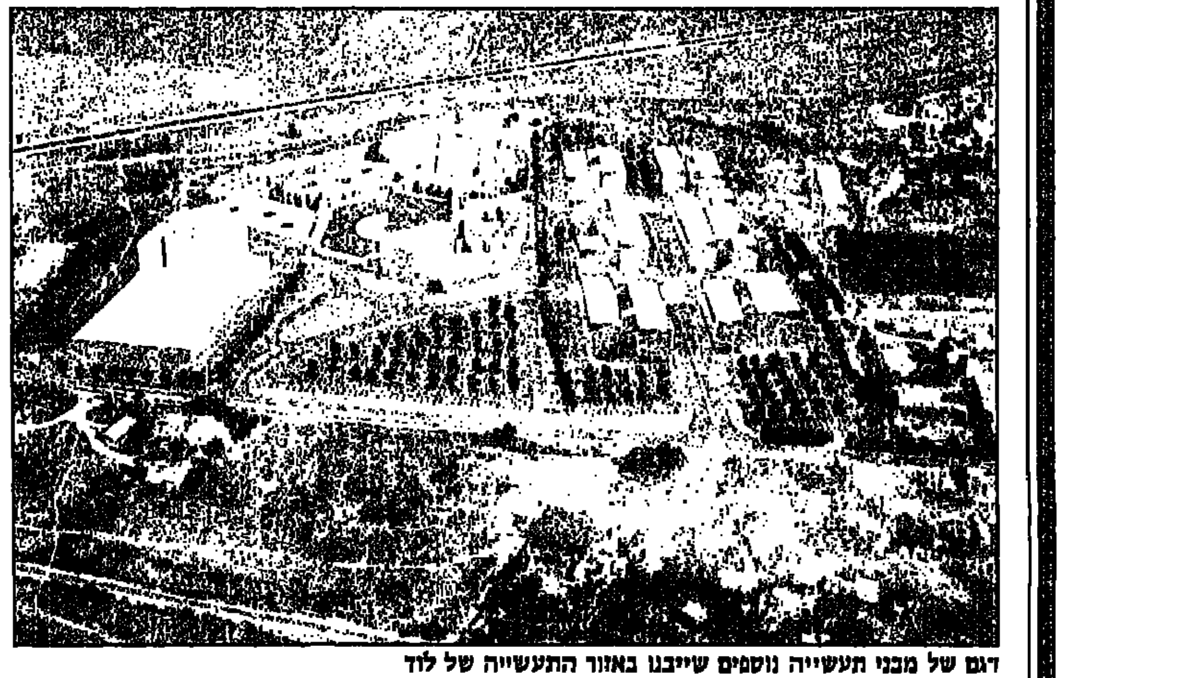
על סדר היום
אסיפה כללית שנתית בשעה 16.00
1. דיון בדוחות הכספיים המבוקרים של החברה לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 1994 ובסקירת הדירקטוריון של החברה לתקופה האמורה
2. מינוי רו"ח וקביעת שכרם
3. בחירה או בחירה מחדש של דירקטורים של החברה
4. קביעת שכר הדירקטורים
5. דיון בכל ענין אחר אשר יובא כדין בפני האסיפה

על סדר היום:
אסיפה כללית שלא מן המניין בשעה 16.30
1. אישור החלטת הדירקטוריון וועדת ביקורת מיום 20.7.95, בדבר מתן ערבות, בלתי מוגבלת בסכום, של קבוצת גולד בונד בע"מ, לבנק לפיתוח התעשייה בישראל בע"מ, בגין הלוואה ל־10 שנה אשר תנתן [illegible] בבעלות מלאה, [illegible] לפיתוח התעשייה בישראל בע"מ.
הערבות תינתן כנגד [illegible] לפיתוח התעשייה בישראל בע"מ, [illegible] בגין הערבות כל סכום שמעבר לסך של 6 מיליון דולר [illegible]
[illegible] 31.12.94 [illegible] 20.08.95 [illegible] 16.00 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
בפקודת הדירקטוריון



# רוצים קצת הי"טק בשכונה

**לוד נהנית מפריחת אזור התעשייה שלה שנותן לה הכנסות נאות מארנונה, לא השכילה עדיין לנצלו לפיתוח העיר עצמה כמו שעשתה זאת כרמיאל למשל**



דגם של מבני תעשייה נוספים שייבנו באזור התעשייה של לוד

למונח "עיר שינה" עוד לא הומצא כינוי הפוך. אולי אפשר לחשוב על לוד.

העיר הופכת עבור אנשים רבים ל"עיר הבוקר". באים לעבודה באזור התעשייה החדש והמתפתח וחוזרים הביתה לשוהם, מכבים, רעות, בן שמן או אף לתל אביב, פתח תקוה והסביבה.

לוד שמצאה באזור התעשייה החדש מנוף מצויין להכנסה כספית עדיין לא משכילה לנצל אותו כדי לשנות את פני העיר עצמה.

הנחת אבן הפינה לפארק התעשייה והמחשבים החדש של אפריקה ישראל במקום רק הדגישה את הנושא.

## קצת דשא לשכונה

אלה מדברים על מחשבים, היי־טק, מכוניות חדישות ואנשי עסקים מעונבים ובמרחק הליכה עומדים אנשים ממעמד אחר לחלוטין שמסתכלים על ה"פארק" ולא מבינים מתי ישתלו סוף סוף גם אצלם קצת דשא.

אזור התעשייה של לוד הפך בשנים האחרונות לאיזור אטרקטיבי.

קרוב לכביש חוצה ישראל העתידי, קרוב לכביש המהיר ירושלים־תל אביב וכמובן, קרוב לשדה התעופה. יאיר לוי, האחראי על הנדל"ן התעשייתי ברשף נכסים: "זה אזור מעולה. הוא עומד לשבת על הפופיק של המדינה ובעלי המפעלים יודעים את זה".

באזור התעשייה נמצאים כבר מספר עוגנים חשובים. קריית המחשבים של בנק לאומי, טלרד, אופיס־דיפו ואפילו מאפיית אנג'ל קנו שם שטח. המחירים עדיים סבירים אם כי גבוהים בהרבה מבעבר הלא רחוק.

חברת מגור שקנתה שטח באיזור ומקימה עליו מבנים לתעשייה יכולה לספר על עליית המחירים טוב מכולם. לפני שנתיים וחצי לערך כשעודד רונן שלף את פנקס הצ'קים הוא קנה דונם ב־78 אלף דולר. היום מוערך אותו דונם (ואין) ב־400 אלף דולר ורונן משכיר שטחי תעשייה ב־7־6 דולר למ"ר.

אפריקה ישראל עומדת לבנות במקום 50 אלף מ"ר. האטרקציה תהיה מלון הולידיי אין חדש וראשון בלוד. שוב, לא תושבי לוד הם המוטבים של המלון. המחשבה היא על אנשי עסקים מלוכסני עיניים שנוחתים בארץ, ובגלל מצוקת מכוניות, הולכים ברגל לאיזור התעשייה בלוד, ישנים במלון ואחרי שמשאירים פה מיליונים מתנדפים חזרה לארץ השמש העולה.

אגב, דמי השכירות המבוקשים 13 דולר למ"ר. ב"אפריקה" כמו ב"אפריקה".

בעיריית לוד מדברים גבוהה על תוכניות למגורים שיהוו אלטרנטיבה עבור באי איזור התעשייה. 2000 קוטג'ים על השטח שסופח באחרונה ממושב אחיסמך, 10 אלפים יחידות דיור בשכונה ענקית מעבר לכביש 40.

אבל, בשטח עוד לא רואים הרבה. אלברט סיון, מנכ"ל העירייה: "אנחנו מקוים ומצפים שבעתיד תבוא אוכלוסייה כזו להתגורר בעיר".

בינתיים נהנית העירייה מהארנונות הגבוהות שהיא גובה ממפעלי התעשייה.

למעשה, אלה הארנונות הגבוהות בארץ. יותר מ־75 שקל למ"ר גובה העירייה.

## תחרות עם רמלה

יאיר לוי מצביע על מספר בעיות נוספות באזור התעשייה. התחרות עם האיזור ברמלה שזול הרבה יותר וגובה חמישית מדמי הארנונה וכן בעיות תשתית.

ראוי לציין כי תוכניות הכינוי הגדולות של המושבים באישור שרה התעופה עומדות להציב איום נוסף על האיזור בלוד.

לעיריית לוד יש כיום הזדמנות פז להעלות כיתה. ערים רבות עשו זאת בעזרת איזורי תעסוקה פורחים (כרמיאל).

בלוד המצב מסובך קצת יותר. עיר מעורבת, רמת פשיעה גבוהה יחסית ואוכלוסייה במצב סוציו־אקונומי נמוך. אבל אם לא עכשיו, אימתיי?

## סגרו עיסקה

### כפר סבא

דירת 5 חדרים ברחוב טרומפלדור נמכרה ב־220 אלף דולר. הדירה, 141 מ"ר, נמצאת בקומה שנייה ויש בה 2 חדרי רחצה, 2 חדרי שירותים, מרפסת שירות ומטבח פתוח לסלון. לדירה נלווית חניה ובבניין יש מעלית.

דירת 4 חדרים ברחוב הרצל נמכרה ב־156 אלף דולר. הדירה, 102 מ"ר, בקומה שלישית ויש בה 2 חדרי שירותים, 2 חדרי רחצה ומרפסת. לדירה נלווית חניה ובבניין יש מעלית.

דירת 3.5 חדרים נמכרה ב־159 אלף דולר. הדירה, 112 מ"ר, נמצאת בקומה א'. יש חנייה.

### לוד

דירת 3 חדרים ברחוב החשמונאים נמכרה ב־84 אלף דולר. הדירה, 77 מ"ר, נמצאת בקומה שלישית בבניין עם מעלית. כמו כן יש לה חנייה פרטית.

דירת 2 חדרים ברחוב פנחס נמכרה ב־66 אלף דולר. הדירה, 52 מ"ר, שוכנת בקומה שנייה.

### הוד השרון

דירת 3 חדרים ברחוב האורנים נמכרה ב־136 אלף דולר. הדירה, 88 מ"ר, נמצאת בבניין עם מעלית. לדירה נלווית חנייה.

פנטהאוז' 6 חדרים ברחוב רעות נמכר ב־312 אלף דולר. הפנטהאוז', 200 מ"ר, כולל 2 חדרי רחצה ו־3 חדרי שירותים. כן הוא נהנה מחדר ארונות, מטבח פתוח, יציאה מהסלון לגג מרווח ומעיצוב מודרני. בבניין יש מעלית ולפנטהאוז' נלווית חנייה.

דירת 4 חדרים ברחוב גני השרון נמכרה ב־160 אלף דולר. הדירה, 130 מ"ר, נמצאת בקומה שישית ויש לה 2 חדרי רחצה, 2 חדרי שירותים, מטבח פתוח אל הסלון, חדר ארונות ומרפסת שירות. בבניין יש מעלית.

### תל אביב

דירת 4.5 חדרים ברחוב קשאני נמכרה ב־450 אלף דולר. הדירה, 140 מ"ר, כוללת 2 חדרי רחצה, 2 חדרי שירותים ומרפסת שירות. לדירה נלווית חנייה מקורה ובבניין יש מעלית.

דירת 5 חדרים ברחוב טאגור נמכרה ב־530 אלף דולר. הדירה, 185 מ"ר, ממוקמת בקומה שישית בבנייני נווה. לדירה 2 חדרי רחצה, 3 חדרי שירותים ו־2 מרפסות. בבניין יש מעלית ולדירה יש חנייה.

דירת 3 חדרים ברחוב אחימאיר נמכרה ב־240 אלף דולר. המחיר הנמוך יחסית נובע מגילה המבוגר של הדירה ומצבה הטעון שיפוץ. הדירה נמצאת בקומה שנייה ובבניין יש מעלית. לדירה יש חנייה.

העיסקאות דווחו ע"י אנגלו־סכסון



# הבטחות של קבלן

נדל"ן

רביב דרוקר

**אין מה לדאוג, אומר הקבלן לדייר ששילם במיטב כספו, ובא לראות כיצד מתקדמת הבניה, שנה לאחר המועד שהיה צריך לערוך בו את חנוכת הבית ■ התופעה הפכה כבר למכת מדינה ואפילו התאחדות הקבלנים מנסה להזהיר את חבריה**

פרוייקט לב הפארק ברעננה. איחור בסיום בנייה · צילום: אלי דס

פסגת זאב. דירות נמכרו באיחור · פלאש 90

בזמן האחרון מדובר הרבה בקדושתם של תאריכים. מסתבר שהפלשתינאים לומדים את מה שרוכשי דירות כבר יודעים זה מכבר: אצלנו כל תאריך הוא רק נקודת מוצא לשינויים.

מסירת דירות בארץ בזמן היא בבחינת היוצא מן הכלל. התסריט לגבי אותם תמימים שהאמינו לקבלן הוא די קבוע. מסיירים באתר סמוך לתאריך היעד ומתפלאים שהאתר, נראה רחוק מסיום. "אין לכם מה לדאוג" מרגיע הקבלן והכבשים חוזרות הביתה, רושמות את הילד לבית הספר במקום החדש ודואגות למכור את הדירה. כשמגיע המועד, נשארו, במפתיע, עוד כמה תיקונים קלים, לא באשמת הקבלן, כמובן. הסגר, האינתיפאדה, הריבית, הזכייה של מכבי ת"א באליפות ועוד ועוד מעכבים את הכניסה. כשחולפים כמה חודשים כבר לא נשאר לאף אחד הרבה הומור. לפעמים הדברים מסתיימים בעוגמת נפש ולעתים קרובות בנזקים כספיים גדולים. כך לדוגמא, דייר שהיה אמור להכנס לפני מספר חודשים לביתו ב"גני אביב" בלוד נאלץ היום לגור עם אשתו ושני ילדיו בדירת שני החדרים של הוריו.

לא מוגזם יהיה לתאר את הנושא כ"מכת מדינה". אפילו התאחדות הקבלנים ניסתה ב"עלון הקבלן" האחרון ללמד את קבלניה להימנע מהתופעה שמקצרת את חיי הדיירים. אבל אולי הם בכלל לא רוצים ללמוד.

סקירת הפרוייקטים שאיחרו או מאחרים בשנים האחרונות לא נגמרת. אין כמעט חברה שנקייה מאשמה לרבות חברות מכובדות כמו אזורים, שוס, פנטהאוז, מריו לזניק וזה רק מדגם. אין גם מקומות מועדפים לאיחור. דין שוהם כדין מתן ודין מתן כדין אשקלון, חיפה, תל אביב וירושלים (בפסגת זאב מזרח נרשמו איחורים של שנה ויותר בחלק מהפרוייקטים).

האם באמת מדובר בגזירת גורל? משהו קבוע ולא ניתן לשינוי כמו ההצלחה של תוכניות מתיחות בארץ?

בין המומחים אין כל מחלוקת. אין שום סיבה בלתי ניתנת למניעה לאיחורים. המהנדס אברהם בן עזרא: "ברוב המקרים זה פשוט נובע מתכנון לא נכון או חוסר באמצעים".

בשפת השטח מה שקורה הוא שהקבלן לא מארגן נכון את לוח הזמנים. המהנדס איציק לור מחברת מ"בם ביקורת מבנים": "שלב אחר מקדים שלב אחר.

לעתים הבית מוכן לריצוף אך צוות הרצפים עוד לא הגיע כי לא תיאמו איתו. מחכים לרצפים ה־90 ואז הרצפים לא יכולים לבוא. במקרים אחרים הרצפים מגיעים לפני הזמן. הקבלן לא רוצה לבזבז את זמנם או הוא נותן להם לעבוד. התוצאה: יש ריצוף לפני הטיח". במקרה כזה צריך לעשות תיקונים אחר כך, שלא לדבר על נזקים לריצוף.

ישנן מספר תירוצים קבועים לאיחורים. ראשית, הסגר או מחסור בפועלים. זו הסיבה האהובה ביותר על הקבלנים. זה נשמע לאומי כזה. אם הילדים לא יתחילו את שנת הלימודים בבית הספר החדש אבל לפחות תהיה לך הזכות להשתתף במאמץ הלאומי. השאלה היא כמה שנים עוד יעברו עד שתחדור לתודעת הקבלנים העובדה שלפעמים יש סגר. לחילופין ניתן לשאול מה עושים עם 50 אלף פועלי בניין זרים ולמה הקבלנים לא מנצלים את האפשרות להביא לארץ עוד 20 אלף פועלים מחו"ל?

דרך שנייה במסגרת גילגול האחריות על אחרים היא להאשים את הקבלנים המבצעים. כמו כל תירוץ זה לעתים גם נכון. הקבלן המבצע של נאות השרון בהוד השרון (היום: [illegible]) פשט את הרגל ורוכשי הדירות נתקעו. בכל זאת אפשר להציק ולשאול. איך פרוייקטים אחרים שבוצעו ע"י אותו קבלן עומדים בלוח הזמנים?

עוד לוקח אשמה קלאסי הוא נושא עבודות הפיתוח. "אני את שלי עשיתי" אומר הקבלן ומפנה מבטו בעצב לדרך העפר הסמוכה לבניין הגמור. בימים אלו מסתכלים לעבר אותן דרכי עפר גם רוכשי הדירות בגני אביב בלוד (היום: מגדל חוזר) ורוכשי הדירות בפרוייקטים השונים במתן (שם היתה אמורה לבצע את עבודות הפיתוח אבל אף אחד לא קבע לה תאריך סיום) ויש, כמובן, עוד הרבה דוגמאות.

צבי פרידמן מהתאחדות הקבלנים מנסה לסנגר על חבריו. בעיית הפועלים מעיקה מאוד, אומר פרידמן. לדבריו, בעולמם של הקבלנים יש שתי אסכולות עיקריות. אלו שרוצים לסיים בזמן גם אם יקדימו את מסירת הדירות ואלו שמנסים למסור בדיוק במועד ולפעמים לא מצליחים. החשש מתביעות הביא את הקבלנים להאריך את הזמן עד למסירה מ־24־22 ל־30 חודשים. כך לדוגמא נוהגת חברת אשדר ולכן אין לה בתקופה האחרונה בעיות של איחורים. עם זאת, התוצאה של הארכת משך המסירה היא שקבלנים פוחדים לסיים לפני הזמן. לא תמיד הדייר יכול לאכלס את הדירה לפני הזמן שנקבע, ואז מי אחראי לשמור עליה עד לכניסתו?

אה, כן, יש עוד סיבה מינורית שאף קבלן לא מזכיר, שלא לדבר על לחטוא במחשבה לבצע אותה. "לעכב פרוייקט כי לא נמכרו מספיק דירות? השתגעת?" תמהים הקבלנים. בפועל זו הסיבה האחראית לרבים מהאיחורים. אינדיקציה חלקית לכך ניתן לראות בנתוני משרד השיכון על משך זמן הבנייה בארץ. בתקופות של ביקוש גדול או התחייבויות רכישה ממשלתיות הבנייה מואצת וקבלנים מצליחים לסיים בניינים אפילו ב־10 חודשים. כעת כשהביקוש קצת בעייתי באופן פלאי גם משך הבנייה מתארך.

ומה בעצם דיירינו הנאיביים שהאמינו לקבלנים לעשות?

עצה ראשונה היא להצטרף לקורסים בענף הבנייה. קצת עזרה באתר הבנייה עוד לא הזיקה לאף אחד. למעשה, אחרי שנכרת החוזה אין מה לעשות. בעת הכריתה, אומר עו"ד יובל גלאון, ניתן לעשות הרבה. ההלכה הפסוקה קובעת שסגר והיעדר עובדים אינם מהווים סיבה מוצדקת לאיחור. בתגובה מכניסים הקבלנים לחוזה סעיף בנוסח "במניין ימי האיחור לא ייחשבו איחורים שנבעו ממצוקה בענף הבנייה או היעדר עובדים מסיבות ציבוריות". למחוק את הסעיף, אומר עו"ד גלאון, קשה מאוד אבל על הדייר לפחות לדרוש שימונה בורר מוסכם לקבוע את פירוש המושגים הערטילאיים של "ציבורי" ו"מצוקה".

מלכודת אחרת שחביבה על קבלנים במיוחד כשבעיות פיתוח מעכבות את הכניסה היא בנוסח "המפתחות בפנים". נותנים את המפתחות והולכים. למותר לציין שמעבר לבניין, השכונה נראית כמו מחנה פליטים. הפתרון: כותבים בחוזה שמסירת החזקה בדירה מותנית בכך שיש אפשרות סבירה למגורים.

חוזי מכירת הדירות כוללים תקופת חסד קלה לקבלן. איחור עד תחום זמן מסויים (לרוב 3 חודשים) לא מחייב אותו בתשלום פיצויים. חשוב מאוד לציין כי ישנה פסיקה שקובעת שבמידה והקבלן איחר מעבר לאותה תקופת זמן, ניתן לחייבו על כל האיחור לרבות מרווח הביטחון. אם איחר ב־91 יום ניתן לחייבו על כל 91 הימים ולא רק על היום העודף. רוב הדיירים לא יודעים זאת והקבלנים שוכחים להזכיר להם.

העצה הכי טובה לדייר מגיעה מפי בן עוראי "בשום פנים ואופן לא לתכנן תוכניות לפי מועד המסירה שבחוזה". כמו שאמרנו, גזירת גורל.

נאות השרון בהוד השרון. איחורים במסירה · צילום: נאור רהב

מתן. איחורים בעבודות הפיתוח

ל.ה.ב. לימודי הכשרה בניהול, הפקולטה לניהול, ביה"ס למוסמכים במינהל עסקים ע"ש ליאון רקנאטי אוניברסיטת תל־אביב

אנגלו־סכסון סוכנות לנכסים (ישראל) בע"מ

# יש קרקע אקדמית לעוסקים בנדל"ן

אם אתה מנהל, יזם, עורך־דין, יועץ, משווק או מתווך בתחום הנדל"ן או בעל תפקיד בכיר אחר המעוניין להתפתח מבחינה מקצועית, או אם הנך חסר רקע מוקדם, המעוניין להכנס לענף הנדל"ן, עכשיו יש לך את הקרקע המתאימה לכך - **בית־הספר הגבוה לנדל"ן בישראל.** כאן בהדרכת המרצים והמומחים הטובים בארץ, מאוניברסיטת תל־אביב ומקרב בכירי המנהלים העוסקים בשוק הנדל"ן בישראל - תרכוש את הכלים לפיתוח אסטרטגיה עסקית מקיפה, ואת הידע הדרוש לעסוק בניהול, יזמות, שיווק, מימון ותיווך נדל"ן.

נדל"ן בית הספר הגבוה ישראל

**קורס: יזמים ומנהלי נדל"ן בכירים**

**פתיחה: 6.11.95, סיום: סוף יוני 96'**

הקורס מיועד למנהלים בכירים בחברות העוסקות בתחומי הנדל"ן השונים, במערכת הבנקאית, ברשויות המקומיות, במשרדי הממשלה ובמינהל מקרקעי ישראל, וכן ליזמים, מנהלי שיווק ומנהלי פרוייקטים בתחום הנדל"ן. נדרש ניסיון של חמש שנים לפחות בתחום. תינתן עדיפות לבעלי תואר אקדמי ובוגרי קורסים קודמים בתחום הנדל"ן. הקורס, בהיקף של 180 שעות אקדמיות, כולל: תכנון ובניה, דיני חוזים, קניין ומקרקעין, מיסים, שמאות והערכת נכסים, ניהול וייזום פרוייקטים, שיווק וניהול נכסים, מימון נדל"ן.

**קורס: יועצי נדל"ן בכירים**

**פתיחה: 7.11.95, סיום: סוף מאי 96'**

הקורס מיועד למנהלי משרדי תיווך וסוכני מכירות בכירים, מקבלי החלטות במערכת הבנקאות, אנשי ביצוע בחברות בניה ובוועדות תכנון ובניה, ואנשי נדל"ן בחברות ממשלתיות ובסקטור הציבורי. הקורס, בהיקף של 150 שעות אקדמיות, כולל: תכנון ובניה, דיני חוזים, קניין ומקרקעין, מיסוי נדל"ן, שמאות, שיווק נדל"ן, משכנתאות ומימון נדל"ן.

**קורס: יסודות הנדל"ן**

**פתיחה: 18.10.95, סיום: נובמבר 95'**

קורס זה מיועד לאנשים הנכנסים או המיועדים להיכנס לתחום הנדל"ן. הקורס יספק את הכלים הראשונים לעיסוק בתחום. הקורס בהיקף של 54 שעות אקדמיות (9 מפגשים), יקנה את מושגי היסוד בכל התחומים הרלבנטיים לשוק הנדל"ן בכלל, ובישראל בפרט

לפרטים ולהרשמה: בית הספר הגבוה לנדל"ן בישראל.
ל.ה.ב. לימודי הכשרה בניהול, קרית האוניברסיטה, רמת־אביב, תל־אביב 69978,
טל: 6427078, 6417122, 6415123, 6408375, 6408794-03. פקס: 03-6423587.

למסיימי הקורסים בהצלחה תוענק תעודה מטעם ל.ה.ב. - לימודי הכשרה בניהול - הפקולטה לניהול, ביה"ס למוסמכים במינהל עסקים ע"ש ליאון רקנאטי אונ' ת"א.

# סוס משובח על סולר

מאת יוחאי שנער
צילומים: רונן טופלברג

שנתיים בדיוק מיום ש"עשתה עלייה", הפכה הדיסקאברי של לנד-רובר לפופולארית למדי בקרב שוחרי מכוניות הפנאי, המשלבות פאר והידור (ובעיקר סטטוס) של מכונית יוקרה עם עבירות שטח מרשימה.

רוב המכוניות מדגם זה שנמכרו עד כה היו מגרסת V8I, עם מנוע וי-8 מפלצתי בנפח 3900 סמ"ק, המפתח הספק מירבי של 182 כ"ס ומומנט מרשים עוד יותר של 314 ניוטון-מטר ב-3100 סל"ד. ה-V8 הוכיחה את עצמה כאידיאלית בשכונות המבוססות יותר של צפון תל-אביב. יש לה את כל הרושם והברק הנחוצים, ואת העוצמה הנדרשת כדי לחלוף באדישות על-פני מכוניות משפחתיות ננסיות עם מנועי 1600 סמ"ק.

## חדשה: לנד-רובר דיסקאברי הבריטית ■ בגרסת הטורבו-דיזל היא מסוגלת לעקור סלעים ■ כלי שטח מצויין ■ אבל בעיר היא מרגישה פחות בנוח

אין כל הבדל חיצוני בין גרסאות הטורבו-דיזל והבנזין של הדיסקאברי

בפברואר 1994 זכתה הדיסקאברי לסדרה מקיפה של שיפורים, ובכלל זה גם למנוע טורבו-דיזל מחודש, המכונה 200TDI (ה-I מציינת כי הזרקת הדלק ישירה). מכוניות ראשונות מדגם זה טפטפו לשוק כבר לפני שנה אך רק במהלך 1995 שווקו במספרים משמעותיים יותר. כיום מהווה הטורבו-דיזל כחמישית מכלל מכוניות הדיסקאברי הנמכרות בישראל.

למעט המדבקה הקטנה על הדלת האחורית, אי-אפשר להבחין חיצונית בין גרסאות הבנזין והדיזל. אפשר גם אפשר, לעומת זאת, להבחין בין הגרסה הנוכחית של הדיסקאברי ובין קודמתה.

הדור הראשון של הדיסקאברי יצר את הרושם כאילו תוכנן בתקופת מחסור חריפה במיוחד בחברה הבריטית. המתגים, הלחצנים ויתר הבקרות השרו עליבות וחוסר-אחידות, ורשרושים נשמעו מכל עבר. המכונית הנוכחית היא סיפור שונה לחלוטין: הפנים אחיד במראהו, עשוי מחומרים טובים יותר, וניכר כי גם איכות ההרכבה השתפרה, למרות שהרשרושים לא נעלמו לחלוטין. גם המראה החיצוני הפך אלגנטי יותר, תודות לפנסים, כנפיים וסבכה קדמית חדשים.

רמת האבזור של המכוניות המשווקות בישראל (ES) גבוהה למדי, בהחלט בקו אחד עם תווית המחיר, והיא כוללת כסטנדרט חישוקי סגסוגת (אלומיניום), שתי כריות בטיחות, מערכת ABS, שני גגות שמש חשמליים, מסילות גגון ומוט קדמי נגד חבטות, שעוד פחות משהוא מוסיף למראה החיצוני הוא תורם לבטיחות הולכי הרגל ורוכבי הדו-גלגליים.

הגרסה שנבחנה (ואינה נראית בתמונות) היתה מאובזרת פחות, וכללה "רק" מזגן מקורי מפוצל, חלונות ומראות חשמליים. דווקא בגרסה זו, שכמה יחידות ממנה סופקו לאחרונה למנהל הרכב, נראית הדיסקאברי "מבצעית" יותר ואלגנטית לא פחות.

נכנסים לרכב. הדיסקאברי גבוהה, אך לא גבוהה כדי לסרבל את הכניסה והיציאה. תנוחת הישיבה מצויינת, והכסא תומך את הגב היטב גם בנסיעות ממושכות. הראות מהרכב טובה, למעט המראה האחורית הקטנה, והגה הכוח הופך את התמרון בעיר לקל יחסית.

כאמור, הבקרות והשעונים (גם לוח המחוונים הוחלף) בדיסקאברי המשופרת טובים בהרבה מקודמתה. ארבעת המדים נראים בבירור, הנורות מאורגנות באופן הגיוני, ותפעול המזגן פשוט מאוד. המזגן, אגב, מרשים מאוד ומצליח לקרר את חלל הרכב הגדול תוך דקות ספורות.

המושב האחורי מתאים ברווח לשלושה מבוגרים והמרחב לרגליים מאכזב. שני ילדים יכולים להתרווח בצמד מושבים נוסף. לכל אלו מספק המזגן אוויר קר בשפע, ומובן שאת היחידה המפוצלת ניתן להפעיל גם מהמושב האחורי.

למרות היעדר גגות שמש בגרסה במפרט הבסיסי, הרכב מואר דיו. המרחב לחפצים יותר ממשביע-רצון, ומאחורי ידית בלם היד נמצא תא מרווח נוסף.

עם התנעת המנוע מרגישים מייד בהבדל שבחווית הרכב. מנוע הדיזל מתקתק ומרעיש בסרק, אם כי בהקשר זה יצויין שבידוד הרכב מרעשים מעולה. בחוץ זה נשמע הרבה יותר חזק...

כמו מרבית המכוניות מדגם זה, גם הדיסקאברי שנבחנה צויידה בתיבת הילוכים אוטומטית בת ארבע מהירויות. בכביש בין-עירוני, ועוד יותר מכך בנסיעה עירונית צפופה, השילוב הזה איטי מאוד. בשילוב במצב דרייב, הרכב נענה ללחיצה על דוושת התאוצה באיטיות מרובה, ורק לאחר שהגיע ל-1500 סל"ד מתחילים לחוש בהתקדמות הרכב. אין שיפור גם מאוחר יותר: התיבה מחליפה הילוכים באופן מתון וגם התאוצה מתונה מאוד. שימוש ידני בתיבה יביא, כך נראה, לשיפור בתאוצות, אך רק בשלב הזינוק עצמו. החלפת הילוכים כזו תביא איתה גם ל"בעיטות" קלות של הרכב.

גמישותו המירבית של המנוע מושגת ב-1600-2000 סל"ד, ולקראת 3500 סל"ד מורגשת ירידה משמעותית בתאוצה. האצה מעבר ל-4000, עד ל-4600 סל"ד (ניתוק הדלק, שאינו מלווה בקו אדום כלשהו במד הסל"ד) מיותרת לחלוטין.

המנוע פוסל על הסף כל נסיון לנסיעה עירונית זריזה. הדיסקאברי דיזל שוקלת כ-2150 ק"ג, ויחס המשקל להספק הוא 52 כ"ס לטונה. מי שמחזיק בהגה מקבל לכך תזכורות חוזרות ונשנות.

מפתיע, אך דווקא בכביש בין-עירוני, בתנועה שאינה מחייבת ביצוע מיידי של החלטות, הופכת הדיסקאברי לנעימה מאוד, וחסרונו של הדיזל כמעט ואינו מורגש. התאוצה איטית אמנם, אך לא בלתי-סבירה, והמנוע שקט יחסית במהירות של 100 קמ"ש. צריכת הדלק במהלך המבחן נעה בין 7.5 ל-8.5 ק"מ לכל ליטר סולר. בהתחשב במחירו של הסולר, זהו שיפור אדיר בהשוואה ל-V8.

מתקרב למכשול באיטיות ולעבור אותו ללא מאמץ

בגרסה החדשה, המנוע שקט ועתיר-מומנט אך עדיין איטי מאוד

איכות הכביש של הדיסקאברי טובה, והיא מספקת נסיעה בטוחה ונינוחה, אך לא הרבה יותר מזה. ההגה (3.6 סיבובים מנעילה לנעילה) אינו מצטיין בתגובה יוצאת-דופן, והוא הופך מעורפל ככל שהמהירות עולה. שיכוך המהמורות בכביש מהיר טוב, והגלגול נמוך יחסית. הדיסקאברי משתמשת במערך המתלים של הריינג' רובר הישנה (מ-1970), ומוכיחה שהנוסחה הישנה עדיין תקפה. הבלימה טובה, ומרחקי העצירה נמוכים.

את הפנים הנעימות ביותר שלה מראה הדיסקאברי בשטח. נסיעת המבחן התבצעה באיזור מסולע על חלילות משתנה, וה-TDI הוכיחה שגם ללא מגן קרמי מגוחך, השטח הוא סביבתה הטבעית.

הפרט הראשון הוא שיכוך המהמורות. אם בכביש פתוח נדמה לעיתים שהמגע בין צמיגיה של המכונית והאספלט אינו מושלם, הרי שבשטח היא מפצה על כך בנסיעה רכה, ללא קשר לתוואי השטח. בניגוד לרכבי שטח "קשוחים" (דוגמת הטויוטה והלנד-רובר הקלאסי, הדיפנדר) הדיסקאברי מיישרת את המכשולים בקלילות מרשימה, שהופכת את הנסיעה ברכב הממוזג היטב לתענוג.

בניגוד לכמה ממתחרותיה, לדיסקאברי - ככל מכונית של לנד-רובר בשנים האחרונות, הנעה כפולה קבועה. המשמעות היא שכל ארבעת הגלגלים מקושרים לתיבת ההילוכים ישירות, בתיווך דיפרנציאל מרכזי לקיזוז הפרשי המהירויות בין הסרנים הקדמי והאחורי. ידית קטנה לפני בורר ההילוכים מאפשרת שילוב להילוך נמוך יותר בתיבת ההעברה ("LOW"), וכן נעילת הדיפרנציאל המרכזי (לחלוקה זהה של מומנט בין הסרנים).

בדרך-כלל מתגברת הדיסקאברי על מכשולים ללא צורך בשילוב להילוך נמוך. רק כשהשיפוע עולה והמהירות יורדת, יש צורך להזיז את הידית מלפני מעלה, למצב L. השילוב הזה, אגב, אינו מתבצע תמיד באופן חלק, ולעיתים יש צורך להתחיל בנסיעה תוך רחיפת הידית לפנים. נעילת הדיפרנציאל נחוצה רק כדי להתגבר על מכשול קיצוני. הזזת הידית אינה מלווה בתחושה מדוייקת במיוחד, אך לבסוף מתבצעת הנעילה.

אבל בדרך-כלל אין צורך בכך. המיזוג בין המומנט האדיר של המנוע ובין התיבה האוטומטית, המאפשרת החלפת הילוכים מהירה ללא הפסדי כח מיותרים ומספקת טווח מומנט גדול, הופך את הדיסקאברי טורבו-דיזל לידידותית מאוד למשתמש, ומעניק את העבירות שלה לעמדה מכובדת מאוד.

המגבלה הממשית היחידה היתה מיקומו של המגן האחורי נגד גלגול, העלול לשמש כמלכודת לסלעים. בכל מקרה, הדיסקאברי הוכיחה כי היא מסוגלת להיחלץ גם ממצב כזה ללא בעיות.

בגרסתה הנוכחית מציעה הדיסקאברי טורבו-דיזל רכב שטח חסון עם יתרון משמעותי בצריכת דלק על-פני גרסת הבנזין (וכן על-פני מתחרים המצויידים במנוע כזה) ואיכות נסיעה גבוהה במיוחד. זה בהחלט אינו הפתרון לאלו שרוצים להיות ראשונים ברמזור, אבל גם לרדת עם המכונית לדייג בסוף השבוע. הדיזל הוא מנוע למטרות תכליתיות, לא לתאוצות ביניים מרשימות.

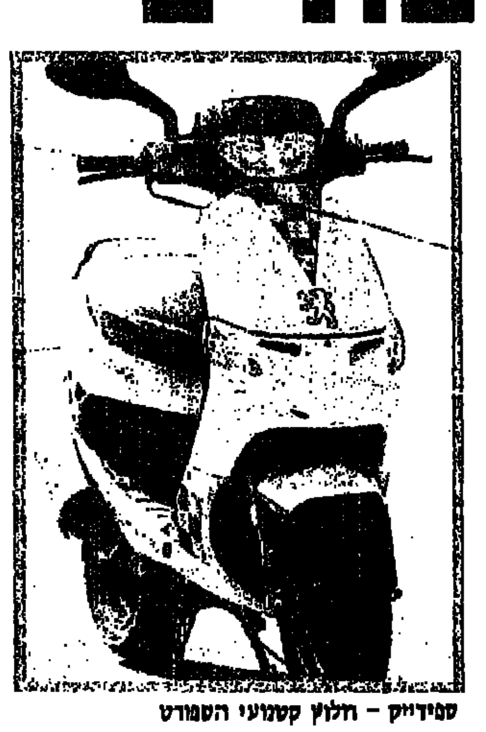
| יתרונות | חסרונות |
|---|---|
| תכנון פנים | תאוצה גמלונית |
| עבירות גבוהה | מרחב לנוסעים מאחור |
| בידוד מרעשים ומהמורות | רעש מנוע |

עורך מדור רכב: יאיר דקל



# הלהיטים הצרפתיים

באקסי – חיקוי מצוין לטייפון



ספידייק – חלוץ קטנועי הספורט

מאת טל שביט
צילום: רונן טופלברג

חדירתם של קטנועי פז'ו לשוק הישראלי לא היתה סיפור הצלחה מרהיב, אם נתבטא בעדינות. פז'ו היא מעצמה דו-גלגלית בצרפת בנפחי-המנוע הקטנים, אבל כאשר הגיעו הכלים הראשונים ארצה ב-1990, התברר כי הם מיושנים למדי ובעלי מנועים חלשים יחסית לקטנועים מטייוואן ויפן ששלטו אז בשוק.

דגמי פז'ו (שהגיעו לכאן בנפחי 50 ו-80 סמ"ק) הוכיחו עצמם כסוסי-עבודה אמינים, אך היו איטיים בהרבה מהמתחרים ופחות אטרקטיביים לקהל בני העשרה.

ב-1995 השתנה המצב מן הקצה אל הקצה. אופנה חדשה שולטת כיום בתחום קטנועי ה-50 סמ"ק, אופנה שנקבעה כבר בשנה שעברה על-ידי הפיאג'ו טייפון – כלי שכבש את השוק בסערה בזכות עיצוב צעיר ושונה מכל מה שהוצג עד אז, מיתלים מעולים, ביצועי מנוע טובים – ופוילה למה שמכרנה התחום הדו-שימושי.

הטייפון הציע יכולת מסויימת לרדת לשבילי עפר, וגם אם רוב הטייפונים מבלים את כל חייהם על אספלט הרי שצמיגיו השמנים והופעתו הקרבית עשו את שלהם. אין בידי נתוני מכירות מדוייקים לשנת 94', אך אין ספק שהטייפון, שהפך עוד קודם לכן ללהיט גדול באירופה, היה הקטנוע המפתיע ביותר של השנה – ובין הנמכרים ביותר. דווקא ליפנים ולטייוואנים לא היתה (ואין) תשובה. אבל יצרנים אירופיים לא איחרו לקלוט את הפוטנציאל הטמון בקטנועים מסוגו. חטיבת האופנועים/קטנועים של פז'ו, שמכירותיה מרוכזות רובן ככולן באירופה, לא יכלה להרשות לעצמה להישאר מאחור, והתוצאה – שני קטנועים חדשים ששינו בבת-אחת את מעמדה של החברה הצרפתית בישראל.

ראשון הגיע לכאן באקסי (BUXY) – יתכן שיש לבטא את השם בצורה שונה, אבל מילא, כלי המהווה חיקוי מובהק לטייפון בכל הקשור לאופי ולייעוד (וגם המחיר כמעט זהה).

היתה זו קפיצת מדרגה בשביל פז'ו – סוף-סוף היה לחברה כלי צעיר וביצועיסט, עם עיצוב עדכני, שדיבר אל ליבם של בני ה-16 ובעל יכולת שלא פיגרה אחרי המתחרים. העיצוב הייחודי כלל תא-מטען בחרטום הקטנוע – רעיון מקורי בתחום שבו לא קל להיות מקורי.

**פז'ו שלחה לארץ שני קטנים – באקסי וספידייק ■ מנועים בני 50 סמ"ק ■ הם מתאימים לנוער והוא קונה אותם ■ מבט ראשון על החדשים**

הצלחתו של הבאקסי הפתיעה, יש להניח, את פז'ו עצמם. אין בידי נתוני מכירה מסודרים, אך ללא ספק מדובר במאות לא מעטות של כלים בתוך כחצי שנה. והסיפור רק התחיל: חודשים ספורים אחרי הבאקסי הגיע ה"אס" הנוסף של פז'ו – ספידייק (SPEEDAKE). עם בחירת השם אפשר להתווכח, אבל לא עם ההצלחה: הספידייק נמכר בקצב מהיר עוד יותר מהבאקסי, ככל הנראה. אם הבאקסי הוא קטנוע דו-שימושי, אזי הספידייק הוא גרסת-הכביש הספורטיבית – למעשה הכלי הראשון מסוגו שהגיע ארצה.

באירופה, באיטליה בעיקר, כלים אלו פופולריים מאד מזה כשנתיים: הם מתאפיינים בעיצוב קרבי ובצמיגים ספורטיביים בחתך נמוך, היושבים על גלגלים בקוטר גדול מהמקובל בקטנועים – 12 או 13 אינץ' לעומת 10 אינץ' כדרך כלל.

היתרון בגלגלים בקוטר גדול היא רגישותם הפחותה למהמורות, חריצים ושיבושים בכביש (ובעקבות זאת נוחות עדיפה), וביציבות ההיגוי המשופרת שהם מעניקים; ובתכונות אלו הספידייק אכן מצטיין.

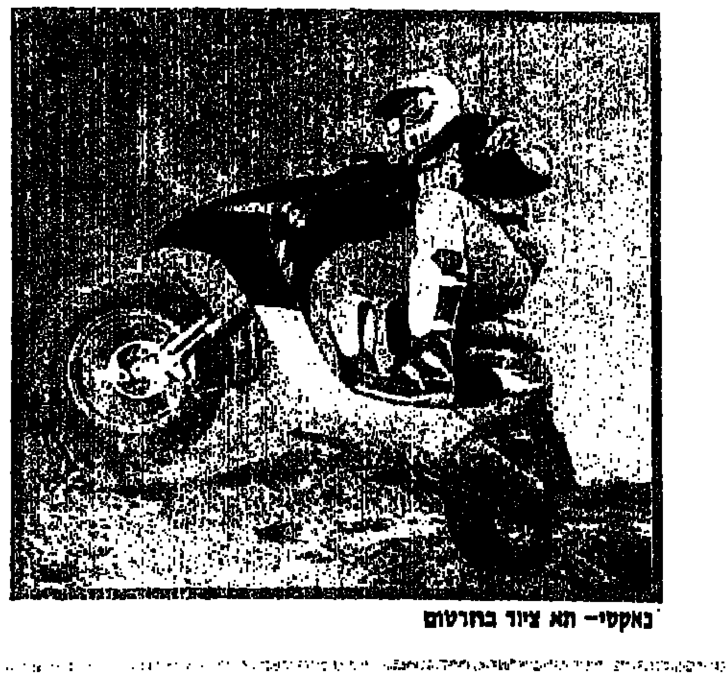
הוא גם מצוייד בבלמים מעולים, וכמו הבאקסי מציע תא-ציוד קדמי בחרטומו. כאמור, הספידייק הוא חלוץ אופנת קטנועי-הספורט בישראל, ולא פלא שזכה להצלחה מיידית וגדולה. בשלב זה גם אין לו מתחרים אצלנו.

פיאג'ו הראתה את NRG, השייך לאותו זרם באופנה, בתערוכת אוטומוטור האחרונה, אך בשלב זה הדגם אינו משווק בישראל. אפריליה, שהיתה הראשונה שהציעה קטנועי-ספורט ובעצם יצרה את האופנה, נמצאת במשא-ומתן עם גורמים בישראל לגבי פתיחת סוכנות כאן, אך זה יתממש רק ב-1996, אם בכלל.

המעניין הוא ששני דגמי פז'ו המצליחים הללו אינם זולים במיוחד. מחירו של הבאקסי עומד על כ-7,800 ש"ח, קרוב מאד, כאמור, למחירו של המתחרה העיקרי (בינתיים), הטייפון של פיאג'ו. הספידייק עולה כ-8,500 ש"ח, ויש רק קטנוע אחד בשוק ה-50 סמ"ק שעולה יותר – אחד מדגמי אקסיס של ימאהה.

אבל המחירים הגבוהים-יחסית אינם מרתיעים את הקונים, וזה רק מחזק את מה שידענו לגבי השוק שלנו מזה מספר שנים: קהל הקונים אינו מחפש דווקא את המוצר הזול ביותר, ואינו מוכן להסתפק במועט – גם כאשר המועט בא במחיר מגוחך. רוב קוני הקטנועים בקטגוריית ה-50 סמ"ק מחפשים כלי אופנתי, מגניב, "אין" – ופז'ו הצליחה לפגוע בול עם הבאקסי והספידייק. השאלה, כמובן, היא כמה זמן הם יוכלו להחזיק מעמד בראש הפירמידה.

הנסיון מלמד כי הציבור אינו מצטיין במיוחד בשמירת אמונים, והלהיט של היום יכול להישכח כשיגיע כלי חדש עוד יותר, מגניב עוד יותר, אופנתי עוד יותר.



באקסי – תא ציוד בחרטום

ספידייק – עיצוב קרבי וצמיגים ספורטיביים בחתך נמוך

גלובס קונגרסים

# בוא נדבר בריאות!

יום עיון בנושא בריאות במסגרת ארועי MEDAX '95
**שבוע הרפואה ה-10 בישראל**

יום עיון בנושא:
**הרפואה בעידן המודרני: שליחות ומיגבלות כלכליות**
מנחה: פרופ' מרדכי שני – מנהל המרכז הרפואי המשולב ע"ש שיבא
יום ד', 6.9.'95, אולם הנשפים, גני התערוכה ת"א

סדר היום:
09:00 – התכנסות והרשמה
09:30 – דברי פתיחה: ד"ר אפרים סנה - שר הבריאות
מושב בוקר בנושא:
טובת הפרט מול טובת הכלל -
שיקולים רפואיים וחברתיים מול שיקולים כלכליים
מרצים: (לפי א-ב שמות משפחה)
– פרופ' יהונתן הלוי - מנהל בי"ח שערי צדק
– ד"ר מאירה וייס - המחלקה לסוציולוגיה, האוני' העברית ירושלים
– פרופ' אסא כשר - החוג לפילוסופיה, אוני' ת"א
– מר חיים פלץ - סגן הממונה על התקציבים, משרד האוצר
– ד"ר אברהם שטיינברג - בי"ח שערי צדק ומנהל המרכז לאתיקה רפואית, בי"ס לרפואה האוני' העברית ירושלים
12:30 – ארוחת צהריים
14:00 – מושב אחה"צ בנושא:
שביעות הרצון של האזרח משרותי הבריאות בעולם של לחצים כלכליים
מרצים: (לפי א-ב שמות משפחה)
– פרופ' אלכסנדר אבירם - מנהל בי"ח אסותא
– ד"ר דן אופנהיים - מנהל המרכז הרפואי בילינסון
– גב' יעל פז-מלמד - עורכת עיתון נשים, מעריב
– גב' אביבה פלאוט - קבוצת חשיבה לקידום זכויות החולה
– מר אביגדור קפלן - מנכ"ל קופ"ח הכללית
16:00 – שאלות ותשובות
דברי סיכום

קהל יעד:
מנהלי בתי חולים, מנהלי קופ"ח, מנהלי מחלקות, בתי חולים פרטיים, מרפאות, מרפאות פרטיות, רופאים, מנהלי כספים, מנהלי שיווק, כלכלנים, עו"ד.

הכנס נערך במסגרת ארועי MEDAX '95
שבוע הרפואה ה-10 בישראל, גני התערוכה ת"א 4-7.9.95
מארגני שבוע הרפואה, קבוצת י.י. שטיר בע"מ

ניתן להרשם בטלפונים: 5632383, 03-5632415 ובפקס: 03-5625236



# הודעה ללקוחות

החל מ- 2.8.95, חב' כ.א.ל כרטיסי אשראי לישראל בע"מ בשיתוף עם בנק לאומי יוצאת עם כרטיס ויזה חדש - "ויזהב עסקי", המשלב בתוכו את התנאים של כרטיס "ויזהב" וכרטיס "ויזה עסקי".
מחיר הכרטיס - $120 לשנה מראש.

כן הקימה חב' כ.א.ל מועדון חדש לבעלי מחזיקי "ויזהב" בשם "ויזהב מועדון עסקים".

מחיר ההצטרפות למועדון - $105 לשנה מראש.

בנק לאומי



**הונהג**
עשה לך מנהג קבוע - קח עמך חייל לדרך



# טיפקס החיים שלך בלאפה

כולל את "מה עשית", "התחנה הישנה", "אל תשכחי לזכור אותי"

עכשיו בכל חנויות התקליטים!

הד ארצי


**עיריית ירושלים**
**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה**
**הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965**

ניתנת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965, כי הוגשה לוועדה בקשה להיתר ע"י ...
מספר הבקשה ...
מהות הבקשה: תוספת ...
כתובת האתר: רחוב ... 12, רמות, ירושלים
גוש ... חלקה 13
...
התנגדויות לאישור ההקלות הנ"ל, או איזה מהן, אפשר להגיש תוך 21 יום מתאריך פרסום הודעה זו בדואר רשום, לכתובת: עיריית ירושלים, מזכירות המחלקה לרישוי בנייה, קריית העירייה, כיכר ספרא 1, ירושלים. לאחר פרק זמן זה לא תתקבלנה התנגדויות.
ניתן לקבל טופס להגשת התנגדות ולעיין בבקשה במחלקה לרישוי בנייה, בקריית העירייה.
קבלת קהל: ימים א, ב, ג בין השעות 11.00-13.00, לאחר תיאום מראש עם הגברת רוחמה יעקובי בטלפון: 297648.

**אורי לופוליאנסקי** - מ"מ ראש העירייה
יו"ר הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה

**חוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990**
**וחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965**
**מרחב תכנון מקומי לודים**
**הודעה בדבר אישור תכנית המהווה שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 5 (11) לחוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990, ובהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965, בדבר אישור תכנית ...
...
עיקרי הוראות התכנית:
א. הכיכת שטח ... לתכנית, למורים, דרכים, שבילים, רחובות ...
ב. איחוד וחלוקה בהסכמת הבעלים.
ג. תכנון מחדש של 41 נחלות.
הודעה על הפקדת התכנית פורסמה בעיתונות ביום 05.05.95 ובילקוט הפרסומים מספר 4303 תשנ"ה עמוד 3329 בתאריך 18.05.95. התכנית האמורה נמצאת במשרדי הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה, ...
...
**ד"ר אהרן לוי**
יו"ר הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה מחוז המרכז

**עיריית ירושלים**
**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה**
**הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965**

ניתנת בזה הודעה, כי הוגשה לוועדה בקשה להיתר ע"י בלנדר שמואל בשם 4 מבקשים ע"י עו"ד
מספר הבקשה: 95/04100
מהות הבקשה: שיפוצים בקיים ותוספת קומה
כתובת האתר: רחוב ארבך 2 בית ישראל ים
גוש: 30086 חלקה: 121
הבקשה כוללת הקלות המפורטות להלן:
הקלה מהוראות ת.ב.ע. 4383 סעיף 9 בדבר החובה להריסת קטע מהבנין המצוי בתחום חלקה 121 בגוש 30086.
התנגדויות לאישור ההקלות הנ"ל, או איזה מהן, אפשר להגיש תוך 21 יום מתאריך פרסום הודעה זו בדואר רשום, לכתובת: עיריית ירושלים, מזכירות המחלקה לרישוי בנייה, קריית העירייה, כיכר ספרא 1 ים.
לאחר פרק זמן זה לא תתקבלנה התנגדויות.
ניתן לקבל טופס להגשת התנגדות ולעיין בבקשה במחלקה לרישוי בנייה, בקריית העירייה.
קבלת קהל: ימים א, ב, ג בין השעות 11.00-13.00, לאחר תיאום מראש עם הגברת רוחמה יעקובי בטלפון: 297648.

**אורי לופוליאנסקי** - מ"מ ראש העירייה
יו"ר הוועדה המקומית לתכנון ובנייה

**חוק התכנון ובנייה, התשכ"ה - 1965**
**מרחב תכנון מקומי הגליל המרכזי**
**הודעה בדבר אשור תכנית המהווה שנוי תכנית מתאר מקומית**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבנייה, תשכ"ה - 1965, בדבר אשור תכנית, המהווה שנוי תכנית מתאר מקומית הקרואה: "תכנית מספר ג/7371", המהווה שנוי לתכניות הבאות: ג/668. השטחים הכלולים בתכנית ומקומם: ישוב: ... גוש 19282, חלקות 83-85, 87, 91-93, גוש 19282 ר"ח 88.
עיקרי הוראות התכנית: ביטול כביש מס' 40 ברוחב 12 מ' העובר בחלק
הודעה על הפקדת התכנית פורסמה בי"פ מספר 4018 התשנ"ב, עמוד 3677, בתאריך 18/06/92.
התכנית האמורה נמצאת במשרדי הוועדה המחוזית צפון ובמשרדי הוועדה המקומית לתכנון ובניה הגליל המרכזי וכל המעוניין רשאי לעיין בה, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

**מוטי דביר**
יו"ר הוועדה המחוזית לתכנון ובניה מחוז הצפון

**עיריית ירושלים**
**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה**
**הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965**

ניתנת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה 1965, כי הוגשה לוועדה בקשה להיתר ע"י אבנר גרשון.
מספר הבקשה: 88/0832.1
מהות הבקשה: תוספת מחסן: ע"ח שטח מילוי.
כתובת האתר: רחוב מירסקי יצחק 37, רמות, ירושלים.
הבקשה כוללת הקלות המפורטות להלן:
הצמדת 2 מחסנים ליחידת דיור אחת, כאשר שטחם הכולל לא יעלה על 20 מ"ר.
התנגדויות לאישור ההקלות הנ"ל, או איזה מהן, אפשר להגיש תוך 21 יום מתאריך פרסום הודעה זו בדואר רשום, לכתובת: עיריית ירושלים, מזכירות המחלקה לרישוי בנייה, קריית העירייה, כיכר ספרא 1, ירושלים.
לאחר פרק זמן זה לא תתקבלנה התנגדויות.
ניתן לקבל טופס להגשת התנגדות ולעיין בבקשה במחלקה לרישוי בנייה, בקריית העירייה.
קבלת קהל: ימים א-ה, שעות 12:00-14:00, לאחר תיאום מראש עם הגברת רוחמה יעקובי בטלפון: 297648.

**אורי לופוליאנסקי** - מ"מ ראש העירייה
יו"ר הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה

**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה "שחם"**
ת"ד 1 73142, טל: 03-9731881
**פרסום הקלה/שימוש חורג/סטייה מתשריט/מס' קומות עפ"י הוראות סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה-1965**

ניתנת בזה הודעה כי לוועדה המקומית לתכנון ולבנייה "שחם" הוגשה בקשה להקלה למרווח לא בחזיתי קומת קרקע בשטח של 114.95 מ"ר.
בגוש: 4634 מגרש: 2241/א, ישוב: "שחם".
שם המבקש וכתובתו: מורנו מזי ורן, הבשור 217, שחם.
הרואה עצמו נפגע ע"י ההקלה/הסטייה מתשריט/השימוש החורג רשאי להגיש התנגדותו לוועדה המקומית בימי קבלת קהל תוך 14 יום מפרסום הודעה זו.

**דב שיש**
יו"ר הוועדה

**עיריית אילת**
יחידת הנדסה
**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה - אילת**
**הודעה עפ"י סעיף 149 (1) לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה-1965**

ניתנת בזה הודעה כי הוגשה לוועדה בנין ערים מקומית - בקשה לתתרת הקלה בנכס: גוש 40050 מגרש 108, בהרימה מתביע מפורטת מס' 1/138/03/2.
מהות הבקשה: הקלה ב-6 אחוזי בנייה – מותר 35%, מבוקש 41%.
הקלת בקומה של 2.5%.
שם המבקש: פוליקר נחמן, חברוש 34, אילת.
כל המעוניין לעיין בבקשות ובתכנית המצורפת אליה ללא תשלום, במשרדי הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה אילת.
כל הרואה עצמו נפגע או עלול להיפגע ע"י אישור ההקלה, רשאי להגיש התנגדות בכתב לבקשה האמורה לוועדה המקומית בעיריית אילת, רח' חטיבת הנגב 5, תוך שבועיים מיום פרסומה של הודעה זו בעיתון.

**מר שמעון אלגריסי**
יו"ר ועדת משנה

**הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו**
**הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבנייה תשכ"ה-1965**

הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לוועדה מקומית לתכנון ולבנייה ת"א יפו בקשה ליתן היתר לשימוש חורג של מחסן למשרד של אי די אירדטס בע"מ ... בגוש 6215 חלקה 156 ...
...
במידה שיש לו התנגדות להוצאת היתר/אישור הנ"ל במקום זה רשאי להגיש לוועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו, עד בן גוריון 68 את התנגדותו המנומקת ולציין את כתובתו המדויקת וטלפון.
התנגדויות שתתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום הודעה זו תובאנה לדיון בפני הוועדה הנ"ל.

**אדריכל דן דרין**
יו"ר ועדת המשנה לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו



**חוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965**
**מרחב תכנון מקומי ירושלים**
**הודעה בדבר אישור תכנית המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית**

ניתנת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965, בדבר אישור תכנית, המהווה שינוי תכנית מתאר מקומית הקרואה: תכנית מספר 4735, שינוי מס' 1/94 לתכנית מקומית מס' 2267.
השטחים הכלולים בתכנית ומיקומם
יישוב ירושלים
שכ' רוממה, רח' אהליאב 23 –
הכול עפ"י הגבולות המסומנים בתשריט בקו כחול.
גוש 30236 חלקה 27.
גוש 30236 ח"ח 67.
עיקרי הוראות התכנית
...
הודעה על הפקדת התכנית פורסמה בי"פ מספר 4299 תשנ"ה עמוד ... בתאריך 20.04.95
התכנית האמורה נמצאת במשרדי הוועדה המחוזית ירושלים וכן בוועדה המקומית לתכנון ובנייה ירושלים, וכל המעוניין רשאי לעיין בה בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

**אליהו סויסה**
יו"ר הוועדה המחוזית לתכנון ובנייה מחוז ירושלים

**גרנד סנטר**
חברה לפתוח והשקעות ברחוב דיזנגוף בע"מ
דרך השלום 7, ת"א מיקוד 67892 טל: 03-6950116

**הודעה על כנוס אסיפה כללית רגילה של כל בעלי המניות בחברה**

ניתנת בזאת הודעה לכל בעלי המניות של החברה, כי בהתאם להחלטת דירקטוריון החברה, תתכנס ביום 20.8.95 בשעה 10:00 במשרדי החברה בתל-אביב, רחוב ירדן השלום 7, אסיפה כללית רגילה של כל בעלי המניות של החברה.
על סדר היום:
1. הדו"ח החנהלה.
2. אישור הדו"חות הכספיים ליום 31.12.94.
3. מינוי דירקטורים וקביעת שכרם.
4. מינוי רואי חשבון וקביעת שכרם.
5. דיון בעניינים שאפשר לדון בהם באסיפה כללית רגילה.
...
המסמך המשמש באיכה ... ניתן לעיין בו במשרדי החברה ...

בשם הדירקטוריון
...

**חוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990**
**וחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965**
**מרחב תכנון מקומי ערד**
**הודעה בדבר הפקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 5 (3) לחוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990, ובהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965, כי במשרדי הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה, מחוז הדרום ובמשרדי הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה ערד מופקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מפורטת הקרואה: "תכנית מספר 24/במ/76/3", המהווה שינוי לתכנית 1/76/03/24.
השטחים הכלולים בתכנית ומקומם:
ישוב: ערד
שכונת גבים.
גוש: 100252 בהסדר.
עיקרי הוראות התכנית:
שינויים בשכונת מגורים קיימת ע"י איחוד וחלוקת מגרשים, ...
כל מעוניין רשאי לעיין בתכנית, בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל. ...
... בעיתונות, למשרדי הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה, מחוז הדרום, הנשיאים, ת"ד 68, באר שבע 84100, טל: 07-296414. ...

**שלום דנינו**
יו"ר הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה מחוז הדרום

**חוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990**
**וחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965**
**מרחב תכנון מקומי אילת**
**הודעה בדבר הפקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 5 (3) לחוק הליכי תכנון ובנייה (הוראת שעה), התש"ן-1990, ובהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה-1965, כי במשרדי הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה, מחוז הדרום ובמשרדי הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה אילת מופקדת תכנית המהווה שינוי תכנית מפורטת הקרואה: "תכנית מספר 2/במ/212", המהווה שינוי לתכנית 101/02/2.
השטחים הכלולים בתכנית ומקומם:
יישוב: אילת
רובע 5 – שחמון
גוש: 40077, לא מוסדר.
עיקרי הוראות התכנית:
יצירת מסגרת תכנונית להקמת אזור מגורים, ...
...
חנשיאים, ת"ד 68, באר שבע 84100, טל: 07-296414. ...

**שלום דנינו**
יו"ר הוועדה לבנייה למגורים ולתעשייה מחוז הדרום

**בית המשפט השלום בתל אביב יפו**
ת.א. ...

התובע: דוד מנשה ת.ז. 4374388 ע"י ב"כ עו"ד ... מגדל היהלום, רח' ז'בוטינסקי ... רמת גן, טל: 03-6753522 פקס: 03-5758827

נ ג ד

הנתבע: ויליאם נורתרופ ת.ז. 303676464 מרח' מורן 18, להביס 85336

**הזמנה לדיון**

אל: הנתבע
הואיל והתובע הגיש לביהמ"ש השלום בת"א כתב תביעה ... ביום 30.1.93, הינך מוזמן בזאת להגיש כתב הגנה תוך 60 יום מיום פירסום הודעה זו.
אם לא תעשה כן, תהא לתובע זכות לקבל פסק דין שלא בפניך.
...



# רכב עולמי

# פז'ו 406 – מלך האריות

## החברה הצרפתית חושפת פרטים ראשונים על הD8 – מחליפת ה־405

מראה הפז'ו הקלאסי עוצב על־ידי פינינפארינה האיטלקי ליצירה מרשימה

תמונות של הD8, הלא היא מחליפת הפז'ו 405, פורסמו בעתונות האירופית כבר לפני למעלה משני־ים. רק השבוע חשפה החברה תמונות ופרטים רשמיים ראשונים, וכן פרסמה את שמה של המכונית, שתיקרא 406.

זו, אולי, ההפתעה הגדולה ביותר. גם בחברת פז'ו עצמה הימרו על המספר 506, שיעזור להבחנה בין שתי המכוניות, שייצורן במקביל יימשך עוד כשנתיים לפחות בגלל הביקוש מצד הלקוחות למכונית הקיימת.

> **השם 406 הוא, אולי, ההפתעה הגדולה ביותר. גם בפז'ו עצמה הימרו על המספר 506. הייצור יימשך עוד בשנתיים לפחות – בגלל הביקוש**

208 שבועות של תכנון ופיתוח, והשקעה של 5.7 מיליארד פרנק (כ־3.5 מיליארד ש"ח) הגיעו לפני כשבועיים לנקודת הזינוק. ארבעה מנועים חדשים, מתלים חדשים לחלוטין, וכמובן מרכב חדש אמור להצעיד את ה־406 במשפחתית הגדולה של פז'ו עד 2003, לפחות.

המכונית החדשה ארוכה ב־15 ס"מ כמעט מה־405, גבוהה ממנה בקרוב ל־200 ק"ג, ובסיס הגלגלים שלה ארוך ב־3 ס"מ. מערכת המתלים, המתבססת על מערך מולטי־לינק, אמורה לספק לרכב אחיזת כביש טובה עוד יותר. הפלטפורמה הזו אינה משותפת למכונית אחרת כלשהי של פז'ו־סיטרואן, אך כפי הנראה תופיע במחליפה העתידית של ה־605.

המנועים כוללים את ה־1600 הבסיסי והמוכר, שלא יוצע בכל השווקים, שני מנועי בנזין 16 שסתומים (1800 ו־2000 סמ"ק), ושני מנועי טורבודיזל. מנוע ה־1800 הוא גרסת 16 שסתומים למנוע הקיים, והוא מפתח 112 כ"ס ב־5500 סל"ד, ומומנט מירבי של 155 ניוטון־מטר ב־4250 סל"ד. הנתונים ל־2000 הם 135 כ"ס ו־181 ניוטון־מטר.

דגש מיוחד הושם על הבטיחות. המכונית מצויידת בשתי כריות בטיחות (שתיים נוספות, צידיות, יוצעו בשנה הבאה), המכונית עוברת את תקנות הריסוק העתידית של ארצות הברית ומצויידת בקורת חיזוק משופרת בדלתות.

עדיין לא הוחלט מתי תיובא המכונית לישראל, אך יש להניח כי הוא יחל כבר במהלך שנת הדגם הבאה. לפי שעה לא פורסמו עדיין מחירים של ה־406.

# סאטורן – כוכב חדש לג'נרל מוטורס

## דגם הסאטורן עודכן ל־'96 ■ נחשבת למכונית האמריקנית האיכותית ביותר ■ לא מיוצאת מארה"ב

סאטורן חדשה ב־1996. בשלב זה רק לאמריקה ולטייוואן

סאטורן, החטיבה הצעירה של ג'נרל מוטורס, הד־ציאה לעצמה שם של יצרנית הרכב האמריקני האי־כותי ביותר.

המכונית הופיעה לראשונה לפני כחמש שנים, תחי־לה בגרסת ארבע דלתות בלבד, והתאפיינה בכך שיוצ־רה במפעל חדש לחלוטין ובשיטות שלא נראו עד אז בתעשית הרכב האמריקנית המסורתית.

סקרי האמינות הנערכים בארצות הברית מוכיחים כי השיטה פועלת. הסאטורן היא המכונית האמריקנית (להבדיל ממכוניות יפניות המיוצרות בארצות הברית) האיכותית ביותר, ורק קיבולת ייצור נמוכה מונעת את יצואה מחוץ לצפון־אמריקה וטייוואן.

כעת מציגה חטיבת סאטורן דגם חדש, המבוסס על אותה פלטפורמה ואותם מנועי 1900 סמ"ק (גל זיזים עילי בודד או כפול, 100 ו־124 כ"ס). בשלב הראשון תוחלף רק גרסת ארבע הדלתות, ואחר־כך יוצגו גרס־אות חדשות גם לגרסאות הסטיישן והקופה.

הסאטורן עשויה לוחות מחומרים פלסטיים, המור־כבים לשלדת מתכת. ג'נרל מוטורס ניסתה שיטה זו לראשונה במכונית הספורט פונטיאק פיארו, שהוצגה ב־1983. הפיארו נכשלה, אך השיטה הועברה לסאטורן.

# הלגונה הגדולה

## רנו מרחיבה את מערך דגמי הלגונה עם גרסת סטיישן

הלגונה החדשה תסתער על שוק הסטיישן באירופה כשעיצובה בולט במתכונן

החל מ־1 ביולי נמכרת בצרפת גרסת סטיישן חמש דלתות לרנו לגונה, המכונית המשפחתית הג־דולה של רנו. הלגונה סטיישן מחליפה את גרסת הסטיישן לרנו 21, ששווקה גם בישראל, אך לפי שעה לא ברור מתי תיובא ארצה.

הלגונה סטיישן ממשיכה את הקו המקורי שמתווה ראש חטיבת העיצוב ברנו, פטריק לה קאמאן. חלון הצד האחורי מתעקל לעבר הגג, ואילו הפנסים האחו־ריים גבוהים ואליפטיים. ספוילר־שפה עילי מוסיף לי־יחודיות העיצוב, שהופכת את הלגונה לסטיישן בולטת מאוד, אלמנט חשוב בשוק התחרותי והגדול הזה באי־רופה.

ואלו לא הפריטים היחידים המאפיינים את הסטיי־שן. הדלת האחורי מורכבת מחלון וממסגרת מתכת. ניתן לפתוח את הדלת כולה, או את החלון בלבד. חלו־נות הצד כוללים הסשרת אדים, וספסל שלישי (ליל־דים) מוצע כאפציה. אור בלימה שלישי יחוייב בחוק בצרפת רק בשנת הדגם הבאה, ובינתיים כוללת הלגו־נה סטיישן נורות בלימה אחוריות גבוהות, הנדלקות עשירית שניה מהר יותר מנורות להט רגילות.

המכונית ארוכה מגרסת חמש הדלתות ב־11 ס"מ, ונפח המטען כשהמושבים מורמים מגיע לחצי מ"ק. הנפח מרשים כשהמושבים מקופלים – 1.78 מ"ק בסך־הכל, ויותר ממרבית המתחרות בקבוצה זו.

בצרפת תתחרה הלגונה סטיישן בגרסת הסטיישן החדשה של הסיטרואן קסאנטיה, וכן בפז'ו 405 סטיישן, בפולקסוואגן פאסאט, באופל אומגה ובפורד מונדיאו. היא תוצע עם מנועי 1800, 2000 ו־2200 דיזל. הגרסה החזקה ביותר משתמשת במנוע 2000 סמ"ק 16 שסתומים של וולוו, המפתח 140 כ"ס.

# גאראז'

■ דן נרימן מחיפה: יש לי ב.מ.וו 518 משנת 1987 בצבע כחול מטלי. המכונית זקוקה לכמה תיקוני צבע קלים, ואני מסוגל לעשות אותם בעצמי. הבעיה היא שאין לי מושג מהו הצבע המדוייק. בחנות צבעים, הם הציגו בפני שי־שה גוונים של כחול מטאלי של ב.מ.וו.

תוכל למצוא את מספר הצבע של הרכב שלך מתחת למכסה המנוע, ליד בית־הקפי־צים, על־גבי מדבקה שחורה, המפרטת גם את שמו של הצבע, נוסף על המספר הסידו־רי שלו. הבעיה היא שאם תצבע באמצעות ספריי בשטחים קטנים יחסית, לא תקבל בכל מקרה התאמה לצבע הנוכחי של הרכב שלך, כי הצבע בוודאי כבר דהה מעט בשמש.

■ דניאל אליהו מפתח־תקוה: בעבודתי אני נו־סע בטנדר סובארו אוטומטי, שנפח מנועו 1600 סמ"ק, משנת 1992. אני נוסע כ־6,000 קי"מ בחודש, וצריכת הדלק שלי מסתכמת בכ־1000 ש"ח בחודש. אני רוצה להחליף לטנדר ג'י.אמ.סי סונומה, מנוע 4300 סמ"ק. אודה לכם אם תוכלו לסייע לי לחשב את תצרוכת הדלק העלותי ברכב זה. החישוב, כמובן, לפי אותו מספר קילומטרים שציינתי.

צריכת הדלק בסונומה תנוע בין 5 ל־7.5 ק"מ לליטר לערך, תלוי במעמס על הרכב, במהירות הנסיעה ובתנאים נוספים. לפי הנתונים שציינת לסובארו, הנתון הדל־קנטי בשבילך יהיה המירבי (7.5 ק"מ לליטר). הטנדר משתמש בדלק 95 אוקטן נטול־עופרת, וחישוב פשוט תסתכם ההוצאה החודשית בכ־1800 ש"ח לחודש.

■ אמיר ניר: מדוע לא ניתן כמעט למצוא כיום מכוניות בעלות מנוע עם מגדש טורבו, ומהו ההבדל בין מכונית GTI לבין מכונית טורבו?

ראשית, יש להבדיל במינוחים. GTI הוא במקור GT – גראן טוריסמו באיטלקית. זה מונח, שתחילתו בשנות ה־20 וה־30, במכוניות מהירות ומרווחות. כיום הוא מסמל מכוניות ספורטיביות לטוגיהן. ה־I מסמנת את הזרקת הדלק, שבה משתמשות כיום למעשה כל המכוניות החדשות. טכנית, אין כל מניעה לכך שמכונית שהאותיות GTI הודבקו לשמה תצוייד גם במגדש טורבו. אין כאן סתירה מכיוון שה־GTI אינו מציין (פרט להזרקת הדלק) מאפיינים טכניים, אלא הת־נהגות כללית.

הטורבו בא לפתור בעיה של הספק נמוך ממנוע קטן. באמצעותו ניתן היה להעלות פלאים את ההספק ועדיין להשיג תצרוכת דלק טובה יותר מאשר ברכב עם מנוע אט־מוספרי (ללא טורבו) והספק מקביל.

הטורבו היה פופולארי מאוד עד למחצית שנות ה־80, ומאז דעך במקצת. הסיבה לכך היתה שמנועים המצויידים במערכות ניהול מתוחכמות, ולעיתים גם בראש מרובה שס־תומים (ארבעה לכל גליל, ולעיתים יותר) או אף בתזמון שסתומים משתנה, משיגים את אותן התוצאות, ללא פער הטורבו המו־טורסם, המאפיין עדיין חלק ממגדשי הטור־בו.

עם פתרון בעיות נוספות במגדשים (מיסבים סרוקים) מסתמנת חזרת מתונה לטורבו, אם כי לא עוד כפתרון הבלעדי לב־עיית שיפור ההספק במנועים קטנים.

■ איציק אלקיים מקרית־מוצקין מתקן תשובה, שפורסמה במדור זה לפני מספר שבועות: תקנה 335 לתקנות התעבורה קוב־עת, כי צבע פנסי החזית ברכב חייב להיות אחיד. נסיעה ברכב, שבו פנס אחד צהוב ופנס אחר שקוף – היא עבירת תנועה, שהקנס המירבי עליה הוא 310 ש"ח. לכן, אם מעוניינים להחליף את פנסי החזית (באי־שר הם צהובים), יש לעשות זאת לשני הפנ־סים גם יחד. לתשומת ליבכם של בעלי פול־קסוואגן־אודי עד דגם 86' (בחלק מהמכוניות), וכן של בעלי המכוניות הצרפ־תיות הישנות.

שאלות טכניות בנושא רכב - להפנות ל"גאראז'", מדור רכב, מעריב, קרליבך 2, ת"ד 20010 תל אביב מיקוד 61200

פיתוח ישראלי

## מסנן יעיל נגד "זברה"

באגמי המים הגדולים של צפון ארה"ב וקנדה "התנחלה" צדפה קטנה שזכתה לכינוי "זברה". היא הגיעה לשם דרך המיסיסי־[illegible] מואץ הקימה מושבות גדולות – וגרמה לסתימת מערכות צנרת. בעיה קשה במיוחד, משום שהאגמים הללו הם מקור המים במערכות ההשקייה באזורים הנ"ל.

כל הנסיונות, עד כה, כדי להיפטר מהצדפה – עלו בתוהו, עד שכמעט נעשתה הכרזה על "בעיה לאומית".

בכנס מדעים שנערך לפני כמה ימים בנושא מערכות מים וסינון, הציגה חברה ישראלית, "עמיעד מערכות סינון", מסנן חדשני מסוג SAF והאמריקנים גילו בו עניין מיוחד ל"צרת הזברה". בדיקות העלו כי במסנן חשמלי זה הושג סינון של 25 מיקרון ובשיעור הצלחה של 100 אחוז וכך נמנע מעבר זחלי הצדפות למערכות ההשקייה.

החברה הישראלית מצפה שהאמריקנים ירכשו את המסננים שפיתחה. בארה"ב הוחלט לבדוק מים להשקייה ואם ימצאו בהם זחלי צדפות זברה, הם לא יותרו לשימוש.

טכנולוגיה

## מחשב מסייע בהוראת דיבור – לחרשים

מערכת ממוחשבת להוראת כישורי דיבור לחרשים וכבדי שמיעה פותחה בידי חברת יבמ והוצגה לפני כמה ימים בכנס העולמי לחינוך חרשים שנערך בת"א. הכנס אורגן בידי אוניברסיטת ת"א והגיעו אליו כ־800 מומחים מכ־50 מדינות.

למערכת הממוחשבת ניתן השם Speech Viewer. היא מאפשרת הוראת דיבור, על־ידי קליטת הקולות שמשמיע החרש במיקרופון המחובר למחשב. המחשב ממיר את האותות, לאותיות המופיעות על צג המחשב. החרש רואה על הצג את הדיבור שמפיק פיו, ומקבל היזון־חוזר לאיכות דיבורו. את המערכת הציגו חוקרים משבדיה. יבמ שוקדת עתה על פיתוח מהדורה מתקדמת של המערכת, בעברית.

בכנס הוצגה גם מערכת חרשנית לאיבחון בעיות שמיעה אצל ילדים לזיהוי מוקדם של אובדן שמיעה. הפיתוח – של קרל ווייט וברנדט קלאפפר, מאוניברסיטת יוטה בארה"ב.

המשלחת מיפן דיווחה על השגי הקולג' הטכנולוגי הראשון בעולם, צוקובה, להכשרת חרשים ועיוורים. הקולג' קיים מ־1987 ושם התקינו מילון מונחים בשפת הסימנים היפנית (באחרונה גם בשפת הסימנים האמריקנית), גם למי שאיננו מומחה מחשבים – זאת נוכח הדרישה למקצוענים בתעשיית ההיי־טק.

בטלוויזיה

## מלכת החיות

לחיות אין בעצם מלך, יש מלכה: הלביאה, והיא עמוד התווך בכל להקת אריות. הערב ב־21:00 בערוץ 8 בכבלים, יוקרן סרט המתאר את צורת החיים החברתית של האריות ובמה יחודה בין מיני החתולים השונים.

שאר תוכניות המדע והטבע, השבוע בערוץ זה:

היום, ב־22:00 ב"מעבר ל־2000": פסנתר שלא מפריע לשכנים כשהנגן שומע צליליו באוזניות; רקדן מחובר לאלקטרוניקה; ניקוי תעלות ונציה מאצות והפיכתן לנייר; סרט קולנוע למסכי ענק ומערכת קול משוכללת; רובוט שהוא משרת אישי בבית.

מחר, ב־20:00: מיליארדי הציפורים החוצות את אירופה פעמיים בשנה והמיכשולים שעליהן לעבור בדרכן.

ביום ג', 1 באוגוסט, ב־20:00: הטיפולים שמציעה רפואת השיניים לשיפור החיוך והמראה. ב־21:00: המוח – יכולת האדם לשנות את המבנה הכימי שלו, השפעת סמים על תהליכי היצירה ועל תרופות פסיכיאטריות. ב־22:00: פירוק כורים גרעיניים באמצעות רובוטים מיוחדים.

ביום ד', 2 באוגוסט, ב־21:00: שנה בחיי ינשוף. ב־21:30: מושבת הסולות, עופות הים הלבנים, בצוקים של איי שטלנד. ב־22:00: פרק נוסף בסידרה על המסוקים, "סוסי העבודה" במשימות תובלה, שירותי עגורנים והצלה.

ביום ה', 3 באוגוסט, מ־06:00–08:00 (האוניברסיטה הפתוחה. ש.ח. ב־14:00, 18:00, 01:10): מקום השמש בשמיים, כיצד נוצרה ותפקידה; כיצד מתגונן הגוף מפני פולש זר; רעשי אדמה.

עורך מדע: אלכס דורון

# לוויין יתריע על התפרצויות של הרי־געש

ניסוי במכ"ם חללי יקנה בעתיד, שיטה לניבוי התפרצויות וולקניות ■ כך אולי ימנעו אסונות

שמיים וארץ

זו איננה פצצה גרעינית: זוהי התפרצות הר הגעש איראזו שבקוסטה־ריקה. השמיים התכסו בטונות של פיח וחומרים רעילים שאיימו על מדינה שלמה

מאת ד"ר נח ברוש

אסונות הטבע הגדולים ביותר, כמו רעידות האדמה שפקדו באחרונה את יפן ואת סחלין, הראו לאנושות שכל הטכנולוגיה המתקדמת הקיימת, איננה יכולה להציל אוכלוסייה כשכוחות הטבע חוברים להורסה.

התפרצויות הרי־געש שהתרחשו בעבר גרמו לתושבי האזורים שנפגעו לאבד עשתונות: ב־24 באוגוסט, שנת 79 לספירה התפרץ ההר ווזוב, ליד נאפולי באיטליה, ותוך זמן קצר כיסה מעטה עבה של אפר ופיח שחור את הערים הסמוכות להר, פומפיי והרקולנום, שתיהן נקברו לעד.

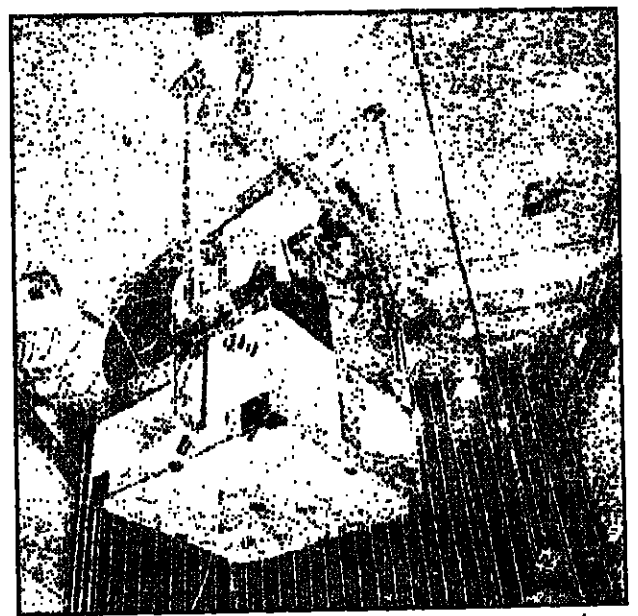
התפרצויות הרסניות עוד יותר התרחשו במאה הקודמת: באפריל 1815 נהרגו 12 אלף מתושבי האי סומבווה, מזרחית לאווה שבאינדונזיה, ממטר של אבני געש ופיח שהתיז הר הגעש טמבורה.

אבל ההתפרצות ההרסנית מכולן, בזמן המודרני, היתה של הר הגעש קראקטואה, בין סומאטרה לאווה, ב־27 באוגוסט 1883. ההתפרצות החלה בהתפוצצות אדירה, חזקה פי 25 מפצצת המימן הגדולה ביותר שפוצצה אי־פעם. כל החי על אי – נכחד, יחד עם עוד כ־40 אלף מתושבי האיים הסמוכים, שטבעו בגלי הים האדירים.

בעולם כ־500 הרי געש פעילים. כמאה מהם סביב "חגורת האש" שליד האוקיינוס השקט.

באיסלנד חיים התושבים עם לא פחות מ־27 הרי־געש פעילים, בשטח של כ־100 אלף קמ"ר. יותר מ־30 הרי געש פעילים נמצאים לאורך קו ממזרח למערב הים התיכון, בגבול שבין לוחות היבשה הטקטוניים של אירופה ואפריקה. עקב סמיכותם של ריכוזי־אוכלוסיה להרי הגעש הפעילים, יש צורך לאסוף נתונים ולנתחם, כדי ללמוד בכל האפשר יותר על הפעילות הגעשית, בתקווה שניתן יהיה ביום מן הימים לחזותה מראש – ולהתריע מפניה מראש.

שיטה חדשה לניבוי העומדת כיום לרשות חוקרי הרי הגעש הן תצפיות מהחלל, באמצעות מכ"מ חללי. תצפיות אלה נעשו בעבר לצרכים צבאיים, כדי לגלות פריטים חבויים או מוסווים. אבל כיום פועלות ארה"ב וסוכנות החלל האירופית, במשותף, לשיפור יכולת התצפית החללית לניבוי התפרצויות־געש.



הלוויין האירופי ERS (בתצלום: בבנייתו) מיועד למעקב אחרי הרי געש. שוגר באמצעות הטיל "אריאן" שגם ישגר את לוויין התקשורת "עמוס"

תצפיות מכ"מ מהחלל מנצלות את תנועת הלוויין, מרגע שידור פעימת הרדיו ועד לקליטת ההדים החוזרים, כדי לשפר את כושר ההפרדה של תמונת המכ"מ. במילים אחרות: ידיעה על התנועה וניתוח חכם של הדי המכ"ם, מאפשרים ליצור תמונות, שכאילו נלקחו מאנטנה גדולה הרבה יותר מזו המותקנת בחללית.

בלוויין האירופי ERS, האנטנה "הסינטטית" מגיעה לכ־800 מטר ובתמונות שמייצרים מהאותות שהלוויין משדר, נראים פרטים של כ־30 מ' וקטנים מזה.

מחיבור פרטי המידע שנקלטים במעברים השונים של הלוויין מעל אותה נקודה על הקרקע, יש אפשרות לגלות שינויים, אפילו קלים, בנוף המצולם. משלושה מעברי לוויין, ניתן לגזור את הבדלי הגובה של כל יחידת תמונה (פיקסל) ברזולוציה של סנטימטרים בודדים.

בניסוי שנעשה באזור הר הגעש ווזוב, נחקרו משתני הגובה של חלקים שונים של הקרקע, לחצים געשיים שנתהוו מהאדמה. הקרקע נראית כאילו "נושמת" – עולה ויורדת על־פי לחץ הלבה שבמעמקים. המדידות מהחלל נבדקו מול מדידות קרקעיות.

האזור שליד ההר ווזוב היה פעיל געשית. בין 1970 ל־1972 הקרקע שם עלתה בממוצע כ־1.5 מטר. עשר שנים לאחר מכן עלתה הקרקע בעוד כ־2 מטר, וחלק מהנמל העתיק בפוצואולי, נהרס.

השימוש בתצפיות מהחלל מספק למודדים, במהירות, את הנתונים בדבר גובה הקרקע וב"כיסוי" מלא של השטח.

בעבר נתונים אלו נאספו בצורה ידנית, מנקודות מדידה רבות. הדבר הצריך כמה ימי עבודה. כיום – אפשר לעשות זאת במהירות גדולה ביותר, בתוך שעות.

## צילומי צבע של גרמי השמיים

מחנות קייץ בתחומי מדע שונים לנוער, מתקיימים עתה במיכללת עמק הירדן ובמכון ויצמן ברחובות. במחנה הראשון לתלמידי כתות ט'־י' משתתפים גם 10 ערבים. במחנה האחר, בינלאומי, 72 נערים (ביניהם 34 בנות) מ־17 מדינות, בוגרי כתות י"א־י"ב.

מדעני העתיד

בעמק הירדן יתמקדו מדעני־העתיד ב־6 תחומי מדע ויעסקו במחקר ממש: ברפואה – באיבחון עוברי באולטרסאונד, במערכת העיכול, בתהליכי התאוששות משברים (אורטופדיה); במחשבים – לגו־לוגו מתקדם; בפיסיקה – מדידת תנועות במרחב באמצעות ויסקופ, מכשיר שפותח בישראל; באסטרונומיה – בצילום צבע של גרמי השמיים; בווטרינריה – במערכת החיסון של היענים וברובוטיקה – היכולת לזהות תבניות התהפכות של קול באמצעות חיישנים.

במחנה הנוער במכון ויצמן משתתפים הצעירים המחוננים במחקרים אינטנסיביים במעבדות, בהדרכת מדעני המכון. תחומי הפעילות השנה: ביוכימיה, אימונולוגיה, גנטיקת צמחים, אקולוגיה, מתימטיקה, ביולוגיה מיבנית, חקר חומרים, חקר הסרטן.

הצעירים ליד דגם קשרים־מולקולריים במעבדת מכון ויצמן

## האקדמיה תתמוך במוקדי מחקר

מענקים

האקדמיה למדעים תעניק מעתה תשומת לב מיוחדת בקידום מוקדי־מחקר ובהם צוותים של חוקרים עצמאיים, המקיימים פעילות מדעית גבוהה במאמץ להתחרות עם מוקדי מחקר בחו"ל. תוכנית התמיכה במוקדים זה בפיסיקה, אלקטרוניקה, אסטרונומיה וביולוגיה.

השנה תעמיד הקרן הלאומית למדע של האקדמיה 70 מיליון ש"ח למענקי מחקר. 18 מיליון מתקציב הקרן מוקדשים ל־250 פרוייקטים מחקריים. רובם בתחום החיים והרפואה וכמדעים מדויקים וטכנולוגיה.

מענק מחקר ממוצע השנה הוא בסך 120 אלף ש"ח. במועד ה[illegible] לאישור המענקים, גם חתן פרס נובל.



# ישראליות בטיסה מס. 69 של מעבורת החלל

סוללות "תדיראן" הותקנו בחליפות האסטרונאוטים ובמכשירי מדידה יחודיים ■ הן ינוסו ב"ריחוף בחלל", בתנאי קור קיצוניים

חקר החלל

מעבורת החלל האמריקנית "אנדוור", שאמורה להמריא היום מיוסטון למבצע נוסף – כחלק מההכנות להקמת תחנת־חלל רב־לאומית – מצויידת, בין השאר, גם ברכיבים מתוצרת ישראל.

בטיסה המאויישת יהיו במעבורת חמישה אסטרונאוטים. שניים מהם ייצאו מתוכה לרחף בחלל (מה שזכה לכינוי: SPACEWALK). בחליפות החלל של האסטרונאוטים שייצאו לריחוף, יש מיתקן המופעל באמצעות סוללות יחודיות מתוצרת "תדיראן" ישראל.

אלו הן סוללות AA נטענות, עשויות ליתיום־תיוניל־כלוריד. בכל מיתקן בחליפת החלל, חמישה חיישנים, ממוקמים במקומות שונים. תפקידם למדוד את הטמפרטורה החיצונית ולתעד את המדידות, לשם שידור לתחנת הקרקע.

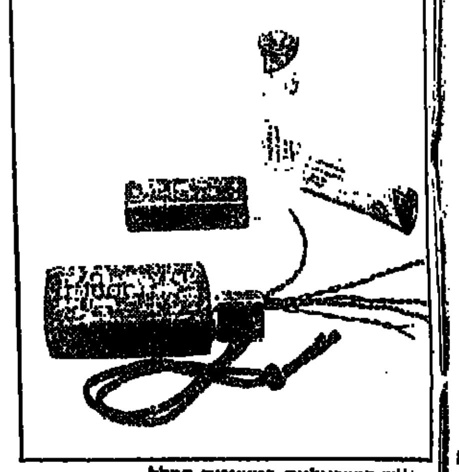
הסוללות הן חיצוניות לכל חליפת־חלל ומשום כך חייבות להיות עמידות לתנאי הטמפרטורה הקיצוניים השוררים בחלל. מתכנני החליפות בחרו בסוללות הישראליות משום שהן הוכיחו את כושר יציבותן ויכולתן לפעול בטווח טמפרטורה רחב מאד – ממינוס 55 מעלות צלזיוס ועד 85 פלוס. הסוללות גם עמדו בטמפרטורה של 100 מעלות לאורך תקופה ממושכת מבלי שפסקה פעולתן. צפיפות האנרגיה של סוללות הליתיום הישראליות היא הגדולה בעולם.

מתכנני מבצע החלל העדיפו את רכיבי "תדיראן", משום שבסידרת מיבחנים קפדנית שעברו הסוללות, התברר שהן בממדי המיזעור הדרושים (קוטר 1.25 ס"מ ואורך 5 ס"מ), וגם במשקל מינימלי.

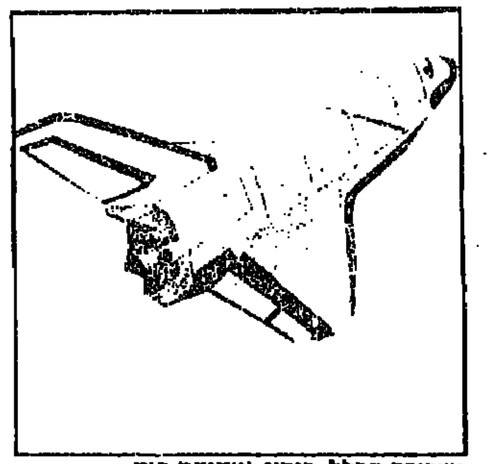
מה שהכריע יותר מכל היתה הפעם העובדה שהסוללות הפגינו נקיון מירבי: אין בהן כימיקלים שעלולים, במקרה של תקלה, לזהם את החלל.

נאס"א מעדיפה את סוללות "תדיראן" כמקור־כוח עיקרי להפעלת מיתקנים שונים נוספים במעבורת, בכלל זה מסופי מחשב וציוד המתופעל בשלט־רחוק.

מתכנני חליפות החלל ומיתקני המדידה שבתוכן, הם גם אלו שתיכננו את תת־מערכת הפיקוח על הפסולת שהמעבורת ויושביה מייצרים בחלל.



הסוללות הישראליות במשימות החלל



מעבורת החלל. ריחוף ומדידת חום

# התרופה של שנות 2000

מאת אלכס דורון

חמישים־וחמש שנה לאחר שזלמן אברהם וקסמן, חתן פרס נובל האגדי, גילה את צפונותיה של פטריית הסטרפטומייצטים, הנראית כעובש על הלחם, והפיק ממנה את חומר הבסיס לתעשייה הגדולה של האנטיביוטיקה", הסטרפטומייצין, התרופה שעצרה את השחפת – חוזרים עתה מדענים לחטט בקרביה של אותה פטרייה, במטרה למצוא בתוכה חומרים חדשים, לתרופות מהפכניות.

מחקר ישראלי

מדובר בדור חדש של תרופות, התרופות של שנות 2000 – אבל במקרה הטוב ביותר הן יגיעו לשימוש רק בשנת 2020.

צוות מבית־הספר לרוקחות בפקולטה לרפואה של האוניברסיטה העברית בירושלים, ובראשו הפרמקולוג ד"ר פיליפ לזרוביץ', איתר ובודד באחרונה מאותה פטרייה מבטיחה, חומר כימי שעשוי לגרום לגדילת שלוחות־עצב. אם תופק ממנו תרופה מתאימה היא תגרום להחלמת תאי עצב, לאחר פגיעה.

הצוות שם לו למטרה לאתר בחומרים הפטרייתיים תכונות מרכזיות חשובות ביותר: היכולת של החומרים הללו לעבור דרך מה שמכונה "מחסום דם־מוח"; היכולת לספק באמצעותם הגנה לתאי העצב מפגיעות; זירוז צמיחה של שלוחות תאי העצבים שנפגעו ושיחזור הפעילות החשמלית של התאים הנפגעים.

במבצע הגידול של סטרפטומייצטים, שנבחנה עתה האפשרות ככלים חדשים, נתגלו חומרים כימיים אחרים שהפטרייה הזו מייצרת.

כל הפטריות, כידוע, מייצרות עשרות אלפי חומרים כימיים, בין השאר כהגנה מפני אויביהן. מפטריות רבות אכן מפיקים כיום תרופות וחומרים פעילים אחרים, לשימושים שונים.

צוות מביה"ס לרוקחות באוניברסיטה בירושלים איתר ובודד חומר כימי שאותו מייצרת פטרייה ידועה מאד ■ ביכולתו לגרום לגדילת תאי עצבים פגועים, והחזרתם לפעילות ■ החומר ישמש בסיס לתרופה לאלצהיימר

ד"ר לזרוביץ', יחד עם ד"ר עזרא רחמים ותלמיד המחקר המצטיין דוד רסולי ז"ל, שניספה אשתקד בתאונת דרכים, מצאו כי בחומר שיצרה הפטרייה קיימת יכולת לגדילת שלוחות תאי עצב. תהליך חיובי שכזה עשוי להביא להחלמת תאי עצב שנפגעו.

ד"ר לזרוביץ': "מחלות שונות של מערכת העצבים, כמו פרקינסון ואלצהיימר, מתבטאות בכך שנעלמים בהן גורמי הגדילה של העצבים, או שבמערכת העצבים החולה, חסרים חומרים הורמונליים. אלו הם חומרים ניאוטרופינים, גורמי גדילה של מערכת העצבים המרכזית, חומרים שתפקידם להשאיר את תאי העצב, בחיים. התוצאה מחסר זה: פגיעה במוח".

כאשר נבדק ההרכב הכימי של החומר הפטרייתי, נתגלה שהרכיב הפעיל בו הוא אלקלואיד. בירושלים העניקו לו את השם "סטאורוספורין". התברר, כי החומר הזה יכול למנוע סינטזה של חלבון אמלואיד, המעורב במחלת אלצהיימר. ביפן החלו באחרונה להשתמש בחומר זה בניסוי קליני מצומצם, בבני אדם.

האלקלואידים אינם חלבונים. הם בסיסים אורגניים, כולם ממקור צמחי ומכילים לרוב חנקן. יש לחלק מהם תכונות ארסיות והשפעה פיסיולוגית. ביניהם נמצאים מורפין, ניקוטין, קפאין, אטרופין, קוקאין, כינין, תאין.

ד"ר לזרוביץ': "במעבדה נתגלה שהאלקלואיד שמייצרת הפטרייה גרם לכך שהעצבים החלו להצמיח שלוחות ושבו לתפקד מבחינה חשמלית. התברר, שמדובר בחומר בעל השפעה מועילה ושיש בו פוטנציאל לפיתוח תרופות חדשות למחלות עצבים. כשניסו את החומר הזה על עכברים חולים במערכת העצבים, התברר שחל אצלם שיפור בזכרון. מכאן שאולי גלום בו פוטנציאל ליצור תרופה לאלצהיימר".

החוקרים הישראלים אומרים שאם יוכתרו מאמציהם בהצלחה, "יביא הדבר ליצורן של תרופות מסוג חדש, שיפעלו בעתיד על תאי העצב.

בנוסף למחקר המתמקד בסטרפטומייצטים, בדק הצוות פטריית קרקע אחרת, נוקרדיופסיס, שגם היא משמשת להפקת חומרים כימיים לתרופות אנטיביוטיות. כשנבדקו מוצריה הנוספים של אותה פטריה, נתגלה חומר כימי שסומן K252a. כשניסו אותו על תולדות־מעבדה, נתגלתה עובדה מרהיבה: החומר הכימי הזה עיכב מחלה דלקתית הגורמת לשיתוקים ולהרס סיסתי של מערכת העצבים.

חוקר לזרוביץ'. פטריות כבית־ר לתרופות

במחקר זה שותפו פרופ' יעקב הוכמן מהמכון למדעי החיים באוניברסיטה העברית וד"ר חנן גלסקי מ"הדסה" הר־הצופים. הם מצאו רכיב כימי חוסם־חלבון, MDR, המפריע לטיפול במחלות סרטן.

בעת טיפול בחולי סרטן רואים לעתים את התופעה הבאה: התרופות שהם מקבלים, חומרים רעילים, מיועדות להשמיד את הגידול הממאיר. אבל לאחר כמה טיפולים, פוסקת השפעת התרופה. הסיבה: התאים הסרטניים מצליחים לפתח עמידות לתרופה הכימותרפית, באמצעות חלבון בשם MDR. זה פועל כלפי התרופה, כ"משאבת זורקת ודוחה" ולא מאפשר חדירת החומר הכימי לתאים הסרטניים.

בניסיון להתמודד עם בעיה זו, מבקשים כיום בעולם לפתח תרופה שתינתן לחולה יחד עם התרופות הכימותראפיות שלו, וזאת כדי לעכב, לחסום או לבטל את ההשפעה המפריעה של החלבון הנ"ל.

## מעשנים מפתחים את המחלה מהר יותר

חקר האיידס

מעשנים שנדבקו באיידס, נוטים לפתח את המחלה מהר יותר מלא־מעשנים. בניסויים בחיות־מעבדה, נמצא גם שתרכובות דמויות דיאוקסין מעוררות התפתחות נגיף האיידס.

מחקר חדש שביצע צוות מהמרכז הרפואי של אוניברסיטת סינסינטי בארה"ב, בראשו ד"ר אלווארו פוגה, מנסה להסביר את התופעה שניצפתה במעבדה ודיווחו עליה בכתב העת "היבטים בבריאות סביבתית".

צוות החוקרים בדק התקשרות של חומרים רעילים לקולטן הקוכן בתוך הנוזלי של תאים. ההתקשרות הזו מתחילה את ההליך ההרסני בתא.

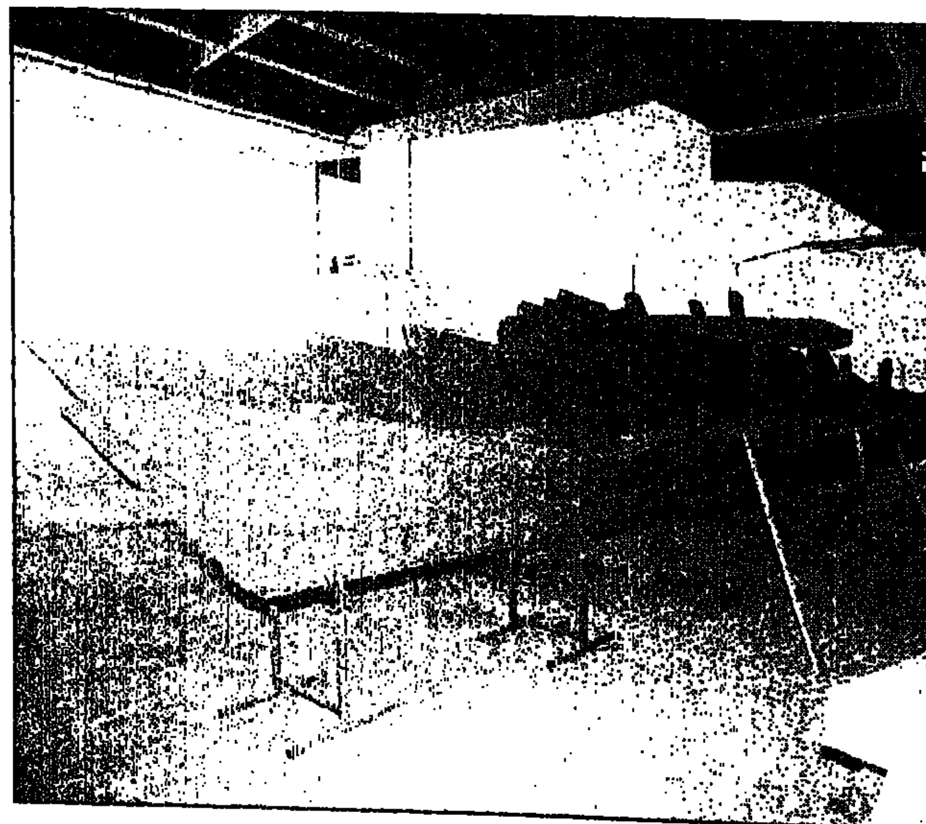
הקולטן הוא חלבון, הנקרא קולטן Ah. כשחומר רעיל – למשל כאלו שנכנסים לגוף תוך כדי העישון – נקשר אליו, מתחיל התא בשינוי המאפשר לצמד התומרים לחדור לגרעין התא. שם הם יכולים לכוון את פעילותם של גנים מסויימים.

החוקרים זיהו את אתר הקישור של הקולטן, לחלק מן החומר התורשתי של הנגיף, שכן חלבונים־מווסתים שמתחברים ומפעילים את הגנים (החומר התורשתי) של הנגיף.

כדי לבדוק את חשיבות פעולת הקולטן, הכניסו החוקרים גן חיידקי, המכונה CAT לאתר הקישור של הנגיף והקולטן, כדי שישמש כמין לזיהוי פעילות החומר התורשתי הנגיפי.

נגיף האיידס המסומן, הוחדר לתאי כבד של עכבר, בתרבית תאים – ונחשף לרעלים שונים. נתגלה, שרעל מסרטן הנמצא בעשן הסיגריות ונקרא בנזופירין, כמו רעלים אחרים, הכפיל פי חמישה את פעילות CAT יחסית לתאים שלא טופלו ברעל. דיאוקסין ותוצרי פירוק שלו הגדילו את פעילות CAT פי 2־3.

■ אריאל בגינמין, ארה"ב



הספינה הפניקית, בתהליך שיחזורה הממושך בחיפה

## מוזיאון חדש לספינה עתיקה

ארכיאולוגיה

עשר שנים לאחר שנתגלתה בחוף מעגן־מיכאל, והתברר שהיתה ספינת־סוחר פיניקית שנטרפה בים לפני 2400 שנה – יורדת הספינה למעגנה מוזיאון, במרכז ללימודי הים באוניברסיטת חיפה.

הספינה הפיניקית נשתמרה במצב נדיר, מתחת לשכבות חול בים. ארכיאולוגים ימיים [illegible] משו את חלקיה וגילו בתוכה פריטים שונים של נוסעים, כלי עבודה של חרשי אניות, [illegible] וגם בקבוקוני בשמים.

הספינה שוחזרה בתהליך שימור ויוצבה מחדש. אורכה: כ־12.5 מטר. רוחבה: כ־4 מטר. משקל מעמס: 15 טונה.

בתרומות יו"ר חבר הנאמנים של אוניברסיטת חיפה, סר אנתוני ג'ייקובס מאנגליה, התאפשרה הקמת המוזיאון. החוקרים ימשיכו לחטט בקרביה להרחבת הידע על הספנות והמסחר הימי שפרחו באזור התיכון הקדום.